



# اوقاق

ژماره ۱۹

تشرینی دووهم - کانونی یهکهم

پۇقار، بلاو کراوہ یه کی رۇشنییریه  
هدر ژماره ی تایبه ته بده اهنه ریک کی  
دهز گای چاپ و پخش سهردهم  
دوو مانگ جاریک ده ریده کات

## ژماره‌کانی رابردووی رۆقار

نیبراهیم نهحمهد، محمهد مهولود (مهم)، کهمال  
مهزههر، لهتيف حاميد، سواره نيلخانی زاده، محیدین  
زهنگه‌نه، نهحمهد ههردی، یه‌لاماز گۆنای، نیسماعیل  
بی‌شکچی، موحرهم موحمهد نه‌مین، دلدار، مه‌ستوره‌ی  
نهرده‌لانی، مه‌ولانا خالیدی نه‌قشبه‌ندی، جه‌مال عیرفان،  
مه‌لا عه‌بدولکه‌ریمی موده‌رپیس، جه‌لالی میرزا که‌ریم،  
ره‌فیع چالاک، عه‌بدولخالق مه‌عرف، هیمن، حسین حوزنی  
موکریان، نه‌مین فه‌یزی، کامهران موکری، جه‌لال ته‌قی،  
حه‌مه سالخ دیلان، هه‌زار، شاکر فه‌تاح، کاکه‌ی فه‌لاح،  
عه‌لانهدین سه‌جادی، شیخ محمهدی خال، حسین عارف،  
عه‌لی نه‌شرفی ده‌رویشیان، سه‌لیم به‌ره‌کات، پیتشه‌وا قازی  
محمهد، مه‌حمود مه‌لا عیزه‌ت، فایه‌ق بی‌کس، عه‌بدولا  
په‌شیو، جگه‌رخوین، بابه‌تامیری عوریان، عه‌ره‌ب شه‌مو،  
دلشاد مه‌ریوانی، مه‌نسوری یاقوتی، حه‌سه‌نی قزلجی، برام  
نه‌مین بالدار، مه‌سه‌عود محمهد، به‌ختیار زیوهر، نه‌جمه‌دینی  
مه‌لا، مه‌لا جه‌میل رۆژبه‌یانی، له‌تيف هه‌لمه‌ت، حاجی  
قادری کۆیی، پیره‌میردی نه‌مر، مه‌لا مه‌حمودی بایه‌زیدی،  
شیخ ره‌زای تاله‌بانی، شه‌ریف پاشای خه‌ندان، جه‌میل  
صانیب، نه‌حمهد موختار جاف، عه‌بدولپه‌رحیم ره‌حیمی  
هه‌کاری، میر شه‌ره‌ف خانی به‌دلیسی، وه‌فای، گۆران،  
به‌دیع باباجان، جه‌مال شارباژیری، مارف به‌رزنجی، نالی،  
مه‌حموی، نه‌نوه‌ر قه‌ره‌داخی، حه‌مه‌ی مه‌لا که‌ریم، سه‌ید  
عه‌لی نه‌سغه‌ری کوردستانی، نیبراهیم یونس، قه‌ره‌نی  
جه‌میل، مه‌لای گه‌وره‌ی کۆیه، توفیق وه‌ه‌بی به‌گ، محمهد  
نه‌مین زه‌کی، عه‌بدوللا جه‌ومه‌ر، مسته‌فا به‌گی کوردی،  
شیرکۆ بی‌کس، سالم، عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول، نه‌حمهد  
کایا، مه‌وله‌وی، قانیع.عوسمان چنوار.که‌ریم کابان، ره‌فیع  
حیلمی، مسته‌فا زه‌لمی.نازاد شه‌وقی. شیخ نوری شیخ  
سالخ.

سه‌رنووسه‌ر  
ره‌وووف بی‌گه‌رد

به‌رپۆه‌به‌ری نووسین  
ئیدریس عه‌لی

گرافیک دیزاین  
ئارام عه‌لی

تیراژ: ۱۲۰۰

نرخ: ۲۰۰۰

ناویشان  
سه‌لیمانی - شارپتی سالم  
ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م

[www.serdem.net](http://www.serdem.net)

په‌یوه‌ندیکردن به‌رپۆقاره‌وه‌ له‌په‌نگه‌ی  
ئیمیلی  
[edrisali16@yahoo.com](mailto:edrisali16@yahoo.com)

چاپخانه‌ی  
ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م





سەرۆکی فەخری

## شیرکو بیکەس



سەرۆکی دەزگا

## ئازاد بەرزنجی

٦	رۆڤار	پوختەیهك له ژيانى مامۆستا سەعید نوورسی
٩	حەسەن حەمە كەریم	زەهرا یەكەم زانكۆی كوردی
١٧	د. حەسەن خالید	ستراتیژی چاكسازی بۆ پرۆسەى
٢١	حەبیب موحەمەد سەعید	ناوازه‌ی بی‌ری مامۆستا نوورسی
٣٣	وهرگێری بەرھەمەکانی نوورسی	ھەندێك له تەبیبەتەندیبەکانی
٤٢	عەبدووللا قەرەداغی	شێخ سەعیدی نوورسی پەیامی ناستی
٤٦	فەرھاد شاكەلی	سەعیدی نوورسی زانایەکی خەباتکار و
٥٥	د. تاریق محەمەد	سەعید نوورسی ناوازه‌ی زەمان
٥٨	د. عومەر عەبدولعەزیز	سەعید نوورسی له زمانى پیرەمێردەوہ
٦٧	نەبەز ھەورامی	سەعید نوورسی وەك نەدیب
٧٨	فەرمان عوسمان	نەستیرەیهك له باکووری کوردستان
٨٣	موسەب نەدھەم	جوانیبینی سەعید نوورسی
٨٩	عەلی حەمە رەسوول	شێخ محەمەدی خال و
٩١	حەسەن محەموود	خوێندنەوہیەکی نەرم بۆ
٩٦	نەحمەد فارووق رەسوول	یەكەمینى نەو کوردانەى

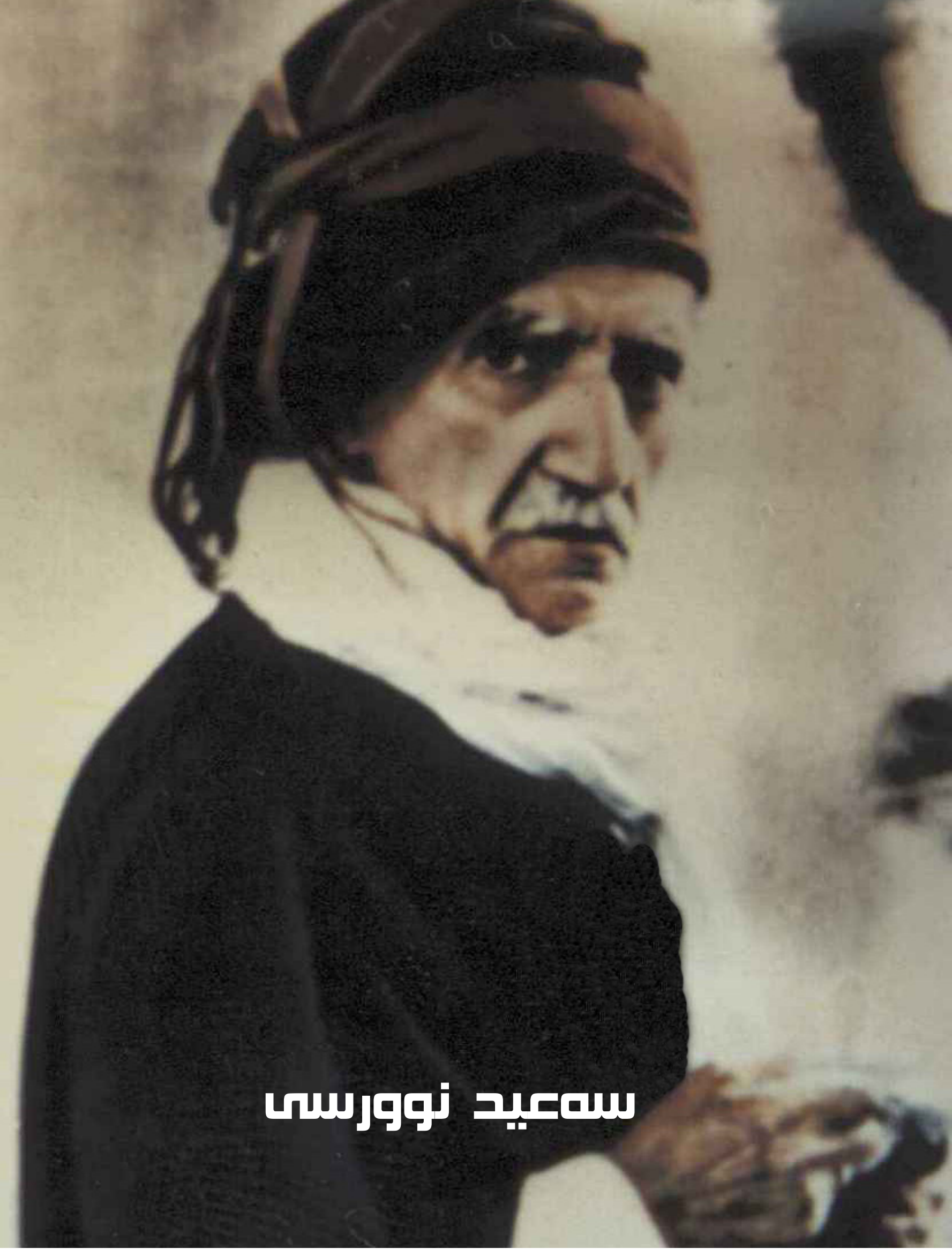
بەرێز فاروق مەلامستەفا سیۆنسەری ئەم ژمارەییەى کردووه



ئەم ژمارەییە پوڤار تەرخان کراوە بۆ گەورە بیریاری ئیسلامی و نوێگەر و زانای لیھاتوو ( سەعید نوورسی) ناسراو بە ( بەدیعووزەمان) بە پیویستمان زانی ئاورپیکی درەنگوخت لەم کەلە پیاوہی کورد بەدینەوہ کە خاوەنی دیدگا و دونیابینی تاییەت بە خۆیەتی بۆ دین و خوداپەرستی و لەم پیناوەشدا ہزر و تیرامانە قوول و فراوانەکە خۆی خستووہتە کار و چەندین کتییی گرنگی داناوہ کە بە شیوہیەکی زانستی لە چەمکە ئاییینیەکان پاماوہ و گوزارشتی لە بیروباوہری تاییەتی خۆی کردووہ بۆ مرؤف و گەردوون و ئایین و دیاردەکان. (پەيامەکانی نوور) دیارترین بەرھەمە چاپکراوہکانی بەدیعووزەمانە کە سەد و سی زنجیرەن و لە ماوہی بیستوپینچ سالدا(۱۹۲۹-۱۹۵۰ز) نووسیونی و بلاوی کردوونەتەوہ. وەک زۆریک لە سەرچاوہ و بەلگەنامەکان جەخت دەکەنەوہ، ژيانی مامۆستا سەعید نوورسی، وەک ژيانی فەیلەسووفەکانی پیشوو و ابووہ، زۆر بە دژواری ژیاوہ و ھەرگیز چاوی لە شتە دونیاییەکان نەبووہ و ھەموو ھەول و تیکۆشانیکی خۆی بۆ باوہرەکانی تەخان کردووہ و ھەر لە تەمەنی گەنجیتیوہ دەستبەرداری خۆشییەکانی ژيانی تاییەتی خۆی بووہ و ریگەیی پر لە نشیو و دپرکودالی نووسین و بیروباوہرەکانی خۆی گرتووہتە بەر.

بۆ ئەم ژمارەییە پوڤار پشتمان بە کۆمەلیک نووسەر و لیکۆلیاری بەتوانای کورد بەستووہ کە بە نووسین و بابەتەکانیان ھاوکارمان بوون لە دەولەمەند کردنی پوڤار و زیاتر ناساندنی سەعید نوورسی بە خوینەری کورد، جیی خۆیەتی لیژەدا و بۆ ئەم ژمارەییە پوڤار، سوپاسگوزاری مامۆستا ( فارووق پەسوول یەحیا) بین کە دلسۆزانە ھاوکاری کردین و پینیشاندەرمان بوو لە چۆنییەتی بەدەستھێنانی زانیاری لەسەر ژيان و بەرھەمەکانی بەدیعووزەمان.

**بەرپۆبەری نووسین**



سہ عید نوورسی



## پوخته یه ک له ژیانی به دیعوز زه مان ماموستا سه عیدی نوورسی له چهند خالیکدا

- \* ناوی «به دیعوز زه مان سه عیدی نوورسی» یه.
- \* له نیوان چیا بلنده کان و له گوندی «نوورس» ی سهر به پاریزگای «به دلیس» ی کوردستانی ژیر دهسه لاتی عوسمانی (باکووری کوردستان) له بنه ماله یه کی کوردی دیندار له دایک بووه.
- \* له نیوان ساله کانی (۱۸۷۶-۱۹۶۰ز) دا ژیاوه.
- \* «صوفی میرزا» ی باوکی به خواپه رستی و پیاوچاکی به ناوبانگ بووه و ههر خوراکیک حه لال نه بووبیت، دهرخواردی مناله کانی نه داوه. خاتوو «نووریه» ی دایکیشی به پاکوخواوینی و دهستنوژوه نه بووبیت شیری به مناله کانی نه داوه!
- \* دایکی له کاتی جهنگی جیهانی یه که م و باوکیشی له ساله کانی بیستی سه دهی پیشوودا کوچی دوا بیان کردووه و له گوردستانی گوندی «نوورس» نیژراون.
- \* چوارهم منالی خانه واده که یانه که یه ک له دوا یه ک ئه مانه ن:
- (دورپییه، خانم، عه بدوللا، سه عید، محهمه، عه بدولمه جید، مه رجان) که هه موویان خوینده وار بوون، ته نانه ت هه ندی له خوشکه کانی شی له ریزی زانایاندا ناو براون. ئه وهش بو ئه و قوناغهی کومه لگهی کورده واری به ههنگاویکی پیشکه وتوو دانراوه.
- \* له پیشدا له لای «مه لا عه بدوللا» ی براگه وره ی دهستی به سه ره تاکانی خویندن کردووه، پاشان چه ندین گوند و شاری کوردستان گه راوه و لای زانا گه وره کانی ئه و سه رده مه وانه گرنگه کانی خویندووه.
- \* که سیتی هینده زیره ک بووه که به ماوه یه کی که می خویندن و له ته مه نی چوارده سالیدا «بروانامه ی زانایی» له زانسته ئیسلامیه کاندا به دهست هیناوه.



\* به ههول و تهقه لای خوی شاره زایی له زانسته کانی رۆژگارد، وهک: کیمیا، فیزیا، بایۆلۆجی، جیۆلۆجی، بیرکاری، گهردوونناسی، جوگرافیا و... پهیدا کردووه.

\* له بهر زیره کیی ناوازه و له پاده به ده ری، له لایه ن زانیانه وه نازناوی (سه عیدی مه شهوور) پاشان (به دیعوز زه مان) ی پی دراوه.

\* به گه وره یی فیری زمانی (تورکی عوسمانی) بووه و گه وره ئه دیبی هاوچه رخی شاری سلیمانی (پیره میرد) له و پوه وه یارمه تیی داوه که ئه و ده مه له ئه سته نبوول هاو پیری گیانی به گیانی بوون و له سه رده می ده سه لاتی ئیتی حادی به کاند ماوه یه کیش پیکه وه به ند کراون.

\* یه که م وتاری کوردی رۆژنامه ی (تهعاون و ته ره قیی کورد) له نووسینی مامۆستا سه عیدی نوورسییه به ناوی (ئه ی گه لی کوردان) که له کتیی (داوه رییه کان) دا له به رگی شه شه می (سه رجه می په یامه کانی نوور) دا بلاو کراوه ته وه.

\* یه که م که سه هه ولی داوه بو دامه زرانندی زانکو له کوردستاندا و کردنه وه ی قوتابخانه ی کوردی و خویندی وانه ی زانسته کانی سه رده م شان به شانی زانسته ئایی نییه کان.

\* چه ندین پرۆژه ی چاکسازی بو به ره و پیشبردنی باری زانستی و کومه لایه تی و کارگیزی کوردستان خستووه ته به رده م به رپرسانی ده وله تی عوسمانی، به لام مخابن، له بری ریزلینان و نرخزانیی خه مخوری و ته قه لاکانی، رووبه رووی دادگاییکردن و به ندکردن کراوه ته وه.

\* گه وره ترین که سایه تیی فره هنگیی کوردی ئه م سه رده مه یه که له دواي مه ولانا خالیدی نه قشبه ندی له ناو نه ته وه ی کوردا هاتووه ته دنیاوه و ناوبانگی جیهانیی بو دروست بووه و له پوه به ریکی فراوانی سه ر زه ویدا سوود له به ره مه کانی وه رده گیریت و توژی نه وه ی زانستییان له سه ر ده کریت.

\* تاکه که سایه تی بووه که هه موو زه بروزه نگییی مسته فا که مال و داموده زگا چه وسینه ره کانی و سیوپینچ سالی به ندی و زیندانی تاکه که سی و دوورخسته وه و ده سته به سه ری و ده یان دادگای تو قینه ره نه یاننوانیوه کۆلی پی بدن و له خه باتی ره وای خوی بیترا زینن.

\* زیاتر له سه دوسی کتیب و نامیلکه ی له ژیر ناو نیشانی (سه رجه می په یامه کانی نوور) دا نووسیوه و بلاوی کردوونه ته وه.

\* وه رگی رانی سه رجه می په یامه کانی نوور بو (زمانی عه ره بی) له لایه ن مامۆستا (ئیحسان قاسم صالحی) یه وه ته و او بووه و له ده دانه به رگی قه شه نگدا و تا ئیستا له چه ندین ولاتی وه ک تورکیا و میسر و هیندستان چه ند چاپیکی یه ک له دواي یه کیان لی بلاو کراوه ته وه.

\* به شیکی زۆریشیان له لایه ن ئافره تی نو موسولمان: ماری ویلد (شوکران واحیده) وه کراون به (زمانی ئینگلیزی) و تا ئیستا ههوت به رگی گه وره یان به و زمانه لی بلاو کراوه ته وه.

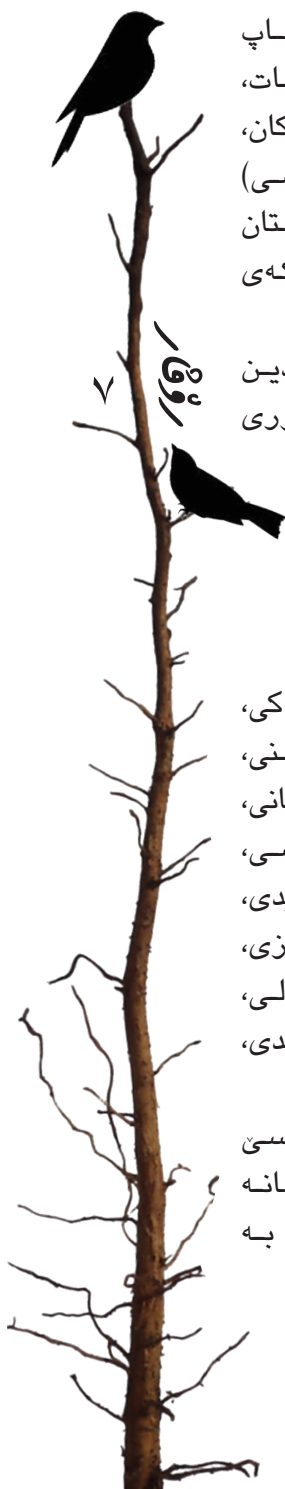
\* به (زمانی کوردی) یش هه تا ئیستا هه شت به رگی گه وره ی به (به زاری سوورانی) لی چاپ کراوه، که ئه م به رگانه ن: (وته کان، مه کتووبات، بریسکه کان، تیشکه کان، پاشبه نده کان، داوه رییه کان، ئامازه کانی ئیعبان، ژیاننامه ی سه عیدی نوورسی) که هه موویان له باشوور و خو ره له لاتی کوردستان بلاو کراونه ته وه، جگه له سیوپینچ کتیب و نامیلکه ی سه ره به خو.

\* (به زاری کرمانجی) یش دوو به رگ و چه ندین نامیلکه ی ئه م په یامانه، به شی زۆریان له باکووری کوردستان و هه ندیکی که میان له باشووری کوردستان، لی بلاو کراوه ته وه.

\* چه ند به شیکی (که م تا زۆری) ئه م په یامانه بو ئه م زمانانه ی خواره وه ش وه رگی پدراون، که تا ئیستا کاری وه رگی ران تیا یاندا به رده وامه:

(ئه لمانی، ئه لبانی، ئیتالی، ئیسپانی، ئازهری، ئۆزبه کی، ئوردوو، ئیندونیسی، به نگالی، بولگاری، بو سنی، پرتوگالی، پشتو، تاجیکی، ته تاری، تالشی، تورکمانی، جو رگی، چینی، دانیمارکی، پۆمانی، رووسی، ژاپۆنی، سانسکریتی، سلوفاکی، سه واحیلی، سویدی، فه ره نسی، فیلیپینی، فارسی، فیتنامی، قه رقیزی، کازاخی، کووری، کرواتی، گو جیراتی، لاتینی، مالی، مالیزی، مه قه دوونی، نه یجیری، هۆسا، هیبرۆ، هیندی، هه نگاری، هۆله ندی، یۆنانی.)

\* تا ئیستا له لایه ن قوتاییانی «نوورسی» یه وه سی کونفراسی زانستی بو (وه رگی ره کانی ئه م په یامانه بو زمانه جیا جیاکان) ساز کراوه که تیایدا به





(ئەمىندارىتتىى گىشتىى ئەنجومەنى زانايانى عىراق) بە ھاوبەشى لەگەل سەنتەرى پۆشنىپىرى (وقف الخيرات) نەدوھىەكىان لە شارى ھەولپىر ساز کرد کہ بابەتەکان بە زمانى عەرەبى پىشکەش کران. لە باشوورى کوردستانىش (فارووق رەسوول يەحيا) ھەرگىپىرى (سەرجمەى پەيامەکانى نوور) بۆ زمانى کوردى، وتەيەكى بە زمانى عەرەبى تىدا پىشکەش کرد.

پەيامەکانى نوور و پىبازى ھەرگىپىرانىان ئاشنا ھەکرىن و خۆيشيان سوود و ئەزموونى کار لەگەل يەکتر دەگۆرنەوھ.

\* ھەرۆھە تا ئىستا ھەوت کۆرپەندى زانستىيان بۆ توپژەرانى ئەکادىمى لەمەر پەيامەکانى نوور ساز کردووه کہ تىادا بە پەيامەکانى نوور و پىبازەکانى توپژىنەوھ شارەزا ھەکرىن و پىنمايى پىوستان پىشکەش ھەکرىت.

\* ئەو توپژىنەوھ ئەکادىمىيانەى کہ ھەک نامەى ماستەر و تىزى دکتۆرا لەسەر نوورسى و بەرھەمەکانى لە زانکۆ جىاجىاکانى جىھاندا تا ئىستا بىروانامەيان پى ھەرگىراوھ، گەشتوونەتە دووسەد توپژىنەوھ و ھەندىکىان لە کوردستان و لە لایەن توپژەرى کوردەوھ بوون.

\* تا ئىستا زياتر لە شەست کۆنگرەى جىھانى (کہ ھەندىکىان لە باکوورى کوردستان و شارەکانى دىکەى ولاتى تورکيا بووھ) و دەيان کۆرى زانستى و پىشپىرکى پۆشنىپىرى لە ئاستى جىھاندا لەسەر بەرھەمەکانى مامۆستا نوورسى کراوھ و دەيان کتیب و سەدان لىکۆلینەوھى لەسەر نووسراوھ، ھەندىک لەوانە لە کوردستاندا بووھ.

\* دوھەمىن گەرە کۆنگرەى جىھانى شارى ئەستەنبول لەسەر مامۆستا بەدیعوززەمان لە رىکەوتى (۲۲- ۲۰۱۳/۹/۲۴) دا ساز کرا و نزىکى سىسەد کەسايەتتىى زانستى لە ولاتە جۆراوچۆرەکانى جىھانەوھ تىادا بەشدار بوون و نەوھدوشەش توپژىنەوھى زانستى تىدا تاووتوئى کرا. چەندىن توپژەرى باشوور و پۆژھەلاتى کوردستانىش بەشدارىيان تىدا کرد. \* لە باشوورى کوردستانىشدا، ھەتا ئىستا سى سىمىنار تايبەت کراوھ بە مامۆستا نوورسى و پەيامەکانى، لە شارەکانى (ھەولپىر، سلېمانى، سۆران). \* لە رىکەوتى ۲۰۱۶/۳/۲۶ دا



EKDunc... aka FolyP... .tart.com

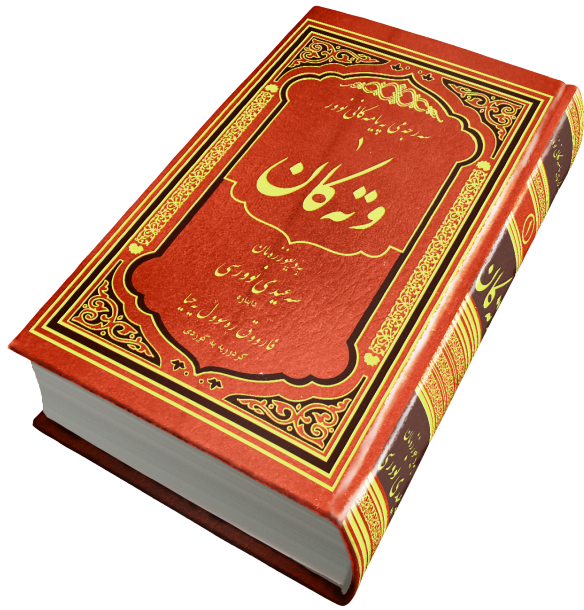
سەئىد نوور  
رۆڤار



## «زههرا»، یه کهم زانکۆی کوردی

حهسەن حەمە کەریم

زانای به‌ناوبانگی کورد و جیهانی ئیسلام به‌دیعووززەمان سەعید نوورسی (۱۸۷۶-۱۹۶۰) له کۆتایی سەدهی نۆزده و سەرهتای سەدهی بیستدا که هه‌ره‌تی رووداوه خیرا و گۆرانکارییه گه‌وره‌کانی مرۆفایه‌تی بوو، چه‌ندین هه‌ولی دا بۆ گه‌لاله‌کردنی هه‌ندئ پرۆژه به‌مه‌به‌ستی پێشخستنی باری زانست له ناوچه کوردنشینه‌کاندا. مامۆستا به‌چاوی خۆی دواکه‌وتوویی کوردانی ده‌بینی و له‌گه‌ل ژيانی ئه‌سته‌نبوولدا به‌راوردی ده‌کرد، هه‌رده‌م له‌خۆی ده‌پرسی: بۆ ئه‌وان پێشکه‌وتوون و ئیمه‌یش دواکه‌وتوون؟ به‌خۆی ده‌لی: «ئاگر له‌هه‌ناوم به‌رده‌بوو بۆ دواکه‌وتنی ئه‌م نه‌ته‌وه‌یه و هاوارم ده‌کرد: ئاخ... ئاخ... به‌داخه‌وه که خه‌له‌تاین و کاکله و گه‌وه‌ری ئیسلامان پش‌تگۆی خست و روانینی خۆمان ترنجانده‌رواله‌ت و توێکله‌که‌ی.» ۱ هه‌ر به‌م هه‌سته‌یشه‌وه بوو به‌شداریه‌کی کارا و به‌رچاوی کرد له‌گه‌شه‌کردن و به‌ره‌وپێشبردنی ریکخراوی (جه‌معیه‌تی ته‌عالی کوردستانی) ۲ که یه‌که‌م ریکخراوی کوردیه‌ به‌ره‌زانه‌ندی ده‌وله‌ت دامه‌زرا به‌مه‌به‌ستی پێشخستنی زانست و پۆشنییری کوردستان. سەعیدی نوورسی یه‌کیکیش بووه له‌نوسه‌ره‌ به‌برشته‌کانی ۳ پۆژنامه‌ی (کورد) که زمانحالی ئه‌و ریکخراوه‌ بووه و چه‌ندین راپۆرت و وتاری بلیسه‌ئامیزی به‌زمانی کوردی له‌و پۆژنامه و پۆژنامه‌ی (شهرق و کوردستان) و (ولقان) دا بۆ وریاکردنه‌وه‌ی پۆله‌کانی میله‌ته‌که‌ی و پێشخستنیان بلاو کردووه‌ته‌وه، هه‌روه‌ها یه‌کیک بووه له‌ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌رانی (جه‌معیه‌تی نه‌شری مه‌عاریفی کوردستانی). ۴ سەعیدی نوورسی شیوازیکی تریشی گرت به‌ر که پێشتر و دواتریش نه‌کراوه، ئه‌وه‌ بوو خۆی به‌کرده‌یی به‌ناو شار و گونده‌کاندا گه‌را و هه‌ولی ده‌دا ئاشنایان بکات به‌قوتابخانه‌نوییه‌کان.



وهزیر و کاربه دهستاندا مشتومریکی زور دهکات، تهنانهت به تۆمهتی شییتی دهخریته شیخانیه وه. له سالی ۱۹۰۸دا پاش هاتنی ئیتیحادیییه کان بۆ سه دهسه لات، دیسان داواکهی بهرز دهکاته وه و له پوژنامه کاندا زوری له سه ده نووسیت و دهلی: من له م کاره دا زمانحالی گهلی کوردم. سالی ۱۹۱۱ پاش گه رانه وهی له سه فه ری شام، دیسان دهچپته بهر ده رگای دهسه لاتداران و ئهم جاره سولتان ره شاد ره زامه ندی ده رده بریت و بیسته ه زار لیره ی ئالتوونی بۆ ده بریته وه، ئیتر ماموستا ده روات بۆ شاری وان و له گه ل خه لکدا به ردی بناغه بۆ زانکۆکه داده نریت، به لام زور نابات هه لگیرسانی جهنگی گیتی یه که م و تیوه گلاندنی دهوله تی عوسمانی له وه نه گه دا ئهم پوژده یه له بار ده بات و ناوچه ی کوردستان ده بیته مهیدانی جهنگی عوسمانی و پووسه کان و ئهرمه نه کان. دوا ی کۆتاییهاتی جهنگیش، که مالییه کان ده ست به سه ر ولاتدا ده گرن و ئهم بابته دیسان ته نها له خه یالدا ده بیته تا سالی ۱۹۵۰ که به ده رچوونی دیموکراته کان له هه لبژاردن و کرانه وه یه کی جوزئی، دیسان ماموستا نوورسی له مه نفاوه نامه یه ک بۆ سه روککۆمار ده نیڕی و داوا ی کردنه وه ی زانکۆکه ی ده کات، ئه وانیش رازی ده بن، به لام ره چاوی ئه وه مرچانه ناکریت و به ناوی زانکۆی خوره لاته وه ده ولته

یهکیک له و پوژده هه ره گرنگانه ی که به دیعوززه مان له و کاته دا پیشکه شی کرد، بریتی بوو له (پوژده ی زانکۆی زه هرا). ئه وه له ژیانیدا زور به ئاوات بووه خزمهت به فه ره نگی و ئاستی زانستی کوردان بکات و ئهم پوژده یه ش بووه به به شیک له ژیا نی و وه ک ئیلهام به خش و ته وه ری پینما بووه بۆ سه رجه م هزر و کارهکانی داها تووی. پوخته ی بیرو بۆ چوونهکانی و په وره وه ی ژیا نی به گویره ی قوناغه جیاوازه کان له سه ر ئهم هیوا و ئاواته ئاراسته کردوو. مرؤف گه ر به وردی میژووی ژیا ن و دانراوهکانی ماموستا بخوینیته وه، بۆی ده رده که وی که یه کیک له ئامانجه هه ره به رزهکانی ژیا نی، یا ن خۆی واته نی، «ئاواتی ژیا نی» ئه وه بووه که ئهم زانکۆیه له ولاته که یدا بیته ئاراوه و رۆلی کاریگه ری خۆی هه بی.

### زنجیره ی هه وله کان بۆ ئه نجامدانی پوژده ی زانکۆی زه هرا

ده توانین بلین هه ر له سه ره تای لاوییه وه تا کاتی وه فاتی له هه ولدا بووه بۆ دامه زراندنی ئه و زانکۆیه و به ئاواتی هه ره گه وره ی خۆی داناوه، تهنانهت به قوتاییهکانی خۆی ده گوت (قوتاییانی زانکۆی زه هرا)، به لام به گویره ی زنجیره ی هه ولدانی میژوویی به م جوړه باسی ده که یین: سالی ۱۸۹۶ که هیشتا لاویکی نه ونه مامه، بۆ ئه و مه به سه ته دیته ئه سه ته نبوول و هه ولی دیتنی سولتان ده دات. سالانی ۱۹۰۵-۱۹۰۶ به ناوچه و هۆزهکانی کوردا گه راوه و له گه ل بژارده و خه لکی ئاساییدا ئهم بابته ی باس کردوو. له شیوه ی قه ناعه تی کردندا هه ولی داوه ده رباره ی سه رده می نوئ خه لک هۆشیار بکاته وه. سالی ۱۹۰۷ دهچپته ئه سه ته نبوول و سولتان ده بینیت و له گه ل



EKDuncu aka FeyzPeyz.tart.com

سهره  
نوورس  
رؤف



دەيخاتە لىستى كارە گرنگەكانى خۇيەو. ھەرچەندە بە مەرجهكانى مامۇستا نەبوو، بەلام ھەر پىي خۇش بوو، چونكە ھەرچۇنىك بىت، سوودىكى بە ناوچەكە دەگەيانند. ۵

### ھۆكارەكانى داواكردنى دامەزراندنى زانكۆى زەھرا

لە كوتايى سەدەى نۆزدە و سەرەتاي سەدەى بىستدا لە خۇرئاوا شۇرپىشكى بەرفراوانى زانستى سەرى ھەلدا. مامۇستا ھەستى بەو كەرد كە لە داھاتوودا زانست پۇلى بالا دەبىنىت و حوجرەكانىش دەكەونە بەر مەترسىي لەناوچوون. ئەوھىشى لە بەرچا و بوو كە بە درىژايى مېژوو حوجرە تاكە سەرچا و پارىزەرى مېژوو و كەلەپوورى گەلەكەى بوو، بۇيە دەستى دايە دانانى پىرۆزەيەك بۇ تەباكردنى ئەم دوو خويندنگەيە. خۇيشى گرنگىرىنى ھۆكارەكان بەم شىوھىە باس دەكات:

۱- دابەزىنى ئاستى زانست لە حوجرەكاندا:

بەديعوززەمان ھۆيەكى گرنگى دابەزىنى ئاستى زانستە ئايىنبىھەكان و لادانيان لە ئاراستەى سروشتىي خۇيان دەگىرپتەو ھەم ھۆكارە و دەليت: «كاتى كە زانستە «ئامرازەكان» خزانە ناوھندى زانستە مەبەستەكانەو، ھەر ئەو كاتە زانستە باشەكان پىشتگوى خزان، چونكە شىكردنەوھى دەستەواژەى عەرەبى، كە پۇشاكەكەى (وشەكەى) لە حوكمى واتاكەيدايە، بەسەر زەينەكاندا زال بوو، ئىنجا ئەو زانستەش كە مەبەستى سەرەككەيە لە خويندندا، بوو بە پاشكۆى ئەو. ۶» چەندەھا دايك و باوك بە دل و گيان مندالەكانيان دەخستە بەر خويندن، بەلام ئەو مندالانە كە دەبوون بە فەقى، گىرۆدەى پىرۆگرامى قورسى بابەتە وشكەكانى نەحو و سەرف و بەلاغە و مەنتىق دەبوون و زۆربەى توانا و تەمەنى خۇيان لەم رىشتانەدا بەتال دەكردەو، زۆربەيان ھەر زوو وازيان دەھىنا، ھەندىكيان ماوھىەك دەپۇشتن و دەبوون بە كۆلكەمەلا، كەمىكيان دەگەيشتتە زانستە بەرزەكان و دەبوون بە مەلا.

گەرموگورىي دەمەقالىي كۆپى زانا و مەلاكان لەسەر بابەتە لاوھكى و ھەندەككەيەكان و خۇنوقمكردنيان لە بابەتە زمانەوانىيەكان و مەنتىق و بەلاغەدا و ھەولدان بۇ زالبوون بەسەر يەكتردا بە تەواوى بالى بەسەر مېشكى خويندەوارانى ئەو دەمەدا

كىشاپوو، بەديعوززەمان - كە ئەمەى پىشەوھش ھەر راي خۇيەتى - دەليت:

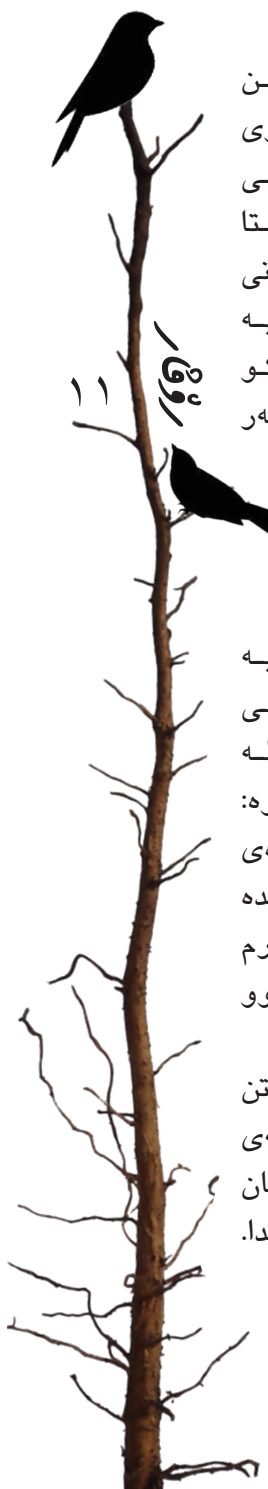
«كەسانىكى يەكجار زور بە مەيلى سەرکردايەتى و فەرماندەيى و خۇگەورەدانان بەسەر خەلكانى تردا رەفتار دەكەن، دەبىنى «زانست» كە شتىكى شەوقبەخش و رابەر و ئامۇژگار و نەرمونيانە، بە وىنەى ھۆكارىكى زەبر و زۆرەملىيى «خۇسەپاندنى كەسى» بەسەر خەلكانى تردا بەكار دەھىنرىت، واتە لەبرى ئەوھى خزمەت بە زانست بكات، دەچى لە خزمەتى خۇيدا دەيخاتە كارا بەم پىيە، كارمەندىيەكان - نەخوازەللا - قوتابخانە ئايىنبىھەكان، كەوتنە دەست كەسانىكى نەشياو. لە ئەنجامە ئەوھشدا قوتابخانەكان بەرەو پووكانەوھ و نەمان پۇشتن. ۷»

۲- چاكسازى لە ويلايەتەكانى كوردستاندا

لە ياداشتىكىدا بەديعوززەمان دەليت: «من بارودۇخى پەرىشانى كوردەكانى دانىشتوى كوردستانم بىنى و تىگەيشتم كە روويەكى بەختەوھرىي دنيامان بە زانستە نوپىھەكانى ئىستا دپتە دى، زانايانىش يەككە لە روبرە سازگارەكانى ئەو زانستە دەبن و سەرچاوەكەى تىرىشى - بە دلئايىيەوھ - قوتابخانە ئايىنبىھەكان دەبىت، تاكو زانايانى ئايىنىي لەگەل زانستە تازەكان راپىن. لەبەر ئەوھى جەھوى ئىختىيارى كوردەكان بە دەست زانايانەوھى، ئەوا ئەم ھەستە ھانى دام كە بىم بۇ ئەستەنبوول. ۸»

ھەروا لە ئەستەنبوول داواكارىيەكى پىشكەش بە (سولتان عەبدولھەمىد) كىردووھ سەبارەت بە كىردنەوھى خويندنگى كوردى لە شار و گوندەكانى كوردستاندا، لەوانەش زانكۆى زەھرا، كە لە رۆژنامەى (شەرق و كوردستان)دا بلاو كرايەوھ: «خەلكى كوردستان رەگەزىكى گرنگى قەوارەى كۆمەلگەى عوسمانى پىك دەھىنن، ھەرچەندە بارودۇخيان لاي دەولەت ئاشكرايە، بەلام داواكارم دەرفەتم بەدن ھەندى داواكارىيان بۇ بخەمە روو كە تايىبەتن بە خزمەتى پىرۆزى «زانست»:

لەم دنياى شارستانىيەتەمان و لەم چەرخى پىشكەوتن و پىشپىركىيەدا بۇ مەبەستى بەرزبوونەوھى پلەى زانيارى، كوردەكان - ھەك برايانى تر - پىويستيان بە كىردنەوھى قوتابخانە ھەيە لە ناوچەكەياندا.



هەرچهنده كۆششى حكومت جىي سويسا له كردنه وهى چهنده قوتابخانه يهك له مهلبه ندى قهزا و گونده كاندا، به لام جگه له مناله تورك زمانه كان كهسى تر سووديان لى وهرناگرى، ئه و قوتابخانه هه كه كورد زمانن، ههر ئه وهنده له قوتابخانه تهنه گهن كه سه رچاوهى زانسته، يان دهزگايه كى زانستيه و هيچى تر سوودى لى وهرناگرن. خو نه شاره زايى ماموستايانى ئه و قوتابخانان له زمانى خه لكى ناوچه كه كوئىكى ترى قورسى خستوه ته ئه ستوى قوتابيان و له ئه نجامدا بوو به هوى بيته شبوونيان له زانست. ئه م باره نامويه كاريكى واى كردوه كه خوراواييه كان به و دواكه وتنهى كوردان خه نى و شاد بين. ۹.

به ديعوز زهمان ئه م نه خشه يه به پيلانىكى ترسناك داده نيت و مه ترسىي ئه وهش ده خاته بهر خه ليفه و ده ولت كه ئه گهر كار وا بروات، ئه وا غيره تمه ندان و رووناكيران له و نه خشه يه تووره بين و بيزارى دهر بېرن و ده لىن بو؟ ئه وه تا به زمانى هه ره شه ناميزه وه ده لى: «ئه مرؤ به چاوى خومان ده بينين ئه و نه ته وانهى كه له هه موو روويه كه وه پله يان له خوار پله ي كورده وه بووه، وا ئىستا سوود له بارى دواكه وتوى كورد وهرده گرن و پيشيان ده كه ون، ئه م دوخه يش كاريكى كردوه كه غيره تمه ندانى كورد بكه ونه بير كرده وه.»

نوورسى پىي وايه ئه م هوكاره جه وهه ريبانه مسته كوئيه كى جه رگبريان ئاراسته ي كورد كردوه و ئاگرىيان به ردا وه ته دل و هه ناوى ئه و كه سانه ي زانا و ئاگادار و چالاک و بير تيزن.

به ديعوز زهمان له به رگى شه شى په يامه كانى نووردا به ناوى (داوه ريبه كان) باس له وه ده كات كه بو بابه تى زانكوى زههرا خوى كردوه ته گه رپده و به ناو هوز و خيله كانى ناوچه ي كوردستاندا گه راوه،

راى زانايان و خه لكى كوردى له سه ر ئه و بابه ته وهرگرتوه و هه موان به بى جياوازي پيشيان باش بووه و رايان له سه رى بووه. له بهر ئه وه ده لى: من له م كوششه مدا وهك له جياتى خه لكى ئه و ناوچه يه و به ناويانه وه بم، وايه و گوزارش له ئاواته كانى ئه وان ده كه م. ئه مهش ئه وه ده گه يه نى كه كوردان زور تامه زروى زانيارى و پيشكه وتن بوون.

۳- به هيز كرده نى برايه تى و پيكه وه ژيانى گه لانى ناوچه كه

به و پيشه ي كوردستان له رووى جوگرافيه وه كه وتوه ته نيوان چهنده ته وه يه كى تره وه، ئه وه تا به نه ته وه كانى عه ره ب و تورك و فارس ده ورى دراوه، ماموستا پىي وا بووه دامه زراندى زانكوى زههرا له كوردستان و كرده نى به مه لبه ندى زانستى بو دهوروبه رى، روئىكى گه وره ده گيرى بو نه هيشتنى دهردى نه ته وه په رستى، چونكه ده مارگيرى نه ته وه يى له ژينگه ي نه فاميدا گه شه ده كات، به لام ئه م خوئندنگه يه ده بيته فاكته ريكى گونجاو بو پيشكه وتنى ئه و گه لانه و كرانه وه ي زياتريان به رووى يه كتردا، ئه وه تا خوى ده لى: «مزگه وتى ئه زهه ر قوتابخانه يه كى گشتيه له كيشوه رى ئه فريقادا، كه واته كاريكى گه لى پيوسته له كيشوه رى ئاسياشدا قوتابخانه يه كى وهك ئه و بونىاد بنريت، ته نانه ت به ريژه ي فراوانى ئاسيا له چاو ئه فريقادا، ئه م قوتابخانه يه ش له چاو ئه زهه ردا فراوان بيت تاكو بىرى «ده مار په رستى» برايه تى نيوان نه ته وه كانى ولا ته عه ره بيه كان و هيندستان و ئيران و قه وقاز و توركستان و كوردستان تيك نه دات و «گيانى ئيسلامه تى» يش كه نه ته وايه تى راسته قينه و راست و دروست و به رز و هه مه لايه نه يه، له نيوانياندا ببوزينرپه وه و شه ره فمه ندىي ئه م ده ستوره قورئانويه بن كه ده فه رمووى: (إنما المؤمنون إخوة) (الحجرات: ۱۰).

۴- ئاشنا كرده نى شارستانيه تى خورئاوا به راستيه كانى قورئان ماموستا به ديعوز زهمان هه لوئىستى قبول كرده نى بيقه يدوشه رت و ره ت كرده وه ي بيقه يدوشه رتى شارستانيه تى خورئاواى په ت كرده وه. به پرؤژه ي زانكوى زههرايش ويستى گونجان و ته بايى نيوان شارستانيه تى خورئاوا و راستيه كانى ئيسلام



سە عەبەد  
EKDunc... aka FeyP... .tart.com

نوور

رؤفەر



سه قامگیری و ناشتی خوره لاتی  
 ناوه راست به ستراره به  
 به رقه رابوونی ناشتی له ناوچه ی  
 کوردستان و کپکردنی بووقی  
 ده مارگیری نه ته وهیی گه لانی  
 ناوچه که؛ واته تاکو گرفته کانی  
 میله تی کورد چاره سهر نه بن،  
 هه رگیز خوره لاتی ناوه راست  
 سه قامگیری به خویه وه نابینی.  
 بو ئه مهش، ماموستا نوورسی  
 پیشنیازی زانکوی زههرا  
 دهکات تاکو له رووی زانستی  
 و پیشه سازییه وه پیشبکه ون و  
 پیکه وه ژیان و ته بایی ناو گه لانی  
 بیته به ردی بناغه.

«ئه م زانکویه به ردیکی بناغه یه  
 بو سه قامگیرکردنی ناشتی له  
 خوره لاتی ناوه راستدا و ده بی به  
 قه لایه کی قایمی ناشتی و ئاسایش  
 له ویدا، هه ر وهک به پشتیوانیی  
 خوی گه وره گه لی سوودیش له  
 به رژه وهندی ئه م گه ل و ولاته دا  
 به ره م ده هیئت. ۱۱»

۶- مردنی قوتابخانه



به کردهیی سه لمیتی، ئه وه تا ده فه رمووی: «بو  
 ئه وهش که ئه و زانستانه ی له فه لسه فه وه سه ریان  
 هه لداوه، له گه ل ئاییندا ده ست له ملی یه کتر  
 بکه ن و شارستانییه تی ئه و روو پاش به ته واوه تی  
 له گه ل راستیییه کانی ئیسلامدا بسازین و قوتابخانه  
 تازه کانی له گه ل قوتابخانه شه رعییه کانی ئه نادولدا  
 هاوکار بن و ریکبکه ون، بویه هه موو هه ول و  
 توانا کانی خومم بو دامه زرانندی ئه م زانکویه له  
 مه لبه ندی پاریزگا کانی کوردستاندا خسته گه ر که  
 ناوه ندیکه له نیوان هیندستان و ولاته عه ره بییه کان  
 و ئیران و قه وقاز و تورکستان و ناوی «قوتابخانه ی  
 زههرا» م لی نا، که قوتابخانه یه کی نوئ و شه رعییه  
 له هه مان کاتدا. ۱۰»

۵- سه قامگیرکردنی (ناشتی) و بوارنه دان به  
 ده مارگیری

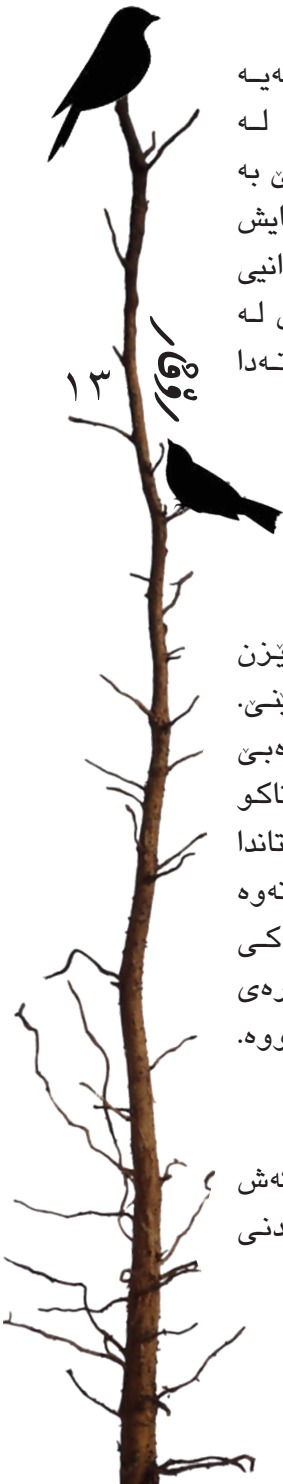
به دیعوز زه مان ده یه وی بلی به ردی بناغه ی

ئا بینیه کان

ماموستا پیی وابووه حوجره و خویندنگه  
 ئایینییه کان له بهر ئه وه ی خویندنی هاوچه رخیان  
 له خو نه گرتووه، ئه وا ناتوان بوونی خویان بپاریزن  
 و ئه و سه روهری و کاریگه رییه ی جارانیان نامیتی.  
 له بهر ئه وه، به بونیادنانی خویندنگه ی زههرا ده بی  
 له هه موو شوینیک ئه و بیروکه یه بونیاد بری تاکو  
 له کاروانی گه لان دوانه که وین. ۱۲ له کوردستاندا  
 چند زانی تر له دوا سییه کانی سه ده ی بیسته وه  
 ئه م بیروکه یان هه بووه، به لام له چوارچیویه کی  
 سنووردادا پیاده یان کردووه، وهک مه لای گه وره ی  
 کویه و مسته فا زه لمی کاتی له سلیمانی مه لا بووه.

مه رجه کانی زانکوی زههرا

ماموستا له هه موو ئه و داواکارییه نا نه دا که پیشکەش  
 به ده سه لاتدارانی کردوون، مه رجه کانی دامه زرانندی



به ته‌واوی بچه‌سپیت تاكو له هه‌ر به‌ش و بواریكدا چه‌ندین پ‌سپۆر و شاره‌زا ده‌ر‌ب‌چ‌ن. ۱۳-  
 ۷- بی‌گومان ئه‌وانه‌ی له‌و زانکویه‌وه ده‌رده‌چ‌ن، ده‌بی جی‌گه و بواریک هه‌بی که خ‌زمه‌ته‌که‌ی خ‌ویانی به‌گویره‌ی پ‌سپۆریان تیدا تاو بدن و بتوانن رۆل‌یک له پ‌ش‌خ‌ستی بو‌اره‌کانی ژیا‌نی کۆمه‌ل‌دا ببینن: ئه‌مه‌ش به‌وه ده‌بی ده‌وله‌ت ئه‌و ده‌ر‌چوانه‌یه‌که‌سان بکات به‌ ده‌ر‌چوانی خ‌ویند‌گه و زانکۆکانی تر و به‌ هه‌مان جۆر په‌فتاریان له‌گه‌ل‌دا بکات.

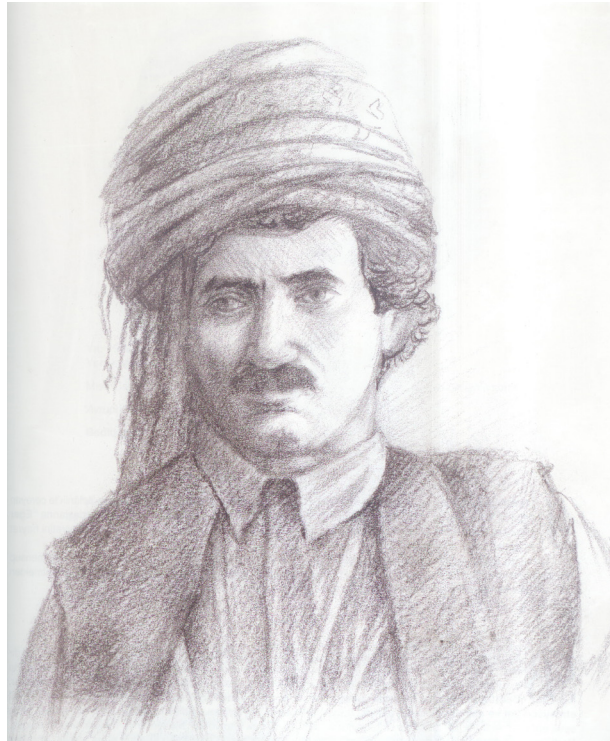
۸- ویستوویه‌تی ئه‌و زانکویه به‌ بایه‌خپ‌دان و مشووری ده‌وله‌ت به‌هره‌مند بی‌ت و له‌ نیوان ئه‌و زانکۆ و دامه‌زراوه‌ فه‌رمی و خ‌ویند‌گه‌ بالاکانی تری ده‌وله‌ت‌دا هه‌ماهه‌نگی هه‌بی‌ت، به‌ جۆریک، که هه‌ریه‌که‌یان پ‌سپۆری بواری خ‌ویان له‌گه‌ل‌یه‌که‌تری بگۆرنه‌وه به‌ مه‌به‌ستی پ‌ی‌گه‌یان‌دی به‌ریه‌کی خ‌ویند‌کاری دینداری هۆشیاری هاوچه‌رخ‌ی زانسته‌په‌روه‌ر.

۹- گۆرینی ئه‌و نه‌ریته به‌رده‌وامه‌ی که له‌ کوردستاندا هه‌یه، ئه‌وه‌ی که خ‌ویندن و فی‌ر‌کردن بۆ تا‌که‌که‌سه و تاییه‌ته به‌ په‌گه‌زی نیر، به‌وه‌ی که گشت‌گیر بکری‌ت بۆ کۆمه‌ل و بازنه‌یه‌ک له‌ خه‌ل‌کان. ۱۴

### جی‌گه‌ی دامه‌زرا‌ندی

له‌ سالی (۱۹۰۸) دا به‌دی‌عو‌وز‌زمان له‌ وتاریکی‌دا رۆو ده‌کاته لی‌پ‌رس‌راوانی حکومه‌تی (ئیتی‌حاد و ته‌ره‌قی) و داویان لی‌ ده‌کات که زانکۆی زه‌ه‌را وینه‌ی زانکۆی ئه‌زه‌ه‌ر له: (به‌تلیس، وان، دیاربه‌کر) دابمه‌زری‌ت. ده‌وله‌تیش دلنیا ده‌کات له‌ ئه‌جی‌ندا‌کانی ئه‌م زانکویه، باسی هه‌وله‌کانی خ‌وی ده‌کات که به‌ ناو ناوچه‌کانی کوردستاندا گه‌راوه و رای زانایان و خه‌ل‌کی کوردستانی وه‌رگرتووه و هه‌موان بی‌ جیاوازی پ‌ی‌یان باش بووه. له‌به‌ر ئه‌وه ده‌لی: «له‌م کۆش‌شه‌م‌دا وه‌ک له‌جیاتی خه‌ل‌کی کوردستان و به‌ ناویانه‌وه بم، وایه و گوزارش له‌ ئاواته‌کانی ئه‌وان ده‌که‌م. ئه‌مه‌ش ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نی که کوردان زۆر تامه‌ز‌رۆی زانیاری و پ‌ش‌که‌وتن.» ۱۵

ده‌رامه‌ت



ئه‌و خ‌ویند‌گه‌یه‌ی خ‌ستووه‌ته رۆو که ئه‌مانه‌ن:  
 ۱- ناوی «خ‌ویند‌گه‌» ی لی بنری، چونکه ئاسایی و سه‌رنج‌راکیشه. دیاره خ‌ویند‌گه له‌و کاته‌دا (وه‌ک ئیستایش) هیمای زانست و پ‌ش‌که‌وتن بووه.  
 ۲- تیکه‌ل‌کردن و خ‌ویندنی زانسته گه‌ردوونیه نوێیه‌کان له‌گه‌ل‌ زانسته ئایی‌یه‌کان.

۳- وانه‌کان به‌ هه‌رسی زمانی (عه‌ره‌بی، کوردی، تورکی) بن.  
 ۴- مامۆستا‌کان هه‌لب‌ژاره‌ بن و ده‌بی کورد بن و له‌ هه‌ردوو بالی (زانست، ئایی‌ن) دا به‌توانا بن و جی‌گه‌ی متمانه‌ی زاناکانی کورد بن، به‌ لایه‌نی که‌مه‌وه ده‌بی زمانی ناوچه‌که که (کوردی) یه، بزانه تاكو خه‌ل‌کی ناوچه‌که له‌گه‌لیاندا ئاشنا بین و سوود له‌ زانست و توانا و به‌هره‌کانیان وه‌ر‌ب‌گرن.

۵- ر‌او‌ی‌ژ‌کردن به‌ ئاماده‌یی و لی‌وه‌شاوه‌یی و توانای کوردان و په‌چا‌و‌کردنی ساده‌یی و دل‌سافی و باری رۆشن‌بیریان.  
 ۶- یاسای (داب‌ه‌ش‌کردنی کار)



EKDunc... aka FolyP... .tart.com

رۆ‌ق‌ار

۱۴



بیگومان ئەو زانکۆیە پێویستی بە داھاتیکی زەنگین ھەیە. مامۆستا لەو کاتەدا کە بە ناو خەڵکدا گەراوە و باسی ئەم پرۆژەییە کردوو، لێیان پرسێوە: تۆ باسی ئەم زانکۆیە دەکەیت، ئەو کێ دەرامەتەکە ی باربوو بکات؟ دەلی: «دەرامەتەکە ی بریتیە لە غیرەت و پەرۆشی.» دەیەوئ بەم وەلامە ی بلی: پێویستە ئەو زانکۆیە سەر بەخۆ بیت و لە لایەن ھیچ کەس و لایەنیکەو نەقوززیتەو و نەکریتە خزمەتکاری ھیچ لایەن و مەبەستیک، بەلکو تەنها خزمەتی زانست بکات و ببیتە مولکی راستەقینە ی خەلک، ئەوانیش وەک مالی خۆیان مشووری بخۆن و وەک مزگەوت و فەقییەکان بەرپۆیە بیەن، تا ئەو کاتە ی دەکەوێتە سەر پێی خۆی، ئیتر ئەو کاتە پێویستی بەوان نامین... خەلک داوای رۆنکردنەو ی زیاتر دەکەن لەبارە ی چۆنیەتی ئەو لایەنە ی کە داھاتەکە ی لێو کۆ دەکریتەو، دەلی دەرامەتەکە ی لە چەندین لاو دەبیت:

یەکەم: بەرپوومی مولکە وەقفەکان

دووەم: زەکات

بەو پێیە ی لە مەزەبی شافیعیدا -کە مەزەبی کوردانە- دروستە زەکات بدرئ بە قوتابیانی زانست، ئەو دروستە بەم قوتابخانە یەش بدرئ، خۆ ئەگەر زەکاتی زەکاتەکە شی بدریتئ، ھیشتا ھەر سەروزیادیە تی.

سێیەم/ نەزر و خێر و سەدەقە:

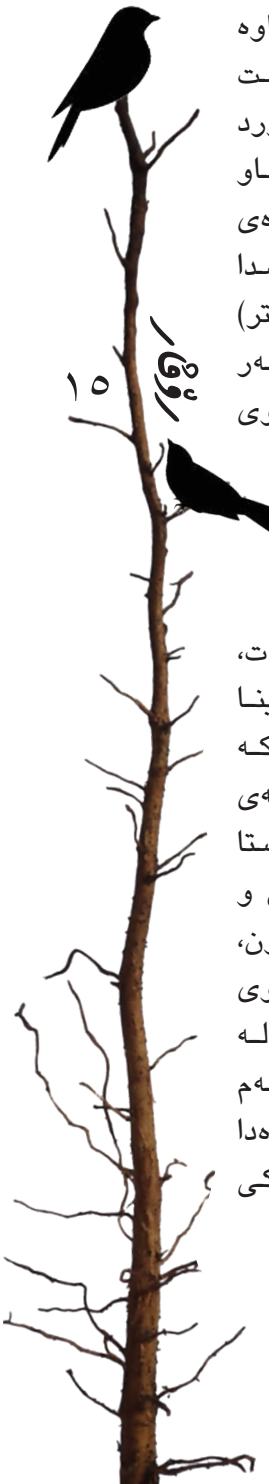
مامۆستا پێی وابوو ئەو زانکۆیە دەبیت بە سەرچاوە ی رۆوناکی بۆ ھەموو لایەک و بەری خزمەتەکە ی دەگاتە ھەمان، قوتابخانە ی ئایینی و نوئ و ھەم تەکیە و خانەقایشە، بەم جۆرە دەکرئ نەزر و سەدەقەکانیش روو بکەن ئەم قوتابخانە یە.

### سەرچاوە و پەراویزەکان

- ۱- «داوهرییه‌کان» سەرجه‌می په‌یامه‌کانی نوور، به‌رگی ۶، وەرگی: فارووق رەسول یەحیا، ل ۳۵.
- ۲- بديع الزمان و فكرة الاتحاد الاسلامی، د. حسین چلیک/ ناویشانی باسیکە کە لە کۆنگرە ی جیهانی سێیەم سەبارەت بە بەدیعووززەمان سەعیدی نوورسی بەشداریی پێ کردوو. ل ۵۳۵.
- ۳- رۆژنامە گەریی کوردی لە نیوان (۱۸۹۸-۱۹۱۸)، نەوشیروان مستەفا.

۴- بديع الزمان و فكرة الاتحاد الاسلامی، د. حسین چلیک، لە پەراوی المؤتمر الثالث (تجدید الفكر الاسلامی فی القرن العشرين)، لاپەرە ۵۳۵. خزمەتەکانی بەدیعووززەمان مامۆستا سەعیدی نوورسی بە کوردستان و ئەو پرۆژانە ی کە لە ھەگبە کەیدا بوون و تەرخانی کردوون بۆ گەلەکە ی، گەلیک زۆرن و لە ھەردوو قۆناغی ژیا نی کۆن و نویدا و بە دل و بە گیان بە کردەو بەیت یان بە ئامۆژگاری و نووسین، ھەولێ زۆری داو بە بۆ ھۆشیار و وریا کردنەو ی رۆلەکانی گەل. شتی زۆر نو سراون بە زمانی تورکی و عەرەبی، بەلام جیگە ی داخە کە بە کوردی شتیکی ئەوتۆی لەسەر نەنو سراو.

جێی پەژارە یە کە لە پەراوی (زانایانی ئیسلام) دا خزمەتەکانی بديع الزمان زۆر لە ئاستیان دا بەزینراو و ئەو ی دەربەرپۆیە کە بەدیعووززەمان وەک پێویست خەم و مشووری لە میللەتی موسولمانی کورد نەخواردوو کە ئەو کاتە زۆر ستمدیده و لێقەوماو و چەوساوە بوو (بروانە ل ۲۳۶ ی سەرچاوە ی ناوبرا، دانراوی م. عەلی باپیر). لەم پرکیشییە شدا مامۆستای نووسەر (وەک زۆر لە نووسەرەکانی تر) ھیچ خۆی ماندوو نەکردوو و بە درشتی بە سەر بابەتە کەدا رۆشتوو و وردتر لە ژیان و میژووی خەباتی بەدیعووززەمانی نەکۆلیو تەو. بەش بە حالی خۆم، کە بابەتی تاییەت بە بەدیعووززەمانم خویندەو، زۆر بەزەیییم بە خوینەری کوردا ھاتەو و لە خۆم پرسسی باشە ئەگەر قەلەمیکی ئاوا بەھیز بەم جۆرە باسی بەدیعووززەمان بکات، ئەبئ خوینەری سادە چۆنی لئ تییگات؟! ئەگینا میژووی ژیا نی مامۆستا و ئەو بەلگە نامانە ی کە لە رۆژنامە و پەراوہکاندا ھەن، چەندین نامە ی ماستەر و دکتۆرا کە لەسەری نو سراون و تا ئیستا دەیان کۆنگرە ی جیهانی بۆ توێژینەو ی ژیا نی و بیروپراکانی لە چەندین شوینی جیاوازا بە ستراون، نووسەرانی ش توێژینەو یان کردوو، بە تەواوی پێچەوانە ی ئەو پرکیشییە خیرایە دەردەخەن. لە ھەردوو بەرگی «داوهرییه‌کان» و «ژیا ننامە» دا ئەم بابەتە بە درێژی باس کراون، بەلام ئیمە لێرەدا بە کورتی باسمان کردوو، بە نیازم لە پەراویکی سەر بەخۆدا بە درێژی باسی ئەم بابەتە بکەم.



- ۵ «داوهرییه کان»، سه رجه می په یامه کانی نوور،  
 بهرگی ۶، ل ۱۰۳.  
 ۶ «ژیاننامه»، سه رجه می په یامه کانی نوور،  
 بهرگی ۹، ل ۱۴۲.  
 ۷ «ژیاننامه»، سه رجه می په یامه کانی نوور،  
 بهرگی ۹، ل ۱۴۳.  
 ۸ پوژنامه ی (شرق و کردستان) ب/ ۱۴۷، ۱۹ ی  
 تشرینی دووه می ۱۹۰۸ / ل ۱. «ژیاننامه»،  
 بهرگی ۹، ل ۱۴۰.  
 ۹ ژیاننامه، ل ۱۴۵.  
 ۱۰ ژیاننامه، ل ۱۴۸، پاشبه نده کان، ل ۶۰۴.  
 ۱۱ ژیاننامه، ل ۱۴۸.  
 ۱۲ داوهرییه کان، مونازهرات، ل ۳۸۱.  
 ۱۳ ژیاننامه، ل ۱۵۲، داوهرییه کان، مونازهرات،  
 ل ۳۸۲.  
 ۱۴ داوهرییه کان، ل ۳۸۵.



سه رجه می په یامه کانی نوور

روفر



# ستراتیژی چاکسازی بۆ پرۆسە خویندن له دیدى بیرمهندی ناوازهى کورد

به دیعوززه مان سه عیدی نوورسی

د. حهسهن خالد موستهفا موفتی



ئاشکرایه که زانای خوداناس مامۆستا سه عید نوورسیی کوردی (پهحمهتی خودای لئ بیت) له چهرخى خویدا و تا ئەمپروۆش به بیرمهندی ناوازه و گهورهی جیهانی ئیسلام به تیکرا و پۆژهلایتی ناوهراست به تایبەت دادهنریت. بۆیه جگه له سهرقالییهکانی له بوارهکانی پینگه یاندن و تیگه یاندنی قوتابیانی نوور، ههروهها سهرقالی تهدریس و ئیرشاد و جیهادکردن بووه له تهک نهفس و شهیتان و داگیرکه راندا به هه موو جۆرهکانی تیکۆشان و جیهاد، واته (بانگهواز و قهلهم و شیر). ویرای ئەمانه، مامۆستای ناوازه له هه موو بواریکی خزمهتکردن به ئیسلام و موسولمانان و ته نانهت مرۆقایه تیشدا ئەسپی خۆی تاو داوه و نه سرهوتنی ههلبژاردوووه و کردووویهتی به دروشم. پاش ئەویش قوتابیانی نوور له دونیای ئیسلامدا تا ئەمپروۆش هه مان ریگه و ئامانجیان ههیه و له و پیناوهدا هه ول دهن و تیده کۆشن.



يەككە لەو بوارانە كە عەللامەى نوورسى (پ.خ) ھەردەم خەمى بۆ دەخوارد و لە ھەولەى نەبراودا بوو بە مەبەستى چاكسازى و تەبايى و ليكترنزىكبوونەو، برىتى بوو لە جۆرەكانى قوتابخانەى ئايىنى شەرى و تەصەوفى و پيشكەوتن و ھەداسە، چ ئەوانەى كە سەر بە جوجرەى مزگەوتەكان بوون، چ ئەوانەى كە سەر بە تەكە و خانەقاكان بوون، چ ئەوانەش كە دواتر پەيدا بوون و ناوى نووخوازى و ھەداسەتيان بۆ خويان ھەلبژارد.

مامۇستاي پايەدار، پاش ئەزمونىكى كە موينەى لە ھەموو بوارەكانى زانستى نەقلەى و عەقلەىدا، بە پيشكەياندن و پەرودەكەرن و وانەگوتنەو و دانانى دەيان كەتب و نامەى بە ھىز و شەرح و رافەكردنى قورئان و سوننەت و تەعليق و شىتەلكارى و پەراويزنووسين بۆ دەيان سەرچاوەى متمانەدار لە تىكرای زانستەكاندا، ھەرودھا پاش خویندەوھى دروستى واقىعيانەى بۆ ھەر سى جۆرى قوتابخانەكان، مامۇستا نوورسى سەرنج و تىبينى خۆى ياداشت دەكات لە سەر ئەو قوتابخانانە و لە ئەنجامدا گەيشتە ئەو راستىيەى كە ئەمرۆ موسولمانان پىويستيان بە ھەر سى جۆرى قوتابخانەكان ھەيە و دەتوانرئەت بەو بىر و فەلسەفەيەى كە دای رشت، ھەرسىكيان تەواوكارى يەكتر بن، نەك يەكتر بىر.

لە وەلامدانەوھى پرسىيارىكدا كە زۆر جار دەورووژينرئەت و دەگوترئەت: لەو كاتەى كە ئىسلام نمونەى راستەقینەى شارستانىتە لە چەرخى بەرزى و پيشكەوتندا، بۆچى نەيتوانىوھ وەك ئەم شارستانىتەى كە ئەمرۆ ھەيە، پيشكەوتئەت؟ واتە موسولمانان بۆ نەيتوانىوھ لەم چەرخەدا بگەنە ئاستى ئەو تەكنەلۆژيا و پيشكەوتنە مەعريفىيەى كە خەلكى تر ھەيانە و شانازى پىوھ دەكەن؟

وئىراى ئەو راستىيەى كە ئەو شارستانىتە شارستانىتەى مرؤقايەتییە، تىكرای مرؤقەكانى سەر رووى زەوى لە كۆنەوھ تا ئەمرۆ بە موسولمان و ناموسولمانەوھ ھەريەك لە بوار و جوغرافيا و ناوھندى خۆيدا جىگە و پيشكە و دەست و زمان و ميشك و بىر و ئەندىشەى بە ئەندازەى خۆى ھەبووھ و ھەيە و ھارىكار بووھ لە دروستبوونى ئەم شارستانىتەى ئەمرۆدا...

وئىراى ئەمە، مامۇستا نوورسى پىنى واىە كە ئەگەر چاكسازى راستەقینە لە سەرچاوەى زانست و مەعريفەتدا بكرئەت كە قوتابخانەكانى نىو جىھانى ئىسلامىيە و ھەرسى قوتابخانە ئايىنىيەكان و قوتابخانە تەصەوفىيەكان و قوتابخانە سەردەمىيە ميرىيەكان ھەماھەنگى يەكتر بن، دەكرئەت ئەو شارستانىتەى كە ئەمرۆ لە جىھاندا ھەيە، موسولمانان رابەرايەتتى بگەن، وەك چۆن لە زۆرىك لە چەرخەكانى پيشوودا رابەرايەتتى زانست و مەعريفەتى جىھانى مرؤقايەتییان كەردوھ.

بۆيە شىخ سەعیدى نوورسى كوردى دەفەرموئەت: بە لای منەوھ گرنگترین ھۆكارى دواكەوتنەكە برىتییە لە جىوازىيى را و بۆچوون و بىر و مەشرەبەكانى بەرنامەى خودى ئەو قوتابخانانە:

«أرى أن أهم سبب في ذلك هو: تباین الأفكار وتخالف المشارب بين أهل المدارس الدينية والمدارس الحديثة والزوايا» (سيرة ذاتية) بديع الزمان النورسى: ل: ٧٢.

واتە: خەلكانى مەدرەسە ئايىنىيەكان خەلكى سەر بە مەدرەسە نوئىيەكان تاوانبار دەكەن بە لاوازيان لە بوارى ئايىن و عەقیدەدا. ئەمانىش، واتە ئەھلى قوتابخانە سەردەمىيەكان، ئەوان تاوانبار دەكەن بەوھى كە بەرەو رووى زانستە نوئىيەكان نەچوون و شارەزايان لە زانستى سەردەمدا نىيە. ھەرودھا ئەم قوتابخانە سەردەمىيانەش ئەھلى قوتابخانە تەصەوفىيەكانى سەر بە خانەقا و زاويە و تەكەكان و انىشان دەدەن كە گوايە دەشوبھين بە ئەھلى بیدعەت لە ھەندى ھەلسوكەوتى تاكەكانياندا! پاشان مامۇستا نوورسى وەلامى ئەم تاوانباركردنەيان دەداتەوھ و دەفەرموئەت: «ئەم بۆچوونەيان بەرامبەر ئەھلى خانەقاكان تەنھا لەسەر گومانىكى نادروستى ناحەق بۆ دروست بووھ، چونكە نازانن كە عەوامەكانيان لە



EKDunc... aka FalyP... tart.com

سەعید  
نوورسى

رؤفار

دائیره‌ی موباحدا له دهره‌وه‌ی زیکره‌کان هه‌ندیك هه‌لسوکه‌وت ده‌کن که ئەمه‌ ته‌نها بۆ رازاندنه‌وه و ته‌شویق و هاندانی خه‌لکه‌ بۆ یاد و زیکری خودا، واته‌ کاریکی بیدعه‌ت و خراپ نییه‌، به‌لام ناشاردیته‌وه که به‌ هۆی کردنه‌وه‌ی دهرگای ئاسانکاری و ئەمپه‌رگرتنی ئەمان و ئەوپه‌رگرتنی ئەوان هه‌ندیك کاری ناشایسته‌ تیکه‌ل کراوه‌، به‌ هۆی لیکترازانی ئەم قوتابخانه‌ به‌ تیکرا له‌ بیر و بۆچوون و مه‌شرب و خواسته‌کانیان ره‌وشتی ئیسلامه‌تی به‌ شیوازیك له‌ شیوازه‌کان داچله‌کا و په‌رته‌وازه‌ بوو، به‌و هۆیه‌یشه‌وه‌ موسولمانان له‌ کاروانی شارستانییه‌ت و مه‌ده‌نییه‌ت دواکه‌وتن.»

پاشان ده‌فه‌رموویت:

«وعلاج هذا: تدريس العلوم الدينية في المدارس الحديثة تدريساً حقيقياً، وتحصيل بعض العلوم الحديثة في المدارس الدينية في موضع الحكمة القديمة التي أصبحت لا ضرورة لها... وكذا تواجد علماء متبدرين في التكايا... ويؤمل أملاً قوياً بعد هذا أن تصبح هذه المرافق الثلاثة جهازاً متناسقاً يقطع المراتب نحو الرقي والتقدم». (سيرة ذاتية) بدیع الزمان النورسی؛ ل: ۷۲.

واته‌: بۆ چاره‌سه‌ری ئەم کیشه‌ و کیشه‌کیشه‌

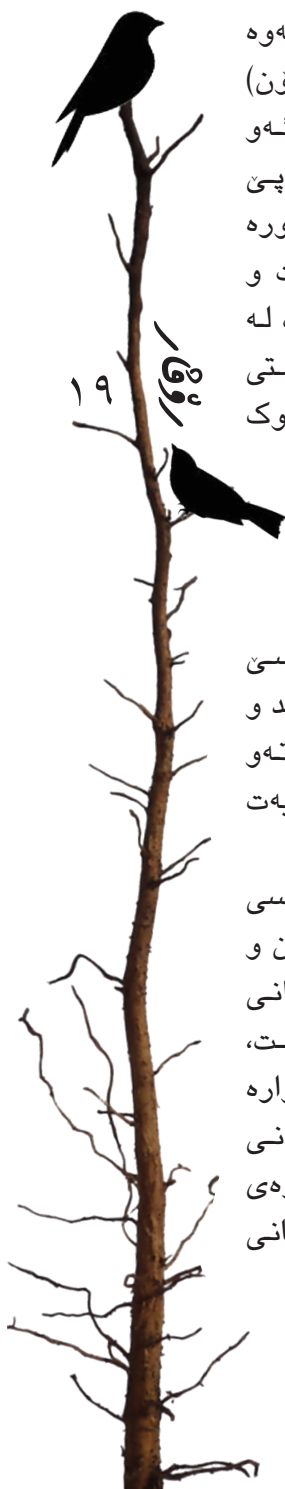


له‌پیناو هه‌ستانه‌وه‌ی شارستانییه‌تی ئیسلام و پیشکه‌وته‌نی موسولماناندا، پیویسته‌ ئەم ستراتیژه‌ بگریته‌ به‌ر له‌ نیوان هه‌رسی جۆر قوتابخانه‌کانی جیهانی ئیسلامی به‌ گشتی و ده‌وله‌تی ئەوسای که‌مالیزمی میرانگه‌وه‌ی سه‌لته‌نه‌تی عوسمانی که‌ پرونی ده‌کاته‌وه‌، ستراتیژه‌کە‌یش بریتییه‌ له‌وه‌ی: «پیویسته‌ زانسته‌ ئایینییه‌کانی قوتابخانه‌ ئیسلامیه‌کانی سه‌ر به‌ مزگه‌وت و حوجره‌ و خانه‌قاکان، به‌ راستی و دروستی بخزینه‌ نیو پرۆگرام له‌ قوتابخانه‌ نوێ و سه‌رده‌مییه‌کاندا که‌ حکومه‌ت دروستی کردوون، هه‌روه‌ها به‌ مه‌به‌ستی راگرتنی ته‌وازون و هه‌ماهه‌نگی و لیکتیگه‌شتن و ته‌واوکاری، هه‌ندیك له‌ زانسته‌کانی سه‌رده‌م که‌ خزمه‌ت به‌ دنیای مروفايه‌تی و پیشکه‌وتنیان ده‌کات، بخزیته‌ پرۆگرامی قوتابخانه‌ ئایینییه‌کانه‌وه‌ و له‌بری وانه‌ی (لوجیک و حکمه‌تی یونانی کۆن) که‌ ئیستا ئەو بایه‌خه‌ زانستییه‌ی نه‌ماوه‌، با ئەو زانسته‌ سه‌رده‌میانه‌ بخوینرین و ئالوگۆریان پێ بکریت، هه‌روه‌ها رۆلی پر بایه‌خی زانا گه‌وره‌ قوولداچووه‌کانی دنیای زانست و مه‌عریفه‌ت و ره‌وشتی نیو نیوه‌ندی ته‌کیه‌ و خانه‌قاکان ناییت له‌ بیر بکریت له‌و پرۆسه‌دا.» (واته‌ پیویسته‌ زانستی ئەوانیش به‌ تایبه‌ت له‌ بواری ته‌صه‌وف و سلوک و عیرفاندا گرنگی پێ بدریت و بخزیته‌ نیو پرۆگرامی قوتابخانه‌ سه‌رده‌مییه‌کانه‌وه‌...)

پاشان ده‌فه‌رموویت:

«هیوايه‌کی زۆر به‌هیز هه‌یه‌ ئەگه‌ر به‌و شیوه‌ی که‌ گوتمان، هه‌ماهه‌نگی هه‌بێ له‌ نیوان هه‌ر سێ جۆر له‌ قوتابخانه‌کاندا، ئەو کات ئەو سێ ناوه‌ند و پیگه‌یه‌ پیکه‌وه‌ ببنه‌ ده‌زگایه‌کی زۆر یه‌کریز و پته‌و و هاوکار که‌ بتوانیت قوناغه‌کانی شارستانییه‌ت بپڕی به‌ره‌و به‌رزی و پیشکه‌وتن.»

ئێستایش ئەگه‌ر هه‌مان ستراتیژی مامۆستا نوورسی به‌ راستی و دروستی له‌ قوتابخانه‌ و کۆلیژه‌کان و ناوه‌نده‌ شه‌رعی و یاسایی و مه‌عریفی و عیرفانی و ئەکادیمی و رۆشنبیرییه‌کاندا پیاده‌ بکریت، موسولمانان له‌ جیهانی ئیسلامدا له‌ تیکرای بواره‌ زانستی و مه‌عریفیه‌کاندا ده‌توانن به‌ پیاده‌کردنی ئەو ستراتیژه‌ هه‌نگاوێکی جۆری یه‌کجار گه‌وره‌ی وه‌ها بنین که‌ جیگه‌ی سه‌رسوورمانی ناوه‌نده‌کانی



شارستانییہ تی سہردہم بیت له دونیادا، ہەر وهک  
چۆن داهیتانی زانیانی موسولمان له چهرخی  
زیرینی ئیسلامیدا جیگه ی سہرسوورمانی پادشا  
و نیوہندہکانی رۆژہلات و رۆژئاوا بووہ.  
خودای گہورہش هاوکاری دلسۆز و چاکہخواز  
و چاکساز و زانستخوازانه.

پروفیسوری یاریدہدەر له زانکۆی صلاح الدین،  
ههولیر

۲۲ شوال ۱۴۳۷ک - ۲۸ تموز ۲۰۱۶ز  
yahoo.com@Hasanmufty۲۰۰۰



سەعید نوورس  
EKDuncu aka Feyyazov.tart.com  
رۆڤار





# ناوازه‌یی بیری مامۆستا سه‌عیدی نوورسی

حه‌یب موحه‌مه‌د سه‌عید

له کۆتا ساله‌کانی شه‌سته‌کاندا بۆ یه‌که‌م جار ناوی مامۆستا سه‌عید نوورسیم به‌رگۆی که‌وت و له کتییکی خنجیلانه‌دا خویندمه‌وه، که‌می شاره‌زای ژیا‌نی بووم. دواتر ورده‌ورده -به‌ درێژایی سالانی هه‌فتاکان و هه‌شتاکان- له‌م کتیب و له‌و گۆقاره‌وه خه‌ریک بووم و تا راده‌یه‌ک شاره‌زای ژیا‌ن و به‌ره‌مه‌کانی که‌ پیا‌ن ده‌وتری (په‌یامه‌کانی نوور)، بووم.

ئهو کات ورده‌ورده نووسینه‌کانی ده‌کران به‌ کوردی و بلاو ده‌بوونه‌وه. منیش ده‌مخویندنه‌وه و هه‌رچی سه‌رنجی په‌یامیکیم ده‌دا، ده‌می‌نی شیوازی نووسینه‌که‌ی زۆر سه‌یره، له‌ شیوازی ئه‌م چه‌رخه‌ ناچیت و چاره‌سه‌ری په‌روه‌رده‌ی دل و رۆح ده‌که‌ن و گشت هه‌سته‌ ناسک و نیا‌نه‌کانی مرۆف ده‌حه‌سیننه‌وه.

ئه‌وسا بپاریام دا ژیا‌نی ئه‌م که‌له‌زانا هاوچه‌رخه‌ موسولمان و شو‌ره‌سواره‌ به‌چه‌رگه‌ی کوردان، خواناس و خزمه‌تگوزاری ئیسلام، بناسین و ئاگاداری بین و به‌ کۆمه‌کی خوا به‌ ده‌ورو به‌رمانی بناسین، چونکه‌ شه‌رمه‌زارییه‌ ئیمه‌ لێ شاره‌زا نه‌بین و نه‌یناسین، بگره‌ به‌ کویرانه‌ و به‌وپه‌ری گیلییه‌وه دژی بیره‌ رووناکه‌ ئاشتیخوازه‌که‌ی بوه‌ستینه‌وه، له‌ کاتیکدا وا په‌یامه‌کانی ده‌گه‌نه‌ سه‌رانسه‌ری جیهان و به‌گشت

زمانیک بلاو دهنه وه.

سه رنجم دا له و کاته ناسکھی میژووی ئیسلامدا (سه ره تاکانی سه دهی رابوردوو) و له و شوینه گرنگی ولاتی موسولماناندا، ماموستا به تاقی تهنها، وهک شیریی بیشه، له به ردهم سته مکاراندا وه ستاوه و بیپه روا بیروباوه ری ئیسلام و راستییه کانی قورئان و ئیمان پیشکش به دله تینووه کان دهکات. لهم هه لوئستهی دا، ماموستا مهردانه و بیپه روا له سه ر کاری ژیرانه و شه رعییانهی خوئی به ردهوام بوو، نه گهرچی دوژمنانی ولاتی ئیسلام به نارپهوا تاوانباریان دهکرد و دهمی بهند و دهمی ره ههنده و دهمی به ردهم دادگا و دهمی به ئیقامه جهبری ئازاریان دهدا.

کاربه دهسته دنیا په رسته کانیش تا زیاتر ئازاری ماموستای غه ریب و تهنها و پیر و لاوز و نه خویشیان دهدا، نه میش زیاتر له سه ر به رزکردنه وهی دهنگی ئیمان سوور ده بوو و نه میهر و نه وپه ری ولاتی پر ده کرد له په یامه ئیمانییه کانی تا روله ماندوو و سته ملیکراو و سه رگردانکراوه کانی موسولمانان ئاورئ به لای ئیمانه وه بدنه وه و به ویست و هه لبراردنی خویمان بو سه رچاوهی فینک و زولالی قورئانی پیروژ بگه رینه وه.

به م شیوهیه، تا کوتایی ته مه نی له سه ر کاری پیروزی به ردهوام بوو، نه و کارهی که بو نه م چه رخنه و له مه و دواش خراوته نه ستوی. نه وه بوو دواي رهنج و زحمهت و مهینهت و ماندوو بوونیکی ته و او ته مه نی به سه ر برد، بی نه وهی ساتی نه رمی بو مولحید و دوژمنانی ئیمان ده ربخات.

نه گهر سه رنج له نووسینه کانی ماموستا بدهین، ده بینین هه ریه که یان بو خوئی سه راسیمایه که له ده ربین

و نووسینه وه و فیکره کانیدا. نه وه په یامی (بیماران) ه که بیستوپینج ده رمانی ناوازه ی مه عنه ویی وهک مه له مه می ساریژکه ری برینه کان ده به خشیت به نه خو شه کان و پیش هه موویان خودی خوئی. یان په یامی (پیران) ه که جوانترین دلانده وه و سه بووری مرؤقه له ده می پیروونیدا که لیتره شدا ماموستا به بینینی تاله مووه سپییه کانی خوئی دواي چل سالیک له ته مه نی و دروستبوونی ههستی ترسناکی پیری و مردن دلی خوئی داوه ته وه و نه وه هه ستانه ی بو هاتوون.

یا خود (په یامی حه شره) که حه قیقه تی روودانی رؤژی ره ستاخیز و حه شر به به لگهی عه قلی و نه قلی وه ها ده چه سپینی که ته نانهت فه یله سوفیکی وهک (ئیین سینا) ش ده سته و سان بووه له و چه سپاندنه دا و تووویه تی (الحشر لیس علی مقاییس عقلیه). به لام ماموستا به کومه کی نووری ئایه تیکی قورئان و پاش چل جار خویندنه وهی، توانی به دوازه وینه و دوازه راستی گومان بر نه و کیشیه چه ره سه ر بکات.

یا خود له په یامی (ئایه تولکوبرا- بینینه کانی گه شتیاریک) دا به وردی سه رنجی ماموستای گه شتیارم ده دا که چون به پله ئیمانییه کاندا سه رده کوهت و پله له دواي پله شاره زایی زیاتر ده بوو و تا له نه جامدا گه یشته پله یه ک که بتوانی نه خشه ی پیویستی نه م چه رخنه بو بانگه وازی ئیسلام بکیشی!

دواي نه وه توبه ی په یامی (ناوی هه ره مه زن - ئیسمی نه عزم) هات که به شیوازیکی زور مه عنه وییانه باس له درهوشانه وهی شه ش ناوی جوان و هه ره مه زنی خواي گه وره ده کات له م گه ردوونه دا و پاش ته و او کردنی، دلم پر بوو له ممانه که: نه م نووسینه له و جوړه نووسینه ئاساییانه نییه که ئیمه دهیزانین، به لکو زانستیکه به ئیلهامی خوايی پیشکشیه کراوه به هوی خواپه رستییه که یه وه. به پیی به لینی ئایه تی پیروزی قورئان [واتقوا الله و یعلمکم الله]. که واته ماموستا نوورسی، به چاودیری خوايی، بو کاریکی گه وره و پیروژ هه لبردراره و په روه رده کراوه بو تازه کردنه وهی کاروباری ئیسلام (نوئخوازی).

نه وهی که زور سه رنجی راکیشام له م په یامه دا، نه وه یه که: ناوه پیروژ و گه وره کانی خوا لای



EKDuncun aka Feyziyevy.tart.com

نورس



سهررداری ئهوليايان حهزرهتي ئيمامي عهلي (خوا ليني رازي بي) هه ره ئه وشه ش ناوهن كه نووريان بو ماموستا نوورسييش دهركه وتوو، ليره دا له پايه ي به رزي ماموستا نوورسي شتيك تيگه شتم، ئهمه ش پالي پيوه نام بپرسم: تو بللي بتوانين بلين: (ئيمامي عهلي كه وانه يه كي كر دوو ته وه و ماموستا نوورسييش داي خستوو) وهك ئه وه ي ئيمام سهره تا و ماموستاش كو تايي دوو زنجيره نوورانيه كه بن؟! (دوو زنجيره نوورانيه كه برتين له و نه وه و وه چانه ي كه له حه زره تي حه سه ن و حوسه ي نه وه كه وتوو نه ته وه، كه به دريژايي ميژووي ئيسلام پياوي زانا و خواناسي زوريان ليكه وتوو ته وه، ماموستا نوورسييش له سهر ي باوكيه وه حه سه ني و له سهر ي دايكيشيه وه حوسينييه خوا ليمان رازي بيت، بويه وا بووه به ميراتگري هه ردوو زانستي عه قل و دل).

ئهم جاره نوره ي چاپكردي په راوي (مه سنه وي نووري) هات كه به رگي هه شتمه مي (سه رجه مي په يامه كاني نوور) ه و برينييه له كورته ي بيري په يامه كان و شه تلگه يانه، ماموستا له دواسالاني سه رده مي عوسمانيه كاندانا ديناوه و به راستي ده رپايه كي زور به رفرواني زانست و دانسته كانه و زانستگه ليكي خه ست و چروپري روييه، مه له واني خوي ده وي كه ده ستى به و ميوه و به ره مه نايابه به رز و بلندانه ي بگات.

زور زور پيني سه رسام بووم... ئهم نووسينه خه ست و چره، هه زار حه يف، هه ركه سي ده ستى ده داتى و ليني تيناگا، راسته وخو پشتي تيده كا، له جياتي ئه وه ي بگه ري بو په يژه ي سه ركه وتنى ئه و به رزاييه سه خته.

له راستيدا ئيمه پيوستمان به دل و ده روون و گيانيك هه يه كه ئه وه نده به رز و شاره زا بيت، بتواني ميوه ي بيستاني ئهم به ره مه نايابه بچنيته وه، ئه گينا به نار هوا خو مان كر دوو به جيگه داري پيشينه ئيمانداره كاني ئهم ئوممه ته. له ئه نجامي خو يندنه وه و سه رنجداني بوچوون و هه لو يسته كاني ماموستا نوورسي له په يامه كاني نووردا هه ندئ شتي سه ير و ناوازه و جوانمان به دي كر دوو كه جيي سه سو پمان، حه زمان كر به پيي توانا گرنگه كانيان زياتر روون بكه ي نه وه:

### هاوبه شي له كاري قيامه تيدا:

ماموستا نوورسي ريبازيكي ناوازه ي له قورئان و سوننه ت هه لگوزيوه له باره ي كاري ئيمانداره وه له م سه رزه وييه دا كه ده بي به بير و هه ستى ده سته جه مي و كو مه لييه وه كار بو ئيسلام بكرئ، ته نانه ت خوا په رستي و كاري كه سي ماوه ي ته نها ي تيا نييه. ماموستا بو ئهم بوچوونه ي نمونه ي (پينج) كه سمان بو دينته وه كه يه كيكيان نه وت و يه كي فتيله و يه كي شووشه ي چرا و يه كي چراكه و يه كيكي شيان شقارته يان ئاماده كر دوو تا به هه مو يانه وه و به هاوبه شي چرايه كي نه وت به ده ست بين. كاتي كه داي ده گير سين، وهك ئه وه وايه هه ريه كه خاوه ني چرايه كي ته واو بن. كاري قيامه تيش هه ر به م شيوه يه يه و هيج موسولماني به ته نها سه ركه وتوو نا بيت بو مسوگه ركردي قيامه تي تاكو هاوبه شي براكاني نه كات، بو نمونه كاتي كه موسولمان نويز ده كا (ئه گه رچي به ته نها و له شوينيكي چوليشدا بيت) كه ده لي: [اياك نعبد و اياك نستعين] ئه وه ده گه يه ني هاوپه يماني كو مه ليكي زور گه وره يه و به هه مو يانه وه له خوا په رستيدا هاوبه شن و به يهك دل و يهك زمان هاوار له په روه ردار ده كنه بو هيدا يه ت و گرنتي ريگه ي سه رفرزي. (وهك له مه كتووبي 29 يه مدا باسي كر دوو، كه ماموستا سه رنجي نووني (نعبد) ده دات و له ناكاودا گه وره يي و پر دانايه تي نويزي به كو مه لي بو ده رده كه وي، له مزگه وتي (سولتان بايه زيد) ئه سته نبو له وه هه موو ئه هلي مزگه وت بوونه شا يه ت و پشتگيري يه كتر بو نويزه كانيان و پاشان وا هه موو مزگه وته كاني ئه سته نبوول به يه كه وه به ستران و هه موو شار وهك يهك مزگه وتي لي هات و هه موان بوون به تكاكار و پشتگيري كه يه كتر. ئينجا سه رنجي كه عبه ي پيرو ز ده گري كه هه موو موسولماناني سه ر زه وي به ده وريدا ئه لقه ي نويزيان به ستوو و سو پاسي خوي گه وره ده كات و ده لي [الحمد لله رب العالمين] له سه ر ئه و هه موو تكاكار و پشتگيري كه ره، كه كه عبه ي پيروزي وهك ميحرا بي مزگه وتيكي گه وره ي لي هاتوو كه هه موو سه رزه وي بيت. بويه خيرا شا يه تمانيك ده هيني ت



تا به سپارده له لای بهرده ره شه که دا ته سلیمی بکات و ئه و هموو نوژخوینه ش له سهری به شایهت بگرئ!! بویه نوژکردنی به کومه ل خیری زیاتره له تاک. یان رۆژوو له ره مه زاندا خیری زیاتره تا له مانگه کانی تردا.

ئا لیره دا خوویستی (ئه نانییهت) سه رکوت و ریشه کهن ده بیته و هه ر خزمه تیک ئیمانداریک ئه نجامی بدا، ئیمانداران خویمان به هاوبه شی ئه و خزمه ته ده زانن و «من» و «تو» له هیچ کاریکدا دروست نابیت و گه وره و بچووکی ده وری نابیت. چونکه به پیتی ده ستووری (یه کخستنی ئیش و دابه شکردنی کار) به نهینی ئیخلاس و برایه تی و یه کیتی، هاوبه شی و پشتگیری و کاردا به شکردن دیته کایه وه. له م کاره کومه لیه نوورانییه دا ئیمانداران هه ست به سه سوودی و ئیره یی ناکه ن، چونکه وه ک کومه له راوچییه کیان لی هاتوو که بریاریان داوه هه رچییان راو کرد، تیایدا هاوبه ش بن. ئیتر هه ر راوچییه ک راوی زوری کرد، ئه و ده بیته خو شه ویستی هه موان، نه ک پیناخو شبوون، که واته لومه و سه رکونه کردنی یه کتری له سه ر دواکه وتن و که مته ر خه میکردن ده بیته له کاردا تا کو به رژه وه ندیی هه موان زیانی پی نه گات.

ئه م بۆچوونه له کوئی له چاو ئه و بۆچوونه دا که هه ر که سی بۆ ناو و شوهره تی خوئی هه ول بدا و هه ر که سی ش پینشی بکه وئ، به چاوی سه ساده ته وه سه ییری بکات؟! ئا لیره وه یه خوویستی و سیاسه تبازی سه رده رده هینن و به رگری له نه فسی خراپکاردا په ره ده سینئ و هه ر که سه هه ول ده دا هه موو که سه و ده سه ته یه ک بشکینئ تا خه لکی له ده وری خوئی و بۆچوونه کانی کو ببه وه.

### حیکمه تی ژنه هینانی:

ماموستا له ژیانیدا ژنی

نه هیناوه که به روالهت پینچه وانهی سوننه تی پینچه مبه ری خوایه (درودی خوی له سه ر بیته)، جا له ژیانیدا پرسیا ری ئه وه ی لی کراره که بۆچی ژنی نه هیناوه، ئه ویش له وه لامدا ده ری بریوه که: یه که م: له بهر ئه وه ی له م چه ر خه دا هیرشیتی خوانه ناسانه ی زور سه خت و نا هه موار ده کریته سه ر ئیمانداران، پینویسته کومه لیک زور به چاکی خویمان به خت بکه ن و به چالاکی بچه مه یدان ی به ر په ر چدانه وه ی ئه و هیرشه وه، ئه ویش خوئی به یه کیک له وانه ده زانی. به لی ژنه یان سوننه تی پینچه مبه ره (درودی خوی له سه ر بیته) به لام له و رۆژگاره سه ختانه دا رای ده گه یه نیت که نه ک ژنه یان، به لکو ئه گه ر ده حورالعینیشی پی بدرئ، خوئی به ناچار ده زانی ده ستیان لی هه لگری له پیناوی خزمه تکردنی راستیه کانی قورئاندا.

دوهم: هه ندی زانا و خواناس، له بهر به خیو کردنی مال و مندال ناچار بوون به سه رگه ردانی فه توا بۆ بیدعه بدن و پشتگیری لی بکه ن. جا له بارودۆخی ئاوادا وازه یان له سوننه تیک چاکتره بۆ موسولمان تا کو ئه وه ی بکه ویته ناو گوناھی گه وره گه وره و ده سه تبه رداری چه نده ها فه رز و سوننه تی تر بیی. سییه م: ئه و ئایهت و فه رمودانه ی که فه رمان به ژنه یان ده دن، فه رمانی واجب نین، به لکو فه رمانی (موسه ته به ب) ن، ئه ویش له گه ل بوونی مه رجه پینویسته کانی که ره نگه بۆ هه موو که سی ک و له هه موو کاتیکدا ده ست نه دن.

چوارهم: زور له خواناسانی پینشین و شاره زایانی قورئان و سوننهت بۆ ماوه یه کی دیاریکراو خویمان له خه لکی که نار گرتوو و چوونه ته چۆله وانی و ئه شکه وته وه بۆ ئه وه ی دل و ده روونیان به چاکی په روه رده بکه ن و له کووت و زنجیری دنیا نازاد بین. جا ژنه یانیش له م رۆژگارانه دا هه ندی له و کووت و زنجیرانه ی به دواوه یه که له وانیه هه ندی که سه له وه بخه ن کاری گه وره ی زور پینویست ئه نجام بدن.

پینجه م: جا که پیاوچا کانی پینشین «ته نها بۆ خویمان» توانی بیتیان ده ست له دنیا بشۆن، که واته که سی ک بگاته فریای به خته وه ری هه میشه یی خه لکیکی یه کجار زوری سه رگه ردان و هه ولی ئه وه بدا هیز و پیز به ئیمانان بدات، تا بتوانی خزمه تی راسته قینه ی



EKDuncu aka Feyziyev tart.com

رۆژ

قورئان بکات، مروڤيکي ئاوا خۇنەويست چۆن دەبى لىنەبرى تا ئەو کارە گرنگەى ئەستوى ئەنجام بىدا؟ دەستورويکي شەرعیىش ھەيە کە دەلى: [ما لا يتم الواجب الا به فهو واجب] واتە: ئەنجامدانى ھەر واجبيکي شەرعیى بەسترايى بە کاريکي ترەو، ئەنجامدانى ئەو کارە واجب دەبى لەپىناوى ئەنجامدانى واجبه کەدا.

جا سەرنج بەدن بۆ ئەنجامدانى کاري نوپخوواى لە کاروبارى ئىسلامدا بۆ ئەم چەرخە ناھەموارە کە لافاوى ئىلحاد و خوانەناسى سەر زەوييان داپوشيوە و تەنگيان بە مروڤايەتى ھەلچنيوہ، چەندە واجبيکي گەورەيە؟! بەو شيوەيەش لىبران و دەستشوردن لە بەرژەوہندى و لەزەت و رابواردنى دنيای فانى واجب دەبىت.

مامۇستا خويى بە ناچار زانيوہ دەست لە ژن و مال و منال بشوا تا کارەكەى ئەنجام بدات، ئەو کارەى کە تا ئىستا بە كەسى تر بەو رادە و پىژەيە ئەنجام نەدراوہ... خواى گەورەش كۆمەكى کرد و ئەو پەھەندەيى و دەربەدەرى و غەريبي و بيكەسيەى ھىنا بەسەريدا تا ئەوہندەى تر يەكلايى



بىتەوہ بۆ خوا، ئىتر خۇتان حوكم بەدن: ئايا كە مامۇستا نورسى ژنى نەھيناوہ، پىچەوانەى سوننەت جوو لاوہ تەوہ؟! ئايا ماوہى ھەبووہ ژن بىتى؟ ئايا دەستى لە ھەموو بەرژەوہنديەكى ترى خوي نەشۇريوہ بۆ ئەوہى يەكلايى بىتەوہ بۆ خزمەتى قورئان؟!

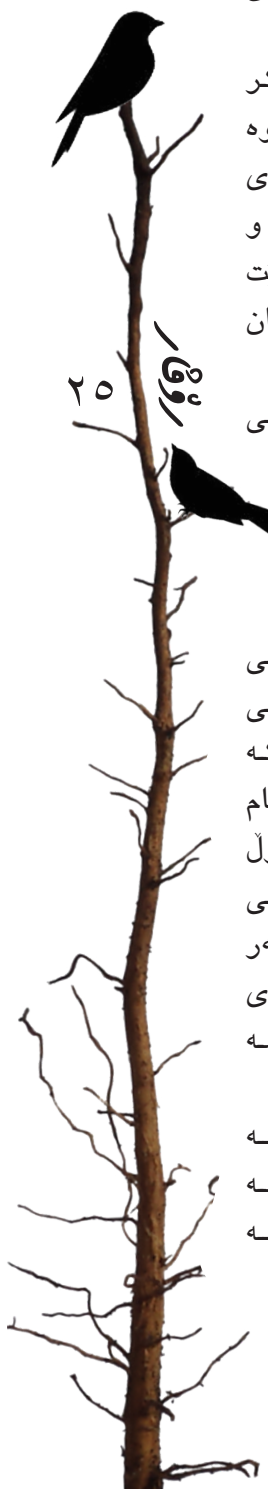
### نەويستنى بەھەشت:

لە ئىسلامدا خەلكان بۆيە خوا دەپەرستن و نوپژ دەكەن تا كە مردن، بچنە بەھەشتى نەبراوہوہ، بەلام ھەندىك ھەن (كە دەگمەنن) ئامادەن واز لە ھەموو خويى و شاديەكى ئەم دنيایە و تەنانەت قيامەتیش بەينن لەپىناو سەرفرازي و بەختەوہريى ئەوانى ديدا... ئەمە جوانترين پەوشتى خۇنەويستىيە...

بۆ نمونە: صدديقى ئەكبەر حەزەرەتى ئەبووبەكر -خوا لىي رازيى بىت- لە خواى گەورە دەپارپىتەوہ كە: ئەوہندە لاشەى گەورە بكا تا بىتە پىرەپىرى دۆزەخ و جيگەى تاقە كەسيكى ترى تىدا نەبىتەوہ و ئەو ئامادەيە بە تاقي تەنھا لە دۆزەخدا بسووتىت بۆ ئەوہى دۆزەخيان ھەر ھەموويان رزگاريان بىت؟!

مامۇستا نورسييش -وہك لە پەيامى ئايەتولكوبرادا- دەرى بريوہ، پلەبەپلە سەركەوت تا ويلايەتى كوبرا، تا بگاتە ئاستىك نەك تەنھا دەست لە دنيا و بەرژەوہنديەكانى بشوات، بەلكو بگاتە ئەو رادەيەش ئامادە بىت دەست لە قيامەتیش ھەلگريت لەپىناوى گەياندى راسىتيەكانى ئيماندا بە مروڤايەتى تا بە كۆمەكى خوا لە تياچوونى ھەميشەيى رزگاريان بىت. كە بۆ يەكەم جار ئەم وتە و ھەلوپىستەى مامۇستام بەرچاو كەوت، زۆر سەرم سوور ما و بە كۆل گريام بۆ ئەو لىبرانە! بە راستى ئەمە ھەنگاويكى قورسە ناويەتى و دەزانم بە لاي ئيوەشەوہ ھەر زۆر سەيرە، چونكە كە مروڤ قيامەتى نەما، ئەى ئىتر بۆچى ھەول دەدا؟ بە تەرازوو و پىوانى ئىمە وايە!

رەنگە ھەندى خۆشەويستيش وا بزائن ئەمە زيادەرەوييە لە ئىسلامدا، نا خۆشەويستان، ئەمە كاكگەى ئىسلامەتبيە، ئەمە چلەپۆپەى ئيمانە! بە





تايبەت لە ولاتىكدا كە نەخشەى ريشەكە نكردنى ئىسلام لە ئارادا بى.

بەلى ئازىزانم! بۆچوونمان بۆ ئىسلام راستكردنەو دەوى... ئىسلام تەنھا بۆ دەسلەلاتى دنيا نەھاتوو، مامۇستاش وەك قوتابىيەكى شانھەلگرتووى حەزرەتى ئەبووبەكر بىريار دەدا كە ئامادەيە دەست لە بەشى قىامەتى ھەلگرتى. ئەمەش خۆى پوونى دەكاتەو ە كە بەشكوم پرىشكىكى پارانەو ە پىروۆزەكەى ئەوى بەركەوتبى.

### كارمەندانى پاكزى:

زانست خۆى لە خۆيدا شتىكە و پەيبردنى زاناين و پلەى زانستيان و رادەى پىكانيان شتىكى ترە، چونكە مەرج نىيە مروۆف پەى بە ھەموو راستىتى زانست ببات. بۆيە ھىچ چەرخىك ناتوانى راي بگەيەنى كە ئاگادارى تەواوى زانستەكانە، لەبەر ئەو ەى چەرخى دواى ئەو ھەندى لايەن دەردەخات كە لەو ەو پىش نەزانراو. لە لايەنى ترەو ە پىشكەوتنى زانست برىتییە لە راستكردنەو ەى ھەلەكانى مروۆف، يان تەواوكردنى زانينەكانى (بۆ نمونە:

پوۆژىك بوو زەوى بە چەقى بوونەو ەر دادەنرا، دواتر ھاتنە سەر ئەو رايە كە خۆر چەقى بوونەو ەر، ئەو ەيش درايە دواو. كەواتە زۆر ئاساييە زاناين ھەلەى زانستىيانە بگەن و دەيان سالىش لەسەرى بەردەوام بن. بۆيە مامۇستا نوورسى ئەم راستىيانە دەخاتە بەرچاوان تا مروۆفایەتى ھۆشكىك بكاتەو ە و بزانى تەنھا خواى گەورە شايانى پەرسنە.

سەرنجم دا مامۇستا خاوەنى چەند رايەكى زۆر ناوازيە و ەك مەلەوانى زۆر لىھاتوو كە لە بنى بنەو ەى دەريادا گەو ەرى دەگمەن و پەيپىنەبراو دەردىنى، ئاوەھا لە قورئانى پىروۆز و حەدىسى بىگەرد

راى جوانجوانى دەرهیناوە و بۆيە منىش بە چەند خالىك دەیانخەمە بەردەستى ئازىزانى كوردزمان تا لە مامۇستای ھەلگەوتووین شارەزا بن كە توانى لە گەلىك بواری زانستىدا پەنجە لە ھەموو مروۆفایەتى بەرز بكاتەو ە و ھەلە زانستىيەكانى بۆ راست بكاتەو ە، ئەگەرچى لە زانكوكانىشدا نەخویندوو، بەم جۆرە:

۱- ئەو زىندەو ەرانەى كە پەرو ەردگار بە ژمارەيەكى يەكجار زۆر دروستيان دەكات، كارى زۆر گرنگيان لە ئەستۆدایە، ئەو ەتا ھەر (پەرتووك) يك تا تىراژى زۆر و ژمارەى لە چاپدانى زياتر بىت، پرفروۆشترە و نرخی بەرزترە. كەواتە زۆرى مىش بەلگەى ئەو ەى كە كارى زۆر گرنگى پى سىرراو ە كە پەيوەندى بە ژيانەو ە زۆر. جا كە تا ئەمروۆ زانستى مروۆفایەتى پەي پى نەبردوو، بگرە بە پىچەوانەو ە، لى تىگەيشتوو، ئەو ە ئارامى پىويستە تا ئاستى مروۆف بەرز بىتەو ە.

۲- مىش ھەمىشە خەرىكى پاككردنەو ەى دەم و چاو و بالەكانىەتى، ھەروەك دەستنوۆژ بگرىت، كەواتە بىگومان ئەم گياندارانە دەبى كارى زۆر مەزن و گرنگ خراپىتە ئەستۆيان، زياد لەو زىكر و تەسبىحەى كە خەرىكى دەبن.

ئەو ەبوو موسا پىغەمبەر -سەلامى خواى لى بىت- لە حزوورى خواى گەورەدا دادى كرد كە: بۆچى نەو ە و ەچەى ئەم بەدپەيتراو ە بىزاركەرانەى ئەو ەندە زۆر كردوو ە؟ بە ئىلھام و ەلامى درايەو ە: تۆ جارىك رەخنەت لە مىش گرت، كەچى ئەوان زۆر ئەم پرسیارە دووبارە دەكەنەو ە: پەرو ەردگارمان! ئەم مروۆفە كەتەيە و خاوەنى ئەم سەرە زلە تەنھا بە تاقە زمانىك زىكرى تۆ دەكات و بگرە جارجارىش بىئاگا دەبىت لە زىكر. جا ئەگەر تەنھا بە ئەندازەى سەرى ئەو بەدپەيتراوى وەك ئىمەت دروست بكردايە، ئەو بە ھەزارەھا زىكریان دەكردى.

۳- كارىكى گرنگترى سەرشانى مىش ئەو ەى كە فەرمانبەردارن بۆ پاككردنەو ەى ئەو شتانەى كە مروۆف بە چاوى ئاسايى ناينىنى لە مىكروۆبى نەخۆشى زيانبەخش. كەواتە مىش -بە بۆچوونى مامۇستا- ھۆى گواستەو ەى مىكروۆبى نەخۆشى نىيە، وەك وا باو ە. بەلكو بە پىچەوانەو ە، مىكروۆبى زيانبەخش لەناو دەبات و بە ھەلمژىن و خواردينان



EKDuncun aka FeyFevoy tart.com

نورس

قەلاچۇيان دەكات. ھەرۈەك مادە ژەھراۋىيەكان پاك دەكاتەۋە و دەيانگۆرپى بە مادەى تر و نايەلى زۆربەى نەخۇشىيەكان پەرە بسىنن و بلاۋ بىنەۋە. بەلگەى مامۇستاش بۇ ئەم وتانەى ئەۋەيە كە گەلى زۆرن، چونكە ھەر شتىك بەنرخ و گرانبەھا بىت، ھەۋلى زۆرى بۇ دەدرى. (ئەم پركىشىيەى مامۇستا لەخۇرا نىيە و بە لىكۆلىنەۋە و پامان لە قورئان و فەرموۋدەكان ئەم پىرانەى داۋە، ئەگىنا پىيارى ۋەھا بەرامبەر ھەموو زانايان و پىشكانى سەر زەۋى كارىكى ئەۋەندە ئاسان نىيە ھەموو كەسى بوپىرىت بلاۋى بكاتەۋە، نەك لەم سالانەشدا، بەلكو لە چلەكاندا! ئەۋەتا لە جىيەكى تردا دەرى دەپرى كە ھەسارە گەپۆكەكانى دەۋرى خۇر دوازە ھەسارەن، كە تا ئىستاش (دە)يان نەدۆزراۋنەتەۋە و لەۋ سالانەشدا كە ئەۋ باسە نووسراۋە، كەمترىش بوون.

۴- بۇ مەبەستى پاككردنەۋەى سەر زەۋى، خۋاى گەۋرە بەشېك لە زىندەۋەرە دېندە گۆشتخۇرەكانى دروست كىردوۋە بۇ ئەۋەى رۆلى كارمەندى تەندروستى و فەرمانبەردارى پاكخاۋىنى بىين تا بەۋپەرى لىھاتنەۋە كارى سەرشانىان ئەنجام بدەن. ھەندىكىان خەرىكى پاككردنەۋەى دەرىياكان دەبن بە خواردىنى گۆشتى مليۋنەھا گىانلەبەرى ئاۋى كە پۆژانە دەمرن تا پوۋى دەرىيا و زەرىياكان ھەمىشە پاكخاۋىن بى و دىمەنىشى ھەردەم گەش و پاراۋە بىت. خۇ ئەگەر ئەۋ فەرمانبەرە گوپرايەلانە نەبوۋنايە، ئەۋا دەرىياكان يەكپارچە بۆگەنىان دەكرد و ۋەك ئاۋىنە نەدەبرىسكانەۋە (تەنھا يەك ماسى ھەزارەھا گەرا دادەنى و ھەندى جارىش يەك مليۋن گەرا، لەگەل ئەۋەشدا پىژەيەكى نەگۆر ھەيە بۇ مردن و لەدايكبوۋنى ماسىيەكان.)

ھەندىكىش لەۋ زىندەۋەرە دېندانە، گىاندار و بالندەى گۆشتخۇرن كە كارى سەرشانىان پاكىركردنى پاكخاۋىنى پوۋى وشكايى زەۋىيە كە دەبى ھەموو پۆژىك گۆشتى مليارەھا گىاندار و بالندەى مردوۋ بخۇن تا سەر زەۋى پاك بىتەۋە و نەبىتە شىۋى كەلاكە بۆگەن و پىزىۋەكان و ژيانى تىادا تال نەبىت. ئەۋ فەرمانبەرەنە توانايان ھەيە بۇنى ئەۋ لاكە مردارەۋەبوۋە شاراۋە و دوورانە بكەن لە دوۋرى شەش سەعات پىگەۋە،

ئەمانە بە فەرمانى خوا ئاگادار دەكرىن و ۋەك (ئوتومبىلى ئاگركوژىنەۋە) ھەلمەت بۇ ئەۋ شوپنە دەبەن و سەر زەۋى لە بۇن و بەرامەى گەنىۋى رىزگار دەكەن.

۵- مامۇستا بە تىگەشىتنىكى قول لەۋ فەموۋدەيەى پىغەمبەر (دروۋدى خۋاى لەسەر بىت) كە فەموۋىەتى: لە پۆژى قىامەتدا ھەموو مافى دەنرىتەۋە مشتى خاۋەنەكەى، بە پادەيەك، تۆلەى مەرى كۆل لە مەرى شاخدار دەسپىرنىتەۋە. ۋا تىدەگا كە پۆزىى ھەلالى دېندە كىۋىيە گۆشتخۇرەكان برىتپىيە لە گۆشتى گىانلەبەرە مردوۋەكان و گۆشتى زىندوانىان لەسەر ھەرامە و لەسەرى موحاسەبە و سەركونە دەكرىن. ئەمەش بەلگەى ئەۋەيە كە ئەۋ گىانلەبەرەنەى پۆۋەكەيان دەمىننىتەۋە، با لاشەكەشيان رىزابىت، جۆرە پاداشتىكى شىاۋى خۇيانىان پىشكەش دەكرىت. ئەم بۇچۈنە ناۋازەيەى مامۇستا گىيەكى گەۋرەى دلانمان دەكاتەۋە كە ئەگەر ۋا نەبىت، مرقۇف ھەست بە ستەمىكى گەۋرە دەكات كاتى كە گىانلەبەرى ناسكى بىپىزى ۋەك كەروپىشك و ئاسك و وپنەيان دەبنە نىچىرى دېندەيەكى ملھور و موسولمان ھەست بە ئازار دەكات بە بىينى ئەۋ دىمەنانە ئەگەر تۆلەيان نەسپىرنى.

۶- ھەروەھا ئەۋ مىروۋلە لەش بچكۆلە پىر لە غىرەتە كە ھىچ كۆسپىك ناتوانى تەگەرە بخاتە كارىەۋە و ساردى بكاتەۋە لە ئىشكردن، خۋاى گەۋرە كارىكى خنجىلانەى پى سپاردوۋە كە برىتپىيە لە كۆكردنەۋەى پارچەى ورد و پەرشوبلاۋى بەخششە خاۋىيەكان ۋەك دانەۋىلە ۋ وردەخۇراك تا بەفېرۋ نەپۇن و لە ژىر پىياندا سووك نەبن، لە لايەكى ترەۋە كارى كۆكردنەۋەى لاكى مىروۋە بچكۆلەكانى پى سپىرراۋە تا بۇ خۇراكى زستان ھەلىان بگرىت و ۋەك كارمەندىكى تەندروستى سەر زەۋى پاك بكاتەۋە.

۷- دەربارەى پاشەرۆكى مىش، بە ھەموو جۆرەكانىەۋە، لە لايەنى تەندروستىيەۋە شتىكى پىس و زىانبەخش نىيە، بەلكو لەۋانەيە بىتە خۇراكىكى چاك بۇ مىروۋى تر. جا ئەمانە ۋەك كارگەيەكى ئالوگۆر و پاككەرەۋە ھەزارەھا جۆر خۇراكى ۋەھا دەخۇن كە مايەى پىگەياندىنى



جۆره‌ها ميكروپ و ژه‌هرن. دياره ئەمەش لە دانايەتیی پەروەردگارەوه دوور نيبه (وهك دار و درهخته‌كان بوونه‌ته كارگه‌ی هه‌لمژين و سه‌رفكردي دووهم ئوكسيدي كاربون و به‌ره‌مه‌يانی ئوكسجين تا ريزه‌ی هه‌چ كاميان نه‌گورئ).

۸- (ميشه‌نگ)يش يه‌ككه له جۆره‌كاني ميش كه به ئيلهامی خوابی فه‌رمانی به‌سه‌را دراوه هه‌نگوينيكي پالفته‌ی شيرين كه به‌له‌زه‌تتيرين و ناسكتيرين خوراكه و مايه‌ی چاكبوونه‌وه‌يه له جۆره‌ها دهرد و نه‌خوشي، بۆ مرؤف دروست بكات (وهك قورئانی پيروژ له سوورته‌ی النحل-دا ئاماژه‌ی بۆ كردووه).

ميشيک ئەمە کار و فرمانی بئ و ئەمە سه‌نگ و به‌های بئ له ته‌رازوی خوادا، چۆن ده‌بئ مرؤف له قوولایی دلیدا خووشی نه‌وئ؟ بۆيه دژايه‌تيكردي ميش -جگه له هه‌نديکی كه‌می زيانبه‌خشان كه پيوسته قه‌لاچۆ بكرين تا له زيانيان دوور بين- كاريکی نه‌شياوه و ئەوپه‌ری سته‌مه به‌رامبه‌ر به گيانله‌به‌ريکی ناسکی بيتاوان كه مرؤف به كه‌می زانست برياری زيانبه‌خشيته‌ی داوه و پوژئ له پوژان ده‌گاته ئەو قه‌ناعه‌ته كه پيوسته ئەم هه‌له گه‌وره‌يه راست بکاته‌وه.

۹- هه‌تا له‌وانه‌يه (کيچ) و (ميشووله) ش فه‌رمانبه‌ريکی گوپرايه‌ل بن بۆ فه‌رمانی پەروەردگاريان تا خوينی پيسی ناو ده‌ماری خوينه‌يه‌ره‌كاني ئاده‌میزاد بگرن، به وينه‌ی كه‌له‌شاخ، به تايبه‌تی له کاتی گه‌رمادا و له کاتی زۆریی راده‌ی خوين له‌چاو پيوستیی جه‌سته‌دا، تا به‌و کاره‌يان خزمه‌تيک به ته‌ندروستیی ئاده‌میزاد بکه‌ن.

جا جۆره ميشيکيان -جگه له ميشه‌نگ- شتی گه‌نيوی جۆربه‌جۆر ده‌خوات و له‌جياتیی پاشه‌پوکيش به به‌رده‌وامی جۆره ماده‌يه‌کی

شيرینی لی داده‌چۆرئ - وهك بارینی گه‌زۆ له سه‌ر گه‌لاي درهخته‌كان. ئەمەش ده‌يسه‌لمينيت كه ئەم جۆرانه به راستی کارگه‌ی پاك‌کردنه‌وه‌ی سه‌ر زه‌وين به گورینی ئەو كه‌ره‌سه پيسانه بۆ به‌ره‌می ناياب.

جۆره ميشيکی زۆر ورديش هه‌ن كه له شيوه‌ی تۆپه‌ليکی په‌شدا له کوتایی به‌هاردا له سه‌ر لقوپۆبی قوځ و قه‌يسی کۆ ده‌بنه‌وه، له‌جياتیی پاشه‌پوک شيله‌يه‌کیان لی داده‌چۆرئ كه له هه‌نگوين ده‌چيت و جۆری تری ميش و ميرووی لی کۆ ده‌بيته‌وه و ده‌يمژئ، وهك كه‌تيره‌ش كه‌لکی لی وه‌رده‌گيرئ.

جۆريکی تر له ميش کاری سه‌رشانيان بریتيه له پيتاندنی هه‌ندی گولی رووهك و درهخته به‌رداره‌كاني چه‌شني هه‌نجير!

جۆريکی تريش كه پيی ده‌وترئ «گوله‌ئه‌ستيره»، له شه‌ودا به وينه‌ی گلۆپيکی سه‌وزی بچووک داده‌گيرسی و هه‌نديکيش وهك زي‌ر ده‌دره‌وشيته‌وه. جۆريکی تری چه‌کدار له ميش كه هه‌لگری رميکی تيژ و برنده و گه‌زنده‌ن، بریتيه له ميشووله و زه‌رده‌واله و شه‌نگه‌سووره. ئەم جۆرانه خوی خاوه‌ن سوژ و به‌زه‌یی لغاوی کردوون و ماوه‌يان نادات هيرش بکه‌نه سه‌ر مرؤف و گيانله‌به‌ران، ئەگينا تۆوی مرؤفیان ده‌برييه‌وه وهك نه‌مرووديان کوشت.

به راستی كه ئەم باسانه‌م خويندنه‌وه، دلم ئارام بوو به‌و فه‌رمووده شيرينه‌ی پيغه‌مبه‌ری ئازيمان كه ئامۆژگاریی موسولمانان ده‌کا «ئه‌گه‌ر ميش كه‌وته ناو ده‌فري هه‌ر كه‌سيکیانه‌وه، با هه‌لی بژهنی پيايا و ئەوسا فریي بدا، چونکه ميش له باليکیدا دهرد و له‌وی تريدا ده‌رمان هه‌يه (بوخاری له ئەبوهوره‌يره‌وه پيوایه‌تی کردووه).

### هۆی پواله‌تی و هۆی راسته‌قينه:

يه‌کیکی تر له بۆچوونه‌كاني مامۆستا ئەوه‌يه كه هه‌رچی شتيک له‌م دنيايه‌دا به‌سه‌ر مرؤفدا دئ، دوو هۆی هه‌يه، يه‌که‌ميان: هۆيه‌کی ديار و پواله‌تی و دووه‌ميشيان هۆيه‌کی راسته‌قينه‌يه.

چه‌ند نموونه‌يه‌که‌مان بۆ ده‌هينته‌وه، يه‌کیک له‌وانه دوورخسته‌وه‌ی مامۆستا بوو له (وان)ه‌وه بۆ رۆژئاوای تورکيا، ناوچه‌ی (بارلا)، كه ئەه‌لی دنيا



EKDunc... aka FlyP... tart.com

سە عەبەد  
نور

رؤف



تاراوگه دا بۆی دەست بدات.

ریشنه هیشتنه وه:

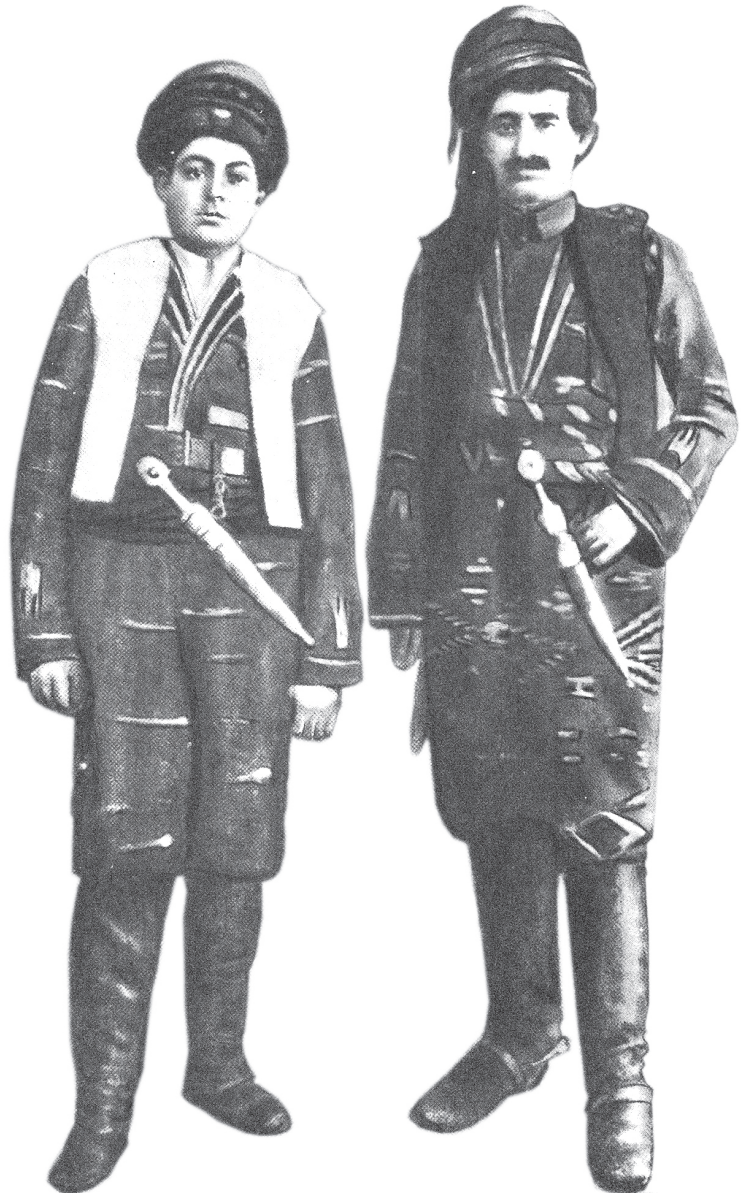
له کتییی ژیاننامهیدا هاتوووه که دهلیت: ریشههیشتنه وه سوننه تیکی پیروزی پیغه مبه ره و به تنها تاییهت نییه به زانیان، منیش هر له سه ره تاوه نه مهیشتنه وه ته وه و له ناو ژینگه و کومه لگه یه کدا گه وه بووم که له سه دا نه وه دیان ریش ناهیلنه وه. دوژمنانیشمان هه میسه هیرشمان ده که نه سه ر و له راستیدا ریشی هه ندی له خوشه ویستانی منیان تاشی. هه تا جاریکیان له دادگا پرسیاریان لی کردم که: بۆچی ریش ناهیلنه وه؟ وتم: تا کو ئیوه نه یتاشن!

هه ندیک زانیان وتوویانه دروست نییه ریش بتاشریت، مه به ستیان له تاشینه تی دوا ی هیشتنه وه ی، چونکه تاشینی دوا ی هیشتنه وه ی حه رامه، به لام گه ر که سیک هه ر له سه ره تاوه نه یه هیشتنه وه، ئەوا سوننه تیکی جیبه جی نه کردوو.

ئیدی له م چه شنه رووداوانه وه له حکمه تی ریشنه هیشتنه وه م تیگه یشتیم و زانیم سه باره ت به من چاودیریه کی په روه ردگاره، چونکه ئەگه ر من ریشم به هیشتنه وه و پاشان ئەوان بیان تاشیبایه، ئەوا «په یامه کانی نوور» زیانکی گه وره یان پی ده گه یشت و منیش له داخ و مهراقدا ده مردم! (وه رگیرو له کتییی ژیاننامه ی به دیعوز زه مان سه عیدی نوورسی، وه رگیروانی: فارووق په سوول په حیا، چ ۱، ۲۰۱۳، لا ۸۴۲-۸۴۱).

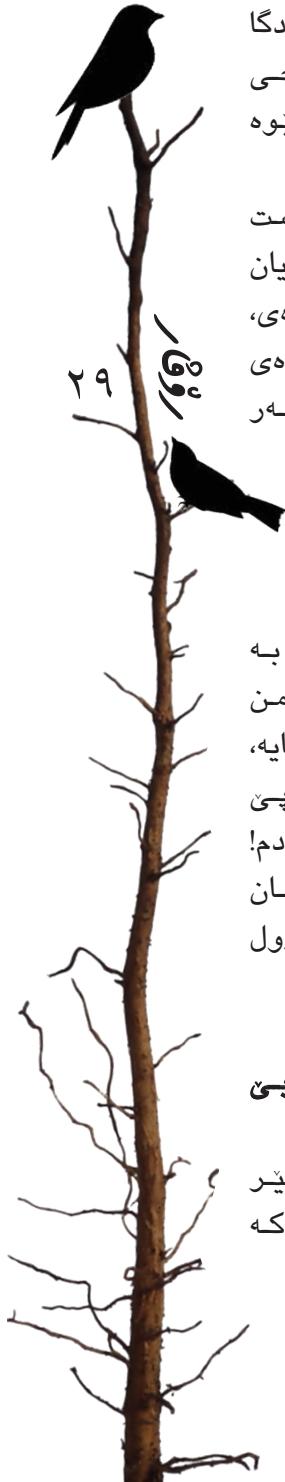
**وه رنه گرتنی خیر و سه ده قه و دیارییش به بی به رامبه ر:**

به کورتی، گرنگترین هۆکاری وه رنه گرتنی خیر و سه ده قه له خه لک وته که ی (ئین حه جه ره) که



بوونه هۆیه کی رواله تی و په هه نده ی ئەو شوینه دووریه یان کرد به و پییه ی که گوایه: ئەم پیاوه له و ناوچه یه دا چالاکی زانستی و نه ته وایه تی زوره و له وانه یه بۆ دواروژ مه ترسی هه بیته بۆ ده سه لات و کورسیان چه ندین ئەوه نده ی شو رشه که ی شیخ سه عیدی پیران بیته. به م پییه، سه مینان لی کرد و ده ربه ده ریان کرد.

به لام هۆی راسته قینه که قه ده ری پر له داد و عه داله تی خوا ییه، شتیکی تر بو، ئەوه بو که ئەو له ناوچه ی خۆیدا نه یده توانی ئەو کاره گرنگه ی سه رشانی جیبه جی بکات که نووسینی (په یامه کانی نوور) بو، چونکه ئەو نووسینه پیوستی به چۆلی و په رژان و خوا په رستی و بازار و ته نیایی و لیبران و بیرتیژییه کی وه ها هه یه مه گه ر له شوینیکی وه ک بارلا و حالیکی وه ک



وتوویه تی: (گهر تۆ پیاوچاک نه بیت و شتیکت به نیازی پیاوچاکی پی به خشری، حه رامه وه ری بگری.)

خۆ ئەگەر خۆم به پیاوچاکیش بزاتم، ئەوا له خۆباییبونه و به لگه ی ناچاکیه. بۆ کاره قیامه تییه کانیش، وه رگرتنی سه ده قه و دیاری، لیکردنه وه ی به ره مه باقییه کانه و به فه نابردنیانه له م دنیا فانییه دا.

### پرسیارنه کردن له کهس:

مامۆستا له ته مهنی تۆ سالییه وه خه ونی دیوه به پیغه مبه ره وه و له وه خه وه داوا ی زانست و زانیاری کردوه، ئەویش فه رموویه تی: «زانست و زانیاریت پی دهری به مه رجی پرسیار له هه چ که سیکی ئومه ته که م نه که ی!» ئەویش پابه ندی ئەو به لینه ی بووه و توویه تی: «نکۆلیم له زانستی زانیان نییه، که واته پیویست ناکات بۆ تاقیکردنه وه یان پرسیاریان ئاراسته بکه م، به لام هه ر که سیکی گومانی له زانسته که ی من هه یه، ده توانی چ پرسیاریکی هه یه بیکات، من وه لامی ده ده مه وه.» شاهیدی ئەم باسه شمان (پیره میرد) ی نه مره که له (پۆژنامه ی ژین) دا باسی ئەم حالته ی کردوه و ته نانه ت ئەمه بوو به هۆی سه ره تای یه کترناسینی یه که م جاریان. وا دیاره له ئەسته نبوول قاوه خانه یه کی خویندنه وه ی پۆژنامه ی تایبه ت به کورده کان هه بووه به ناوی (قیرائه تخانه ی دیاربه کر)، پۆژیک پیره میرد له پۆژنامه کاندای ئەو هه واله ی بیستوهه که (مه لا سه عیدی نوورسی) رای گه یاندوه: «ئاماده یه له ماله که ی خۆیدا وه لامی هه موو پرسیاریک بداته وه.» له وه هه واله وه پیره میرد خولیای ناسینی نوورسی ده که ویته سه ری و ده بنه هاوری و هاوکاری



EKDuncos aka FeyzPoy.com tart.com

نورس

۳۰

چه ندین ساله ی یه کتر. ئەوه تا له لاپه ره (۲-۳) ی ژماره (۶۱۱) ی سالی ۱۹۴۲ ی پۆژنامه ی (ژین) دا ده نووسی:

«له ئەسته نبوول بووم، ئاموشۆی (قیرائه تخانه ی دیاربه کر) م ئەکرد. زۆرتر کورده کان له وی داده نیشتن. پۆژیکیان له غه زه ته دا خویندمه وه که: «له (وان) وه مه لا سه عید ناویک هاتوه له قه بی (به دیعوززه مانی کوردی) یه، له (مه درسه ی فاتیح) داده نیشیت. تا حه وت پۆژ هه رکه س ئاره زوو بکا له عیلما هه رچی لی پرسیت، جوابی ئەداته وه.» ئەم ئیعلانه بوو به جونیوشیک به ژن و به پیاوه وه هه رچی هه لده ستا پرووی ئەکرده فاتیح. نیوه یان بۆ پرسیار و نیوه یان بۆ سه یر، ئەچوون. هه یجگار ئەوانه ی که ئەچوون عه جائیبیان له وه ئەما، کوردیکی هه ره تی کورینی، به شال و شه پک، چۆغه و رانک و پشتینیکی چیت، دوو سی جامه دانه و شه ده ی گولنکه دار به سه ره وه، قه مه بییک به لاقه ده وه و سمیل بادراو و ریشی هه لپاچراو، لافی مه لایه تی لی ئەدا.

ره فقیکم بوو یادی به خیر، (خه لیل خه یالی) زۆر خوینده وار و به وبقار و به ئاپار، هه میشه به یه که وه بووین! پیی گوتم: ئاغا، مه لا سه عیدی به دیعوززه مان هاتوه، هیشتا تۆ نه چووی بیینی؟ وتم: کاکه، من و مه لایان نه وتوه. وتی: ئاخه ئەویش وه ک تۆ له مه لایان بیزاره. ته عریفی وا بۆ کردم ده سته جی وتم: هه سته با برۆین. وتی: باشه، وا ئیواره یه، دره نگه ئیستا که سی له ده ور نه مابی... که چووین، له ده ور ئیمه ی به چاو کرد. هه سته ات به پیرمانه وه، به (خه یالی به گ) ی گوت: یاخوا به خیر بیی. دیارییه کی قنجه ت بۆ هیناوم. باوه ریم ئەوه یه ئەمه (سلیمانیه لی توفیق به گ) ه! (ناوی پیره میرده). (خه یالی) ش وتی: سه ییدی! به چته زانی هه وه؟ وتی: دلّم خه به ری دامی. هه ویش نه بی، به ونیه ته ده ست ئەکه مه ملی. ده سته راستی به سه ر شاندا هینا، خسته یه پشت شانمه وه، وتی: موصافه حه ی کوردان وه سانه. دانیشتن. له پاش گفتوگۆیه ک، بووینه ئاشنا.»

هونه ر و سینهما و موسیقا له دیدگای مامۆستا نوورسییه وه:

وته ده بی به پیی مانا سروشتیه کانی وه سف بگری

و شکل به پپی ناوهرۆک بیت، له کاتی دروستکردندا ئیزن له مەزمونەکەى وەرگیرى، دەبى بايەخ بدرى به شىوازىكى گەش و سەرنجراکيش و به هيچ جورىک ئامانج و رەمز له بىر نەکرى. دەبیت خەيال له نيو گۆرەپانىكى فراواندا بیت، به لام نابیت راستىیهکان تىک بدات.

هەر ئامرازىک کارىگەرى خەم و شەوقىكى قورئانىيانەى به جى دەهيشت، زيانى نىيه... به لام ئەگەر کارىگەرى خەم و پەژارەى هەتیوانەى له مروّفا بە جى دەهيشت و شەوقى هەوا و ئارەزووى

دەروونى له ودا دەورووژاند، ئەوا بەکارهیتانى ئەو ئامرازە به «حەرام» دادەنریت. ئەم حالەتەش له کەسىکەوه بۆ کەسىكى تر دەگۆریت و هەموو خەلکى لەم هەست و نەستەدا يەکسان نین. (وەرگىراو: له کتیبى برىسکەکان بەدیعووزەمان سەعیدى نوورسى، وەرگىرانى: فارووق پەسوول یەحیا، چ ۱، ۲۰۰۶، لا-۸۲۷)

### وازهیتانى له سیاسەت:

مامۆستا نوورسى دواى تەمەنىكى زۆر و هەول و کۆششیکى سەرەمەر و لیبرانىکی تەواو، به یارمەتى و کۆمەکى قورئان، گەيشته ئەو بریارە کە له رىی سیاسەتەوه خزمەتى ئىسلام ناکریت و حوکمى شەریعەت بەو پینه و پەروپیه بەرپا ناکریتەوه. بۆیه پەناى به خواى گەورە گرت له شەر و خراپەى شەیتان و سیاسەت. ئەوپەرى سەرسامى رووى تىکردم... چونکە تىگەيشتم کە وام له خزمەت پیاویکی یەکجار هەلکەوتوودا... چونکە به یەقینی گەيشتمە قەناعەت کە ئەم رسته ناوازیهیه وا (بدیع الزمان) ی کردووه تە هەلکەوتووى سەردەمەکەى و هەر بەم رسته رەنگینەش پرۆگرام و نەخشەى نوێخوازیی چەرخى تازەى له خو گرتووه. به بۆنەى ئەم رسته وه زۆرىک له خەلکى خراپ له مامۆستا حالى دەبن، به رادەیهک، هەندىکیان تاقەتیان نابیت نووسینهکانى بخویننەوه، کەچى له راستیدا گەيشتنى بىر و هەستى مامۆستا به رادەیهکى وهها بەرز و تىگەيشتنىکی وهها قوول کە له بەرزترین شىوهدا بانگى ئىسلامى بلاو بکریتهوه، دوور





له هه له و هه زه كاری، ئه وهیه ئه م رسته یه ی  
 بۆ هاتوووه و وهك دروشمیکه گشتی و ناوازه  
 له هه موو جیهانی بیر و هه ستدا ته نها ئه م پیتی  
 گه یشتوووه. وهك بلی ئه م رسته یه (په نا ده گرم  
 به خوا له شه یتان و له سیاسه ت) کللی  
 راستکردنه وه ی کاری بانگه وازی ئیسلامیه  
 له مرق و دواتریشدا.  
 هۆکاره کانی ئه م وازه یانه ی مامۆستا له  
 سیاسه ت ده یان هۆکارن و لیره دا بواری  
 روونکردنه وه یانمان نییه و پیشتر له کتییکی  
 سه ره به خۆماندا باسمان کردوون.

پرۆفایل:

حه بیب موحه ممه د سه عید  
 له دایکبووی سالی ۱۹۴۸ له گوندی (به لّخه ی  
 هه ورامان).  
 ده رچووی خانه ی مامۆستایانی سلیمانی،  
 سالی ۱۹۶۹.  
 له کوتایی سالانی هه فتا کانه وه ده نووسی و  
 خاوه نی زیاتر له سه د نووسراوه.  
 خه لاتی (پاره زانی بۆ نووسین و وه رگێران)  
 وه رگرتوووه، سالی ۲۰۰۹.

نووسینه کانی زیاتر له بابه تی سیره  
 و میژووی ئیسلامن. وهك: ژیا نی  
 پیغه مبه ر (ئازیزمان) و خه لیفه کانی  
 و هاوه له کانی و هه ندی  
 گه و ره پیاوانی ئیسلام.

ده رباره ی هزر و کار و  
 بیره وه ری و ژیا نامه ی سه عید  
 نوورسی ئه م نووسینه ی  
 هه یه (به کوردی و به عه ره بی):  
 ۱- ژیا نامه ی به دیعوززه مان  
 سه عیدی نوورسی. (۱۹۹۲ چ ۱)،  
 ۲۰۱۰ چ ۳. (هه ر وهك ئه م کتیه سالی  
 ۱۳۸۰ ی هه تاوی وه رگێرا وه ته  
 سه ر زمانه ی فارسی و د.  
 جه لالی جه لالیزه پی شه کی  
 بۆ وه رگێرانه فارسیه که  
 نووسیوه.)

۲- چه ند چه پکی بیره وه ری

- سه باره ت به مامۆستا نوورسی (پیاوان). ۱۹۹۴ چ ۱.  
 ۳- چه ند چه پکی بیره وه ری سه باره ت به مامۆستا  
 نوورسی (ئافره تان). ۱۹۹۸ چ ۱. ۲۰۱۱ چ ۲.  
 ۴- له روانگه ی په یامه کانی نووره وه:  
 أ- نزا و پارانه وه، به عه ره بییش: (الدعاء و التضرع  
 فی ضوء رسائل النور).  
 ب- رزق و پوزی  
 ت- وازه یانی (بدیع الزمان) له سیاسه ت، به  
 عه ره بییش: (لماذا ترک بدیع الزمان میدان السیاسة؟  
 فی ضوء رسائل النور).  
 ۵- ناوازه یی بیرى مامۆستا نوورسی (ده ستنووس):  
 هه شت ئه لّقه.  
 ۶- گه شتیک به ره و په یامه کانی نوور. به عه ره بییش:  
 (کیف وجدت رسائل النور؟)  
 ۷- کورته پیناسه یه کی په یامه کانی نوور. به عه ره بییش:  
 (من مزایا رسائل النور).  
 ۸- خاوه ن ئیمتیازی وه رزه گو قاری (سۆز). ه.  
 ۹- خاوه نی (کتیبخانه ی سۆز). ه.



EKDunc... aka Feyz... tart.com

نوورسی



# هەندى له تايبه تەندىيەکانى نوورسى

فاروق رەسوول يەحيا

وەرگيرى بەرھەمەکانى نوورسى بۆ زمانى كوردى (زارى كرمانجى خواروو)

faruq\_r@hotmail.com

سەرھەتا:

ئایا سەعیدی نوورسى (كوردى) سەرکردەيەكى نەتەوہیە، یان پيشەوای دەستە و کۆمەڵیكى ئایینی؟  
ئایا مامۆستای مزگەوتە، یان رابەریكى رۆحی تەریقەتیک و ریبازیكى سۆفیزم؟  
ئایا كوردایەتى و ئاییندارى چۆن پیکەوہ گری داوہ؟  
ئایا بە کارى سیاسییەوہ سەرقال بووہ، یان دوورەپەریز بووہ لى؟  
بۆچی دەسەلاتدارانى سەردەمەكەى وەكو نەیارىكى سیاسى مامەلەیان لەگەل کردووہ؟  
بۆچی بەسەرھاتەکانى ژيانى و بەرھەمەکانى بە چەندین زمانى جیھان وەرەگيرین و لە گەلى زانکودا  
تویژینەوہ لەسەر بەرھەمەکانى دەگریت و کۆنفرانسی زانستیيان بۆ دەگریت؟  
ئەم پرسىارانە و چەندان پرسىارى تریش هەن، كە لەو پرووہوہ بەشى زۆرى تەمەنى خۆم لە وەرگيرانى  
بەرھەمەکانى نوورسیدا بۆ زمانى شیرینی كوردى بەسەر بردووہ، هەردەم لە لایەن ئاشنایان و خوینەران  
و دۆستانمەوہ پرووبەروویان بوومەتەوہ و دەشیمەوہ.  
بۆیە کلاکردنەوہى ئەم باس و بابەتە جوراوجۆرانە، دەلیم:  
ئەگەر هەریەك لە ئیمە بیەویت وەلامیکى تیروتەسەلى ئەم جورە پرسىارانە وەرگيریت و بۆ خۆى بە  
چەشنیکى بابەتییانە بگاتە دەرەنجامەکان، پتیویست دەکات لە خالى سفرەوہ و بەدەر لە بریار و بۆچوونى

پيشووخ، خويندنه وهى له سه رخو و پشوودريژ و هه لسه نگاندى زانستيانه بو به سه رهاته كانى ژيانى نوورسى و سه رجه مى به ره مه كانى بكات، تاكو هه موو يه كيكمان بتوانين دوور له كاريگه رى دهره وهى خو مان، بگه ينه وه لامى سه رجه مى ئه و پرسيارانه ي كه لامان گه لاله ده بن و له بيرماندا جو ش ده خو ن.

خو هه رچه نده دلنيام له وهى كه به شيك له خوينه رانى به ريز هه م ئه و توانيه له خوياندا شك ده بن و هه م كاتى ئه وه شيان به ده سته وه هه يه كه ئه و ماندوو بوونه به تاموچيژهى تويزينه وه و به دوا داچوون له سه ر كه سايه تيبه كى گه وره و مايه ي شانازى گه لى كورد بخه نه ئه ستو، تاكو ئيمه ش به وينه ي تويزه رانى گه لانى تر وينامان بو نوورسى و هه لسه نگاندمان بو ژيان و به ره مه كانى له سه ر بناغه ي كاري ئه كاديمى و زانستيانه ي جياواز له هه ست و سو زى دهره ونى دابمه زرينين. له گه ل ئه مه دا، ئه و راستيبه ش ده زانم كه هه موو خوينه ريكي نازيزى زمانه خو شه ويسته كه م ئه و دهره ته ي بو نايه ته پيش كه بو خو ي ئه و جو ره تاو تو يكر دنه بكات و بگاته ئه و دهره نجامانه ي كه به لگه كان به ده سته وه ده دن.

بو يه هه ول ده ده ين له م چه ند لاپه ريه دا به خيرا يى و ئاماژه پيدان و له رى ناساندى هه ندئ له تايبه تمه ندييه كانى نوورسييه وه زه مينه بو وه لامى هه ندئ له و پرسيارانه خو ش بگه ين. ئه مه ش وه ك رچه شكانديك بو خوينه رى خو شه ويست، به لكو ئه گه ر ئيستاش بوارى له به رده مدا نه بيت، له داها توودا بتوانيت به خويندنه وهى به ره مه كانى نوورسى و ژيان نامه كه ي پتر له م كه سايه تيبه نزيك بيته وه و پى ئاشنا بيت و به ته قه لاي خو ي وه لامى



EKDunc... aka Feyz... .tart.com

نوورسى

۳۴

گه لى پرسيارى وه ك ئه مانه به ده ست به نيت. چونكه مافدانى ته واوه تى به وه لامى ئه م جو ره پرسيارانه مه ودايه كى به رفراوانى ده ويت كه مه گه ر به نوورسى كتيك، دنا له كيشى و تاريكى چه ند لاپه ريه دا نيه.

**كليك بو تيگه يشتن له تايبه تمه ندييه كانى نوورسى:**

تويزه رانى به سه رهات و ئاسه وا ره كانى كه سايه تيبه گه وره كان، زوربه ي جار، له سه ر ره وتيكي باو يان چه ند پيوه ريكي كلاسيكى دووپاتبوو يا خود جو ره پو لينكرديكى چه قبه ستو راهاتوون كاتى به مه به ستي تيگه يشتن له ژيان و به ره م و تايبه تمه ندييه كان دهره ونه ناو جيهانى ئه و كه سايه تيبه نه وه. هه ندئ جاريش سو راخى ئه و ره هه ند و خاله هاوشيو انه ده كهن كه ئه و كه سه جياوازانه له چه ند روويه كه وه و له سه ر زه وييه كى هاوبه ش كو ده كه نه وه.

به لام له به ر ئه وهى به ديعوز زه مانى نوورسى، چ له ويسته گه كانى ژيانى و چ له كردار و گو فتاره كانيدا، كو پى و دووپاتبووى خه لكانى پيش خو ي نه بووه و جيهه ستي جياى له سه ر رووداوه كان به جى هيشتووه، ئه وا به به راورد له گه ل كه سه كان و بارى كو مه لايه تيبى قوناغه كه يدا، بازى به سه ر ئه و پيوه ره كلاسيكيانه دا داوه و شه قلى تايبه ت به خو يى له هه موو يه كيكى ئه و هه لو يستانه دا نه خشاندووه. هه ر له به ر ئه وه يه كه پو لينكردى كه سيكى وه كو نوورسى له يه كيكى ئه و خانه باوانه دا هه رگيز ريخوشكه ر نابيت بو تيگه يشتنيكى راست و دروست له ژيان و به ره مه كانى.

بو يه پيوست ده كات - وه ك پيشتر وتمان - به ده ر له بريار و بوچوونى پيشووخ، برؤينه ناو جيهانى نوورسى و خاله تايبه ته كانى سو راخ بگه ين. وا به پشتيوانى خوى گه وره هه ول ده ده ين، زور به كورتى، هه ندئ له و تايبه تمه ندييه نه له م برگانه ي خواره ودا بخه ينه روو:

**بنه ماله ي نوورسى:**

هه رچه ند نوورسى بو خو ي له هه ندئ نوورسى نيدا له رووى ته وا زوعه وه ده ليت: «له بنه ماله يه كى ناسراو نيم»، كه پتر مه به ستي ئه وه يه له ئاستى و لات و كوردستاندا وه ك بنه ماله يه كى ده سترؤيشتووى



خپله کی یان سیاسیی خاوهن ناوبانگی پښتر نییه، به لام خانه واده کی، له ناوچه که یان و له گونده که ی خویاندا، به بنه ماله یه کی زانستخواز و دیندار ناسرابوون و دایک و باوکی له راده به در پابه نندی ئایین بوون، خوشک و براکانیشی هه موویان خوینده وار بوون و هه سئ براکه ی و یه کیکیش له خوشکه کانی له ریزی زانایاندا پو لین کراون.

### زیره کیی سه رنجراکیشی نوورسی:

سه عیدی نوورسی هیشتا منال بووه پرسپاری ورد و زیره کانه ی له باره ی چه ند رواله ت و پروداویکی ده ورو به ریه وه کردووه که منالانی هاوته مهنی ئه و نه یانئاو زاوه بیریشی لی بکه نه وه! ئه مه ش ئاماژه یه ک بووه بو که سوکاری که ئه م مناله زیره کییه کی ناوازه ی هه یه، بو یه مه لا عه بدولالی براگه و ره ی به گه رموگورپییه وه بایه خی پی داوه و فیری سه ره تا کانی خوینده واریی کردووه.

### پروسه ی نااسایی خویندنی و وه رگرتنی پروانامه ی زانایی:

ئاشکرایه شیوازی خویندنی ناو خویندنگه کانی ئه وکاته ی کوردستان که له حوجره ی مزگه و ته کاندایه پویه چووه، ماوه ی چه ند سالیکی ته مهنی خویندکاری گرتووه و کتیب له دوی کتیب و زانست له دوی زانست وانه کانی خویندووه، هه تا له کوتاییدا ماموستا کانی پروانامه یه کیان پی به خشپوه که له ئاستی تیگه یشتن و راده ی وه رگرتنی زانسته کانه وه بووبیت له لایه ن ئه و خویندکاره وه. بالاترینی ئه و پروانامه ش پروانامه ی «زانایی» بووه.

ماموستا به دیعوززه مانی نوورسی، له بهر توانای تیگه یشتنی له راده به دره ی، نه ها تووه به وینه ی قوتابیان تری ئه و خویندنگه یانه، وانه ی دیر به دیر و لاپه ره به لاپه ره ی کتیبه کان لای ماموستا کانی بخوینیت. به لکو به ریبازیکی جیاواز له وه ی حوجره کان درپژه ی به خویندنی داوه، چونکه هه ر کتیبیک که مه به سستی بووبیت له ناوه پوکه که ی تیگات، له پشدا بو خوی موتالای کردووه و له زوربه یان تیگه یشتووه، ئینجا ئه و باسه که مانه ش که تیگه یشتیان ئاسان نه بووبیت، له باره یانه وه

پرسیاری له ماموستا کانی کردووه و ئه وانیش وه لامیان داوه ته وه. هه ر بو یه له ماوه یه کی پیوانه یی که مدا بووه ته زانای شاره زا و ورده کار له سه رجه م ئه و کتیب و زانستانه ی که له حوجره کاندای خویندراون. هه تا دره رنجام له ته مهنی چوارده سالیدا «پروانامه ی زانایی» به دست ده هینیت که ته مهنیکه به به راورد له گه ل قوناغه کانی ئه مپوی خویندندا ته مهنی خویندکاریکی دووه م سالی قوناغی ناوه ندییه!

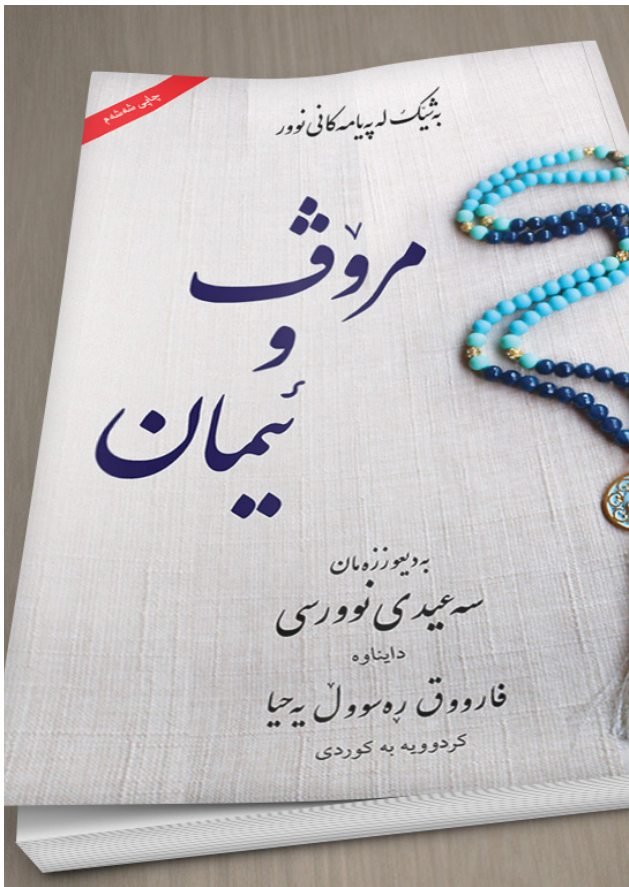
### نازناوی به دیعوززه مان:

جیاوازییه کی دیکه ی نوورسی له وه دایه که ته نها به و زانستانه قایل نه بووه که له خویندنگه ئایینییه کاندای پروانامه ی به رزی تیدا وه رگرتوون، به لکو به ده سته پینانی شاره زاییش له زانسته کانی سه رده مدا بووه به خولیا ی. هه ر ئه مه ش بووه که هانی داوه له ماوه یه کی که مدا و به رنج و ته قه لای خوی هینده زانیاری له و زانستانه دا به دست بهینیت که بتوانیت وانه کانیان بلیته وه و له گه ل پسپورانیا ندا به شاره زاییه وه گفتوگو بکات، ته نانه ت هه ندی جار به سه رکه و تووی له مونازره شدا له گه لیان به شدار بیت. ئه م توانا جیاوازه ی نوورسی هوکاریکی سه ره کی بووه که ماموستا کانی له باکووری کوردستاندا نازناوی «به دیعوززه مان» ی بو دابنن و له زیره کیدا بیچوینن به «به دیعوززه مانی هه مه دانی» ی گه وره ئه دیبی سه ده ی چواره می کوچی.

### بیری چاره سه ر بو درده کومه لایه تییه کان:

له هه رته ی لاویدا، که هاوته مهنانی ئه و له بیری پیکه پینانی مال و گوزهران و له خه می بونیادنانی خیزان و داهاتووی خویاندا بوون، نوورسی له خه می دواکه و تووی باری کومه لایه تییه هه موو کوردستان و سه رگه رمی شیکردنه وه ی دیارده کان و له هه ولی دیاریکردنی هوکاره سه ره کییه کاندای بووه و بو ریگه چاره کان گه راوه. «کاتیک چاوی به سه ر ده ورو به ردا کراوه ته وه، دوی شه نوکه وکردنی باری کومه لایه تی و سیاسیی کوردستان، به و سه لیه و ردبینه ی خوی درده





بہ خشی، یا خود بہ زاراوی قورٹان چہند زانستیکی «لہ دوننی» بوون.

برینی پلہ کانی «تہقوا» و «ٹحسان» یش، یان بہ زاراوی ٹہلی ویلاہت، برینی پلہ کانی «سہیر و سلوک» لہ لایہن نورسییہو، بہ ہمان جور ٹہویش جیاواز بووہ و بوگہ یشتنی بہو ئاستانہی تہقوا و ٹحسان، بہ ریگہ زانراوہ کانی تہریقہ تدا ہنگاوی نہناوہ، بہ لکو خوی گہورہ بہ سوژی تاییہ تی خوی ریہہ کی قہدبری لہ قورٹانہوہ پیشان داوہ کہ لہ ماوہیہ کی کہمدا بریویہ تی و لہ کو تاییدا گہیشتوہ بہو ئاکامانہی کہ ریڑہوانی سہیر و سلوک بہ ماوہی دریڑخایہن و ماندووبوونی زور و لہ ژیر چاودیری رابہریکدا پیی دہگن.

#### بہ دیعوز زہمانی سہر کردہ:

تاییہ تمہندیہ کی تری نورسی لہوہ دایہ کہ جگہ لہ بایہ خدانی بہ بلاو کردنہوہی زانستہ جوراوجورہ کان، گیانیکی سہربازیسی لہ خویدا ہلگرتوہ و قوتاییانی خوی لہ قوتابخانہی خورخورد، شانہ شانی خویندنی وانہ ئایینی و زانستیہ تازہکان، لہ سہر مہ شقی سہربازی و ٹہسپسواری و

کوہمہ لایہ تیہہ کانی نہتہوہی کوردی لہ سی خالدا دہستنیشان کرد:  
۱- ہہ ژاری.

۲- نہ زانی و نہ خویندہواری.

۳- دوژمنایہ تی ناو خوی و لہیہ کحالینہ بوون. بوہ بریاری دا ہیندہی پیی بکری، ہہول بدات بو چارہ سہر کردنی ٹہو دہردہ کوشندانہ.

نورسی پیی وابوو ٹہگہر کیشہی (نہ زانی) چارہ سہر بکری، ری بو چارہ سہر کردنی کیشہ کانی دیکہ خو ش دہبی. لہ بہر ٹہوہ، یہ کہم جار تیگوشا بو دامہ زرانندی (قوتابخانہ و زانکو) لہ شارہ گہورہ کانی کوردستان. وہک نمونہ یہ کیش، قوتابخانہ یہ کی بہ ناوی (خورخور) ہوہ لہ شاری (وان) دامہ زرانند، ہہردوو جوری زانستہ کانی ئایینی و گہردوونیی تیدا پیگہوہ و بہ سہر پہرشتیی خوی دہخوینرا. ۱»

لہ پیناوی ہہول دانیسی بو دامہ زرانندی زانکو لہ کوردستاندا، دوو چاری ہیندہ کیشہ و گرفت بووہوہ کہ مہگہر گہورہ مردانی ہیممہ تہرز بتوانن رووہ پروویان بوہستنہوہ و کوئل لہ داواکہ شیان نہدہن.

لیدوان لہو ہہولانہی نورسی باسیکی تیروتہ سہلی سہر بہ خو دہخواری کہ لیڑہدا مہو دای ٹہوہمان بہ دہستہوہ نیہہ، خوازیارم خوینہری بہ ریڑ لہ ہہردوو کتیبی «ژیاننامہ» کہ نووسینی نورسی و قوتاییانیہ تی و لہ کتیبی (داوہریہ کان) یشدا بہ دریڑی زانیاری لہو بارہیہوہ بہ دہست بہینیت. ۲»



#### نورسی «زانا» و «وہلی»:

وہک پیشتر زانیمان، نورسی بہ ریگہ ئاساییہ کانی خویندن زانستہ کانی بہ دہست نہہینا، بہ لکو خہ لاتیکی تاییہ تی خوی بوو کہ بہ ریہہ کی جیاواز لہ ہی خہ لک پیی

EKDunc.com aka FolyPoy.com .tar.com

نورسی

ژماره‌ی سه‌بازه‌وه، چه‌ندین هینده‌ی سوپای عوسمانی و هیزه‌ی خۆبه‌خشه‌کان بووه، ئه‌وا له ئه‌نجامدا هه‌ردوو شاری وان و به‌دلیس ده‌که‌ونه ژیر ده‌ستی ږووسه‌کان و نوورسی له‌مه‌ی دووه‌میاندا به‌ دیل ده‌گیریت.

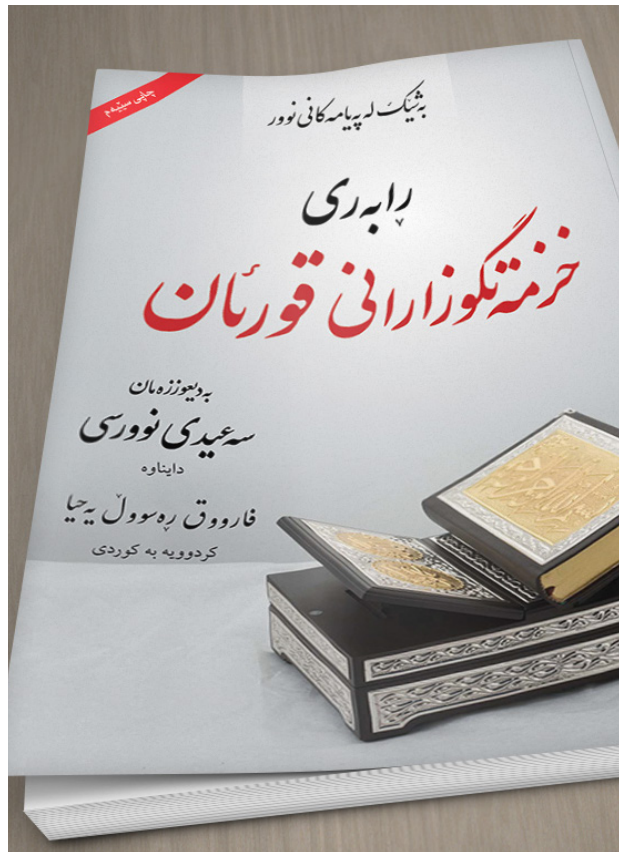
قاره‌مانیتیه‌کانی نوورسی له‌ هه‌لویتت و ږووداوه‌کانی ماوه‌ی دیلیدا و دواتر له‌ ده‌می هه‌لهاتنی له‌و دلییه‌ی له‌ ږی وارشو، څیه‌ننا، ئه‌لمانیاه، یه‌کیکه‌ له‌ داستانه‌ له‌ئه‌فسانه‌چوو‌ه‌کان و تاییه‌تمه‌ندییه‌کی تری نوورسییه‌ که‌ به‌ وینه‌ی نه‌خشی سه‌ر به‌رد له‌ سه‌ر لاپه‌ره‌کانی میژووی ژیانیدا به‌جی هیشتووه.

### بویری له‌ دادگاگان و له‌ به‌رده‌م سه‌رکرده‌ به‌زه‌بره‌کاندا:

هه‌موومان ده‌زانین و ږۆژانه‌ له‌ که‌ناله‌کانه‌وه‌ نمونه‌کان ده‌بینین که‌ یه‌کیک له‌ چاره‌شوومییه‌کانی مرۆقی ئه‌م سه‌دانه‌ی دوایی، خۆسه‌پاندنی فیلبازانه‌ی ده‌سه‌لاتدارانیکی به‌زه‌بر و بیبه‌زه‌یی بووه و هه‌یه‌ به‌سه‌ر موقه‌ده‌راتی میله‌تاندا، له‌ ژیر گه‌لی ناوی خه‌له‌تینه‌ری ئایینی یان نه‌ته‌وه‌یی یان شارستانی یان دیموکراسیدا که‌ له‌ راستی و ناوه‌ږۆکدا دامالینی مرۆف بووه له‌ که‌رامه‌ت و به‌ها مرۆقایه‌تییه‌کانی، پێش ئه‌وه‌ی دامالینی بووبیت له‌ مافی ژیان و ږیار و له‌ خاک و مال و سامانه‌کانی.

به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی که‌سان و میله‌تانیش بۆ سه‌تمکاران و داگیرکه‌ران، به‌پیی کات و شوین و هه‌لومه‌رجه‌کان، چه‌ندین هه‌لکشان و داکشانی به‌خۆوه‌ بیبیه‌وه‌ و له‌م ږووه‌وه‌ بیره‌وه‌رییه‌کانی میژوو گه‌لی ږووداوی جۆراوجۆر و داستانی قاره‌مانانه‌ی، له‌ خۆره‌ه‌لات و خۆرئاوا و باکوور و باشووری گۆی زه‌ویدا، بۆ تۆمار کردووین.

له‌م ږووه‌وه‌، به‌دیعووززه‌مانیش هه‌ر ته‌نها بۆ خۆی هینده‌ی نه‌ته‌وه‌یه‌که‌ و خه‌رمانیکی ئه‌وتوی له‌و قاره‌مانیتیه‌ له‌ سه‌ر لاپه‌ره‌کانی ژیانیه‌ مه‌لۆ کردوووه‌ که‌ وه‌ک چۆن شانازییه‌ بۆ خۆی و گه‌له‌که‌ی، سه‌رمه‌شقیکی مه‌ردانه‌شه‌ بۆ ئه‌و که‌سه‌ ئازا و بویرانه‌ی که‌ شایسته‌یی ئه‌وه‌یان تیدایه‌ له‌ هه‌لویتته‌ هاوشیوه‌کاندا به‌و ږچه‌یه‌دا شوینپیی



نیشانه‌پیکان و گوێرایه‌یی فه‌رمان ږه‌ماناوه‌، چونکه‌ ئه‌و ده‌مه‌ پێشبینی ده‌کرا که‌ جه‌نگ بکه‌وێته‌ ناوچه‌که‌یانه‌وه‌، بۆیه‌ به‌ پێوستی زانیوه‌ چی له‌ توانادایه‌ بۆ ئاماده‌باشیی به‌رگیره‌ خۆکردن له‌ هه‌لومه‌رجی له‌و جۆرده‌ا، دریغیی لی نه‌که‌ن و به‌ ده‌ستی به‌ینن.

ئه‌وه‌ بوو پێشبینیه‌کان هاتنه‌ دی و یه‌کیک له‌ به‌ره‌کانی یه‌که‌مین جه‌نگی جیهانی که‌وته‌ باکووری کوردستانه‌وه‌. ئیتر مامۆستا نوورسی هیزیکی جه‌نگاوه‌ری له‌ قوتابییانی خۆی و خۆبه‌خشانی تر پیک هینا بۆ به‌رگیرکردن له‌ شاره‌کانی «وان» و «به‌دلیس». له‌ لایه‌ن سه‌رکرده‌یه‌تی سوپای عوسمانیشه‌وه‌ کرا به‌ سه‌رکرده‌ی ئه‌و هیزه‌ خۆبه‌خشه‌.

هه‌رچه‌نده‌ سه‌رچاوه‌کان باس له‌ ئازایه‌تی ئه‌و هیزه‌ و تاکتیکه‌ سه‌ربازییه‌ سه‌رکه‌وتوووه‌کانی و ئه‌و جه‌نگانه‌ش ده‌که‌ن که‌ به‌ شایسته‌یی تیااندا به‌شدار بووه‌، که‌ هه‌موو یه‌کیکی ئه‌مانه‌ش له‌ تاییه‌تمه‌ندییه‌کانی به‌دیعووززه‌مانن، به‌لام له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی هیزی سوپای ږووس و چه‌کداره‌کانی هاوکاری، له‌ ږووی جۆر و چه‌ندایه‌تی چه‌ک و





هەلبەگرن.

یەكەم نمونەى ئەمە لە ژيانى نوورسيدا، بەگزاچونەوهى ستمكارىيەكانى «مستەفا پاشا»ى سەرۆكھۆزى مىران بوو لە ناوچەى جزيرەدا، ئەو پاشا توندوتىژەى كە هيج كەسيك نەيوپراوه قسە لە قسەيدا بكات و بۆ ناوچاوانىشى بڕوانىت، كەچى نوورسىيى لاوى بىپشتوپەناى جگە لە خواى گەورە، بە زبىيەكى ھەرەشەئامىز لەگەلى داووه و داواى لى كردوو دەست لە ستمكارىيەكانى لەسەر مىللەت ھەلبەگريت و پەيوەندىيەكانىشى لە نيوان خۆى و خواى گەورەدا نۆژەن بكاتەوه. خۆ ھەرچەندە ئەم پاشايە چەند نەخشەيەكى بۆ تۆلەسەندنەوه لە نوورسىيى دارشت، بەلام بە روالەت رقى خۆى خواردەوه و بەلئىنى بە نوورسىيى دا گۆرانكارى لە خۆى و سياسەتيدا بكات، خواى گەورەش لە نيازە بەدەكانى ئەو ستمەكارە پاراستى.

دواتر وەلامەكانى نوورسىيى لە دادگا ترسناكە زۆر و زەبەندەكاندا، چ لە دەمى دەسەلاتى ئىتتىحادييەكان و دادگاي سەربازىياندا، چ لە كاتى دەسەلاتى كەمالىستەكاندا، كە ھەندى جار لەبەر نەترساوى و راشكاوى قسەكانى تۆمەتى شىتتىيى دراوتە پال... ھەروەھا وەلامى جەرگبەر و بويرانەى كە راستەوخۆ و رۆوبەرۆو لە دەمى دىليدا ئاراستەى سەركرەدى گشتىيى بەرەى جەنگى سوپاي رۆوسىيى كردوو و پاشترىش وەلامى توندوتىژى لە ئەنقەرە و لە ديوانى سەرۆكايەتى لە رۆوى مستەفا كەمالدا... ھەروەھا گەلى نمونەى ترى ھەلوئىستە زۆرەكانى دىكەى ژيانى... لوتكەى بوپىرى و ئازايەتتىيى كەمۆينەى ئەو دەردەخەن.



EKDuncunaka Folyooytart.com

رۆڤار

۳۸

لەو كاتەدا كە وەك «كارىگەرى»ى فەرھەنگى بيانى لەسەر توپژە خویندەوارەكان، يان «كاردانەوه»يان بەرامبەرى، لە جقاتە كۆمەلایەتییەكان و نووسینە پەيوەندىدارەكاندا، بە جيا باس لە پەرۆشىيى «ئايىنى» و «نەتەوهىيى» دەكرا، مامۆستا سەعیدى نوورسىيى لىكدانەوهى جياوازی بۆ بابەتەكە دەخستە رۆو، كە دواى سەرنج و لىكدانەوهى تايبەت بە خۆى پىئى گەيشتتوو.

نوورسىيى لە پىشدا پەرۆشىيى «نەتەوهىيى» دەكاتە دوو بەشى جياواز لە يەكتر: ئەرىنى و نەرىنى... مەبەستى لە نەرىنىيەكەيان، ئەو دەمارگىرىيە بىيەزەهەيانەى ھەندى نەتەوهیە كە بە ھەللووشىنى نەتەوهەكانى تر و بە دەستدریژى بۆ سەر خاك و مال و سامانىان، گەشە بە بوونى خۆيان دەدەن و دەسەلاتى خۆيان زال دەكەن. جا ھەر وەك گەلى ئىمە بوو بە قوربانىيى ئەم نەتەوهپەرستىيەى ھەندى لە گەلانى تر و بەرژەوہەندىيان، چەندىن رۆوداوى دىكەى سەدەى رابوردووش نمونەى زۆرى ئەم جۆرە نەرىنىيەى بىرى نەتەوايەتییان لە پىشچاوى جیھاندا خستە رۆو. ئەم بەشەى بىرى نەتەوهیى، لە فەرھەنگى سياسىيى مرقۇفەكاندا زاراوى «شوقىنى» و لە ئايىنى ئىسلامىشدا ناوى «دەمارگىرىيى جاھىلييەت»ى بۆ دانراوه.

ئەرىنىيەكەشيان، بە لاى نوورسىيەوه، ھەموو ئەو خزمەتە سوودبەخشانە دەگریتەوه كە رۆلەكانى ھەر مىللەتێك پىشكەش بە گەل و نىشتمانى خۆيانى دەكەن بۆ پىشخستنى شارستانىيەتەكەى لە سەرچەم بوارەكانى ژيانى ئەو نەتەوهیەدا و داكۆكىردنى بەسەلىقە و ژیرانەيە لە ھەموو مافىكى رەواى، بەبى سەرکىشانی ھىچ كام لەم كارە ئەرىنىيانە بۆ سووكايەتییان بە نەتەوهەكانى دىكە يان دەستدریژى بۆ سەر مافەكانیان.

خۆ ھەر ئەم خزمەتە ئەرىنىيانەن كە ئايىنى «ئىسلام» داوا لە مرقۇفەكان دەكات پىشكەشى گەل و نىشتمانى خۆيانى بكەن. كەواتە لە «ئىسلام»دا نەتەوايەتتىيى ئەرىنى تەواوكەرى ئايىندارىيە، ياخود بەشىكى دانەبراویەتى.

دروستىيى ئەم لىكدانەوه مەيدانىيەى نوورسىيىش بۆ بىرى نەتەوهیى، كە دوور لە «كاردانەوه» و «كارىگەرى»ى فەرھەنگى بيانىيە لەسەرى، بە

گەلە موسولمانەكان ئايىن و نەتەوايەتییان يەكێكە:

پوونی له ژیانی که سایه تیبه کان و پووداوه کانی میژووی نویی میله ته که ماندا بهرجه ستهیه. فرموو له که سایه تیبه کاندا مهولانا خالد و رابه ره مهزنه کانی دیکه و له پووداوه کانیشدا ئه و راپه رینانهی که له سهدهی نۆزدهیه مهوه تا شهسته کانی سهدهی بیسته م بۆ لابرندی سته م له سه ره گه لی کورد و داوکیکردن له مافه کانی سهریان هه لدا، نموونهی کردهیین که پشتی ئه م لیکنانه وهیهی نوورسی دهگرن. دهبینی ئه م پهرووشیه ئه رینییهی ههلقولای موسولمانیتی، بزویتهر و ئاراسته کهر و راگر و گیانی زیندووی هه موو یه کیککی ئه وانه بووه!

### نزیکی و دووری نوورسی له کاری سیاسییه وه:

لای شاره زایانی جیهانی فراوانی به دیعوززه مان زۆر ئاشکرایه که ئه و سیاسه تهی، به بی گویدانه هه ق و ناهه ق، له خولگه ی بهرژه وهندییه کاندا دهخولیته وه، هه رگیز دهستی به چمکی جوبه ی نوورسی نه گه یشتوو، چ جای ئه وهی پوژی له پوژان پیگه یه کی له ژیانی ئه ودا بۆ خوی گرتییت. ههروه ها ئه و چه شنه سیاسه ته ش که پیروزییه کانی ئایین و ئامانجه بلنده کانی نه ته وه و به ها بالاکانی مروقیه تی، له ژیر هه ر ناویکدا، به کار به ییتیت بۆ دهسکه وتی که سی و گرتنی جیگه یه ک له پله وپایه کانی دنیا دا، هه رگیزاوه رگیز، چ له دوور و چ له نزیکه وه، به لای سییه ری نوورسیدا نه رویشتوو.

به دیعوززه مان هه ر زوو تیبینی کردوو هه که زۆریک له وانیهی به گرتنه به ری ئه و جووره سیاسه ته هه ولی به دهسته ییتانی پله وپایه کان ده دن، چۆن له ده ره نجامدا ده بنه ئامراز و له پیشچاوی گه وره کاندا بچووک ده بنه وه و کاریگه ری وته کانیشیان له دل و دهروونی جه ماوه ردا به ره و نه مان ده روات و به ری پهنجیشیان ده بیته تۆزی بابر دوو!

خۆ ئه گه ر که سانیک هه بووبن له و رییه وه ره نجی فرهادیان بۆ به دهسته ییتانی یه کیک له و خواستانه دابیت، نوورسی به بی هه ول و داواکاری، گه لی پله و پۆستی بلندی له و جووره ی خرایه به رده ست و پیگه ی گه وره و سامانی زۆریشی بۆ پیشنیاز کرا، چ له کو تایی ده ول تهی عوسمانی و چ له لایه ن

خودی مسته فا که ماله وه، به لام به نه ویستی هه موو ئه وانه و هه لپژاردنی بینیزی لیان، به رزیی خوی به سه ره هه موو دهسکه وته فانییه کاندا راگه یاند و له م رییه وه نه مریی به ده ست هینا.

به لام ئه و سیاسه تهی که نوورسی بۆ ماوه ی ده سالی سه ره تای ته مه نی خوی کاری تیدا کردوو و دواتریش وازی لی هیناوه، «به کاره ییتانی سیاسه ت» بووه له پیناوی «خزمه ت به ئامانجه بلنده کانی کۆمه ل» دا، نه ک به پیچه وانه وه.

ئه وه بوو چاوی به ده سه لاتداران ده که وه ت و نووسینی له پوژنامه کاندا بلاو ده کرده وه و چالاکی جوړاوجوړی ده نواند... له هه موو ئه وانه شدا داواکارییه کانی خوی بۆ پیشخستی ولات به گشتی و کوردستان به تایبه تی بۆ پوون ده کردنه وه. به و ئومیده ی که پهرووشی و دلسوژیان بیزوینیت و ده سه لاتیان بخاته کار بۆ ئه وهی هه رچی زوو ه فریای میله ت و ولات بکه ون، تاکو چیی تر له کاروانی رانه وه ستاوی شارستانیه تی پوژگار جی نه مین، ته نانه ت هینده به گورجوگولی لی بپین که بکه ونه ریزی پیشه وهی ریره وانی ئه و کاروانه. ئه مه نیازی نوورسی بوو له و تیکوشانه یدا. که چی مخابن، کورد واته نی: «ئاش له خه یالیک و ئاشه وان له خه یالی!» چونکه پیشنیازه کانی نوورسی بۆ به دهسته ییتانی ئه و ئامانجه بلنده ی میله ت جی شایانی خویان له به رنامه ی کاری زۆرینه ی ئه و کاربه ده ستانه دا نه گرت که مه گه ر دوا ی گرنگیدان به خواسته کانی خویان، بیریان له خیروخوشیی میله ت و ولات کردبیته وه.

په ندوه رگرتنی نوورسی له م چه شنه کاردانه وهیه ی ده سه لات، هۆکاریکه بۆ دوورکه وتنه وهی ته نانه ت له م جووره سیاسه ته ش که هیچ دهسکه وتیکی تایبه تی تیدا نه بووه و ته نها بۆ پیشخستی ولات به کاری هیناوه.

هۆکاریکی دیکه ی دوورکه وتنه وهی نوورسی له و جووره سیاسه ته و له سه ره جم چالاکییه کانی پیشووی، ئالوگۆره سه یروسه مه ره و گه وره و خیرا و بوومه له رزه ئاساکه ی ئه و چه ند سه له که مه ی دوا ی یه که م جهنگی جیهانی بوو که چ له تورکیا و چ له ناوچه که و چ له جیهاندا رایه خی بایه خه سیاسی و کۆمه لایه تیبه کانی میله تانی



تەكاند و بەھا مرقۇقايەتییەكانی لەرزاند و ئامانجە بۆند و جیگیرەكانی لە شوینی خۆیاندا لەقاند و شەنوكەوی ھەموویانی کرد و ھیچ شتیکی لە جیی خۆیدا وەك خۆی نەھیشتەوہ. ئینجا داروپەرەدووی ئەو ئالوگۆرانیەشی -بەبی ویستی گەلان- بە نەخشەییەکی نوئ و بیر و دیدیکی تر و ئاراستەییەکی دیکەیی تەواو جیاوازی فەرھەنگی و فەلسەفی و سیاسی و کۆمەلایەتی دەرشتەوہ!

نوورسی دواي تیرامانی لەم دیاردە گەورە و گرنگ و خیرایەیی جیھان و لیکدانەوہی وردی بۆ دەرھاویشتەكانی، بە دلنایییەوہ تیگەبیشت لەوہی کە چیتەر دوژمنانی بەرەیی بەرامبەری تەنھا «نەزانی و ھەژاری و دوژمنایەتی ناوخۆ» ی گەلەکەیی نین کە تا ئیستا سەنگەری خەباتی لە دژ گرتبوون؛ بەلکو دواي ھەستکردنی بە پەنجە پەنھانەكانی پشتی ئەو رووداوانەیی کە تیریان گرتە پایەیی بۆندی مرقۇقايەتی و ناخی کەرامەتی مرقۇقیان پیکا و سەردەمیکی نوئی کۆیلائیەتیان بۆ ئادەمیزاد لە پۆشاکیکی تازەدا ھینایە کایەوہ... دواي پەیبەردنی بەمانە، لای روون بووہوہ کە بەرەیی نوئی جەنگ لە رووبەریکی یەكجار فراوانی ھیندەیی جیھاندایە و دوژمنانی ناو سەنگەری بەرامبەریش بە ھەموو چەك و ھۆکاریکی نوئی ھاوچەرەخ لە دژی گشت بەھا بۆندەكانی نەك تەنھا گەلی كورد، بەلکو سەرجمی مرقۇقايەتی وەستاونەتەوہ.

ئینجا شوکی ئەو نسکۆیەش ھیندە پەشوکاوی لە ناوہندە پەيوەندیارەكاندا نایەوہ کە تەنانتە دلسۆزانیش واقیان و پ ما و لە دۆزینەوہی پیی بیوہیدا دۆش دامان.

بەدیعووزەمان لەم دۆخ و ھەلومەرجەدا، بە ھۆی زیرەکیی لەپادەبەدەری و

بوونی لە ناوجەرگەیی رووداوەكاندا، ھاوكات لەگەل ئەو جوامیری و ورەبۆندییەیی کە ھەلوئیسەتەكانی ژیانی کردبوویان بە پیناسی کەسایەتی ئەو لای جەماوەر، بریاری دا -گەر بە تەنیا خۆیسی بووہ- سەنگەر بەجی نەھیلێت و داكۆکی لە گیان و گەوھەری بەرزی سەرانسەری مرقۇقايەتی بکات. جا ھەر وەك لە قوناغی پینشووی ژیانیدا، بە سەلیقە وردەکەیی، گەیشتە ئەو دەرەنجامەیی کە چارەسەری کیشەیی «نەزانی» دەرگا دەخاتە سەر پشت بۆ چارەسەرکردنی دەرە کۆمەلایەتیەكانی دیکەیی کوردەواری، لەم کیشە نوئیەشدا پەنجەیی خستە سەر ئەو خالە مەترسیدارەیی کە ئەگەر پشتگوئی بخریت، دارمانی تەواوہتی پوخی و رەوشتی گشت ناوہندەكان دەگریتەوہ و چەکیش دادەنریت بۆ ویرانکاران کە مرقۇقايەتی بەرەو قوناغەكانی پيش شارستانیەت بگپرنەوہ. ئەو خالە گرنگەش «ئیمان»ە...

بەلئ، «ئیمان»... کە کاکلە و گەوھەری مرقۇقايەتیە و ھەر ئەویشە کە مرقۇف لە ھەلسوکەوتی دێندانەیی کتوییەکان دەپاریزیت و پەروەردەییەکی دەكات کە کامیرای چاودیری مرقۇقی لەسەر بیت یان نەبیت، ھەموو رەفتاریکی لەگەل خۆی و خوای و دەورووبەریدا -بە راستی- مرقۇقانە و مرقۇقدۆستانە بیت. چونکە کامیرایەکی دیکەیی چاودیری خوایی چ لە ئاشکرا و چ لە پەنھان و شوینە تاریک و دوورەدەستەکانیشدا لە ناو ھەستی ھۆشمەندانەیی تاک و کۆمەلدا دادەنیت و دەرەنجام مرقۇقەکان بە ژیانیک دەژین کە شایستەیی پیگەیی بۆندی ئادەمیزاد بیت لە میوانداریی نیو کۆشکی گەردووندا.

ئیتەر ئەم خالە (ئیمان)، بوو بە سروود و تەوہرەیی سەرجم چالاکی و بەرھەمەكانی سیوپینچ سالی کۆتایی تەمەنی.

ئەو چالاکی و بەرھەمانەشی بریتین لە «وشە»... نەك چەك و توقاندن و ئاوارەکردن و ویرانکاری و کۆشتار و ململانی بۆ کورسی!

جا ھۆکاریکی ئەو بایخە زانستی و ئەکادیمیەیی کە لە ئاستیکی جیھانیدا بە نوورسی و بەرھەمەكانی دەدریت، ئەم نیشانەپیکانەییەتی، دواي ئەوہی کە رووداوە درشت و وردەكانی ئەم ھەشتا نەوہد سالی دواي دووربینییەكانی نوورسییان لەو



EKDunc... aka FeyP... .tart.com

سەعید  
نوورس

رۆقار



دیاریکردنه دا سه لماند و تیگه یشتن و هه لسه نگاندنی پیشینه ی ئه ویان بۆ پیشهاته کان پشتر است کرده وه.

### پوخته ی دوا ئه نجامی لیکۆلینه وه کانیه له بابته جوراوجۆره کاند:

هۆکاریکی دیکه ی ئه و بایه خه جیهانی و ئه کادیمییه ی که به میژووی ژیان و به ره مه کانیه به دیعوز زه مان ده دریت، ده ره نجامی لیکۆلینه وه زانستییه کانیه تی. نوورسی هیچ کاتی لاپه ره ی به ره مه کانیه به نووسینه وه و دارشته وه ی هزر و ئاسه واری که سانی تر ره ش نه کردو وه ته وه و گواسته وه ی به ری په نجی جگه له خۆی بۆ ناو نووسینه کانیه نه کردو وه به پیشه. به لکو هه موو یه کیکی ئه و ریسا و پیوه ر و ته رازو وه گشتیانه ی له مه ر گه ردوون و مرۆف و ژیان، که له به ره مه کانیه به زۆری و چری پیشکه شی خوینه رانی کردوون، ده ره نجامی گه لی تیبینی ورد و لیکدانه وه ی چه ندجاره و تاقیکردنه وه ی جوراوجۆرن که به کۆشش و ته قه لای «دل» و

ئامرازه کانی «ژییری» و پیوه تلانیه وه ی «گیان» و ماندووبوونی هه سته وه ره کانی دیکه ی و شه ونخوونی و به ختکردنی هه وانیه وه ی پتیان گه یشتو وه. ئینجا دوا ی ئه وه له بۆته ی وشه و رسته و ده سته واژه کاند کردوونی به دیاری بۆ خوینه رانی.

جیی سه رسوورمانی ئه و توێژه ره ئه کادیمیانه یه ش له وه دایه که زانایانی زانسته په یوه ندیداره کان، دوا ی ئه وه ی هه رییه که یان له پسپۆری خۆیدا هه ر بابه تیک له بابه ته کان تاووتوئ ده کات و به شیکی کات و وزه ی له لیکۆلینه وه یاندا به سه ر ده بات و ئینجا ده گاته ئاکامه کان، ده بینی نوورسی زووتر پیشی که وتو وه ته وه و به چه ند ده سته واژه یه کی بوخت ئه و ئاکامه ی به ده سته وه داوه!

ئه مه ش هه ر وه ک زیره کیی نوورسی و هاتنی له پیش سه رده مه که ی ده رده خات، تاییه تمه ندییه کی دیکه ی «په یامه کانی نوور»ی مامۆستا به دیعوز زه مانیش پیشان ده دات که چه ند باسیکی زاتی نین هه تا تاییه ت بن به خدی دانه ریانه وه، به لکو یه کبه یه کی ده سته واژه کانیه ده ره نجامی تاووتوئیکردن و ئه زموون و توێژینه وه ی بابه تیبانه ی سالانیکی دووردریژی زانایه کی زیره ک و وریا و به سه لیه قه ن که بۆ ناساندنی یاسا و پیوه ره کۆمه لایه تی و گه ردوونییه کان و به مه به سته ی کورته کردنه وه و قه دبیری ریگه، پیشکه شی خوینه رانی کردوون.

### سه رچاوه:

ئه م وتاره م له م به ره مه مانه ی مامۆستا به دیعوز زه مانه وه هه لینجاوه: (وته کان، مه کتووبات، تیشکه کان، پاشبه نده کان، داوه رییه کان، ژیاننامه).

### په راویزه کان

- 1- سه عیدی نوورسی «کوردی»: چه رده یه ک له خزمه تی زانستی و رۆشنییری، فارووق ره سوول یه حیا، گو قاری ژین، ژ ۲، ۲۰۱۰، بنکه ی ژین.
- 2- ئه و بابه ته ته ش له په راویزی پیشوودا ئامازه ی بۆ کرا، له م پوه وه یارمه تیبیه کی باشی خوینه ر ده دات.

بشیک له پهمه کانی نوور

چاپی دووههم

په چهره کان

سی و سێ په چهره ن  
به سه ر "به کتایی" خوادا ده روانن

په دیعوز زه مان  
سه عیدی نوورسی  
دایاره

فارووق ره سوول یه حیا  
کوردویه به کوردی





# شیخ سه عیدی نوورسی، په یامی ئاشتی بیسنوور

عبداللہ قہرہ داغی

ویزای زوری سہرچاوه، ئاسان نییہ بابہ تیک له بارہی که سایه تییه کی وه کو شیخ سه عیدی نوورسی (۱۲۹۳-  
۱۳۷۹ ک، ۱۸۷۸-۱۹۶۰ زیه وه بنووسریت. په نگه خودی زوری سہرچاوه کان، له م بواردها، گه ورهترین  
ئاستهنگ بن، به تایبته ته گهر نووسه ناچار بکریت بابہ تیک له سنووری چند لاپه ریه کی A۴ دا بنووسیت.  
په نگه به نیسبته ناوچهی رۆژه لاتی ناوه راسته وه هیچ گۆرانکاریه ک هیئدهی گواستنه وهی تورکیا له  
دهوله تی خیلافه ته وه بۆ عهلمانییهت کاریگهر نه بوویت. به لام شوینه وارہکانی ئەم کاریگهرییه پتر له نیو  
تورکیا بهرچاوتر بوو. ژیانی نوورسی له سایه ی ئەو گۆرانکارییه دا یه کیکه له بهرجه سته ترین نموونه کانی ئەو  
راستییه، به راده یه ک، که به بی دوودلی ده توانین بلین نوورسی «ژیانی خوی بهخت کرد له پیناوی پاراستنی  
ئیسلام له کۆمه لیکدا که له لایه ن به رۆژئاواکردن (westernization) و عهلمانیکردن (Secularization) ده وه  
فه رمانرہ وایی ده کرا» (Yussof & others ۲۰۱۳ / ۶۷). هه لبه ته پیویسته لیره دا ئامازه بۆ ئەو راستییه بکریت  
که کیشه که له خودی عهلمانیکردنه وه هه لئه قولابوو، به لکو له وه وه که سه ده ی رابوردوو «شایه تی پاشکه وتنی  
جیهانی ئیسلام بوو له چاو رۆژئاوا له پوو کۆمه لایه تی، ئابووری و سیاسییه کانه وه. ئەم دیارده یه ش، به  
دهرکه وتنی سهرکرده ی سیاسی گهنده ل له هه ر ولاتیکی دیاریکراودا پتر پوو له خراپی کرد، ئەوانه ی  
دهسه لاتیان قوسته وه بۆ به کارهینانی داها تی نیشتمانی له پیناوی بهرزه وه ندی تایبه تی خویاندا» (Ali &)



Others ۲۰۱۵ / ۲۳۷). ئەم ھاوکیشه سەخت و ناھاوتایه له لایهکەوه تراژیدیای نوورسی و کەسانی دیکە قورستر کردەوه، بەلام له لایهکی دیکەوه ئەو چوارچیوہیە بوو کە بەهیزی کەسایەتیی شیخی نوورسی بەرجەستەتر کرد. شیخی نوورسی، ئەو کەسە بە وردی و له نزیکەوه دووڕوویی سیاسەتی تاقی کردەوه و سەرنجی ئەوہی داوہ «پروداویکی سەرنجراکیش: سەردەمیک له ئەنجامی لایەنگری سیاسیەوه بینیم کە پیاویکی ئەھلی عیلمی دیندار، قسە بە زانایەکی پیاوچاکی خاوەن بۆچوونی سیاسی جیاوازی له هیی خۆی کرد، تا رادە بە کافرکردنی ھەر ھەروھا دووڕووییەکی ھاو بۆچوونی سیاسی خۆیشی بە ریزەوه ستایش کرد. بۆیە لە پای ئەم دەرەنجامە بەدەی سیاسەت گۆتم (Eûzî)



billahi mine sseytani ve ssiyase – أعوز بالله من الشيطان و السياسة». ئیدی لەو کاتەوه لە گۆرەپانی سیاسەت پاشەکشیم کرد (Mek ۲۶۷ و Nursi). مایە ریمانە وا چەند دەیهیە کە بۆچوونی ئەم پیاوہ رەشبینە بەرانبەر بە سیاسەت کاریگەرییەکی گەورە لەسەر سیاسەت ھەیە، نەک تەنھا لە نیوخۆی تورکیا، بە لکو لە دەرەوہش. ئەوہ تا ریک دوابەدوای وەدەستەپنانی سەربەخۆیی کۆماری ئازەربایجان، پاش کۆتایی شەری سارد، ھاوشان لەگەل کردنەوہی چەند «پەیمانگەییەکی پەرۆردەیی لە لایەن پەپرەوانی زانای ئیسلامی سەعید نوورسییەوه، بزوتنەوہ کە ریک پاش وەدەستەپنانی سەربەخۆیی ولات دەرکەوت.» (Valiyev, ۱۰/۲۰۰۵). بە پشکنینی وردی راستییەکان، ئەوہ مان بۆ دەرەکەوی کە کاریگەری ئەم بزوتنەوہیە لە کۆمارەکانی دیکە ئاسیای ناوہراستدا، سەرەرای ئەوہی دانیشتوانیان شیعەن و ئەمان سوننی، بەرچاوە. ھۆی ئەوہش دەگەریتەوہ بۆ میانرەوی و مرقۆدۆستی ئەمان. کوردبوونی شیخی نوورسی ھەرگیز جیی مشتومر و جیاوازی نەبوو و نییە. ئەوہ تا تەنانت گۆقارە ئەکادیمیە دیارەکانی نیو تورکیاش ئەوہ دوویات دەکەنەوہ کە کورد ئەوہی لە بیرە کە «فەیلەسوف و ریبەری ئایینی، سەعید نوورسی یەکیک لە پیشیان و باوکی رۆحیی بزوتنەوہی خزمەت، کورد بوو.» (Pandya ۷۵/۲۰۱۴). لەمەش بەولاوہ، نیوہندە زانستیەکانیش ھەر بەوہ دەیناسین کە «زانایەکی ئایینی سوننی کورد بوو.» (Ali & others ۲۳۹/۲۰۱۵) تا سەرەتاکانی شەستەکانی سەدەی رابوردوو (۶۰-۱۹۶۱)، «سی کتییی داناوہ کە دوانیان بە کوردی نووسرابوون، بەلام بە ئاگرەربوون لە کۆشکەکی تاهیر پاشادا فەوتان» (Yusoff & others ۷۳/۲۰۱۳). تا سالی ۱۹۰۸یش چەندین بابەتی لە رۆژنامە و گۆقاری جۆراوجۆردا بلأو کردووەتەوہ، لەوانە رۆژنامەیی (Badilli) Şarkve Kürdistan Gazetesi ۱۹۹۸، بەلام نازانری بۆچی لە کۆتایی ئەو سالیوہ دەستی لە بلأوکردنەوہ لە رۆژنامە کوردییەکاندا ھەلگرتووہ. لە سەرجمی ئەمانەش گرنگتر ئەوہیە کە بیگومان نازناوی (کوردی) ھەبووہ. قسە





له وهش كراوه كه ئەندام بووبى له كۆمهلهى تهعاليى كوردى كه له سالى ۱۹۱۸دا به مه بهستى بهرپاگردنى دهولهتى كورد دامه زراوه، به لām نووسهرى وا ههن ئەم بۆچوونانه رهن دهكه نه وه، له وانه، (Akgündüz (? ۵)، وىپراى ئەمانهش، نووسهرى ئەكادىمىي ناسراوى تورك ههن، به پىي سهرچاوه ئاماژه بۆ بزووتنه وهى نوورجوى كوردى - Kurdish Nurcu Movement - دهكهن (Yavuz & other ۱۱۷/۲۰۰۶). هه له به ته ئاشكرايه كه خودى شىخى نوورسى له چه ندين شوينى دانراوه كانيدا و سهرجه مى ئەوانهى ژياننامهى ئەويان نووسيوه، چ پوخته بيت يان دريژ، ئاماژه يان بۆ ئەوه كردوو كه ئەم زاته له داىك و باوكى كوردى نه قشبه ندى گوندى «نوورس»ى سهر به ناوچه يه كى پاريزگاي (وان)ه. به لām له هه ندىك شويندا ئاماژه بۆ ئەوهش كراوه كه «ته نانهت (سه عيد نوورسى) يش پىي داگرتوو له سهر نيشتمانپه روه رى (Nationalism)\*ى ئەرينى ئىسلامۆ-توركى تا كاتىك ئەو نيشتمانپه روه رىيه ده توانرئ بۆ خزمه تى ئىسلام به كار به ينرئ.» (Yavuz ۲۲۲/۲۰۰۴).

### نوورسى و صوفىگه رى:

به داخه وه ئەم مه سه له يه به خراپى ورووژينراوه. يه كىك له نووسهره زۆر ئەكادىمىيه ورده كان ده لئى: بزووتنه وه ئايينيه ههره گرنگه كهى توركيا، بزووتنه وهى نوور، به مانا زۆر ورده كهى، ته رىقه تىكى صوفىيانه نيه (سىلسيله - زنجيره ي پيران - تىدا نيه، به يعه ي نيه، كۆمه له وىرد و رىپره سمى خۆى نيه). به لām رىنمايه كانى له رىگه ي گيانى مىللى صوفىيانه وه بلاو بوونه وه. پتر له مهش، چه ندى شىوازيكى



EKDuncun aka Feyyazov. tart.com

رۆڤار

جۆراوجۆرى توندوتۆلى نيوخۆ (disciplining) ي گرته بهر كه رىپره سمه كانى ئەو ته رىقه تانه مان دىننه وه بىر (Bruinessen ۲۰۰۹ / ۱۴۲). پىويسته ددان به دروستى ئەم بۆچوونه دا بزىت، چونكه خودى شىخى نوورسى له ده يان شويندا باسى له دوورى خۆى له ته رىقه ته وه كردوو. به لām له هه موو حاله تىكدا ده بى خودى ئەم زاته بكه ينه به لگه ي بۆچوونه كانمان، ئەويش له رىگه ي ته نها چه ندى نموونه يه كى به ره مه كانيه وه.

له دانراوه كانى خۆيدا ده توانرئ شوينى گرنىگى صوفىگه رى لاي شىخ سه عيد هه لىگىرى. زۆر باس له هيندىك بنه ما و وىردى تايبه تى زىكر كردن، به تايبه ت له ته رىقه تى نه قشبه ندىا ده كات. به زۆرى ناوى گه وره پياوانى صوفىي وهكو شىخ عه بدولقادرى گه يلانى، شاهى نه قشبه ندى، جه لاله دىنى رۆمى، ئىمامى ره بىانى و مه ولانا خالىد و هىي دىكهش ده بات. ناوى ته رىقه ته كانى نه قشى، قادرى، چه شتى، مه وله وى و كو بره وى دىنى. له كتيبى (barla lahikasi) دا چه ندين جار ئاماژه بۆ وشه ي «نه قشبه ندى» ده كات، له وانه: له باره ي گرنىگى وشه ي «نوور» له ژيانى ئەودا، ئاماژه ده كرى بۆ ئەوه ي له ههر شوينىكدا به دريژايى ژيانى روه روى بووه ته وه. يه كىك له قوتابيانى دووپاتى ده كاته وه: «جه نابى مامۆستام مه زه ره رى ناوى شكۆمه ندى «نوور»ه. ئەم ناوه شه رىفه به لاي ئەوانه وه ناوئىكى ههره مه زنه. گونده كهى ناوى (نوورس)ه، ناوى داىكى (نووريه)يه، ناوى مامۆستاي قادربى (نوورهدىن)، ناوى مامۆستاي نه قشى (سه يد نوور موحه ممه د)ه، يه كىك له مامۆستايانى قورئانى حافظ نوورى. پيشه نىگى ههره تايبه تى له خزمه تى قورئاندا: زىننوره ين - مه به ست چه زره تى عوسمانى كورپى عه ففانه - و روه كه ره وه ي بىر و دلئى ئايه تى (النور)ه.» (barla lahikasi) / ۱۴۷). له باره ي مه ولانا خالىده وه، له هه مان كتيبدا نووسراوه: «ئەم چه زره تى مه ولانا خالىده هاوشارى مامۆستاكه مه و هه م له پاش ئىمامى ره بىانويه، به نىسه بت ته رىقه تى نه قشبه ندىيه وه گرنگترين كه سايه تىي قاره مان -Kahraman- و هه م پىرى ئەم ته رىقه ته يه.» (ibid, ۱۶۳). پاش ئەمهش، تا دوو لاپه ره ي دىكه باس له ژيانى مه ولانا ده كرى.

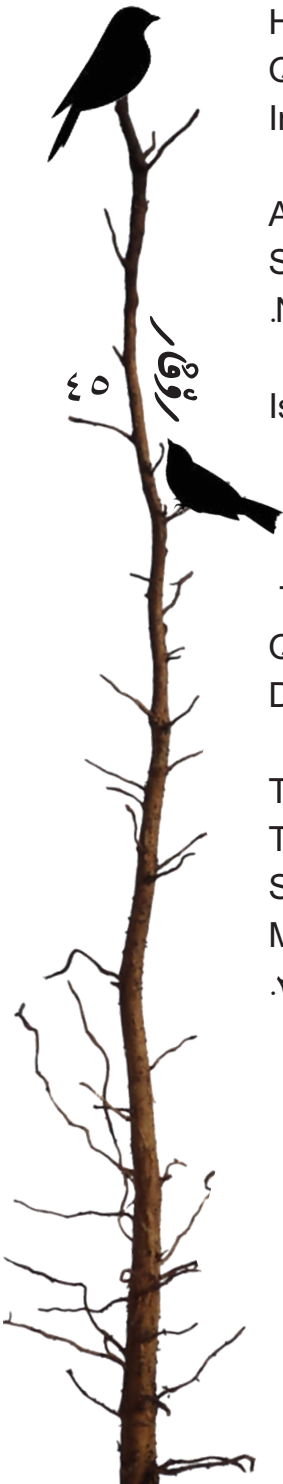
.Universiti SultanZainalAbidin, Malaysia  
 Bediuzzaman Said. ١٩٩٨, Badilli  
 & ٢, ١. Nursimufassaltarihçe-i hayati. Vol  
 ٣. Istanbul: ÇalışOfset  
 Popular' Islam and the', ٢٠٠٩ Bruinessen  
 Encounter withModernity, From: Islam  
 and Modernity: Key Issues & Debates,  
 Edited by Masud& others  
 Islam and, ٢٠٠٩, (Masud& others (Editors  
 Modernity, Edinburgh University Press  
 Nursi, B. S. Risale-I NurKülliyatından  
 ,BarlaLahikesiveKastamonuLahikesi,  
 veLemalar, veMektubat,veSualar,Envar  
 .NesriyatveCihanNesriyatveMatbaacılık  
 Hizmet and the Kurdish, ٢٠١٤ Pandya  
 Question in Southeastern Turkey and  
 Iraq, Turkish Journal of Politics(TJP),  
 Summer ١. No ٥. Vol  
 Azerbaijan: Islam in a Post-, ٢٠٠٥ Valiyev  
 Soviet Republic, Middle East Review of  
 No ٩. International Affairs (MERIA), Vol  
 ٤. December  
 Is There a Turkish Islam?, ٢٠٠٤ Yavuz  
 The Emergence of Convergence and  
 Consensus, Journal of Muslim Minority  
 October ٢. No ٢٤. Affairs, Vol  
 The Kurdish, ٢٠٠٦ Yavuz&özjan  
 Question & Turkey's Justice &  
 Development Party, Middle East Policy,  
 Spring ١. Vol. XIII, No  
 Transition in, ٢٠١٣ Yusoff& Others  
 Turkey: An overview of Bediuzzaman  
 Said Nursi, His Life and Works for  
 Medresetü'z-Zehra, International Journal  
 ٢. No ٥. of West Asian Studies, Vol  
 .Malaysia

شیخی نوورسی خوی به تازه که ره وهی پیچکه که می  
 مهولانا خالید داناوه و له روانگی فهرمووده می  
 (إن الله عز وجل يبعث لهذه الأمة علي رأس كل مئة  
 سنة من يجدد لها دينها، أبو داود ١٤٣٠ هـ / ٦  
 ٣٤٩، البيهقي ١٤١٢ هـ / ١ / ٢٠٨ و...تاد.) هوه، واته  
 «خوا له سهري هه موو سهه سالتكدا كه سيك  
 ده نيرى دینه که می بۆ تازه بکاته وه.» به و پنیه می  
 مهولانا له سالی ١١٩٣ می کۆچیدا، شیخی نوورسی  
 خوی به تازه که ره وهی ریبازه که می ئه وه ده زانیت.  
 به شیوهیه کی سهیریش باسی جوببه که می ئه وه  
 دهکات که له لایهن خاتوو ئاسیای کچی کۆچیک  
 عاشیقه وه گه شتوو ته قوتابییه کی شیخی  
 نوورسی. ئه م زاته ئه مهش به کرانه وهیه کی ئیلاهی  
 ده زانی، بۆ نمونه بروانه: BarlaLahikesi, ١٦٣,  
 Kastamonu & Lahikasi, ٩٧, ١٢٠.

#### په راویز و سه رچاوه کان

بیگومان ماموستا (ئیحسان سالی) رۆلیکی  
 گه وهی بینی له ناساندنی شیخی نوورسی  
 به وانه می به عه ره بی ده خویننه وه. ئه وانه می  
 ته نها کوردی ده زانن، ده توانن بگه ریینه وه بۆ  
 وه رگیزانه که می ماموستا (فاروق ره سول یه حیا).  
 به نده ناچار بووم بگه رییمه وه بۆ دانراوهکانی شیخ  
 به زمانی تورکی.  
 ابو داود ١٤٣٠، السنن، تحقیق الأرئوط و قره بللی، دار  
 الرسالة العالمية.  
 البيهقي ١٤١٢ هـ، معرفة السنن و الآثار، تحقیق:  
 عبدالمعطي قلعجي، دار قتيبة، بيروت.

Akgündüz? Prof. Dr. Ahmmed, Bediuzzem  
 anveGünümüzProblemleriHakkindakiTe  
 vsiyeleri. www.bilgelerzirvesi.org/bildiri/  
 ahmedakgunduz/pdf٢  
 The Establishment, ٢٠١٥ Ali & Others  
 of an Islamic Community (Al-  
 Mujtama> Al-Islami): Bediuzzaman  
 Said Nursi&SayyidQutb's Approaches,  
 International Conference on Empowering  
 ٢١st Century, Islamic Civilization in the





به شیک له وتاری

# سه عیدی نوورسی، زانایه کی خه باتکار و په یامیکی پرووناک

فهراد شاکه لی

ئهم نووسینه به شیکه له لیکولینه وهیه کی دوورودریژ به ناویشانی (کورد و میژووی بیر) که له ۱۹۹۰هـ کاندا نووسراوه و هر ئه و سهردهمه به چند به شیک له مانگنامه ی (په یام) دا که له له ندهن دهرده چوو، بلاو کرایه وه. دواتر سهرجه می لیکولینه وه که بوو به پاژیک له کتیبی (که بازنه و لاکیشه کان هله ده وه شینه وه) دا. بۆ گواستنه وه و ئاماژه پیدان، زانیاریه کانی سهرچاوه که بهم جوړهن:

شاکه لی، فهراد: که بازنه و لاکیشه کان هله ده وه شینه وه: ئاخاوتی سیاسی و فرههنگی کورد؛ دوینی و ئهمرۆ، دهزگای چاپ و بلاوکردنه وه ی ئاراس، ههولیر ۲۰۱۰، لاپه ره: ۲۱-۵۹.

سالانی پیش هه لوه شان وه و پرووختی ئیمپراتوری عوسمانی و دامه زانی دهوله تی تورکیای کوماری، سالانیکی پر له بزوتنه وه و گورانکاری و ناارامی و نیگه رانیی فکری و سیاسی بوون. له زوربه ی لایه نه کانی ژبانی فرههنگی و سیاسیدا ئهم ناارامییه به دی ده کریت و له ژبان و به ره می بیراران و پرووناکییرانی سهرده مه که یشدا دیاره. ئهمه سیمایه کی گشتی ئه و کومه لگه یانه یه که به ره و گورانیکی



بنه پرتی بورکائاسا دەرۆن و ناکۆکی نیوان قانون و بنه ما کارپیکراوه کان و رهوتی به ره و پیشه وه چوون ده گاته رادهی نه گونجان و ته قینه وه.

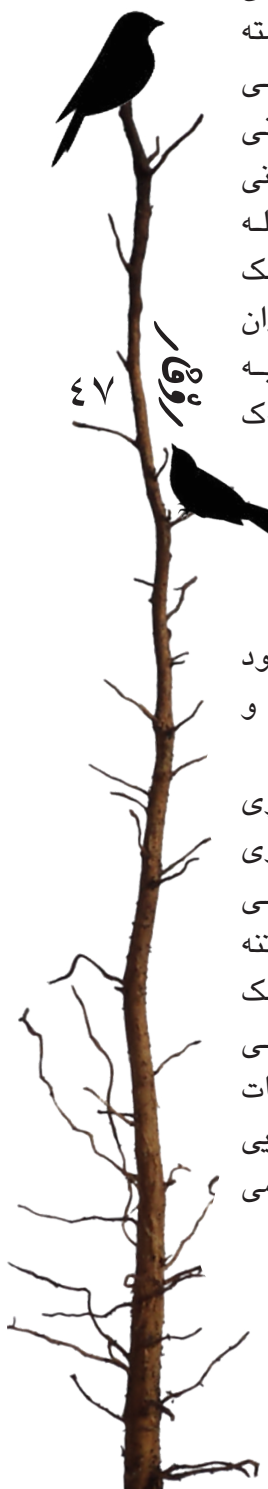
شیوهی تاکره وانه و دیکتاتوری دهوله تی عوسمانی و په ره سه ندنی گیانی شوقینیزی تورکی به رانبه ر گه لانی بندهستی ئیمپراتورییه که گه یشتبووه پله یه که که ئیدی به ریفورمی هندی قانونی گشتی چاره سه ر نه ده کرا. ئه گه رچی سولتان عه بدولحه میدی دووهم ناچار کرا ته ختی سه لته نه ت به جی به یلیت و هندی گورپینی ده ستوورییش کرا، به لام ئه مه ییش نهیده توانی باری شیواوی ناوچه که ئارام بکاته وه. به شی هه ره زوری گه لانی ژیردهستی عوسمانی ریگهی شه ری رزگاریی نه ته وایه تی و دامه زرانندی دهوله تی سه ره به خویان هه لبارد.

له ناو رووناکییر و خوینه وار و خه باتکارانی سیاسی ئه وه سه رده مه دا دوو ته وژی فکری زیاتر له بره ودا بوون و هه لوئستی ئه وه که سانه و رهوتی رووداوه کانیاں رهنگریژ ده کرد: پانئیسلا میزم و بییری رزگاریی نه ته وایه تی، یا ناسیونالیزم. بیروباوه ری پانئیسلا میزم و یه کیتی گه لانی موسولمان، له سالانی ۱۸۷۰-۱۹۰۸ دا له ناو رووناکییر و زاناکانی رۆژه لاتی ئیسلا میدا هیژیکی بزوینه ر و گرنگ بوو. به لام بییری پانئیسلا میزم له دوو پله ی جیاوازا و به دوو شیوه ی جیاواز ده رده بپردا؛ بیروباوه ری سولتان و حکومه ت که ده یانویست به ریگه یه کی بیروکراسیانه یه کیتی گه لانی ئیسلا م بپاریزن و بیروباوه ری زانا و رووناکییر و خوینه وار هکان که ده یانویست شیوه یه کی نوئ و کاریگه ر بۆ یه کگرتنی گه لان بدۆزنه وه. پیشینه ی ئه م دوو شیوه ی بیرکردنه وه یه، یا جوړیکی دیکه که له لیکنزیکردنه وه ی هه ردوویان پیک هاتبیت، لای بییریانی وه که مه مالو ددین ئه فغانی (۱۸۳۸-۱۸۹۷) و شیخ محمه د عه بدوللا (۱۸۴۹-۱۹۰۵) ده بینریت. ئه گه رچی ناسیونالیزم لای گه لانی رۆژه لاتی ره گوریشه یه کی یه کجار میژووی و قولی هه بوو، به لام به شیوه سیاسییه نوییه که ی له ئه ورووپاوه ده گه یشته ولاتی عوسمانی. گه لانی بندهستی عوسمانی، به کوردیشه وه، خه باتیاں بۆ رزگار بوون له ده سه لاتی عوسمانی و دامه زرانندی دهوله تی نه ته وایه تی ده کرد. ئه م هوشیاریه هه میشه له پله ی

جیاوازا بووه و له نه ته وه یه که وه بۆ نه ته وه یه که و له سه رکرده یه کی سیاسییه وه بۆ یه کیتی دی گورپاوه. ئه و نمونانه ی ئه ورووپا ییش که له ولاتی عوسمانیدا ده بوونه ئیلهام به خش، به زوری ئه وانه بوون که وینه ی ریخهستی پۆلایین و یه کجار نه یینی، یا سه رکرده ی پاله وان و کاریزماتیکیان پیشکه ش ده کرد؛ کومه له ی کاربۆناری یا سه رکرده یه کی وه که جوستپ گاریبالدی (۱۸۰۷-۱۸۸۲).

کۆلۆنیالیسته کانی ئه ورووپا دهوله تی عوسمانی و دینی ئیسلا میان به به ره له ستیکی یه کجار گه وره داده نا له ریگه ی خویاندا بۆ داگیر و دابه شکردنی دنیا و ده ستگرتن به سه ر سه رچاوه گرنگه کانی که رهسته ی خا و بازاری فرۆشتنی کالای پیشه سازییه کانیا نا. بۆ نه هیشتنی ئه م کۆسپه ییش، هه موو شیوه یه کی سیاسی و دیپلوماتیک و سه ربازی و فکرییان ده خسته گه ر. بره وپیدانی بییری ناسیونالیزم له ناو گه لانی بندهستی عوسمانیدا به شیوه یه کی سیاسی رووتی وا که ده مه تیژه که ی رووی له دهوله تی عوسمانی بیت و ئاکامه که ییشی شیوه سه ره به خوییه که بیت له بازنه ی به رژه وه ندیی خویان نه چیته ده ره وه، یه کیک بوو له چه که کانی دهستی کۆلۆنیالیستان. ئه وان هه لوه شانده وه و پاچه پارچه کردنی رۆژه لات، به تایبه تیش رۆژه لاتی ئیسلا میان ده ویست، نه که هوشیاربوونه وه و رزگاریی گه لان. له بهر ئه وه هیچ سه یر نه بوو که سالانیک دواتر جاسوس و هاو جنسبازیکی وه که توماس ئیدوارد لوره نس (۱۸۸۸-۱۹۳۵) ببیته پاله وانی رزگاریخوازی، یا ژنه جاسوسینکی وه که گیرتروود بیل (۱۸۶۸-۱۹۲۶) ببیته ئه ندازیاری دامه زراندن و پیکه وه نانی دهوله تی عیراق.

بیجگه له وه دوو ته وژمه فکرییه، هندی بیروباوه ری دیکه ییش هه بوون که زورتر پیوه ندییاں به شیوازی بیرکردنه وه و هه لوئیسست به رانبه ر دیارده کانی نوێکردنه وه وه هه بوو. ئه و گه شه کردن و پیشکه وتنه خیرا و بنه ره تییا نه ی له بواره کانی فه لسه فه و فیزیک و ته کتۆلۆگیدا هاتبوونه کایه وه، دیارده ی ئه وتووی نه بوون که رووناکییریک خوی لییاں بیده نگ بکات و کاری پیاں نه بیت. ئه مه ئاکامیکی سیاسی راسته و خویشی لیده که وه ته وه که ناوی سیکولاریزمی لی نرابوو.



له ناو رووناكبير و سياسه تكار و خویندهواره كورده كانی ئه و سهردهمه دا، كه ئهسته نبوول بووبوووه ناوه ندى كو بوونه وه و چالاكییان، رهنگدانه وهی ئه م بیروباوه رانه، به لام له پله یه کی نزمدا، به دی ده کریت و کاریان کردووته سهر هه لویتست و به رهه م و پیرۆی ژیان و خه باتیان. كه سایه تیه کی یه كجار گرنگ كه جیدهستی بیر و هه لویتست و پیرۆی ژیانى به گه لی لایه نی سیاسی و فکری كوردستان و پۆژه هه لاتى ناوه راست و هه ندى و لاتى دیکه ی دنیايشه وه دباره، سه عیدی نوورسییه. ژیانى فکری و ئیدیۆلۆگى شیخ سه عیدی نوورسی پره له نمونه ی سهرنجراکیش و هه ژینه ری وا كه بیگومان شایانى ئه وه یه به قولی لیى بکۆلریته وه و به چاویکی ره خنه گرانه و زانستییه وه ته ماشا بکریت.

به دیعوززه مان سه عیدی نوورسی (۱۸۷۶- ۱۹۶۰) نووسه ری (پرساله ی نوور= رووناکینامه، نامه یا په یامی رووناکی) له گوندی (نوورس) ی هه ری می به تلیس، له سه رووی كوردستان له دایک بووه. نوورسی له سه ره تادا له مه دره سه ی سه بییدی نوور خویندوو یه تی، به لام هه ر زوو وازی له م هینا و لای شیخ محه مه دی جه لالی له بایه زید دهستی به خویندنیکی قول کرد و بوو به مه لا. به لام دواتر هه ر له سه ر خویندنی سه ره به ست به رده وام بوو. به هۆی گه رانه وه به ناوچه كانی كورده واریدا پیوه ندیه کی پته وی له گه ل خه لکی ئاساییدا په یدا کرد و ئه وینیکی پته و بۆ سروشت له ده روونیدا دروست بوو كه هه تا له ژياندا مابوو گۆرانی به سه ردا نه هات. پله ی به رزی خوینده واری و رووبه رووبوو نه وه ی له گه ل ده سه لاتدارانی عوسمانیدا هه ر زوو ناوبانگیکی بۆ شیخ سه عید په یدا کرد. ماوه یه ک به (مه شهوور) ناسرابوو،



EKDunc... aka F... .art.com

نوور

دواتریش، له ۱۸۹۴ه وه به (به دیعوززه مان). له ۱۹۰۴ه وه ناسناوی (غریب) ی بۆ خۆی دانابوو، بۆ دیاریکردنی شیوه ی بیرکردنه وه ی جیاوازی خۆی. ئه و به جله كوردیه كانیه وه و به خه نجه ریکه وه زیاتر له كوردیکی خیله کی ده چوو تا مه لا و زانایه کی لیها توو. نوورسی له سه ره تای ژیانى ئه ده بیی خۆیدا کۆمه لی و تارى به كوردی و به تورکی له پۆژنامه كوردیه كانی ئه و سه رده مه دا بلاو کرده وه كه ئاخواتنه كه ی تا راده یه کی زۆر ئاخواتنی كوردیکی نیشتمانپه روه ر و شوپشگیڕ بوو.

نوورسی دوو سالی له به تلیس وه ک میوانی عومه ر پاشا بردووته سه ر. دواتر سالی ۱۸۹۴ چووته (وان) و له مالی تاهیر پاشای والیدا ژیاوه. له وئ ئاشنایه تی له گه ل زانسته كانی سروشت و فیزیکدا په یدا کرد و میتۆده كانی ئه و زانستانه ی به کار هینا بۆ فیرکردنی زانسته ئیسلامیه کان و پیشاندانی هیزی برۆا. هه ر لی ره ی شه وه گه یشته ئه و باوه ره ی كه چاره سه ر و پیشكه وتن ته نها به ئیمان و باوه ر ناییت، به لکه ده بی له گه ل زانستدا کۆ بکریته وه. ئه مه سه ره تای خه ریکبوونی نوورسی بوو به مه سه له كانی فه لسه فه وه كه تا سالی ۱۹۲۰ ی گرته وه.

له و ماوه یه دا كه له (وان) ده ژیا، نوورسی قسه یه کی (گۆلدستۆن) ی سیاسه تمه داری ئینگیزی لیبرال ده خوینیته وه كه گوتوو یه تی ئیمه ی ئینگیز ناتوانین موسولمانه کان بخه ینه ژیر دهستی خۆمانه وه تا قورئانیان لی نه ستینینه وه. ده لین نوورسی سویندی خواردوو كه بۆ دنیا ی روون بکاته وه كه قورئان هه تاویکی رۆحیه و له شان نایه ت.

سالی ۱۹۰۷ گه یشته لای سولتان عه بدولحه میدی دووهم (۱۸۴۲-۱۹۱۸). به لام شیوه و جلوه رگه كه ی و داواکردنی دامه زراندنی زانستگه یه کی كوردی له به تلیس و سووربوونی له سه ر ئه وه ی كه ئیسلام زۆرداری قه بوول ناکات (مه به ستی زۆرداری سولتان بوو)، بوو به هۆی ئه وه ی بدریته دادگای سه ربازی یلذ و دواتر بخریته شیتخانه یه كه وه. ئه مه نیشانه یه کی ئاشکرای ئه وه بوو كه ئه و دوو شیوه جیاوازه ی بیرى پانئیسلامیزم پیکه وه هه لیانته ده کرد.

شیخ سعیدی نوورسی هیشتا رهوالی بوو که بهتلیسی بهجی هیشت و پرووی کرده وان. ئەو دەمه زیاتر خەریکی خویندنی زانستی کهلام (تیۆلۆگی) بوو، بهلام له تهسهوف و شیخانی هەردوو تەریقەتی نەقشبەندی و قادرییەشەوێ نزیکی بوو. ئەگەرچی تەمەسسوکی به هیچ شیخیکیشەوێ نەکرد، بهلام کارکردی تهسهوف به هەموو نووسینەکانیەوێ دیاره. هەر لهو تەمەنەیشدا کهوتە سەر بیری ئەوێ له کوردستاندا زانستگەیهکی گەورە وەک (ئەزھەر)ی میسر دابمەزینیت و ناوی بنیت خویندنگە زەھرا که له پال زمانانی کوردی و عەرەبی و تورکیدا، زانستی نەریتانه و دینی و زانسته نوێیەکانیش بخوینرین. ئامانجی نوورسی ئەوێ بوو وەک خۆی دەیوت، ئەھلی مەکتەب (خویندنگە نوێیەکان) و ئەھلی مەدرەسە (مزگوتەکان) و ئەھلی تەکیە (سۆفیەکان) له

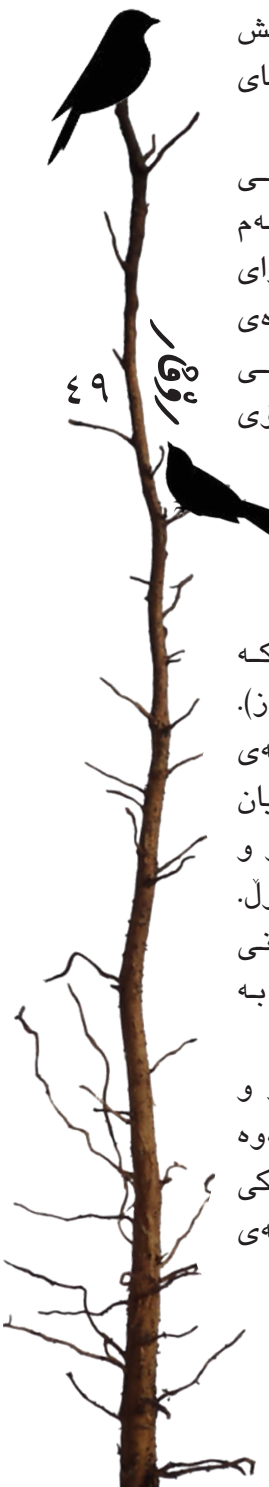


یەك چوارچینووی زانستیدا كۆ بکاتەوێ. بیری ئەم زانستگەیه هەتا سالی ۱۹۵۱یش لای نوورسی هەر مایەوێ. چوونی نوورسی بۆ ئەستەنبوول بۆ ئەوێ بوو کارێ بکات دەولەت یا سولتان پشتی بیری دامەزراندنی ئەو زانستگەیه بگرن. بهلام مەبەستیکی دیکەیشی ئەوێ بوو بچیتە ناو کۆری زانایانەوێ و لهگەڵیاندا بکەویتە باسوخواس و دیالۆگی زانستی. که له تەمووزی ۱۹۰۸دا بزووتنەوێ گرووی (ئیتیحاد و تەرەقی) دەستی پێ کرد، نوورسی پشتگیری بیری چهسپاندنی دەستووری کرد، ئەگەرچی هەر زوو لهوانەیش بیئومید بوو. رەنگە ئیستا سەیر بیتە پیشچاو که نوورسی دژی سولتان بیت و پشتگیری دەستووری بکات که رێگە بۆ پەیداوونی رێژی می کۆماری خۆش کرد، بهلام لهو سەردەمەدا له تورکیایش و له ئێرانیش زانایانی ئیسلام (مەشرووتییەت)یان به هاوواتای (مەشرووعییەت) دادەنا.

له سەرەتای شەری یەكەمی گیتیگردا نوورسی گەیشته لای سولتان محەمەد رەشادی پینجەم (۱۸۴۴-۱۹۱۸) و سەرله نوێ باسی زانستگەیه زەھرای هینایە گۆری. دەلین سولتان نۆزدهههزار لیڕە بۆ دامەزراندنی تەرخان کردووە و بناغەکەیشی له کەناری زەریاچەیه وان دانراو، بهلام به هۆی هەلگیرسانی شەپوێ سەری نەگرت.

که پرووسەکان له سەرەتای شەپوێکەدا هاتنە ناو کوردستانەوێ و دواتر شاری وانیان گرت، نوورسی دژیان راوەستا و خەلکیکی زۆری بۆ شەریان کۆ کردووە. هەر لهو دەمانەدا بوو که دەستی کرد به نووسینی کتیبی (اشارات الاعجاز). له شەپوێکدا نوورسی دیل کرا و پرووسەکان رەوانەیه سیبیریایان کرد. دواي دوو سال خۆی له دەستیان رزگار کرد و به سانت پیتەرسبورگ و وارشو و قییهننادا له ۱۹۱۸دا خۆی گەیاندهوێ ئەستەنبوول. لهو کاتەدا ئەستەنبوول له ژیر دەسەلاتی دەولەتانی رۆژاوا، به تاییبەت بریتانیادا، بوو. نوورسی کرا به راویژکاری شیخولئیسلام.

دوو سال دواتر گۆرانیکی گەورە بهسەر بیری و دنیای فکری نوورسیدا هات. بیری لهوێ دەکردهوێ که هەموو شتیکی بەرەو گۆران دەچیت، که دنیایەکی کۆن هەلدهوێ شتیتهوێ و دنیایەکی تازه له جیگەیه





داده‌مه‌زريت. ئەگەر تا دوینی زۆرداری سولتان و حوكمی نارە‌ه‌وای دە‌ولەت رێگر بوون، لە دنیای تازەدا هەرەشە‌ی ترسناکتر و ترکزە‌ی گەرە‌تر بە‌ریوە بوون. دە‌بوو بە‌رانبەر‌یان راو‌ه‌ستیت، دە‌بوو هێزیک‌ی دیکە و شیو‌ه‌یه‌کی دیکە بە‌کار بیات.

لە‌م سەر‌دە‌مانە‌دا بوو کە قوناغیک‌ی تازە لە‌ ژیا‌نی نوور‌سیدا دە‌ستی پێ کرد و بوو بە‌ هیلک‌ی جیاکەر‌ه‌و‌ی نیوان دوو جۆرە کە‌سایە‌تی، دوو جۆرە سە‌عید؛ سە‌عیدی کۆن و سە‌عیدی نوێ. سە‌عیدی کۆن کە‌سیک بوو تا سنووری لووتبە‌رزی ئاگاداری بە‌هره و توانستە‌کانی خۆی بوو، بە‌گژ زانا‌یاندا دە‌چوو، حە‌زی لە‌ چالاکی سیاسی و کۆمە‌لایە‌تی بوو، بە‌لام سە‌عیدی نوێ کە‌سیک بوو بیفیز، خۆی لە‌ پووبەر‌ووبوونە‌وه دە‌بوارد، لە‌ سیاسەت دوور دە‌کە‌وتە‌وه و پاشە‌کشیی هە‌ل‌دە‌بژارد، بۆ خۆئامادە‌کردنیک‌ی دیکە و بۆ شیو‌ه‌یه‌کی دیکە‌ی کارتیک‌ردن و گۆ‌رین.

نوورسی لە‌ کە‌ناری بۆس‌فۆر، لە‌ گوندی ساریبەر چوو هە‌ل‌و‌ه‌تە‌وه و دە‌ستی کرد بە‌ خویندە‌وه‌ی قورئان، (فتوحات الغیب‌ی شیخ عە‌بدولقادی گە‌یلانی (۱۰۷۷-۱۱۶۶) و نامە‌کانی شیخ ئە‌حمە‌دی سرهنندی (۱۵۶۴-۱۶۲۴). ئە‌م بیرکردنە‌وه و خویندە‌وانە‌ بوون بە‌ هۆی ئە‌وه‌ی دە‌ست بکات بە‌ نووسینی ئە‌و شاکارە‌ی کە‌ سە‌رتاپیی ژیا‌نی خۆی بۆ تە‌رخان کرد؛ ریسالە‌ی نوور (پە‌یامی پووناکی).

لە‌ ساڵی ۱۹۲۳دا لە‌سەر داوای نوینەرە کوردە‌کانی ئە‌نجومە‌نی نیشتمانی تورکیا چوو بۆ ئانکارا و لە‌ بە‌ردە‌م ئە‌نجومە‌ندا وتاریکی پیشکە‌ش کرد. لە‌و ئا‌خاوتنە‌دا نوورسی بە‌ راشکاو‌ی بە‌رگ‌ری لە‌ ئیسلام کرد و هێرش‌ی کردە‌ سەر فەر‌ه‌نگی ئە‌وروپا و پۆ‌ژاوا. مستە‌فا کە‌مال (۱۸۸۱-۱۹۳۸)ی سەرۆکی

تورک قسە‌کانی نوورسی پێ خۆش نە‌بوو. دوا‌ی ئە‌مە نوورسی پووی کردە‌وه کوردستان و لە‌ ئە‌شکە‌وتیک‌دا لە‌ نزیک‌ی وان خۆی بە‌ خواپەرستی و بە‌ بیرکردنە‌وه‌وه خە‌ریک کرد. لە‌م کاتە‌دا بوو کە‌ راپەرینی شیخ سە‌عیدی پیرانی نە‌قشە‌بە‌ندی (۱۸۶۵-۱۹۲۵) هە‌ل‌گیرسا. لە‌بارە‌ی هە‌ل‌و‌ستی نوورسییە‌وه سە‌بارەت بە‌ راپەرینە‌کە‌ گە‌لی بیرو‌رای جیا‌وان هە‌ن. بە‌لام ر‌ق و دوژمنایە‌تی بیسنووری تورکە‌کان بە‌رانبەر نوورسی ئە‌وه دە‌ردە‌خات کە‌ دە‌بی پشتگ‌ری راپەرینە‌کە‌ی کردبیت، چونکە‌ هەر یە‌کسەر دوا‌ی دامرکاندە‌وه‌ی راپەرینە‌کە‌ نوورسی دوور خرایە‌وه بۆ بوردور لە‌ ئە‌ناتۆلیای پۆ‌ژاوا بە‌ تاوانی ئا‌زاو‌ه‌نانه‌وه و هە‌ل‌گیرساندن‌ی شو‌رش. ئە‌مە سەرە‌تای سەر‌دە‌میکی ۳۵ ساڵە‌ی پ‌ر لە‌ ئیش و دە‌ردیسە‌ری و راوانان و دە‌ستبە‌سە‌ری و ئازاردان و دوورخستە‌وه بوو لە‌ شاریکە‌وه بۆ شاریک و لە‌ جینگە‌یه‌کە‌وه بۆ جینگە‌یه‌کی دی. ئیدی لێ‌ره بە‌دوا‌وه هە‌موو تە‌مە‌نی نوورسی هەر ئە‌م ئە‌شکە‌نجە‌ فیزیکی و رۆ‌حییە‌ بوو، بە‌لام هاوکاتیش ئە‌و هەر لە‌سەر نووسین بە‌ردە‌وام بوو. لێ‌ره کتیی (یە‌کە‌م دە‌رگا‌کانی پووناکی)ی نووسی کە‌ بوو بە‌ پیشە‌کی پە‌یامی پووناکی. لایە‌نگرانی نوورسی پۆ‌ژ لە‌ دوا‌ی پۆ‌ژ زۆ‌تر دە‌بوون و نووسینە‌کانی زیاتر بە‌ ناو خە‌لک‌یدا ب‌لاو دە‌بوونە‌وه. لە‌و‌پێشە‌وه دوور خرایە‌وه بۆ بارلا و لە‌و‌ی بە‌ تە‌واوی دە‌ستی کرد بە‌ دانانی ریسالە‌ی نوور، کە‌ تا ئە‌و پۆ‌ژە‌ی کۆچی کرد، ۱۳۰ بە‌شی لێ‌ نووسیوو.

ئە‌گەرچی نوورسی دوورخراوه بوو و کە‌سوکار و خزمە‌کانی سە‌ریشیان لێ نە‌دە‌دا و خۆی بۆ لیکدانە‌وه‌ی قورئان تە‌رخان کردبوو، کە‌چی لە‌ ساڵی ۱۹۳۴دا درایە‌ دادگا بە‌ تاوانی ئە‌وه‌ی ریک‌خراویکی نە‌ینی دینی دامە‌زراندوو بە‌ نیازی هە‌ل‌تە‌کاندن‌ی پایە و بناخە‌کانی رێژیمی کۆماری. نوورسی و ۱۲۰ کە‌س لە‌وانە‌ی نووسینە‌کانی ئە‌ویان دە‌نووسییە‌وه و ب‌لاو دە‌کردە‌وه، لە‌ ئە‌سکی شە‌هر هینرانە‌ پیش دادگا و شە‌ش مانگیان بۆ نوورسی برییه‌وه. لە‌ بە‌ردە‌م دادگا‌دا نوورسی خۆی پارێزگاریی لە‌ خۆی کرد و تۆمە‌تی بە‌کارهینانی دین بۆ مە‌به‌ستی سیاسی بە‌ درۆ خستە‌وه و وتی دین هە‌موو بوون دە‌گ‌ریتە‌وه،



EKDunc... aka Fey... tart.com

سە‌عید  
نوور  
رۆ‌قار

چۆن له پچهی تهسكى سياسه تدا جىي ده بىته وه؟  
ئهمه وهك ئه وه وايه بته وى ئوقيانووسىك بكه يته  
گۆزه يه كه وه.

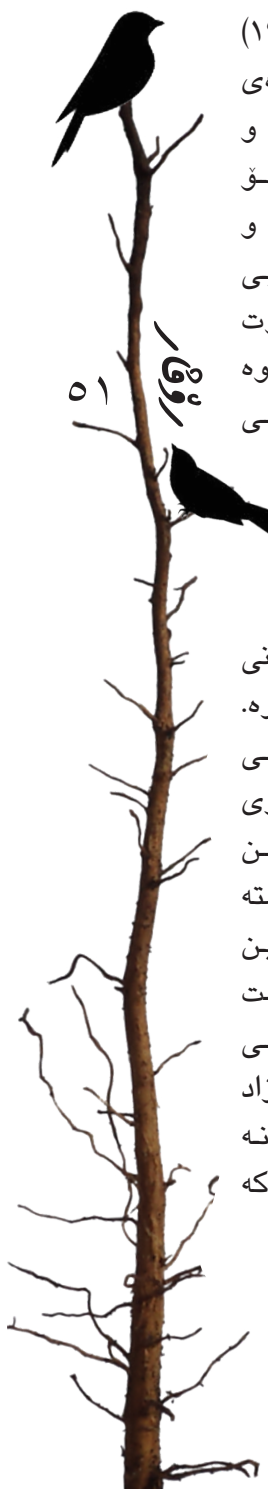
دواى به سه رچوونى ماوهى زيندان، نوورسى له  
شارى كاسته مۆنو نىشته جى بوو. ئه گهرچى له ژىر  
چاودىر ييه كى يه كجار توندى پۆلسدا بوو، به لام  
نووسينه كانى به شيوه يه كى سه ير بلاو ده بوونه وه،  
پوونوس دهكران و ئهمده ست و ئه وده ستىان پى  
ده كرد. پيوه ندىيه كى فراوانى به خه لكه وه هه بوو.  
لايه نگرى له هه موو لايه ك هه بوون و ئهمه واى  
كرد كه به نامه به سه ريان بكاته وه. ئهم نامانه ي  
نوورسى له پال ريساله دا بوون به كۆله كه يه كى  
گرنگى بيروباوه ربه كانى. له سالى ۱۹۴۳ دا له ده نيزلى  
ديسان درايه دادگا هه ر به و تۆمه ته ي پيشوو. به لام  
ئهم جاره دادگا باشتر خويى ئاماده كردبوو. ئه و  
به شانە ي ريساله كه له به رده ستدا بوون، نىردران  
بو پروفيسور و شاره زايانى زانستگه كانى ئانكارا  
و ئه سته نبوول. وه رامى ئه وان ئه وه بوو كه ئهمه  
نووسراوئىكى دينيه و هيجى سياسى واى تىدا نيه  
كه به تاوان دابنريت. ئه گهرچى نوورسى بيتاوان  
دهرچوو، به لام هه ر وازيان لى نه ده هينا و هه ميشه  
له ژىر چاودىر ييه كى توندا بوو. ته نانه ت هه و لايان  
دا ده رمانخواردى بكه ن و بيكوژن. له ويوه برديانه  
ئه ميرداغ له نزيكى ئافىون. ئه و هه ر له سه ر كارى  
خوى به رده وام بوو. ئهم هه موو ده ربه ده رى و  
زيندانكرده وه ي نوورسىيان زياتر به رز ده كرده وه.  
ئهو به ندىخانه ي به لاوه جيگه ي بىر كرده وه و  
به خۇداچوونه وه بوو. ده يگوت زيندان (مه دره سه ي  
يوسفيه) يه، خويندنگه يه كه بو پهره رده كرده  
پۆح و باره ينانى بىر. زنجيره ي دادگا بىر كرده كانى  
نوورسى هه ر وا به رده وام بوو. سالى ۱۹۴۷  
ديسان له ئافىون برايه به رده م دادگا. ئهم جاره ۱۵  
كه س له هاوكاره نزيكه كانى و هه ندىكيش له وانە ي  
ريساله يان له شاره كانى ديكه دا پوونوس كردبوو،  
گىرابوون و تاوانى ئاماده كراوئيش ئه وه بوو كه  
ويستوو يانه بناخه سيكوليره كانى ده ولت هه لته كينن  
و ريكخراوئىكى نه ئينيان دامه زراندوو. نوورسى به  
بيست مانگ به ندىكرن حوكم درا. دادگا يه كى به رزتر  
حوكمه كه ي هه لوه شانده وه، به لام هه ر زوو جار يكى  
ديكه گىرايه وه و درايه دادگا. ئهم جاره يان نوورسى

بيتاوان ده رچوو و له سيپتيمه رى ۱۹۴۹ دا ئازاد كرا،  
دواى ئه وه ي دوو سال ده سته سه ر بوو.

په يامى پووناكى پۆژ له دواى پۆژ به ناو خه لكدا بلاو  
ده بووه وه. له م ماوه يه دا له شاره كانى كوردستانىش،  
به تايه ت له ديار به كر، خه لكى ده ستىان كردبووه  
په يدا كردن و خویندنه وه ي. گۆرانكى گرنكى ديكه  
ئه وه بوو له ناو خویندكارانى زانستگه كانى ئانكارا  
و ئه سته نبووليشدا بيروباوه ر و نووسراوه كانى  
نوورسى ده خوینرانه وه و لايه نگرىان په يدا كردبوو.  
ئه گهر ريساله جاران له بازنه يه كى ته سكى  
خوینده وار و خواپه رستانى نه ريتخاوازا ناسرابوو،  
ئىستاكه گه يشتبووه به ر ده سته ي خوینده وار و  
پووناكبيرانى تازه يش.

له مايىسى ۱۹۵۰ دا وا پىده چوو هه لومه رجى ولا ته كه  
باشتر بوويت. عه دنان مه نده ره س (۱۸۹۹-۱۹۶۱)  
بوو به سه رۆكوه زير و له گوتاره كانيدا ئه وه ي  
جه خت ده كرد كه توركيا ولا تىكى ئىسلاميه و  
به ئىسلامه تى ده ميئىته وه. نوورسى نامه يه كى بو  
نووسى و به «پاله وانى ئىسلام» ناوى برد و  
داواى كرد تا ده سه لاته ي به ده سته وه يه، چاودىرى  
بنه ماكانى ئىسلام بكات. به لام هه ر زوو ده ركه وت  
ئهم مه يله ي مه نده ره س كار يكى هه لپه رستانه بووه  
بو سه ركه وتن له هه لپه رستانه. سه عىدى نوورسى  
جار يكى ديكه يش درايه وه به دادگا، چونكه  
به شتى ريساله به ناو نيشانى (رپه ره ي لاوان)  
له زانستگه ي ئه سته نبوولدا بلاو كرابوو وه.

نوورسى له و به شه دا باسى ئه وه ي كردبوو  
كه جلى ئىسلامى بو جوانى ژنان و پاراستنى  
كه سايه تبيان، له جلى له ده ره وه هينراو له بار تره.  
هه روه ها ئه وه ي نووسىبوو كه پيوسته بنه ماكانى  
ئىسلام له پله كانى خویندنگه دا بخوینرين. وتارى  
به رگر ييه كه ي نوورسى يه كى بوو له گه رمترين  
وتاره كانى. پووى له داوه ران كرد و وتى ئايا پيوسته  
ژنان له شى خويان پيشان بدن و مندالان له دين  
ناشاره زا بن بو ئه وه ي ده ولتە تى سيكولارىست  
پياريزريت؟ ئه گهر وه رام به لئيه، ئايا ده ولتە تىكى  
ئاوا شايانى پاراستنه؟ له ئه نجامدا نوورسى ئازاد  
كرا. هاوبيران و لايه نگرانى له ئه سته نبوول كرديانه  
جه ژن، به لام پۆليس هه ر زوو ناچارىان كرد شاره كه  
به جى به ئلئت و نارديانه وه بو ئه ميرداغ.







بۇ شارى ئورفە لە كوردستان. ھەر بە گەشتنى، دولەت لە ئانكاراۋە فەرمانى دا كە دەبى بگەرپىنرېتەۋە بۇ ئىسپارتە. پۆلىس گەمارۆيان دا، بەلام شىخى نورسى لە سەرەمەرگدا بوو، لايەنگرانى نەيانھىشت پۆلىس دەستى بۇ ببات. ئەو پياۋەى كە ۳۵ سالى تەمەنى پۆلىس راۋى دەنا و ھەراسانى دەكرد، لە كاتى مردنیشدا ھەر بە پۆلىس دەورى گىرابوو. شىخى نورسى رۆژى ۲۳ مارت كۆچى كرد و دۆستەكانى و دوژمنەكانىشى بەجى ھىشتن. دەسەلاتدارانى ەلمانى (سىكولارىست)ى توركيا تەنانەت ترسيان لە تەرمەكەيشى ھەبوو. كە كودەتاي ۲۷ مایىسى ۱۹۶۰ رۋوى دا و ەدنن مەندەرەس لە كار خرا، تەرمەكەى نورسى لە گۆر دەرهيترا و بىسەروشوين كرا. ھەتا ئەمرويش كەس نازانى چىيان بەسەر ھىنا.

لە ناوەرەستى شەستەكان بەدواۋە ھۆشياربوونەۋەيەكى ئىسلامى لە توركىادا پەرەى سەند. لەم بزۋوتتەۋە تازەيەدا بىروباۋەرەكانى سەعیدی نورسى ھاندەر و ئىلھامبەخش و سەرچاۋەيەكى گرنگ بوون. چاپكردن و و بلاوكردنەۋەى پەيامى رۋوناكى گەيشتە پلەيەكى

سالى ۱۹۵۳ نورسى چوۋە ئىسپارتە و ئىتر ھەتا ماۋەيەكى كورت پىش كۆچى يەكجارەكى ھەر لەوئ مایەۋە. ئەم سالانە پىر بەرھەم بوون و ھەندئ لە بەشە ھەرە گرنگەكانى ريسالە لىرە نووسران. لەم سالانەدا پەيامى رۋوناكى بە شىۋەيەكى يەكجار بەرىن بە ناو خەلكدا بلاو بووۋە، بە تايبەت لەبەر ئەۋەى بۇ يەكەم جار چەند بەشىكى چاپ كرا. پىشتر ھەر بە دەست دەنوسرايەۋە. راۋنان و ھەراسانكردنى نورسى و لايەنگرانى ديسان ھەر بەردەوام بوو، بەلام دواى ھەموو گرتن و دادگايىكردنىكىش ئازاد دەكران. راستىيەكەى ناوەرۋكى بىزيانى نووسراۋەكان دەمىك بوو لاي دەسەلاتداران ئاشكرا بوو. ئەم راۋنانە تەنھا بۇ سووكايەكردن بوو بە ئايىن. لە مانگى مارتى ۱۹۶۰ دا نورسى لەپىر چوۋ



EKDuncu aka FolyFoly.tart.com

رۇقار



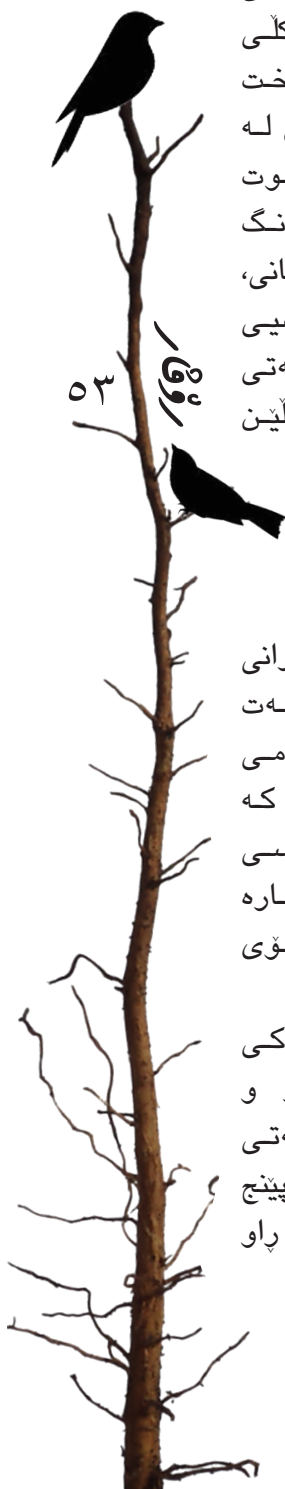
یه کجار بهرز. په پیام له هه موو جیگه یه ک هه بوو،  
 نه گه رچی به ناشکرایش نه ده فرؤشرا. پوژنامه گه ری  
 ئیسلامی به شیوه یه کی فراوانتر باوه په کانی  
 نوورسیان گه یانده خه لک. پوژنامه و گوڅاره کان  
 هه لېژارده ی و ته کانی شیخیان بلاو ده کرده وه و  
 وتاریان له باره ی ژیان و باوه په کانی هه ده نووسی.  
 له م بواره دا مانگنامه ی (هیلال) و پوژنامه ی  
 (بوگوین) پوژنامه ی به رچاویان بینی. لایه نگرانی  
 نوورسی خویشیان ده ستیان کرد به بلاو کرده وه ی  
 چاپه مهنی تایبه تی خوین. سالی ۱۹۶۴ حه فته نامه ی  
 (حهره کت) له شاری ئه رزوپوم ده ست پی کرا،  
 که هه لېژارده یه کی په یامی پووناکیی بلاو کرده وه،  
 سه ره رای دهنگوباسی تورکیا و جیهانی ئیسلامی. له  
 شاری ئیزمیر حه فته نامه ی (زولفیقار) و له شاری  
 کونیا ییش (به دیعوز زه مان). ئه مانه هه موو ته مه نکورت  
 بوون و سالی ۱۹۶۸ حه فته نامه ی (ئیتیحاد) که له  
 ئه سته نبوول درده چوو و به هه موو ولاتا په خش  
 ده کرا، جیی هه موویانی گرت ه وه. له مانگی دوی  
 ۱۹۷۰ دا ئیتیحاد بوو به پوژنامه و دواتر (یه نی  
 ئاسیا) جیی گرت ه وه.

هاو بیرانی نوورسی نه ک ته نها له ریگه ی  
 چاپه مهنیه وه بیرو باوه په کانی په یامیان بلاو  
 ده کرده وه، به لکه ده ستیان کرد به دامه زرانندی  
 ریخراوی سیاسی و فرهه نگییش. کاری ئه م  
 ریخراوانه یه کجار نهینی بوو، به لام پوویه کی  
 چالاکیه کانیان خویندنه وه و لیکو لینه وه ی په یامی  
 پووناکیی بوو. زوربه ی جار له بازنه و گرووی  
 بچوو کدا کو ده بوونه وه که له نیوان ده تا حه فته  
 که سیک به شدارییان تیدا ده کرد. ئه گه رچی ئه م  
 کو بوونه وانه ته نها بو خویندنه وه و لیکو لینه وه ی  
 نووسراوه کانی نوورسی بوون، به لام دیسانیش زور  
 جار پولیس په لاماریان ده دان و هه ندیکیان ده گرت.  
 ئه م ریخراو و بازنه فرهه نگییانه دریزه ی باوه  
 و بیر، هه روه هایش ئامانجه کانی نوورسی بوون،  
 به لام له ناویاندا که سیک هه لئه که وت بتوانی جیگه ی  
 نوورسی وه ک ریبه ر و بیریار بگریته وه. نوورسی  
 هه میشه پی و ابوو که لایه نگرانی ده بی پوو بکه نه  
 به ره مه کانی، نه ک خووی وه ک تاکه که س.

په یامی پووناکیی به و مه به سته نووسرابوو  
 که ئی عجازی قورئان له سه رده می گومان و

ماده په رستیدا پینشان بدات و نوورسی پی و ابوو که  
 ویستی خودایی ئه وی بو ئه و ئه رکه هه لېژار دوه.  
 کاتی شیخی نوورسی کوچی کرد، ۱۳۰ به شی  
 لی نووسیوو. هه ر به شیک له سه ر بناخه ی چه ند  
 ئایه تیکی قورئان دامه زراوه و ئایه ته کان کراونه ته  
 نوخته ی درچوون بو موناقه شه ی دوورودریژی  
 کومه له باسیکی مه نتیقی و میتافیزیکی. له ریخستن  
 و به دوی یه کدا هاتنی به شه کاندایه یچ سیسته میک  
 ره چاو نه کراوه، به لکه هه ندی باس و بابته ی قورئان  
 به پی بی و بوچوونی نوورسی هه لېژیر دراون و  
 به شیوه یه ک لیک دراونه ته وه که پتر له ئاخاوتنی  
 سو فییانه وه نریکن تا ته فسیریکی کلاسیک. هه ر  
 به شیکی په یام ناوی له معه (بریسکه) یا شوعاع  
 (تیشک) ه. له ناو به شه کانی په یامدا بایه خیکی  
 زورتر به (سیوسی وشه) ده دری که به کاکلی  
 به ره مه که دانراوه. له هه ندی به شدا ئه وه جه خت  
 کراوه که داهینراوه ته کنولوگی و زانستییه کان له  
 قورئاندا پینشینی و باس کراون. نوورسی ده یوت  
 په یام تیشکدانه وه ی قورئانه، وه ک چون مانگ  
 تیشکدانه وه ی خو ره. بیجگه له نووسینه کانی،  
 نوورسی بایه خیکی زوریشی به خه ون ددها، هی  
 خو ی یا که سانی دیکه و نیشانه و مه عنای تایبه تی  
 لیوه هه لده هینجان. لایه نگرانی نوورسی ده لین  
 کو کرده وه ی زمانی مه جاز و نیشانه له گه ل  
 لیکدانه وه ی به ناو زانستیدا، ده توانی خواناسان  
 له باوه ری کویرانه یا نه ریتانه وه (ئیمانی  
 ته قلیدی) ببا به ره و باوه ری دلنایی (ئیمانی  
 ته حقیقی). که بیر له وه بکه ینه وه به شیکی خوینه رانی  
 په یام خویندکارانی زانستگه، کارمه ندانی ده ولت  
 و پاریزه ران بوون، گومان له وه ده که ین په یامی  
 پووناکیی توانیبتی باوه ر بداته وه به که سانیک که  
 باوه ریان له ده ست دابیت. لایه نگرانی نوورسی  
 ره نگه زیاتر له ناو خواناسان و بروادارانی شاره  
 بچکوله کانی ئه ناتولیا دا بوو بیتن. په یام ده بووه هوی  
 به هیزکردنی بروای ئه مانه.

وه ک ده بینین، په یامی پووناکیی لیکدانه وه یه کی  
 قورئانه، که م و زور، وه ک هه ر ته فسیر و  
 لیکدانه وه یه کی دیکه. که واته بوچی ده بی ده ولته ی  
 تورکیا به و شیوه درندانه یه له ماوه ی سیوپینج  
 سالدا شیخی نوورسی و لایه نگرانی ئه وی پراو



تورکه‌کان جیا ببنه‌وه و پیکخراوی تایبه‌تی خویان دابمه‌زرتین. ئەمانه ئیستاکه ده‌لین نرخه‌کانی کوردایه‌تی و ئیسلام پیکه‌وه ده‌گونجینین. ریژیمی تورکیا وهک چۆن له ژیانی شیخی نوورسیدا ههمیشه خه‌ریکی داپلۆسین و راونانی بوو، ئەم‌پرویش هه‌ر وا نه‌وه‌کانی شیخی نوورسی راون ده‌نیت.

نابیت و به‌ند کردبیت؟ وه‌رامه‌که ده‌بی له سروشتی سیکولاریزمی تورکیادا بدۆزینه‌وه. له کاتیکدا سیکولاریزم ئەوه ده‌گه‌یه‌نیت که ده‌وله‌ت ده‌ست نه‌خاته ناو کاروباری دینه‌وه، تورک سیکولاریزمی وا لیک دایه‌وه که له‌ناوبردنی دین بکا به‌ئهرک و ئامانجی خۆی. نه‌هیشتنی قانونی ئیسلامی، گۆرینی بانگ بو تورکی، گۆرینی ئەلفوبی، هه‌لوه‌شانده‌وه و قه‌ده‌غه‌کردنی ته‌ریقه‌ته‌کان، دامه‌زراندنی به‌رپوه‌به‌رایه‌تی کاروباری دینی بو پیشه‌کیشکردنی دین نه‌ک ته‌نها له ناو ده‌وله‌تدا، به‌لکه له ناو خه‌لکیشدا، دوورکه‌وتنه‌وه له گه‌لانی موسولمان، هه‌ندی پرووی سیکولاریزمی تورک بوون. شیخی نوورسی، که په‌یامیکی دیکه‌ی پی بوو، دژی گه‌لی لایه‌نی سیکولاریزمی ئەتاتورک بوو. تۆمه‌تیکی نه‌براه‌ی ده‌وله‌تی تورکیا به‌رانبه‌ر شیخی نوورسی کوردبوونیه‌تی. نه‌ک ته‌نها ده‌وله‌ت، به‌لکه ته‌نانه‌ت زۆریش له نووسه‌رانی عه‌لمانی (سیکولاریست) هه‌میشه وایان بلاو کردووه‌ته‌وه که نوورسی به‌ ناوی دینه‌وه ویستووێه‌تی ئامانجی راسته‌قینه‌ی خۆی بینیته‌دی: دامه‌زراندنی ده‌وله‌تیکی کوردی. هه‌میشه کوردایه‌تی و کۆمونیستی به‌ دوو لای یه‌ک هاوکیشه دانراون و نه‌یارانی که‌مالیزمی پی تاوانبار کراون.

له ماوه‌ی چل سالی رابوردوودا لایه‌نگر و هاوبیرانی نوورسی نه‌خشیکی گه‌وره‌یان له ژیانی سیاسی و فکری و فه‌ره‌ه‌نگی تورکیادا بینووه. ئەو پیکخراو و پارتی و ده‌ستانه‌ی خویان به‌ به‌رده‌وامی باوه‌ره‌کانی نوورسی زانیوه و ده‌زانن، که‌م نین. له‌م سالانه‌ی دواییدا هه‌ستی نه‌ته‌وايه‌تی، یا راستتر، نه‌بوونی پرۆژه و چاره‌سه‌ریک بو مه‌سه‌له‌ی کورد لای ئەو پیکخراوانه، بوو به‌ هۆی ئەوه‌ی ئەندامه کورده‌کان له ئەندامه



EKDuncu aka Feyz Feyz tart.com

نورس





# سه عید نوورسی ناوازه‌ی زهمان... ناوازه‌ی جیهان

د. تاریق محمهد

مامۆستای زانکۆی سه‌لاحه‌دین

سه‌عید نوورسی زانای ناودار و هه‌لکه‌وتووێ کورد (١٨٧٦-١٩٦٠ز) هه‌ر له مندالییه‌وه زیره‌کی و هینزیکێ زۆری له‌به‌رکردن و توانایه‌کی ده‌گمهنی پێوه دیار بووه، بۆیه لای هه‌ر مامۆستایه‌ک وانه‌ی بخویندایه، ده‌بوویه مایه‌ی سه‌رسوورمانی مامۆستاکیه‌ی. یه‌کیک له مامۆستاکانی نازناوی «به‌دیعوژه‌مان» ی پێ به‌خشی و له‌و ساته‌وه ئه‌م نازناوه بووه‌ته ناوی دووه‌می سه‌عیدی ناودار و مه‌شه‌هور، بگره له جیهانی ئه‌م‌پۆماندا زیاتر به به‌دیعوژه‌مان ناسراوه، واته ناوازه‌ی زهمان و سه‌رده‌م.

هه‌لبه‌ته سه‌عیدی نوورسی نه‌ک ته‌نها له بواری وه‌رگرتنی زانیاری و په‌رۆشیی فیربووندا ئه‌م نازناوه شایانی بالایه‌تی، به‌لکو هه‌ر که‌س ویستگه‌کانی ژیانی ئه‌م زانایه ته‌ماشای بکات، ده‌گاته ئه‌و ده‌ره‌نه‌جامه‌ی که ئه‌م مرۆفه که‌سایه‌تییه‌کی تاییه‌ته و ئه‌و شتانه‌ی که ئه‌و هه‌ستی پێ کردوون، ئه‌و هه‌لوێستانه‌ی



ئەو گرتوونى، ھىچيان لە كەسى ئاساييەو ھەرنەچن. بۆيە نازناوى ناوازەى زەمان بۆ ئەو زاتە شياوترين ناو و نازناو.

نوورسى (ناوازەى زەمان) بىرى ھىندە قوول و خەمى ئەو ھەندە گەورە بوو كە ناوازەى ئەو سەرانسەرى جىھانى گرتەو، ئەو ھەتا كۆنگرەى جۇراوجۆر دەبەستىت بۆ شىكردنەو ھى بۆچوونەكانى. لەو كۆنگرانەى گرى دەدرين، ئەو كۆنگرە جىھانىيە كە چەند سال جارېك (دەزگاي ئەستەنبوول بۆ زانست و كولتور) لە شارى ئەستەنبوول رېكى دەخات. ئەم دەزگايە لە سالى (۱۹۹۳) ھە خەرىكى سازدانى كۆنگرەكانە لە ئاستى جىھاندا بۆ كەسانى ئەكادىمى و پىسپۆر و شارەزايانى نووسىنەكانى نوورسى. تووژىنەو ھەكانىش بە ھەرسى زەمانى توركى و ھەربى و ئىنگلىزى پېشكەش دەكرين. تا ئەمسال دەزگاي ناوبراو (نو) كۆنگرەى جىھانىيە بۆ (پەيامەكانى نوور) و نوورسى لە ئەستەنبوول گرى داو. نووسەرى ئەم وشانە خۆشەبەختانە ئەمسال لەگەل چەند مامۆستايەكى تىرى زانكۆكانى كوردستاندا لەو كۆنگرە جىھانىيەدا بەشدار بوو كە نووسەر و ئەكادىمى و لىكۆلەرى ۴۵ ولات تىايدا ئامادە بوون.

كۆنگرە لەژىر دروشمى (باوەر)، زانست، رەوشت... دواپۆژىكى گەشتەر بۆ مرقۇقايەتى) باس و لىكۆلەينەو ھى سەبارەت بە نووسىنەكانى نوورسى قبوول دەكرد. جا لەبەر ئەو ھى بىر و ھزر و سلوك و رەفتارى نوورسى لە بوارە ئەكادىمىيەكانى ھەموو دونيادا بوو ھەتە ماىەى سەرسامى و پۆژ لەدواى پۆژ كەسايەتى زانستى زياتر بە لاي بۆچوونەكانى خۆيدا دەھىتت، ئەوا لە ھەموو لايەك باس و لىكۆلەينەو پېشكەشى دەستەى ئامادەكارىيە



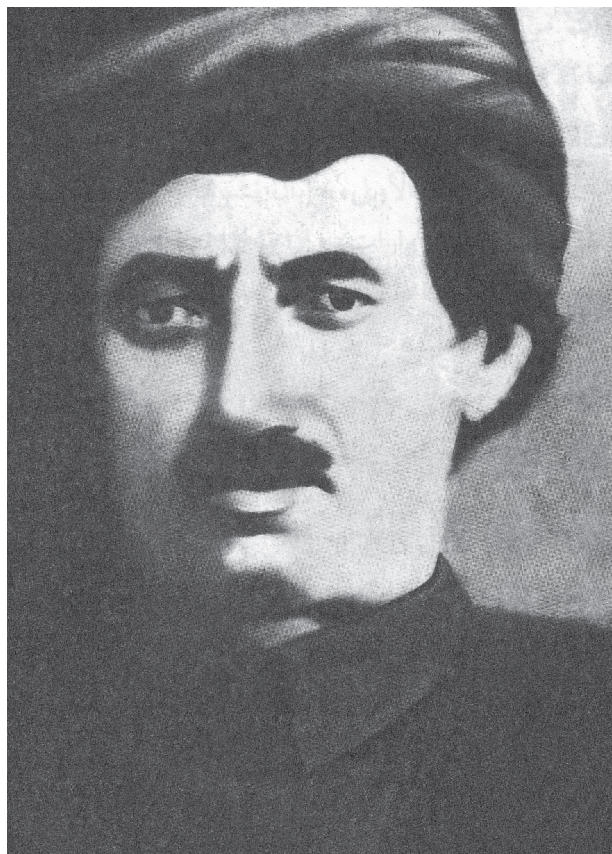
EKDuncun aka Feyziyev tart.com

نوورسى

كۆنگرەكە دەكرا كە ئەمسال زياتر لە ھەموو جارېك باس و تووژىنەو پېشكەش كرا و ژمارەى باسەكان گەشتبوونە دەوروبەرى ۳۰۰ باس. بەلام نىكەى ۱۰۵ بابەتېك رەزەمەندىي كۆنگرەيان بە دەست ھىنا، ئەو باسانەى كە نىكتر و گونجاوتر بوون لەگەل ناوھەپۆك و تەوھەرەكانى كۆنگرەكەدا.

كاتى تەخانكراو بۆ كۆنگرە ۳-۵/۱۰/۲۰۱۰ بوو. ھەر لە پۆژى كردنەو ھى كۆنگرە لە گەورەترين ھۆلى داخراوى يارىي ولاتى توركيادا، لە ناو ئاپۆرەھىكى جەماوھرىي گەورەدا و بە بەشدارىيەكى ديارى پياوانى دەولەت لە ئاستى سەرۆكى حكومەت بە ناردنى بروسكە و ئامادەبوونى جىگرەكەى بە وتار و ھاتنى ژمارەھەك و ھزىر و پەرلەمانتار و سەرۆكى شارەوانىي شارى ئەستەنبوول و ئامادەبوونى كەنالەكانى راگەياندن، ئەو ھەت بۆ دەردەكەوت كە بىر و رەوتى نوورسى چەندە مەردانە توانىويەتى فەزايەكى سازگار ساز بكات بۆ ئەو گەل و دەسلالاتى سەدەھەكە ھىچ كاتېك بەو جۆرە و تا ئەو ئاستە تەبا و نىك لە يەكدى يەكتريان نەديو. ئەمە لەسەر ئاستى ئەو ولاتەى كە نوورسى لەپىتاويدا قوربانىي زۆرى دا. ھەرچەندە لە ماوھى ژياندا جگە لە ئاوارەىي و دەربەدەرى و زىندان و دادگايىكردن ھىچى دىكە بە رەواى ئەم كەسە گەردوونىيە نەدەبىنرا، بەلام نوورسى لە ھەموو ئەمانە گەورەتر بوو، چونكە ئەو بۆ ھەموو مرقۇقايەتى بىرى دەكردەو ھى قوربانىي دەدا، ئەو بۆ دونيا و دواپۆژى مرقۇقايەتى ھەناسەى دەدا و شەونخوونى دەكىشا، بۆيە ئەمپۆ كۆنگرەى جىھانى بۆ ژيان و ھزر و رەوتى ئەو گرى دەدرىت.

لە پۆژانى خويندەنەو ھى باسە پېشكەشكراو ھەكاندا بە كۆنگرە، لە ناو ئەو ھۆلانەى كە تەرخان كرابوون، چاوت بە نەتەو ھى زەمان و مەزھەب و ئايىنە جىاوازەكان دەكەوت كە ھەموويان ھاتبوون تاووتويى لىكدانەو ھەكانى نوورسى بكەن كە خۆى (۵۰) سال پېش ئىستا ئەم دونىايەى جى ھىشتوو، كەچى ئەمپۆ لەسەر خوانى ھزرى ئەو، جىھان بە ھەموو رەنگىكەو ھى، ئايىنەكان بە جىاوازييەكانى نىوانىانەو ھى، كۆ بوونەتەو ھى. لە ناو كۆنگرەدا كەسى بووزى لە ژاپۆنەو ھى، جوولەكە لە ئەمەرىكاو ھى، قەشەى مەسىحى لە كەنەداو ھى، موسولمان لە ھەموو



کیشوهرهکانی سهر زهمینهوه، واته له زۆربهی  
ولاتانی ئیسلامی له سهر سفرهی نوورسی به  
کۆکی کۆ بوونهتهوه.

ئایا دهلالهتی ئەم کۆکی و نزیکیه دهبیت چی بیت؟!  
ئهمه بهلگهی گهورهیی و دووربینی و ناوازهیی  
ئهم زانا ناوداره کوردهیه که ئیمه له کوردستاندا  
کهتر قهدری دهزانین، بهپیی پیوست ئاورمان  
له ژياننامه و پهيام و نووسینهکانی نهداوهتهوه.  
له کاتیکدا دوور و نزیک، عه ره ب و عه جه م، به  
پهروشن بو (وته) و (مهکتووب) و (بریسکه) و  
(تیشک)ی بیرى پر له سهلیقه و حکمهتی ئەو که  
به ره مهکانی نوورسی تا ئیستا وهگرێدراوهته  
سهر زیاتر له (چل) زمانی جیهان.

ئهم راستییانه دهمانگهیهننه ئەوهی که نوورسی  
هم ناوازهی زهمان و هم ناوازهی جیهانه، بۆیه  
ههنگاوهکان بهو ئاراستهیهدا دهپۆن که نهتهوه  
یهکگرتوو هکانیش به نیازه سالی ۲۰۱۵ ز بکاته  
سالی جیهانیی (نوورسی... ناوازهی زهمان و  
جیهان).

ئهم وتاره سالی ۲۰۱۰ بلامکراوهتهوه







# سه عید نوورسی له زمانی (پیره میړد) له وه

د. عومر عبدالعزیز

شاعیر، حکیم و پوښنامه نووس، حاجی توفیق بهگی سلیمانیه، ناسراو به (پیره میړد)، کورپی حه مزه ئاغای مه سرف، له گه ل شیخ سه عیدی باوکی شیخ مه حمودی حه فید، چووه ته ئه سته نبوول و بووه به میوانی خه لیفه ی عوسمانی. له ویوه سه فهری حه جی کردووه، که گه پاره ته وه بو ئه سته نبوول، بو ماوه ی (۲۵) سال له وی ماوه ته وه. سالی (۱۸۹۹) به فه رمانی سولتان عه بدولحه مید کراوه به ئه ندای ئه نجومه نی بالای ئه سته نبوول، له بهر لیها تووی و وریاییش له زوربه ی ناوه نده کانی سه رده می خویدا دهرکه وتووه، بویه هر له سه ره تاوه له گه ل زانای گه وره ی کوردستان، ماموستا (سه عید نوورسی)، بووه به ئه ندای چالاکي (کومه له ی ته عاون و تهره ققی کورد) و به خاوه ن ئیمتیا ز و به پیره به ری ئورگانی کومه له که ش - گوڅاری (کورد) - هه لېژیراوه. هر له ئه سته نبوول کولېژي حقوقی ته واو کردووه و هاوسه رگیری کردووه. له سه ریکی تره وه له گه ل نوورسی ئه ندای ئه نجومه نی به پیره بردنی (کومه له ی ئیتیادی موحه ممه دی) بوون. بویه له بهر چالاکي و هه لوئیستی به ره له ستکارانه یان، هه ردووکیان ده سگیر کراون، پیکه وهش نازاد کراون. جگه له وه، پیره میړد ئه ندای (کومه له ی زانستی کوردان)، (کومه له ی کوردستان)، (کومه له ی سه ربه خوی



كورد) و (كۆمهلهی هیقی) یش بووه ۱۰. زانا، نووسەر و بیرمندی گهره کورد و جیهانی ئیسلامییش، بهدیعووزمان سهعید نوورسی، هر له تههمنی لاویتی و له شانزه سالیئا، سالی (۱۸۹۲) نازناوی ههلهکوتووی سهردهم (بديع الزمان)ی له لایهن زانیانی ئه و کاتهوه پی بهخشاوه، ئهههش پاش گفتوگویهکی زانستی که له شاری (سعرت) لهگهلی کراوه. سالی (۱۹۰۷) چووه شاری ئهستهنبوول و رای گهیااند که ئامادهی وهلامدانهوهی ههموو پرسیارهکانی خهلهکییه. ههمان سال نامهیهکی بو سولتان عهبدولعهمید نووسی و داوی چاکسازی له کوردستان کرد. هر له و سالهدا به (پیرهمیرد) ئاشنا بوو. سالی (۱۹۰۸) لهگهله ژمارهیهک له دوستانیدا کۆمهلهی (ئیتیحادی محهمهدی)یان پیک هینا و ههمان سال به بۆنهی رووداوی (۳۱ی مارت)وه لهگهله (پیرهمیرد) و ژمارهیهکی تر له رووناکییرانی کورد و تورک دهستگیر کران. نوورسی له و چهند سالهی ئهستهنبوولدا چهندنین وتاری له گوغار و روژنامه کوردی و تورکیهکاندا بلاو کردووهتهوه، وهک: (کورد)، (ولقان)، (شهرقی کوردستان)، (سهربهستی)، (سبیل الرشاد) و... له ژیانیشیدا چهندنین جار دادگایی و زیندانی کراوه و دوور خراوتهوه. له (۱۹۶۰/۳/۲۳) پاش تههمنیکی موبارهک و خزمهتیکی زور و نووسینی دهیان کتیب و نامیلکه کوچی دوايي کرد.۲

**نوورسی و پیرهمیرد: ئهئامانی ئهئنجومهنی بهرپوهبردنی (ئیتیحادی محهمهدی)**

ئهئندامیتی پیرهمیردی شاعیر له (ئهئنجومهنی بهرپوهبردنی)ی کۆمهلهی (ئیتیحادی محهمهدی)، لای زۆربهی میژوونووسان یان پی نهزانراوه یان فهرامۆش کراوه و به ههند نهگیراوه. بهلام باسی ئهئندامیتی نوورسی کراوه، چونکه خۆی باسی کردووه. بهنده که ئیستا ئهه دیرانه دهنووسم، دهقی پیرهوی ناوخۆی (ئیتیحادی محهمهدی)م لهبهر دهستدایه که ئه و کاته ناوی (نظامنامه)یان لی ناوه و له ژمارهی (۷۵)ی روژنامهی (ولقان) ی زمانحالی کۆمهلهکهدا، له سالی ۱۹۰۹ بلاو کراوتهوه، له کۆتاییهکهیدا ناوی (۲۶) ئهئامهکهی

ئهئنجومهنی بهرپوهبردنی، به ناوی (مجلس اداره) هاتووه، که له زنجیرهی ههشتهما ناوی ماموستا نوورسی بهم جووره نووسراوه: (بديع الزمان سعید کوردی ابن میرزا). له زنجیرهی (۲۵)یشدا ناوی تهوفیق بهگ (پیرهمیرد) بهم جووره هاتووه: (مدرسیندن توفیق أفندی).۳

هاودهنگی و هاوههلوئیستی نوورسی و پیرهمیرد له ههلهگرتنی خهمی نهتهوه، خاک و ئومهتدا وی لی کردن که ههر دووکیان پیکهوه بینه ئهئامی ئهئنجومهنی ئیدارهی ئیتیحادی محهمهدی که له (۱۹۰۹/۴/۵)دا، له کۆبوونهوهیهکی فراوانی گۆرهپانی بهردهم مزگهوت و کلیسای (ئهیاصوفیا)ی شاری ئهستهنبوولدا راگهیهنرا. نوورسی وتاریکی گرنگی تیدا خویندهوه و پشتیوانی لی کرد که خۆی له ژیاننامهکهیدا به شانازییهوه باسی ئه و روژه و ئه و وتاره و ئه و ریکخراوه دهکات. ۴ کۆمهلهی ناوبراو بو داکۆکیکردن له ئیسلام و دهستور و به نیازی چاکسازی له سهلهتهتی عوسمانیدا دامهزرا. ههندیک پییان وایه که نوورسی بو خۆی دامهزینهری ریکخراوهی (ئیتیحادی محهمهدی) بووه. ۵

**دامهزاندنی (کۆمهلهی تهعاون و تههققی کورد) ۶**

**و ئهئندامیتی نوورسی و پیرهمیرد**

کاتیک له ژیر فشاری هیزه بهرهلهستکارهکانی سولتان عهبدولعهمیددا شوپشی دهستووری له تورکیا سهری گرت، سولتان ناچار بوو که سههرلهنوئ له (۱۹۰۸/۷/۲۳) دهستور رابگهیهنیت - که به راگهیااندنی دووهمی (مهشرووته) ناسراوه و سیستمی حوکمرانیی بکاته دهستووری ۷. بویه پاش ئهوه کرانهوهیهکی سیاسی گونجاو رووی دا. له و سالهدا کوردانی دانیشتووی شاری ئهستهنبوول ریکخراویکیان به ناوی (کۆمهلهی تهعاون و تههققی کورد) دامهزاند و شیخ عهبدولقادر شهزینی بوو به سهروکی.

سهبارهت به پهیههندی نوورسی لهگهله ئه و کۆمهلهیه و ههندیک ریکخراوی تر، (پوهات ئهلاکۆم) دهلیت: «له و ماوهیهدا که نوورسی له ئهستهنبوول بوو، تیکهلییهکی کاریگهری لهگهله (کۆمهلهی تهعاون و تههققی کورد)، (کۆمهلهی



پیره میرد ههردووکیان له خه می دهسته بهرکردنی مافه کانی میله ته که یاندا بوون، بویه ههردوولایان بۆ دهکردنی رۆژنامه که ی زمانحالی کۆمه له ی (تهعاون و تهره ققی کورد) -واته رۆژنامه ی (کورد) - هاوکاری یه کتر بوون و براده ربیان زۆر گهرموگور بوو.

### دژایه تیی (ئیتیحاد و تهره ققی) ی تورکان بۆ (تهعاون و تهره ققی کورد)

کاتیک سهرانی (ئیتیحاد و تهره ققی) دهسه لاتیان که وته دهست، له بهر دژایه تییان بۆ ئیسلام و ئه و دهمارگرییه تورکچییه تیه ش که هه یانبوو، دهستیان کرد به سنووردارکردنی ئازادییه کان به گشتی و چالاکیی که سایه تیه کورده کان به تاییه تی، بویه که وتنه دژایه تیکردنی کۆمه له ی (تهعاون و تهره ققی کورد) و رۆژنامه که یان، چ له بهر پشتگیریکردنیان له ئیسلام وهک ئایینی کۆمه لگه ی کوردستان، چ له بهر داکوکیکردنیان له مافه نه ته وه بییه کانی خه لکی کوردستان.

### سهره تای یه کترناسینی پیره میرد و سه عید نورسی

وتاریکی پیره میرد سهره داوی زانیاری به سوودمان ده داتی له سهر یه کترناسینی یه که م جاریان، واته سهره تای ئاشنابوونی نورسی و پیره میرد به یه کتر. وا دیاره له ئهسته نبوول قاوه خانه یه کی خویندنه وه ی رۆژنامه تاییه ت به کورده کان هه بووه به ناوی (قیرائه تخانه ی دیاربه کر). ۱۱ پیره میرد رۆژیک له رۆژنامه کاندایه وه هه واله ی بیستوهه که مه لا سه عیدی نورسی رای گه یاندووه: «ئاماده یه له ماله که ی خۆیدا وه لامی هه موو پرسیاریک بداته وه.» له وه واله وه پیره میرد خولیای ناسینی نورسی ده که ویته سه ری و ده بنه هاوری و هاوکاری چه ندین ساله ی یه کتر.

دواتریش پیره میرد پاش دوورکه وتنه وه له ئهسته نبوول و گه پانه وه ی بۆ سلیمانی، سهره رای تیپه رینی ده یان سال، وهک وه فا و پیزانینیک بۆ ئه و دۆستایه تیه خاوتنه، له چه ندین جیی رۆژنامه نایابه که یدا (رۆژنامه ی ژین) که له سلیمانی ده ری ده کرد، باسی سه عید نورسی ده کات، هه ندیک له بیره وه ربیه هاوبه شه کانیان و ناوبه ناو به شیک له

بلاوکردنه وه ی مه عاریفی کورد) و (کۆمه له ی ته عالیی کوردستان) هه بوو. له لایه کی دیکه وه، سالی (۱۹۲۰) بوو به یه کیک له دامه زرینه رانی هه یفی سه وز (یه شیل ئای) ۸. له جییه کی دیدا ده لیت: «جیگرتنی سه عیدی کوردی له نیو دهسته ی دامه زرینه رانی ئه م جه معییه ته دا (مه به ستی کۆمه له ی بلاوکردنه وه ی مه عاریفی کورده)، نیشانه ی هاوکاری ئه و بووه، کۆششه کانی سه عیدی کوردی بۆ سه ره له دانی جه ماوه ری له دژی دهسه لاتی عه بدولحه مید -به به شداریکردنی له جه معییه ته دا- واتایه کی دیکه یان په یدا کرد. ۹.

به داخه وه، له زۆربه ی ژیاننامه کانی مامۆستا نوورسیدا باسی ئه م ئه ندامیتی و جۆره چالاکییانه ی نه کراوه، سه ره رای ئه وه ی زۆربه ی سه رچاوه کوردی، عه ره بی و تورکییه کانم خویندوه ته وه. بۆ خو شی وتاریکی له ژماره شه شی رۆژنامه ی (کورد) دا نووسیوه، تیایدا ئاماژه به رۆلی ئیسلام له بزافی رزگاریخوازی کوردا ده کات و جه خت ده کاته وه له کۆمه له ی (تهعاون و تهره ققی کورد) که په نا به ریته بهر سوودوه رگرتن له شه ریعه تی ئیسلام بۆ ریکخستنی سه ره له نویی کۆمه له. ۱۰.

پیره میرد، خاوه ن ئیمتیاز و به رپویه به ری گوڤاری (کورد) ریکخراوی ناوبراو بریاری دا رۆژنامه یه که به ناوی (کورد) ده ربکات، (پیره میرد) یشیان به هه لبژاردن وهک خاوه ن ئیمتیاز و به رپویه به ری رۆژنامه که ده ستیشان کرد، که به ههردوو زمانی کوردی و تورکی له ئهسته نبوول ده رده چوو. جگه له وهش، وهک پیشتر باسمان کرد، یه کیک له ده ئه ندامی یه که می دامه زرینه رانی بووه. له وه کاته دا نوورسی له ئهسته نبوول ده ژیا، له گه ل



EKDunc... aka Fey... .art.com

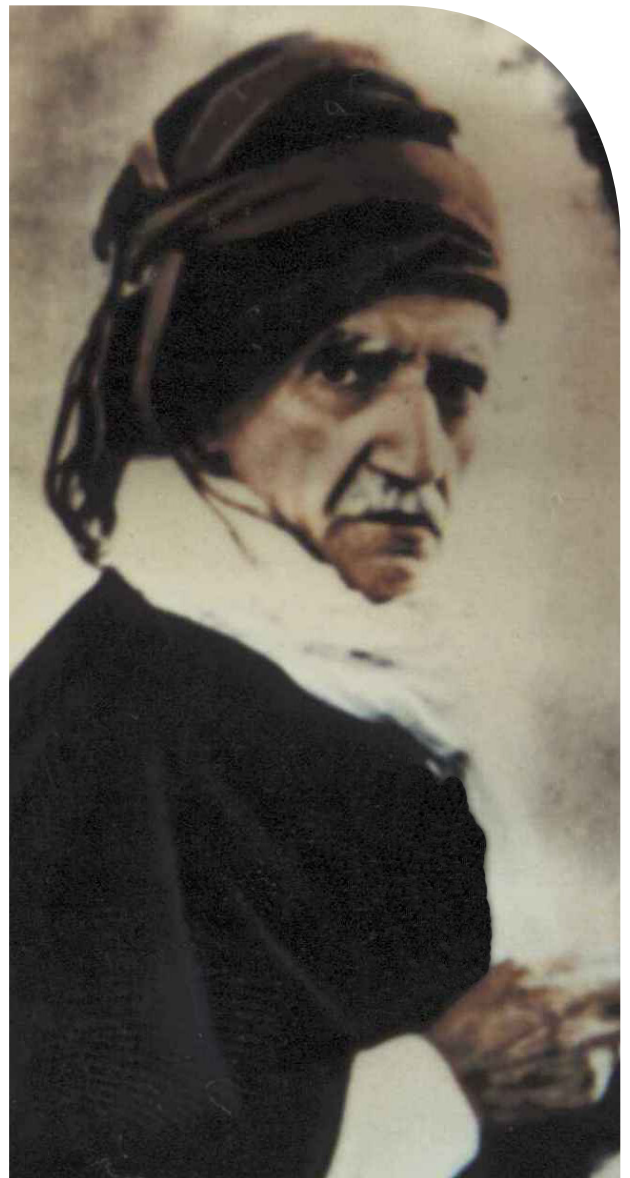
سهره تای یه کترناسینی پیره میرد و سه عید نورسی

رۆژ

هه لویست و وته به نرخه کانی ده گیزیتیه وه. ئەمە ی خواره وه به شیکه له وه ولانه ی پیره میردی رهحمەتی بۆ زیندوو راگرتنی یادی مامۆستا نوورسی:

۱- وتاری: (ته ئریخ و ئەشخاص، به دیعوز زه مانی کوردی):

پیره میرد له ژیر ئەو ناو نیشانە دا دە لیت: «له ئەسته نبول بووم، ئاموشۆی (قیرائەتخانە ی دیار به کرام ئە کرد. زۆر تر کورده کان له وئ دادە نیشتن. رۆژیکیان له غه زه ته دا خویندمه وه که: «له (وان) هه مه لا سه عید ناویک هاتوو له قه بی (به دیعوز زه مانی کوردی) یه، له (مه دره سه ی فاتیح) دادە نیشیت. تا حه وت رۆژ هه رکه سه ئاره زوو بکا له عیلمدا هه رچی لی بیرسیت، جوابی



ئەداته وه. « ئەم ئیعلانه بوو به جوبوشیک به ژن و به پیاوه وه ره چی هه لده ستا رووی ئە کردە فاتیح. نیوه یان بۆ پرسیار و نیوه یان بۆ سه یر، ئە چوون. هینجگار ئە وانه ی که ئە چوون عه جائییان له وه ئە مه، کوردیکی هه ره تی کورینی، به شال و شه پک، چۆغه و رانک و پشتینیکی چیت، دوو سی جامه دانه و شه ده ی گولنکه دار به سه ره وه، قه مه ییک به لاقه ده وه و سمیل بادراو و ریشی هه لپاچراو، لافی مه لایه تی لی ئە دا.

ره فیقیکم بوو یادی به خیر، (خه لیل خه یالی) زۆر خوینده وار و به و یقار و به ئاپار، هه مه شه به یه که وه بووین! پیی گوتم: ئاغا، مه لا سه عیدی به دیعوز زه مان هاتوو، هینشتا تو نه چووی بیینی؟ وتم: کاکه، من و مه لایان نه وتوو. وتی: ئاخر ئە ویش وه ک تو له مه لایان بیزاره. ته عریفی وا بۆ کردم ده سته جی وتم: هه سته با برۆین. وتی: باشه، وا ئیواره یه، دره نگه ئیستا که سی له ده ور نه مایی... که چووین، له ده ور ئیمه ی به چاو کرد. هه ستا هات به پیرمانه وه، به (خه یالی به گ) ی گوت: یاخوا به خیر بیی. دیارییه کی قنحت بۆ هیناوم. باوه رم ئە وه یه ئە مه (سلیمانیه لی توفیق به گ) ه! (ناوی پیره میرده). (خه یالی) ش وتی: سه ییدی! به چت زانی هه وه؟ وتی: دلّم خه به ری دامی. هه ویش نه بی، به و نیه ته ده ست ئە که مه ملی. ده سته راستی به سه ر شاندا هینا، خسته یه پشت شانمه وه، وتی: موصافه حه ی کوردان وه سانه.

دانیشتین. له پاش گفتوگۆیه ک، بووینه ئاشنا. درێژه ی پی نه ده ین، دوایی ئە ویان برده مابه ین، ئە همییه تیکیان پیداو مه عاشیان بۆ ته خصیص کرد. نه یویست و هه ندئ قسه ی ناشیرینی کردبوو، وتبووی: من بۆ سوالی مه عاش نه هاتووم، بۆ چاره ی میله ته که م هاتووم، مه عاریفیان نییه و پادشایش زه کاتی زه مانی سه لته نه تی خۆی وه ک (عمر عبدالعزیز) سه رف کا. ئە وانیش ناردیانه (تیمارخانه) ۱۲ و موذیری تیمارخانه که گفتوگۆی له گه ل کردبوو، تیگه یشتبوو، ئیستیعفای کردبوو، وتبووی: ئە گه ر ئەم پیاوه شیت بی، کی عاقله...!؟

ئیترا مه لا سه عید که وته گێچه له وه، حه پس کراو به ربوو. له ژیر مورا قه به دا بوو تا (مه شرووتیه ت)







تورکیم بدهری، وهختی پی رابویرم. ههروا کتییکی شری بۆ هینام، کهله وهقتی خۆیدا نوسیویه ته وه و «مصطو» یش له ژیریدا نوسیویه: «کورد و کوردستان بویه پارلاق ناحیه لهن افتخارو تعالی ایدیور.» ئەو زاته ئەستیره یه کی گهشی ئاسمانی میله ته کورده، ئەمهوی به ره به ره ئاساره کانی ته رجه مه بکه م و له (ژین) دا بینووسم. له سه ر خوا. «۱۷»

## ۲- به سه ره هاتیکی دانسقی (نورسی) و (پیره میرد) له زیندانا:

به پیی پارچه شیعریکی ناسکی خودی پیره میرد - که لیته دا دینووسمه وه- وا دیاره شه ویک له شه وه کانی زیندانا، که هه ردووکیان - پیره میرد و نورسی- به خه فه تی ئایین و خاک و خه لکه وه خه ویان لیکه وتوو، (کاک ئەحمه دی شیخ) ی سلیمانی چوو ته خه وی سه عید نورسی و مژده ی داوه تی که: ئیوه نامرن و ئەمینن و ئازاد ده کرین، داواشی لی ده کات که ئەو هه واله بدات به پیره میردی هاوپی زیندانی!

به دلناییه وه پیره میرد، به حوکمی ئەوه ی گوره بووی شاری سلیمانییه که مه لبه ندی کاک ئەحمه دی شیخه، جارانی تر، له زیندان بوویت

فریای کهوت. چهنه نوتقی داو چهنه مه قاله ی له غه زه ته دا نووسی. درۆ ناکه م، مه قاله ی غه زه ته کانی، من بۆم ئەنوسییه وه، چونکه ئەوه له ن خه ته که ی نه ده خوینرایه وه، ۱۳ دووهه م تورکی ته واو نه ده زانی، تا له داوییدا فیربوو. ئەنجا ئیلتحا قی (جه معییه ی کوردانی) ۱۴ کرد، عوزوی فه ععال بوو. له ویشدا دوو که سی خۆمان و یه کیتی که رکوک دلی (سه ید عه بدولقادر) ۱۵ یان لی ئیشان، به لام (دار الحکمة الإسلامیة) ۱۶ بر دیا نه مه جلیسی خۆیا نه وه، جوابی سوئالی راهیبه ئینگلیزه کانیان پی دایه وه. پینج هه زار قرۆشیان دای، ئەویشی نه ویست، به خۆرای ئەو ئەسه ره نایابه که ئیسکاتی ره هبانه کانی ئینگلیزی پی کرا، به عه ره بی بۆی نوسییه وه. له شه ری یۆناندا، چوو له کوردستانه وه له شکریکی زۆری کوردی پیش خۆی دا، به ده هه زار که سه وه ئیلتحا قی قیوای میلییه ی کرد. منیشی به زۆر له گه ل خۆی برد، تا یۆنان شکا.

دوایی له خصوصی دیا نه ته وه له گه ل (ئه تا تورک) ده مه قالیان بوو، ته رککی دونیای کرد. چوو سه ره شاخی یوشه ع پیغه مبه ر، چل شه و ریازه تی کیشا. ئاخری من دۆزیمه وه، به فیل بر دم بۆ (ئه زر پۆم)، لای خالید به گ ره ئیسی (پوره) ی کوردستان، له ویش ئیشتر اکی (قۆمیته ی) نه کرد. مایه وه خالید به گ و سه ید عه بدولقادر و ئەو گه له ناو دارانه ی کورده به دارا کران و ئەویشیان نه فی کرد له (بور دور). چوار سال له مه و پیش که چوو مه مه عه رزی (ئیزمیر)، به خزمه تی گه یشتم، ئیتر فه رامۆشیم کرد بوو. نه، نه، به خوداییکه من و ئەوی به یه ک ناسیوه، تا ده مر م فه رامۆشی ناکه م و به یه که وه یش ده مرین... جا پی ری ئیوار له مالی جه میلی خوشکه زام بووم، بی نه شه بووم، وتم: کتییکی



EKDunc... aka FolyP... tart.com

نورسی

یان له دهرهوهی زیندان، باسی کاک ئەحمەدی شیخی بۆ سەعید نوورسی کردوو و گەورەیی و خواناسی و خەمخۆرییەکانی بۆ گوتوو، بۆیە نوورسی خەوی پێوه بینیوه.

پیرەمێرد له پیشەکی کتیبی (مەناقیبی کاک ئەحمەد) دا - که عزیز ئەفەندی وەسمان پاشا، ناسراو بە خواجه ئەفەندی، له وەسفی کاک ئەحمەدی شیخدا له سالانی سییەکاندا بە زمانی فارسی نوسیویەتی و پیرەمێرد وەری گێراوەتە سەر کوردی - ئەم باسە نوورسی دەکا و دەلیت: «له ئەستەنبول له زەمانی ئیختیلالدا - مەبەستی سەر دەمی کودەتای ئیتتیحادییەکانە - له گەل مەلا سەعیدی مەشهور بە بەدیعووزەمان نورسی، له زیندانی بلوکی بە کڕاگادا حەبس بووین. دەیانویست هەلمانواسن و پیشیان وتین. له بیهۆشیدا بووم و هەریە که مان بەجیا له ئۆدەیه کدا بووین و نۆبە تچیشمان له بەر دەرگا بوو. مەلا سەعید هات، فەرموی: مەترسە نامانکوژن. کاک ئەحمەدی شیخ هات (واتە: له خەومدا)، مژدە دی دامی. راستی فەرموو، بەیانی عەفو کراین. ۱۸»

له ژمارەیه کی تری (ژین) دا، دەلیت: «له سەر و قۆمیتە (ئەرزپۆم) ی کورداندا، له گەل (خالید بەگ) و (یوسف زیا) و دکتۆر کەمالدا، له خزمەت مەلا سەعیدی بە دیعووزەماندا، رەنجم ئەدا و ئیدارە عورفی له ئەستەنبول بە ئیعدام مەحکومی کردم.» له ژمارەیه کی تری (ژین) دا شوینی زیندانە که دیاری دەکات و دەلیت: «له زیندانی ژێرزەمینی (بلوکی بە کڕ ئاغا) له ئەستەنبول گیرابووم، بیمی خنکاندم هەبوو.»

بە هەر حال، دواتر پاش زیاتر له (۳۰) سال، پیرەمێردی رەحمەتی ئەم یادگاری و بیرە وەرییە بە چیژە له کۆپەلە شیعریکیدا له سلیمانی بە زیندوویی دەهێلێتە وە له ژمارە (۸۸۳) ی پۆژنامە (ژین) دا له سالی (۱۹۴۱) له ژێر سەردێری (نەرە دیوانە) بلاوی دەکاتە وە دەلیت:

**کاک ئەحمەدەکی خۆشەویستی خوا!**

**زۆرکەس لەسایە تۆوەنان ئەخوا**

**لەوانە زیاتر من تۆم خۆش ئەوئ**

**هەر تۆی سەر بەرزی قەومەکەت ئەوئ**

**که لە زیندانیان تیک خزاندبووین**

**سێدارەیان بۆ داچەقاندبووین**  
**تۆ چو بوویتە لای (بەدیعووزەمان)**  
**مژدەت دا بووی بە ژیانو مان**  
**فەرمو بووت: ئێوه نامرن، ئەمێن**  
**تا سەر ئازادی گەلتان ئەسێن**  
**خۆ من باوەریم بە وە کردوو**  
**بە وە صیەت ناوی ئێوه م بردوو**  
**بە لام وا ئەمرم بە و ئاواتوو**  
**بشمرم گۆرم دەنگ ئەداتوو ۱۹**

جاریکی تریش له ژمارەیه کی (ژین) ی سالی (۱۹۴۴) باسی ئەو خەو و هەوالە نوورسی دەگێرێتە وە، بە لام ئەم جارەیان وەک نمونە یه کی که له کەرامەتەکانی نوورسی دەپور و ژینیت، گوايه وا دەر دەخا له کاتی مندالیدا شتی زۆری بیستوو بە ناوی کەرامەتە وە، کاتیکیش چوو تە ئەستەنبول، پیکە نینی بە خۆی هاتوو که چۆن کاتی خۆی برۆی بە وە کردوو که قاپقاپ له بەغدا بەاویژریت، له هیندستان سەر بپەرین! پیرەمێرد دەیهوئ بلیت: نه ئەو سادەیی و خۆشباوەرییە سەر دەمی مندالی تەواو بوو، نه ئەو هەش که بە رەهایی هەموو شتیکی ئینکار بکریت. بۆیه حالەتیکی مامناوەندی پی راستتره و وا دەر دەخات که کاک ئەحمەدی شیخ خاوەنی کەرامات بوو. بۆیه دەلیت: «تا له دواییدا بە خزمەت مەلا سەعیدی بە دیعووزەمان گەیشتم، له کاتی ئیعدامدا مەلا سەعید هات، فەرمووی: ناشیتبەتەنخکین و راستیشی کرد. رزگار بووین. ئەنجا بە و کەرامەتە کاک ئەحمەد هاتە وە سەر ری پییشوو. من خۆم کەراماتی کاک ئەحمەد دیوو.» ۲۰

### ۳- وتاری (ترس و واھیمە):

پیرەمێردی شاعیر لە ژێر ئەو ناو نیشانە شدا ئەم بابەتە خوارە وە نووسیو که تیندا ئاماژە بە ئازایەتی و نە بەر دییەکانی نوورسی و شوینکە و توانی دەکات:

«ولاخی رەسەن هونەری لەدریژی و سەلەفدا دەر دەکەوئ. بەلئ: ئەگەر تورکیا لەناوا نەبیتلە ملاو ترسمان ریدەکەوئ. بە لام من خۆم



په روه رده ی ناو تورکم و له شه ری یوناندا بووم. سیصه ده هزار جهنگاوه ری یونان به زه خیره و موهمماتی ته واوه وه، به جلوبه رگی تازه و نه سله حه ی مومتازه وه هاته سه ریان، گاپوری ژنانی نه نادولی له قومانده ی (قه ره نایشه ی بیكباشی) و (صاری ئامینه) دا به رهنگاریان بوون. خوا دهیزانیدروی تیا نییه، نه و لاوانه ی که (مه لا سه عیدی به دیعوز زه مان) له کوردستانه وه هیتا بوونی، وه ک کارئاسک گومه تیان نه به ست و وه ک سویسکه هه لده قولین، هیشوویان له پشت ژنه تورکه کانه وه نه ده کرد. نه و ئافره ته نازه نینانه خوویان له شه لوار و چاکه ت هه لکیشابوو لووله تفهنگیان نه گرت و به گولبانگی (الله اکبر) ده وه هوجومیان ده کرد. من خوم له غیره تی نه وان جوشی گریانم نه هات.

جا نه و میله ته چون له شه ردا نه شکین و تورک که خوی نایه پیناوی نه لمانه وه، نه وان به چ روویکه وه ربه روویان نه وه ستن؟ له بهر نه وه خوا یار بی هیچ ترس و ده غده غه بیکیان نابیت و نه م جه ژنه ییش به خوشی نه بهینه سه ر. هه رچی گوپله م پیره دنیا دیده نه کا، نه ترسی، نه ترسی. ۲۱

#### ۴- وتاری (زه کا و حافظه):

هه روه ها پیره میرد، له ژیر ناو نیشانی (زه کا و حافظه) دا بابه تیکی تایبته کردوه به باسی زیره کی و بیرتیژی نائاسایی ماموستا سه عید نوورسی و به راوردیک ده کات له نیوان زیره کی نوورسی و ماموستا شیخ محهمه دی خال. نه مه ده قه که یه تی:

«به تیگه یشتن و به راوردی خوم، وایده زانم نه و که سانه ی که له خوینده واریدا ناو درنه که ن و هونه ر ده نوینن، به دوو چشته: یه کیکیان: زیره کییه، که گه وه هری



EKDunc... aka FeyP... tart.com

نوورس

سروشتیان نه مه نده تیژ و به رشته هه رچی هاته پيش، نه یقلیشیته وه، پیستی لیفریته دا و له مه غزه که ی نه کا. دووه میان له وه به کارتر: یادداشت و قوه ی حافیزه یه. (مه لا سه عیدی به دیعوز زه مان) ی مه شه ور، خوا بیه للی، نه یگوت: من له خویندن، خوم بینیم، که لله م له راستی میشکم هه زار ره فه ی کون کون و شای ههنگی هه یه. هه رچی نه یخوینم و بوم پوخت نه بیت، له و ره فانه دا جیگیر نه بیت. وه ک عه تاریکی ماهیر که داوای درمانیکیان لیکرد، ده ستبه جیده ستی پر رادیللی و نه یدا به ده سته وه. منیش نه و ماده یه ی که له میشکمد، یه عنی له حوجه یراتی ده ماغییه دا دامناوه، نه یده م به زبانه م، نه ویش به ریوجیته یگپریته وه (!).

باوه رم کرد که (مه لا سه عید) راست ده کات. خوا به هره یه کی وای داوه تی که هاته نه سه تنبول و به غه زه ته جارینووسی: تا حه وت روژ هه رکه س له عیلم و فه ن پرسیارم لی ده کات، جوابی ده ده مه وه، زور خوینده وارانی ناودار ده ستبه ده سته ده هاتن، لیانده پرسییه وه، خوا شه رمه زاری نه کرد و ناوی درکرد.

نه نجا خوا پیداو که زیره ک بی و تیگا و نه ویش تیی ده گا، له میشکیدا هه لیگری و له گه ل پرسیا نه وه، بتوانی یخاته مه یدان، پایه ی زور بلند ده بیت، به شه رتیک گزو گزیری تیکه ل نه کا.

نه مه م بویه کرد به دیباچه، که له ناو ئیمه یشدا یه کیکی تری وه ک به دیعوز زه مان ی کوردی هه یه، نه گه ر زه مان زمانی نه به ستیت، خوا یار بیت، له و باشتر ده بیت. شیخ محهمه دی نه وه ی خال زورجار که دوواندوومه، ده ماغی نه ویشم به هه زار ره فه زانیوه، چشتی وای لی هیتاوه ته ده ری، مه گه ر له (مه لا سه عید) م دیبی، خوا بیپاریزی و سه خله تیی بو نه یه ته پینش، ناوداریک ده بیت، له ناودارانی پینش باشتر ده بیت. ۲۲

#### ۵- هه ندی وانه ی مه لا سه عید به دیعوز زه مان:

هه روه ها له ژیر نه و ناو نیشانه ی سه ره وه دا پیره میرد بروسکه وتاریکی (نوورسی) ی، که ئاراسته ی گه لی کوردستانی کردوه، بلاو کردوه ته وه، نه مه ی خواره وه ده قه که یه تی:

«نه ی گه لی کوردا! له بیرتان نه چپته وه که ئیوه دلاوه ره پیشداره کانی کوردان و شیر ی بیشه ی



ناریانن، به لام خهوی گیت و نوستنی دریژی ئیوه، له خهوی عوزیر تیپه ریوه، ئه و، سه دسال نووست، ئیوه سیسه د ساله له خه و دان!

ئهموستی عیززه تی خوا له گۆشه ی ئوفوقی ئه زه له وه ئیشاره تی ئیوه ده کات و به هه ره شه وه ده لیت: سه رچاوه ی کورد له سه ر شاخی فیتره تی به رزه، وه ک تافگه و شه لاله، هه له ده رژیته خواره وه، بۆیه وا به په رش و بلاوی هه چ تنوکیکی به یه که وه نانوسیت، به لام له خواره وه که گه یشته هه زیز (حسیض) ی په ستی، هه موو باخه وانیک جوگای لیه له ده به ستیت، ده بیات بۆ خۆی، ده نیتله باغچه، قوه تی که م ده کاته وه، هه چ فائیده یه کی بۆ سه رچاوه و شوین و مه له بندی خۆی نییه. یاخۆ زه رراتیکن شوین جازیه ی رۆژی شه وکه تی لاوه ده که ون، له جازیه ی میلی بیزارن، راده که ن، هه میسه ته فره قه جوون. «۲۳ پیره میرد به م جوړه باسی نوورسی ده کات. به داخه وه، ئه وه نده ی من ئاگادار بم، ماموستا نوورسی له هه چ کام له کتیه کانیدا که پاش ناسینی پیره میرد - واته له سالانی ۱۹۰۵ به دواوه نووسیونی - که ده که نه زۆربه ی هه ره زۆری په یام و نووسینه کانی - هه چ باسیکی پیره میردی ره حمه تی

ناکات، له کاتیکدا ناوی هه ندیک له قوتابی و هاوه لانی ده بات، له وانه: خه لیل خه یالی موتکی، یه که مین نووسه ری ئه لفینی کوردی، یوسف زیا پاشا، عه بدوره حمانی برازای و هه مزه موکسی... به لام پیره میرد - به پیچه وانه وه له چه ندین شوینی نووسینه کانی (ژین) ی خۆی و هه ندی جیی تریشدا، وه ک بینیمان، باسی سه عید نوورسی ده کات، چ سه ره تای ناسینی، چ کاتی خه بات و هه ولی سیاسی و خزمه تکردنیان به رۆژنامه گه ری کوردی و خزمه تی کورد زمانانی دانیشتووی ئه سه ته نبوول، چ کاتی ده سگیرکران و زیندانیکردنیان پیکه وه.

### په راویز و ژیده ره کان:

۱- بۆ زانیاری زیاتر له سه ر ژیاننامه ی پیره میرد، بپروانه: پیره میردی نه مر، محمه د ره سول هاوار، به غدا، ۱۹۷۰ و یادی پیره میرد، عه لادین سه جادی و رۆژنامه کانی (ژین) و (ژیان).  
 ۲- بۆ زانیاری زیاتر له سه ر ژیاننامه ی نوورسی، بپروانه: (السیره الذاتیه) ی نووسینی خۆی که له لایه ن (إحسان صالحی) یه وه کراوه به عه ره بی. هه ره ها سایتی (نافذة النور) که تایبه ته به ژیاننامه و به ره مه کانی.

۳- السیره الذاتیه، سعید النورسی، ترجمه: إحسان قاسم الصالحی، ص: ۱۱۱.

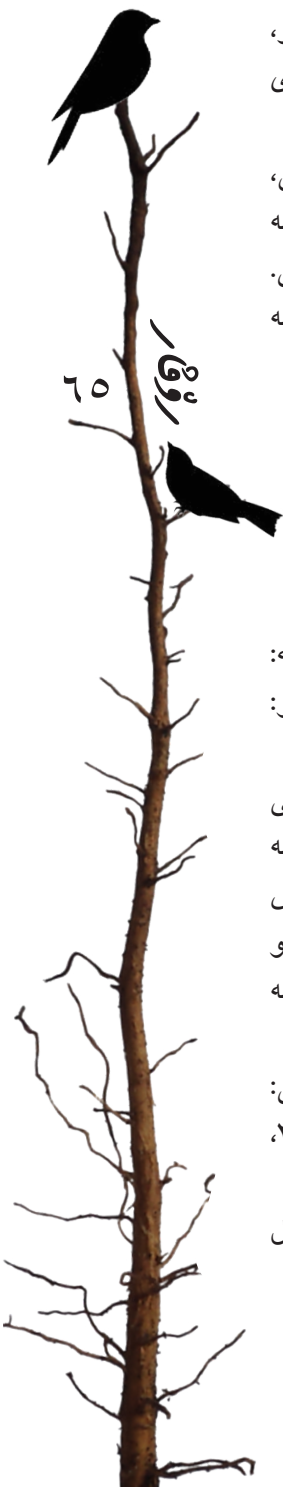
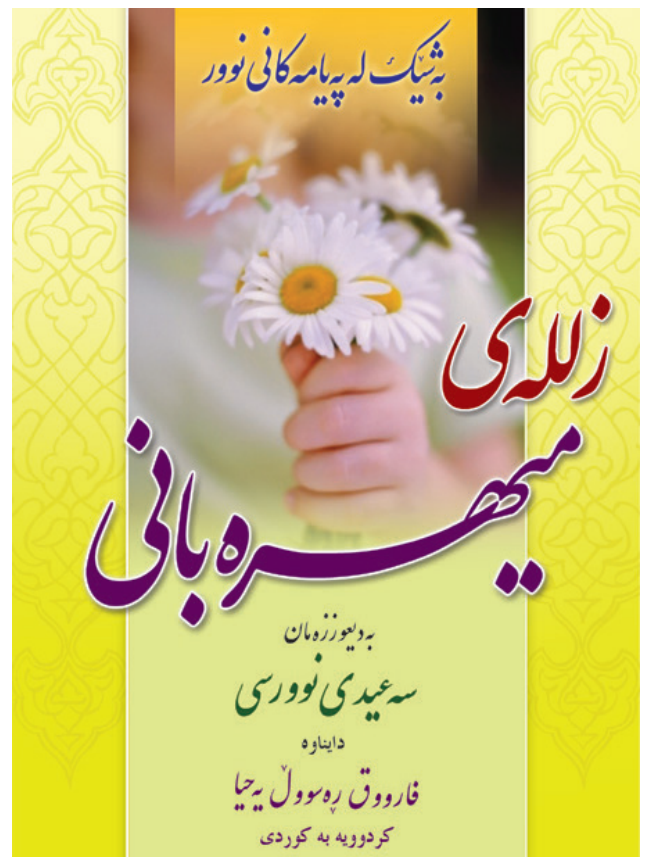
۴- بپروانه: من الفكر والقلب، سعید رمضان البوطی، دمشق، ۱۹۶۹، ص: ۲۷۲.

۵- بۆ زانیاری زیاتر له سه ر ئه م ریکخواوه، بپروانه: کۆمه له ی ته عاون و ته ره ققی کورد، مالمیسانژ، و: زریان رۆژه لاتی، لا: ۳۶-۳۸.

۶- مه به ست له (مه شرووتیه ت) راگه یاندنی ده ستووری عوسمانیه، له ته مووزی ۱۹۰۸ دا، که هه لبژاردن و پیکهیتانی ئه نجومه نی نوینه ران (مجلس مبعوثان) ی به دوا دا هات، له و کاته دا پیره میرد و نوورسی و ژماره یه ک له کوردانی پوونا کبیر له ئه سه ته نبوول ده ژیان.

۷- کورده کانی ئه سه ته نبوولی کۆن، نووسینی: رۆهات ئه لاکۆم، وه رگپیرانی: ئه حمه د تاقانه، ۲۰۰۵، هه ولیتر، لا: ۹۳.

۸- جه معیه ته تی ته عالیی کوردستان، ئیسماعیل



گوئلداس، لا: ۶۶.

۹- گوئلداس پۇرۇشنامەوان، ژمارە: ۹، لا: ۶۸. جەبار قادر لە سەرچاوەکەى جەلیلی جەلیل وەرى گرتوو.

۱۰- قیرائەتخانە: واتە شوینی خویندەو. جاران لە سەردەمی عوسمانییەکاندا لەبەر کەمیی کتیب و پۇرۇشنامە، لە هەندى شوینی گشتی و سەنتەرى شارەکاندا بەشیک لە چایخانەکان بۆلاوکراوەکانیان دادەنا و ئارەزوومەندانى خویندەو دەچوونە ئو شوینانە بۆ وەرگرتى زانیاری و هەوالە گەرماوگەرمەکان.

۱۱- مەبەست لە تیمارخانە شوینی (چاکسازی کۆمەلایەتی)یە، ئو شوینەى کە نەخۆشانی بێرکۆل و دەروونیان تیدا کۆ دەکردەو، جاران لە کوردەواریدا دەستەواژەى (شیتخانە)ى بۆ بەکار دەبەرا. ۱۲- خەتى نوورسى زۆر ناخۆش بوو، تا پادەیهک کە نەخوینراووتەو. بۆیە خۆى بە نووسینەو خەرىک نەکردوو و زۆربەى بەرھەم و پەيامەکانى لە لایەن خۆیەو ئیملاکراون و هاوړى و قوتابییەکانى نووسیویانەتەو. بروانە: پاشکۆى ئەم بابەتە بۆ بینینی نمونەى خەتى نوورسى.

۱۳- مەبەستى کۆمەلەى (تەعاون و تەرەققى کورد)ە کە سالى ۱۹۰۹ لە ئەستەنبوول لەسەر دەستى ژمارەیهک لە پروناکییرانى کوردی نیشتهجی ئەستەنبوول دامەزرا.

۱۴- مەبەستى شیخ عەبدولقادری کورپى شیخ عوبیدولا شەمزینیە. ۱۵. دار الحکمة الإسلامیة: دەزگایەک بوو کە دامەزراوەى بالای زانیانى دەولەتى عوسمانى دایمەزراندبوو بۆ گفتوگو و راگۆرینەو لەگەل پیتۆل و زانیانى ئەورووپى و گەیاندى ئیسلام پیتان. کاتیک نوورسى لە (۱۹۱۸)

لە دیلیتى، لە سیبریا گەرایەو، بەبى ئاگادارکردنى خۆى، کردیانە ئەندامى ئو دامەزراوەیە. چەندین جار داواى وزهینانى کرد، قبولیان نەدەکرد، بۆیە وواتر بە ناچارى بەشداریی کۆبوونەوکانى دەکرد. (بۆ زانیاری زیاتر بروانە: ئەم سى کتیبەى خودى نوورسى: الشعاعات، ل: ۵۱۵، اللمعات، ل: ۳۷۴، السیرة الذاتیة، ل: ۱۳۳.

۱۶- ئەم وتارەى پیرەمێرد لە لاپەرە (۲-۳)ى، ژمارە (۶۶۱)ى، سالى ۱۹۴۲ى پۇرۇشنامەى (ژین)دا، بۆلاو کراوەتەو.

۱۷- مەناقیبى کاک ئەحمەد، نووسینی: خواجە ئەفەندى، وەرگێرانی: پیرەمێرد، سلیمانى، چاپخانەى ژیان، ۱۳۵۸ک/۱۹۳۹، لا: ۹.

۱۸- پارچەشیعەرى: نەرهى دیوانە، کە لە پۇرۇشنامەى (ژین)، لە سالى (۱۹۴۱)دا بۆلاوى کردوووتەو.

۱۹- پۇرۇشنامەى ژین، ژمارە ۷۳۹، سالى ۱۷، ۱۹۴۴/۴/۲۰، لا: ۴.

۲۱- پۇرۇشنامەى (ژین)، ژمارە (۶۰۹)، سالى ۱۵، پینجشەممە، (۱۹/۱۰/۱۹۴۰).

۲۲- پۇرۇشنامەى ژین، پینجشەممە، ۱۹۴۰/۱۱/۱۵.

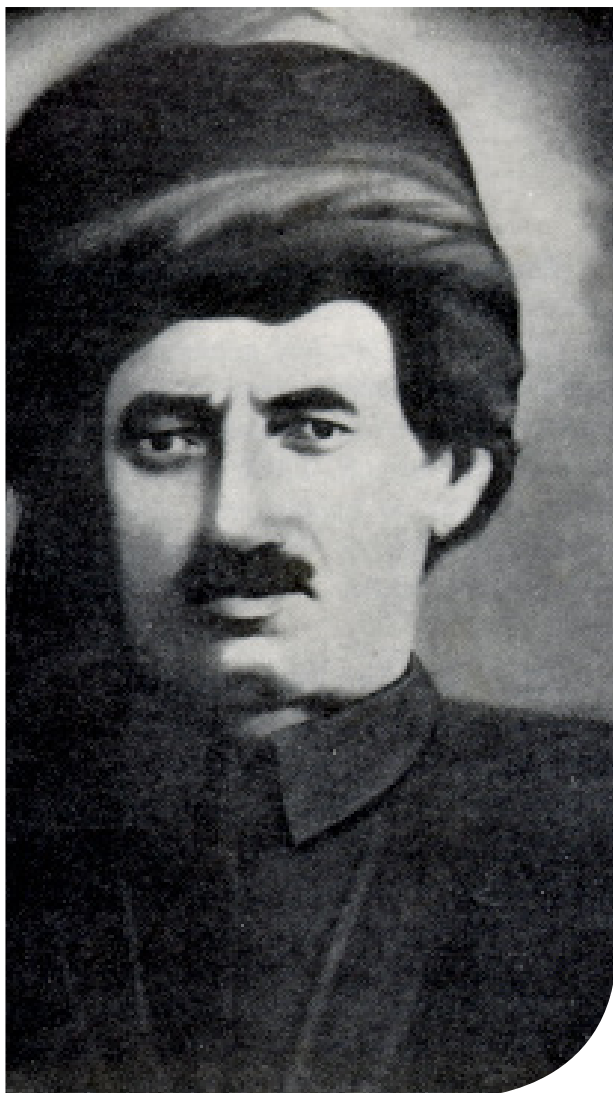
۲۳- پۇرۇشنامەى ژین، ژمارە ۶۶۴، پینجشەممە، ۴/۲۲/۱۹۴۲.



EKDunc... aka Fey... tart.com

نوورسى

رۆڤار



# سەئید نورسی وہک ئەدیب

ئەدەب و شیعرییەت لە (پەيامەکانی نور)دا

## نەبەز ھەورامی

سەئیدی نوورسی کە زانایەکی عاریفی ناواری دنیای ئیسلامەتییە، لە ھەمان کاتدا ئەدیبکی گەرەش بوو، پەيامەکانی بە ڕەنگی زمانی ئەدەب و جوانکاری شیعرییەت نەخشینراون. بە داخەو، ئەم ڕووبەرە ژیان و بەرھەمیشی، ھیندە من ئاگادار بۆم، بە زمانی کوردی نەبوو بە جیگە یاس، لە کاتیکدا بە زمانانی دی کاری باشی بۆ کراوە. ۱. (د. محمد حکیب) دەلی: «نوورسی لە ھەموو ئەویدا کە نووسیویەتی، ئەدیب بوو و بۆنی ئەدەب و بەرامە ی جوانکاریی لێ پەرش دەبی. ۲.

ئیحسان قاسم سالی، وەرگێری بەرھەم و داستانی ژیانی نوورسی بۆ زمانی عەرەبی، دەلی: «خوینەر لە ڕەوانبێژییەکی بەرزدا، بە مانا و مەبەستی (پەيامەکانی نور) دەگات...» بە جۆریک، وا دەزانی شیعریکی ناسک، یان ئەدیبکی بالاً موتالاً دەکات، چونکە خەیاڵکی پاراو و پەسنیکی داھینەرانیان تێداوە. ۳. ئەدیب ئیبراھیم دەباغ دەنووسی: «نوورسی لە (مەسنەوی نووری) و لە پرسە ئیمانییەکاندا ئاویتە یەکە لە عەقڵی بیریار و دلی شاعیر. (مەسنەوی) لە فۆرمدا بنەمای پەخشانی ھەبە، بەلام بە رۆح و دەروونکی شاعیرانە و ناسکبێنێک لە وینە و خەیاڵدا نووسراوە، وێرای قوولایی بیر و وردیی مانا. ۴.



به شيكي گوره له وه زيفه شيعر و ئه دهب، (وهك نوور) رۆشنكرده وه و (كه شف) كرده نه بينراو و نه زانراوه.

### كات و شوين و حاله تي ئيلهام:

په يامه كاني نوور به ره مه مي خه لوه ت و راماني قوولن، خه لوه ت له باوه شي سروشتدا و رامان له ئايه ته كاني كتبي گهردوون و كتبي قورئان، خه لوه ت بۆ راز و نیاز له گه ل خاليقدا، خه لوه تيك كه (ئىغتيراب و مه نفا و حوزن) به شدارن له دروستكرديدا.

نوورسي له ده ستپيكي به شيك له په يامه كانيدا، ئاماژه ي بۆ كات و شوين و حاله تي نووسينيان كرده وه؛ له سه ره تاى (نامه يهك گوفتارى ئه ستيره كان درده برت) ده لى: «جاريكيان له سه ر لوتكه يهك له لوتكه كاني (چپاي چام) هوه و له ئارامى شه ودا سه يري رووى گه شي ئاسمانم ده كرد، كتوپر ئه م برگانه ي خواره وه بۆ دلم هاتن، وهك بلئى ئه نديشه م گوئى له و گوفتاران به بوويت كه ئه ستيره كان به

زمانى حال دهريان ده بري. ۷

ههروه ها ده لى: «به يه كجاري رووم له دنيا وه رگيراهه، به ته نيائى و گوشه گيرى به رده وام له موجه ده ي رۆحيدام. قه دره كان دوو چارى (مه نفا) يان كردم، ئا له م كاتانه شدا، له ناخى دلمه وه، ماناي دره وشاوه له فه يز و ريزنه ي قورئانه وه له دايك بوون، ناوى (په يامه كاني نوور) م لى نان، هه ر به

راستى ئه وان له نوورى قورئانه وه دارژاون. ۸. هه موو ئه مانه ش سازينه رى كه شه وه واى خولقاندنى شيعرى به ت و ده قى ئه ده بين و له ژيانى زوربه ي گه و ره شاعيرانيشدا هه بوون.

ده توانين بلين شاعير له حوزن و ئىغتيرابيكي هه ميشه بيديا، چونكه ژيانى خووپيوه گيراو ژيانى ئه و نيه.

حوزن و غوربه ت لاي نوورسي، هه لقولاوى دنيا بينى عاريفانه يه، لاي سوڤيان و عاريفان، دنيا فراقه له مه نزلئى سه ره تاى ژيان و دراوسينه تى فريشته كان، ئه مه ش شه وق و ته ژنه يى بۆ گه يشتنه وه به مه قامى (قورب) ئيلاهى، ده خولقيني.

«دوو سى مانگه له م چپا چولانه دا كه غه ريبيم به يادا ده ينن، به ته نها ماومه ته وه، كاتى شه و په رده ي خويم به سه ردا ده دات، له نيوان پينج

ههروه ها ده لى: «شتيك كه له سيحر ده چى، له قه له مى نوورسيديا، به لام سيحر نيه، به لكو نه نيه كي خوداييه.» ۵

شتيكي نامۆ نيه كه نوورسي، ئه ديب يا خاوه ني رۆحى شاعيرانه و سيحرى شيعرى به بووبى، چونكه ئه و فه زا عيرفانيه ي ئه و تييدا نوقمى رامان و خه لوه تى پر شه وق بووه، ئه و قوده ته خاريقه ي كه له خه يالكرده هه ببوو، زه مينه ي بۆ شيعرى به ت و زمانى ئه دهب له په يامه كانيدا سازاندوه.

ئه و كه له كايه ي (زانسته كان) دا (بديع الزمان) بووه؛ له شيوازي نووسينيشدا داهينه ر (به ديع) بووه، نووسيني ئه ده بيانه هه ر خوئى پرۆسه يه كي ئيداعيه.

زۆر له عاريفان و گه و ره پياوان، خاوه ني (په يام و نامه و مه كتوبات) بوون. نوورسيش به بيركرده وه يه كي ورده وه ناوى (په يام) ي له به ره مه كاني ناوه.

په يام خوينه ر ده خاته رامان و پرسياركردن، دارژانيسى شيوازي تايبه تى خوئى هه يه، كاريگه رييشى زيتر له هه ست و رۆح و دلدا په نگ ده داته وه.

په يامه كاني ئه و له فۆرمه كاني ديكه ي نووسين جياوازن، ليكولينه وه و به ره مه مي كه له كه كرده زانيارى به كي بيگان نين، به لكو گه يه نه رى مه عريفه و جوړه فيكريكن كه زيتر له ئيلهام و (كه شف و شهود) هوه يه... «له گه شتى ژيرزه ميندا، مه عنه وييه ت و له ناخيشمدا زۆرم حه قيقه ت ديتن.» ۶

(نوور) يش كه خراوه ته پال په يامه كاني، مه دلولى خوئى هه يه، به تايبه ت نووريك له (په يامى قورئان) هوه بى كه سه رچاوه يه كي گه و ره ي رۆشنابى و مه عريفه و ئه دهبه. ئه مه ش تايبه تمه ندييه كي ئه دهبى به په يامه كان ده دات، چونكه



EKDunc... aka Feyz... tart.com

نوورسي

رؤف

جۆرى غەربىيدا خۇم دەبىنمەۋە...» بازىنەى ھەر  
جۆرە حوزن و غوربەتلىكان بازىنەىكى دىكەى  
فراوانترى بەدۋاى خۇيدا ھىناۋە...

«لا ارىد... من كان زائلا لا ارىد

انا فان... من كان فانيا لا ارىد

انا عاجز... من كان عاجزا لا ارىد

سلمت روجي للرحمن، سواه لا ارىد

بل ارىد...حبيبيا باقيا ارىد

انا ذرة، شمسا سرمدا ارىد

انا لاشيء و من غير شيء، الموجودات كلها ارىد»

«نورسى، بۇ باسكردن لى ئىغتىراب و مەنفا،

خاۋەنى شىۋانزىكى شىعەرىيەنەى زۆر بەھىز بوۋە،

ئەۋ لەژىر قەساۋەتى كەنارگىرىدا خۇلقاۋەتەۋە،

لە قوۋلايىپەكانى حوزنىشدا بە لوتكەكانى داھىنان

گەپشتوۋە.»

دەبى ئەۋەش بلىين حوزنى نورسى «حوزنىكى

ئىنسانىيەتتە بەرانبەر بە نالەبارىپەكانى ژيان. بۇ  
ئەمەش، داۋاى گرتتەبەرى رىگەى ژيانى نوئ و  
گەپشتن بە سايەى دادپەرۋەرى دەكات.» ۹

### زمان:

ئەۋ فەزايەى كە ئامازەمان بۇ كرد، وپراى ماناى

بەرز، بوۋە بە خۇلقىنەرى زمانىكى شىعەرىيەش،

بە تايبەت موناجاتەكانى، بە تايبەتتر (مەسنەۋى)

يەكەى، تەننەت ھەر خۇى كۆشاۋە بە شىعەر

ھىندىكىان بنووسى. ۱۰

سبحان من يحمده:

الضياء بالانوار... و الماء و الهواء بالانهار و

الاعصار

والتراب و النبات بالاحجار و الازهار

والجو و الاشجار بالاطيار و الاثمار

و السحب و السماء بالامطار و الاقمار.....

(دەقەكە درىژە.)

لە سەرەتاي ئەم موناجاتەدا دەلى: «لە ھىندىكىدا،

ئاۋەھا سەماى جەزبەم بە جۆرىك لە ۋەزن

دەرخستوۋە، كە لە شىعەر دەچى، بەلام شىعەر

نىيە، بەلكو قافىيەى زىكرە لە جەزبەى فىكردا.»

ۋاتە ھەۋلى داۋە بزۋوتى ئەۋ مەخلۇقانى بەكات بە

ئىقاع و مۇسىقاي دەقەكە، ئەم ئاۋىتەكردنەش لە

كارى ئەدەبىدا بە ھەموو كەس ناكرى.

«۲۵ سال پيش ئىستا، قەسىدەى (الاسماء

الحسنى) (شىخى گەيلانى - قدس سره)م

خویندەۋە، ھەزم كرد موناجاتىكى ھاۋچەشنى

ئەۋەى ئەۋ بە ناۋە جوانەكانى خودا بنووسم،

بەلام لەبەر ئەۋەى لە بەھرى ھۆنن بىبەشم،

ھەر ئەم ئەندازەيەم بۇ نووسرا و بە داخەۋە

نەمتوانى تەۋاۋى بەكم.»

ئەۋ (نامە)يەشى كە لە پىشەۋە سەرەتاكەيمان

نووسى، نمونەيەكى دىكەيە لە نووسىنىك كە زۆر

لە شىعەر نىزىك بوۋەتەۋە... «لەبەر نەشارەزايىم

لە رىسا و دەستۋورەكانى شىعەر، ئەۋ ۋاتايانەم

چۆن بە دلدا ھات، ھەر ۋەھاش نووسىمەنەۋە،

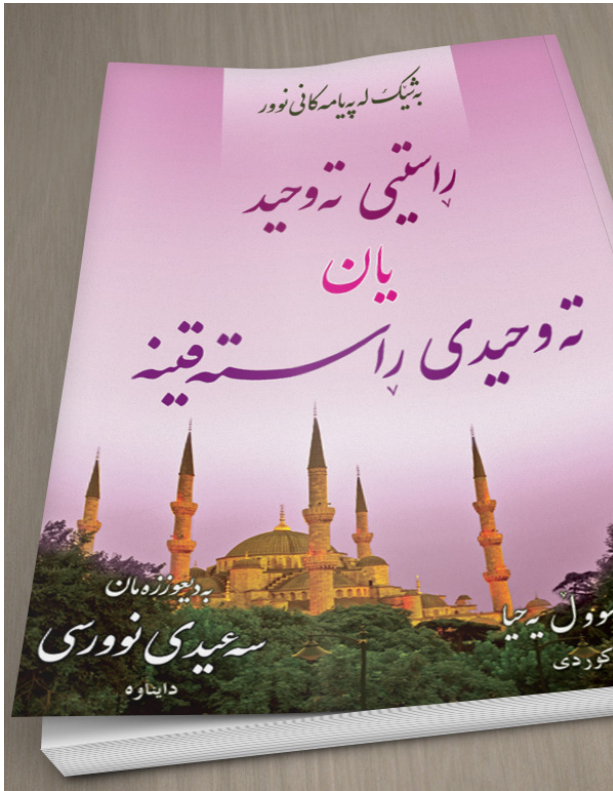
بەبى ئەۋەى بتوانم لەسەر كىشى شىعەر و ھۆنن

رىكىان بەخم. ۱۱

ھەرۋەھا لە زۆر شوئىندا شىعەرى شاعىرانى







ئاویتهی هه ناسهی په یامه کانی کردووه، به تایبته: مهولانای رۆمی، شیخی گهیلانی، مه لای جزیری، جامی، سه عدی و حافیزی شیرازی و...

### جوانکاری:

به شیخی گه وره له وه زیفه ی ئه دهب و شیعر، ئیستاتیکی و دهرخستتی جوانیی و گه یاندنی چیژه. خوینه ری په یامه کانی نووریش زور جار وا ههست دهکات نوقمی دنیا به که پر له جوانی یان له بهردهم تابلۆ به کی هونه ری به رزدا وهستاوه. ۱۲ چونکه ئه، له باسی مه له کووتدا، له ستایشی جیگه دهسته کانی خودا له سروشت و جیهانی ناسووتدا، له رۆشنا ییبه کانی قورئان و نبووته تدا بهردهوام جیلوهی جهمال و جهوهه ری که مالی دهرخستووه.

شاعیرانی عاریف (به تایبته مهولانای رۆمی و ئیقبالی لاهوری) ش تهوزیف کراون. ۱۳

### خه یال:

رهگه زی خه یال له ئه دهب و له شیعردا، رهگه زیکی سه ره کی و سه ته ریبه، ده توانم بلیم رهگه زه کانی دیکه ش، به شیخ له زیندویتی خویان له زیندویتی خه یالی خاوهن دهقه وه وهرده گرن. ۱۴ له دیدی نوورسییه وه نهک هه لای شاعیر، به لکو «خه یال فراوانترین ههستی مروقه به گشتی. ۱۵ له کاتی موتالای په یامه کانی نووردا، خه یالکی بهرز و فراوان بال به سه ره زهین و خه یالی خوینه ردا ده کیشی و به ره و فراوانی ده بیات.

### گه پراوه:

گه پراوه له ئه دهبدا ئاماده یی بهرچاوی هه یه، داستانه کونه کان که ده قیکی به شیعر داپرژراون، گه پراوه ن. قورئانی پیروژ سه ره چاوه یه کی گه وره ی گه پراوه وه یه، رووبه ریکی زور له (مه سنه ویی مه عنه ویی/رۆمی) گه پراوه وه یه به زمانی شیعر و ئه دهب. نوورسییش بایه خیکی گه وره ی به گه پراوه وه و (مثل) داوه. له کو ی په یامه کانی، نزیکه ی (۵۰۰) گه پراوه وه هه ن که به شیکیان له ره مزیه تیکی چردان. ۱۶ له مه شدا

### ره مزیه ت:

ره مز له ئه دهب و شیعردا به گشتی و له دهقی سو فیا نه دا به تایبته ی ئاماده ییبه کی بهرچاوی هه یه، ئه و دنیا به ی که شاعیر و عاریف تیدا ده ژین، زمانه که ی جیاوازه، زمانی قسه کردن و فره هنگ به ته نها ناتوانی له ئاست دهر برینی خه یال و حال و مه قامات و عروجی سو فیا نه دا بی و به هانی وهجد و دیه هشت و سووتان و تینویتی رو حه وه بچی، ئاسان نیبه به زمانی ناسووت قسه له جیهانی مه له کووت بکری.

(نوور، خور، ئاوینه، بولبول، تاوس و بالنده و گیانه به رانی دی، ره مزه کانی نیو دنیا ی داستانه عیشقییه کان) له وان هه ن که لای نوورسی به فراوانی تهوزیف کراون. (بولبول و گول) یه کیکه له دهقه ره مزیه کانی، سه ره چاوه که شی ئه فسانه یه کی عیشقییه.

ئهم داستانه و چه ندان ره مز ی دیکه ش، له لای



EKDunc... aka FeyP... .tart.com

سعدی نورسی

رۆقار



بههره‌ی له قورئان بردوووه و خوئی به ستایشه‌وه  
باسی کردوووه. ۱۷.

### کهشف و شهود:

«جیهان نوقمی نهینیه، بهلام نهینیه‌کان به  
په‌رده‌ی نه‌ریت و هوگری داپوشراون، کاری  
ئیدیب لادانی په‌رده‌کان و چوونه‌نیو قوولایی  
شته‌کان و دهرخستیانه. ۱۸ زور جار له‌باره‌ی  
وه‌زیفه‌ی شیعره‌وه گوتراوه «بینینی نه‌بینراوه‌کان  
و بیستی نه‌بیستراوه‌کان» یان: کهشفکردنه. ۱۹  
له دیدی نوورسییه‌وه، نه‌ک هر شاعیر و ئیدیب،  
به‌لکو «مرؤف به‌گشتی بو وه‌زیفه‌ی کهشفکردن  
خولقاوه، مرؤف خوئی وینه‌یه‌کی نورانی و ئاویته‌ی  
تیشکدانه‌وه‌ی جیلوه‌ی جه‌مالی ئه‌زه‌لییه. ۲۰»  
ته‌نانه‌ت له دنیا‌بینی سو‌فییانه‌دا ته‌واوی وجود  
له‌پیناوه‌یه‌ک حه‌قیقه‌تی مه‌زندا به‌دی هینراوه‌که  
که‌شفی جیلوه‌ی نووری خودایه.

په‌یامه‌کانی نوورسییش، نوورن بو لادانی په‌رده‌ی  
سه‌ر نهینیه‌کانی بوون و مرؤف، روشنائین بو  
که‌شفی جیهانی بالا و مه‌له‌کووت، بو ئه‌وه‌ی به‌بن  
رامان و دوزینه‌وه‌ی روشنائی حیکمه‌ت به‌لای  
هیچ دیارده‌یه‌کی وجوددا گوزهر نه‌کری.

### دنیا‌بینی:

یه‌کێک له وه‌زیفه‌کانی شیعر له پوانگه‌ی به‌شیک  
له شاعیران و په‌خنه‌گرانی ئه‌ده‌به‌وه خولقاندنی  
دنیا‌بینی جیاوازه.

واته ده‌بی له شیعردا شته‌کان ناو و پۆل و مانای  
نوئیان پی‌ بدریته‌وه، به‌تایبه‌ت مانا به پوانین،  
که ده‌بی پوانینیکی پر له‌پرسیار و سه‌رسامی و  
پازنامیز بی، ئه‌مه‌ش ده‌بیته به‌خولقینه‌ری زمان  
و فورمیکی تایبه‌ت.

له پوانینی سو‌فییانه‌شدا ئه‌مه‌ خالکی جه‌وه‌ه‌رییه،  
ته‌نانه‌ت زاتی خودا له لای ئه‌وان، خودای بو‌چوونه  
زانستی و که‌لامیه‌ وشکه‌کان نییه.

لای نوورسییش دنیا‌بینیه‌ک ئاماده‌یی هه‌یه که  
نه دنیا‌بینیه‌ دینییه نه‌ریتییه‌که‌یه، نه ئه‌وه‌شه که  
جیهانی به‌رچاوه‌ی سه‌رچاوه‌ی هه‌موو شتیک  
ده‌زانیت و غه‌یبانیته وه‌لا ده‌نیت.

په‌یامه‌کانی نوور ده‌ستکاری بینین و پوانین

ده‌که‌ن، مه‌ودای به‌ره‌و فراوانی ده‌به‌ن، روشنائین  
بو ده‌رچوون له سنووره‌کانی دنیا‌ی به‌ره‌سه‌ت و  
ناسووت، له‌پیناوه‌ خولقاندنی دنیا‌یه‌کی تازه‌دا.

### زیندویتی:

وجود له فه‌ره‌نگی ئه‌ده‌بیدا، زیندوووه و ده‌نگی  
هه‌یه، یان ده‌بی به‌ده‌نگ به‌هینری. شاعیر و  
روشنائیر خه‌زعه‌ل ماجیدی پی‌ وایه شاعیر  
ده‌بی پۆلی «ئیسرافیل، فریشته‌ی زیندووکردنه‌وه  
بینی. ۲۱»

ده‌ریا له شیعردا ئه‌وه نییه که له زانستدا هه‌یه،  
له ئه‌ده‌بدا شه‌پۆل و قوولاییه‌کانی، مه‌خلوقات  
هه‌ناوی، حه‌کایه‌تیان هه‌یه، به‌تایبه‌ت له به‌ره‌می  
سو‌فییانه‌دا، ئاسمان و مانگ و ئه‌ستیره و بالنده‌ش،  
به‌هه‌مان شیوه... مه‌ولانای پۆمی یه‌کێکه له‌وانه‌ی  
که توانیویه‌تی به‌شیکی گه‌وره له حه‌کایه‌ته‌کانی  
ده‌ریا بگێرته‌وه. ۲۲

(که‌سایه‌تی) یه‌ک له میژوودا شتیکه، له شیعر یان  
له پۆمانیشدا شتیکێ دی، شیعر دیوه گه‌وره‌که  
ده‌رده‌خات، ئاخ‌ر به‌گوتی فرۆید: «مرؤف  
وه‌ک چیا‌یه‌کی سه‌هۆلینه، ئه‌وه‌ی که به‌رچاوه،  
لوته‌که‌یه‌تی، ئه‌وی دیکه‌ی ده‌نیو قوولاییه‌یه.»  
پیغه‌مبه‌ر (د.خ) له ده‌قه شیعریه‌کاندا (بو‌نموونه،  
به‌حری نووری مه‌حوی) هه‌مان که‌سایه‌تی  
نیو سیره‌تنامه و میژوو نییه، لیره‌ خودی ئه‌و  
ده‌بینری و پیوه‌ندی عیشتی و پۆحی له‌گه‌ل  
ده‌به‌ستری.

لای نوورسییش، (بوون) له‌وپه‌ری زیندویتی‌دا،  
پۆحی هه‌یه، پیویسته مرؤف ده‌نگ و په‌نگی  
ئاویته‌ی پۆحی بکات.

نوورسی، زور جار گه‌شتیاری په‌یامه‌کانی ده‌بات  
بو نیو دنیا گه‌وره‌که‌ی مه‌خلوقه‌ بچووه‌که‌کان، یان  
بو لای مانگ و ئه‌ستیره‌ بلندی ده‌کاته‌وه. یان چاوی  
له نیو بزواتی زیندویتی زه‌میندا نوقم ده‌کات:

تبسم الازهار من زینة الازهار

تسجع الاطيار من نسمة الاسحار

تهرج الامطار علی خدود الازهار. ۲۳

به‌زیندوو‌زانی بوون دیدیکی عیرفانیانه‌ی  
شاعیرانه‌یه و لای شاعیرانی دیکه‌ش ئاماده‌یی هه‌یه،



بۇ نمونە (سۇھرابى سېپھەرى) لە شاعىرانى ھاوچەرخدا كە لەم پوۋەۋە كارىگەرىيە مەولاناي بەسەرەۋەيە. لاي شاعىرىكى ۋەك شىركۇ بىكەس بە جۇرىكى دى زىندوئىتىيى سروسشت بەرچەستە دەبى.

يەككە لە سەرچاۋە گەۋرەكانى دەرختتى زىندوئىتىيى وجود قورئانە كە دەيەۋى مروف لەۋە بەئاگا بىت و لەگەلدا ھاۋدەنگى ستايش بى، چونكە پىگەيەكى رۇشنى پاكراگرتن و گەۋرەكردنى رۇحىەتى. ۲۴

### رۇحانىيەت:

ئەۋەي پىشتر لەبارەي تايبەتمەندىيى جىھانى شىعر و ئەدەبەۋە گوترا، بە تايبەت (زىندوئىتىيى وجود)، پىۋەندىشى بە رۇحانىيەت و جىھانى رۇحەۋە ھەيە. شىعر، بە تايبەت شىعرى دىنای عىشق و عىرفان، زمانى رۇح و بەرھەمى ئەزمونى رۇحىيە، شىعر ھەم ھاۋارى رۇح و ھەم ھانا و پەنايەتى. ۲۵

پەيامەكانى نور، بە تايبەت مەسنەۋى، بەرھەمى ئەزمونىكى گەۋرەي رۇحىن، رۇشنايى دلىكى بىدارن، لە رۇحانىيەتى قورئان و پىۋەندىيى رۇحى بە سروسشتەۋە سەرچاۋەيان گرتوۋە، خويئدەۋەشيان زىندوئىتىيى بە رۇح دەبەخشى.

### ئايا نورسى شاعىر بوۋە؟

لەگەل ئەۋ ھەموو شىعرييەت و تايبەتمەندىيە ئەدەبىيەكى كە لە زمانى پەيامەكانىدا ھەيە، ناكرى بلىين نورسى شاعىر بوۋە و ۋەك ئەۋان نووسىۋىيەتى، خۇيشى گوتوۋىيەتى «لە بەھرەي شىعرى بىبەشم.» بەلام ئەمە ھەر ۋەك ئامازەيە بەۋەي كە شاعىر نەبوۋە، ئامازەشە بەۋەي كە (بەھرەي شىعرى) لى لا گرنىگ بوۋە و چەند جارىكىش

باسى كردوۋە.

بەشىكى بەرچاۋىش لە بەرھەمەكانى ۋەك شىعر و دەقىكى ئەدەبىي دارپىژراون، ھەرۋەھاش نەخشاندوۋنى، بۇ نمونە: (ۋەكان/ ھەقدەيەم/ سكاللا بەلايە/ خۇي دەلى ئەم برگانە لە شىعر دەچن)، يان (لالانەۋەي ھو الباقى) كە ديسان ئامازە بەۋە دەكات لەبەر نەبوۋنى بەھرەي شىعرى بۇي تەۋاۋ نەكراۋە.

لە (بەرھەمى سەرنجدانىك) دا، (كە لەسەر لوتكەي چىايەك نوقمى جوانىيى دىمەنى دارستانىك بوۋە و لەرىنەۋەي دەرختەكانى بە كۇرىكى زىكر چواندوۋە...) دەلى: «يەكسەر لەۋ دىمەنەۋە، ئەم برگە كوردىيەي شىخ ئەحمەدى جىزىرى مەلای جىزىرى) م ھاتەۋە ياد:

ھەر كەس بە تماشگەھى حوسنا تە ژ ھەر جا تەشبيھى نىگارن ب جەمالا تە دنانن

«جا بۇ دەرپرېنى واتاكانى ئەۋ ئامۇژگارى و پەندانەي كە لەۋ دىمەنەۋە ھەستىم پى كرد، (دل) م بەم شىۋەيەي خواروۋە دايە پرمەي گريان:

موناجات.....»

ۋەك دەزانين، پەيامەكانى نور بە توركى نووسراون، بەلام (مەسنەۋىيى نورى) بە ەرەبى بۇي نووسراۋە، لە كاتىكدا لەبەر ئەۋ ھۆگرىيە رۇحىيەكى كە بە (مەولانا و مەسنەۋى) يەكەيەۋە ھەبىۋە، دەبوۋ بە فارسى بىنووسىيە.

ھەر لە مەسنەۋىدا دەقىشى تىدايە كە بە فارسى بۇي ھاتوۋە، بەۋ زمانەش نووسىۋىيەتى، يان وشەي كوردى و توركىشى تىكەل كراۋە. بۇ

نمونە: بەرھەمى سەرنجدانىك/ لالانەۋە. ۲۶

من وا دەزانم لەۋ چەند نووسىنەدا نەبوۋستوۋە (مانا لە زمان) جودا بكاتەۋە، يان لەۋانەيە رەچاۋى ئەۋەي كردبى كە وشەي كام زمانىان كەرەستەي جوانترى دەرپرېنى ئەۋ پەيامە يان ئەۋ رستەيەي پىيە... ئەمەش شتىكى دى لە شىعرييەتى نووسىنەكانى دەرەختات.

نورسى زۇر باش دەركى بەۋە كردوۋە كە گونجاوترىن زمان بۇ قسەكردن لەسەر ئىمان و مەعنەۋىيەت و رۇحانىيەت، زمانى شىعر و ئەدەبە، چونكە ئەۋ زمانە دەرگەۋتەيەكى رۇح و مەعنەۋىيەتە،



EKDuncun aka FlyPovoy tart.com

رۇقار

زمانى قورئاننىش دەر خەرى ئەم راستىيە.

### دو سەرچاوه گەرەكەى ئەدیبوونى نوورسى:

يەكەم/ قورئانى پىرۆز:

دەتوانم بلىم مامەلەى نوورسى لەگەل قورئاندا، مامەلەى عارىف و شاعىرى گەرە (ئىقبالى لاهورى) یشى تىپە پاندووه «كە ئەو ھەمىشە و ھا چووتە خزمەتى قورئان، وەك بلىى بۆ خۆى دابە زىبىي.»

نوورسى پۆخى ئاويتەى پۆخى قورئان کردووه و نوقمى ئەو دەريايە بووه، بۆيە توانيوپەتى پەيامەکانى بەو زىندووتىيە لە نوور بنەخشىنى، خۆيشى بە جەختەو چەند جارێک باسى ئەمەى کردووه.

ئاخر قورئانى پىرۆز، ئەگەر دیوێكى (زمان و شەرىعت) بى، ئەوا دیوێكىشى (پۆحاننىيەتە)، پۆحاننىيەتیش خولقینەرى مانای بەرز و زمان و جوانکاریى ھونەرىيە. ۲۷

نوورسى، بەرانبەر بە قورئان، بە تايبەت زمانەكەى، سەرسامىيەكى عارىفانە و شاعىرانەى بۆ دروست بووه. (پەيامى موعجىزاتى قورئانى) بەشیکە لە بەرھەمى ئەو سەرسامىيە، بىگومان ئەمەش بووه بە پىننىشانەرى بۆ ئاويتە کردنى مەبەستى بەرز بە زمانى شىعر و ئەدەب و پەوانىيەتى. ۲۸

لە قوناغى دووھم و كۆتايى ژياندا خۆى بۆ خويندەنەو و راڤەى (سنى كىتیبى گەرە) كە راڤەكارى يەكديشنى، يەكلايى کردووه تەو:

«كىتیبى نووسراوى ئاسمان، قورئان، كىتیبى بىنراوى گەردوون، كىتیبى نبوئەت.» كۆشاوہ ئايەتەکانى گەردوون لە قورئاندا، ئايەتەکانى قورئاننىش لە گەردوون و لە نبوئەت و ئاسمانى ئەخلاقى پىغەمبەردا (د.خ) بە درەوشاوەى بىنى. ۲۹

يەكێك لە جۆرەکانى خويندەنەوہى دەق، لە پىناو بەرھەمەينانى دەقێكى نویداى. نوورسىيش (بوون) ى بە دەقێك زانیوہ كە ھەر وشەيەكى كىتیبىكە و لەژىر ھەر پىتیبكىدا قەسىدەيەكى بەرز نووسراوہ: حتى كان الشجرة المزهرة... قصيدة منظومة محررة/مەسنەوى نورى...»

خويندەنەوہشى بۆ ئەو كىتیبە و بۆ دەقى قورئان دەقى دىكەى لى بەرھەم ھاتووه، بە تايبەت لە

(مەسنەوى نوورى) دا.

بەدەقزانىنى بوون شاعىران و ئەدىبانى دىكەش قسەيان لە بارەوہ کردووه.

نوورسى نەك ھەر ئەدىبانە نوورى قورئانى نووسيووتەوہ، بەلكو ھەوليشى داوہ لە تيشكى ئايەتەکانى، نەخشەى قوتابخانەيەكى ئەدەبى بکيشرى. ۳۰

دووھم/ نوورسى و تەسەوف و عىرفان:

(نوورسى) مان بە (زانايەكى عارىف) ناو برد، بۆيە پىويستە قسە لە بارەى (عارىفوون) یشيوہ بکەين، چونكە باشتر پۆخە شاعىرانەكەى و ئەدیبوونى دەردەكەوى، چونكە رىگەى ئەدەب و عىرفان رىگەيە بەرھەو كەشف و خولقاندنەوہ، چونكە شىعريش وەك تەسەوف زىتر لەگەل نادياردا مامەلە دەكات.

با سەرھەتا ئەوہ بلىين؛ كە نوورسى خۆى بە راشكاوى گوتوويەتى: «من شىخى تەرىقەت نىم، بەلكو زانايەكى ئايىنىم.» ۳۱ بەلام:

لە سەرھەتاي خويندنىدا، تەرىقەتى نەقشەندى كە لە كوردستاندا زۆر بلاو بووه، نەخشى گەرەى ھەبووه لە دروستکردنىدا، زۆريش بە مەولانا خالىدى رىبەرى تەرىقەتەكە سەرسام بووه. ۳۲ ھەرۋەھا (ئىمامى رەببانى، شىخى گەيلانى، پۆمى، ئىقبالى لاهورى) ى بە شىخ و مامۆستاي خۆى زانیوہ، سوودى لە (غەزالى، ئىبن عەتاوللاى سەكەندەرى) وەرگرتووه، بەلام خۆى بە مورىدى تەرىقەت و مەسلەكى كەسىيان نەزانیوہ، چونكە ئەمىش (گەيلانى و رەببانى) يەكى سەردەمى خۆى بووه، ھەر ئەوہ بووه كە تەرىقەتى سۆفىگەرى بەو فۆرمەى جارەن بە گونجاو نەزانیوہ (ئەمە قسەى دىكەشى دەوى) باوہ پىشى و ھا بووه «ئەگەر ئەوانىش لە پۆژگارى ئەمدا بژيانايە، ھەر وەك ئەمیان دەکرد.» ۳۳

نوورسى، تەسەوفى بۆ ژيانى ئايىندارىى گشتى، تەنانەت بۆ پاراستنى قەوارەى سياسىى موسولمانانىش بە سەرمایەيەكى گەرە زانیوہ، بۆ خۆيشى لە تەزكىەى پۆخى و كەشف و شەھودى مانا ئىمانى و قورئاننىيەكان پشتى پى بەستووه،





رہمز و زمان و زار اوہکانی تہوزیف کردوہ۔  
 نوورسی کہ رخنہی چہند لایہنیکئی  
 تہسہوفیشی کردوہ، شتیکئی کہمی رت  
 کردوہتہوہ ۳۴ رتکرندہوہکشی بہ زمانی  
 رخنہی لڑیکئی و بہ ویژدانیکئی بیدار و  
 ہاوسہنگیہوہ بوہ، تہو عاریف و سؤفیانیہی  
 لای ہیندی زانا و فہقیہی دی تہکفیر کراون،  
 لای تہم بہ گورہ ناو براون (بؤ نمونہ:  
 ٹین عہربی)، بہلام رخنہی بابہتیانیہی  
 لہ تیورہکئی (وحدۃ الوجود) گرتوہ۔  
 (رخنہکردنی تہسہوف، یان نہبوون بہ  
 شیخی تہریقہت)، مانای عاریفنبوونی  
 ناگہیہن۔

راستہ نوورسی باوہری وہا بوہ کہ لہ  
 رۆژگاری تہودا: «ئیمان لہ ریگہی حہقایقی  
 قورئان و نبوئتہوہ باشتر دہپاریزی،  
 نہک تہریقہت و ویلیہت.» بہلام خویشی  
 زیتر لہ ریگہی (کشف و شہود) وہ بہ  
 حہقیقہتہ قورئانی و ئیمانییہکان گیشتوہ،  
 نہک نہقلکاری و عہقلکاری روت. گوتمان  
 «مہسنہوی نووری، جۆرہ تہفسیریکی  
 شہودی یان رۆحیی ئایہتہکانی قورئانہ.»  
 (ئیمان)ہکشی، بہ ہمان شیوہ،  
 تہزموونی و شہودی، واتہ عاریفانہ  
 بوہ۔

تہوہی لہم رووہوہ لہ ژیانی  
 نوورسیدا ہیہ، لای بہشیکئی  
 زۆر لہ راقہکارانی قورئان و  
 زانایانی شہریعت، ہستی پی  
 ناگری۔

بہلی نوورسی زانایہکی گورہ  
 بوہ، (زانست و فیکر و جۆریک  
 لہ فہلسفہکاری و کہلام)یشی  
 بہرہم ہیناوہ ۳۵ بہلام عاریفانہ،  
 تہوانہی ئاویتہی تہزکیہ و عیرفان  
 و بیدارکردنہوہی رۆحی کردوہ۔  
 زۆر جار لہ تہدہبیاتی دینیدا  
 (عیلم و عیرفان) وہک  
 دوانہیہک بہسہر زماندا  
 دین، کہچی کہم جار ریک



EKDunc... aka FlyP... .tart.com

رۆف

۷۴

دہکویت (عیلم) عیرفانیش بی، بہلام عیلمی نوورسی  
 عیرفانیش بوہ۔

بہ بؤچوونی عہلامہی شہید (ناسری سوبحانی)،  
 «لہ روانگہی قورئانہوہ، (عالیم) دہبی (عاریف)  
 و تہلی دل و ناخیش بی، (نہک ہر تہوہی لہ  
 زانستدا شارہزا بی)، چونکہ عیلمی قورئانی، ناسین  
 و شہود و رۆحییشہ، مہبہستیشی لہ (عیلم و عالیم)  
 عیرفان و عاریفیشہ۔

خۆ تہگہر وہزیفہی (چاو، گوئی، دل) بہو وہزیفہیہ  
 بزانیہ کہ قورئان دیاریی کردوہ، نہک تہنہا (بینین  
 و بیستن و وہزیفہ تہندامییہکہ)، تہوا بؤچوونہکئی  
 (سوبحانی)مان لا دروستتر دہبی. ۳۶

نوورسیش بہپی تہم بؤچوونہ قولہ و بہو پییہی  
 کہ خاوہنی (بہسیرت و دلکی داگیرساو بوہ بہ  
 نووری زمانی وہی)، عاریف بوہ۔

شیوازی نووسین و گہیاندنی پہیامہکانیشی تہو  
 تاییہتمہندییہی پیوہ دیارہ، بہردہوام دل و رۆحی  
 بہرانبہری دواندوہ، نہک بہ تہنہا عہقلی۔

ہرہوہا نوورسی خاوہنی تہخلاتیکی عاریفانہش  
 بوہ، تہمہش تہنہا بہ زانایی (بہ مانا باوہکئی)  
 دروست نابی، چونکہ دہگری کہسیک مامہلہ  
 تہخلاتیکیہکئی لہ ئاست زانایہتیہکیدا نہبی «قورئان  
 ئماژہی بہم جۆرہ لہ زانایہتییش کردوہ.» ۳۷  
 لہ پیتشہوہش باسماں لہوہ کرد؛ کہ چۆن لہ  
 قۆناعی دواپی تہمہنیدا، نوقمی خہلوہت و پامان و  
 موحاہدہی رۆحی بوہ۔

ہہموو تہمانہش نیشانہی درہوشاوی عاریفبوونی  
 نوورسین۔

جا نوورسی کہ عاریف بووبی، دہبی خاوہنی  
 رۆحیکی شاعیرانہ و زمانیکی تہدہبییش بی، چونکہ  
 وا دہزانیہ جہوہری تہزموونی عیرفانی و عاشقانہ  
 زیتر لہ شیعدا بہرجہستہ دہبی، لہبہر تہوہی  
 شیعر نزیکترین زمانہ لہ دنیای رۆح و عیشقہوہ،  
 تہوہی لہو بارہوہ بہ شیعر دہگوتری، بہ ہیچ  
 جۆرہ نووسینیکی دی ناگوتری۔

مہولانا خالید، کۆمہلیک نووسین و نامہی ہہبوہ،  
 بہلام (رۆحہکئی) لہ شیعدہکانیدایہ۔

مہولہویی تاوہگۆزی زانایہکی گہورہش بوہ،  
 بہلام عیشقہکئی لہ دیوانہکیدا، تہنانہت بہرہمہ  
 زانستیہکانیشی کہ بہ ہؤنراو (نظم) نووسیونی،

بۆ پیغمبەر، شارەزایی قوول له زانستی کۆن و زانست و فەلسەفەى نویدا، خودناسی، شەیدایی بۆ سروشت، سەرسامیی هەردووکیان بە مەولانای رۆمی. ۳۹»

### پەيامەکانی نوور بە کوردی:

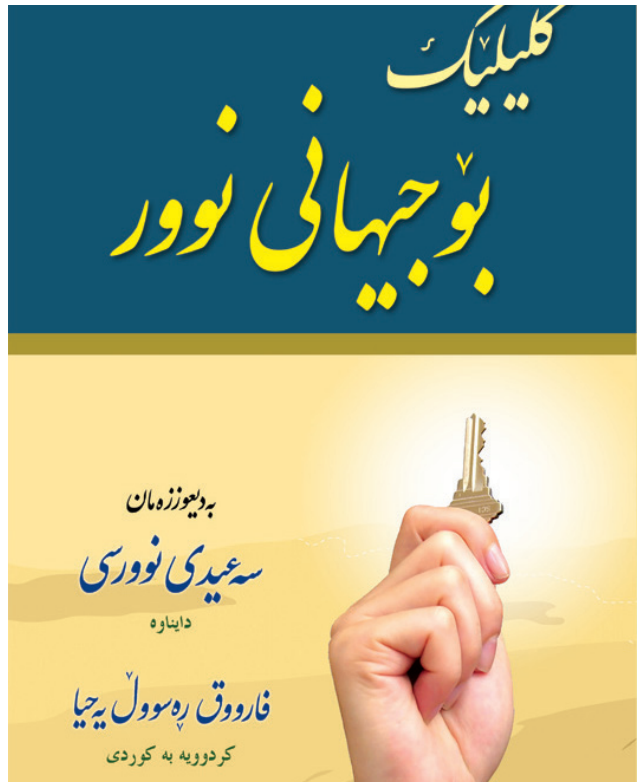
وا دەزانم وەرگێری پەيامەکان (له عەرەبییەوه بۆ کوردی)، لەبەر ئەوەی عاشقانه پەرۆشی کارەکهی بووه، نەک هەر کات و توانست، بەشیکى زۆر له تەمەنى خۆی وەقفی پەيامەکان کردوو و بە پۆح لەگەڵیاندا ژیاوه، توانیویەتی بۆن و بەرامە و چێژی جوانکارییە ئەدەبییەکه بگەیهنی، له کاتیکدا ئەمە کاریکی ئاسان نییە، بە تاییەت ئەگەر وەرگێران له زمانى دووهمەوه بوو، چونکه هەموو دەقیك بە تاییەتمەندیی زمانەکهی خۆیەوه نووسراوه.

هەر وهها، بەرزىی ئاستى شارەزایی مامۆستا له زمانى عەرەبى و (كوردى) زانییەکهی هۆکاریکی دیکهى سەرکەوتنیەتی له کارەکهیدا. (له کاتیکدا که هیندیک له نووسەر و رۆشنیرانی ئاینیمان به داخهوه وهک پێویست شارەزای زمانەکهیان نین و جیگهى بایەخپیدانیان نییە، ئەو زمانهى که به بابەتی ئاینی پێژاوه و رهنگی بۆ پێژاوه.) مامۆستا فارووق بەم کارهى ئەوهى دەرخواستووتهوه که زمانهکهمان له کایهى ئاینیشدا خاوهنى کەرەسته و گەنجینهیهکی گەورهیه. خوینەر به هیندیک چه مک و وشهى وههائى زمانهکهى ئاشنا دهکات که پیشتر ئەو ئاشنایهتییهى نهبووه.

بەش به حالى خۆم، له خویندنهوهى (كوردى) پەيامەکاندا، جەزبى مانا و گرشهى جوانکارییهکان بووم و ههستم به نزیكبوونهوه له پۆحى (نوورسى) کردوووه.

### تێبینی:

ئەوهى له بارهى شیعرییهت و وهزیفه و رهگهزهکانى شیعەر و ئەدەبهوه گوتوو مانه، بیجگه لهو سەرچاوانه ئاماژهمان پى کردوون، له لای زۆرى دیکهش له شاعیران و رهخنهگرانی ئەدەب ههمان ئەو بۆچوونانه هەن. بۆ نمونه بڕوانه ئەم دوو سەرچاوه به کوردی کراوهش:



تەرایى عیشق و عیرفانیان پێوه دیاره، له کاتیکدا بۆ وشکهبابهتی وهها ئەمە کاریکی ئاسان نییە، بهلام دیاره (عالیم) بوونی ئەمیش مانای (عاریف) بوونیشی بووه.

مەولانای رۆمی، رهنگی سووتانی، له (مەسنهویى مەعنهوی) و زیتیریش له (دیوانى شهەمس) دایه. شتیکی دی که زیتەر عاریفبوونی نوورسى دەردهخات، نزیكبوونی بووه له پۆحى (مەولانای رۆمی و ئیقبالى لاهورى) یهوه.

نزیكبوونی له رۆمییهوه به ئاستیک بووه، (مەسنهویى نوورى) ی به (مەسنهوی) یهکهى ئەو زانیوه بۆ سەردهمی خۆی، به کاریگهریی ئەویش نووسییویهتی و ئەو ناوهشی لى ناوه، له بەشیک له پەيامەکانیشیدا داستان و رەمز و بەیتەشیعری لى خواستوو، سەرچاوهى هەردووکیشیان قورئان بووه و خۆیان به خزمەتکاری قورئان ناو بردوووه. ۳۸.

له زۆر رۆویشهوه، له (ئیقبالى لاهورى) یهوه نزیك بووه: «شۆرشیگێری، قورئان سەنتهرى، نوێکردنهوهى ئایندارى، رهخنهکردنى رۆژئاوا له رۆوى زالبوونى دیوى مادى شارستانییهتهکهى بهسەر پۆحانییهتدا، ئەخلاقى عاریفانه، پەرۆشى بۆ نهتهوهى خۆی و جیهانى ئیسلامهتی، عیشق



شيعر چييه؟ لورانس پيرين. و. ئه بوبه كر  
خوشناو، ۲۰۰۸.  
دهرباره‌ی شيعر و شاعيري، حه مه كه ريف  
عارف، ۲۰۰۷.

### په راويزه كان:

۱- ندوة سعيد النورسي اديبا، بكلية الاداب  
و العلوم الانسانية، الدار البيضاء، المغرب،  
۲۰۰۳... يه كيكه له نمونه‌ی ئه و كارانه و  
باسه كانی له كتبيكدا به ناو نيشانی (النورسي  
اديبا) له ۲۰۰۴ دا چاپ كراوه.

۲- شعريه الحكي في رسائل النور، ص، ۱۲۳،  
له په راويزی (۱).

۳- النورسي و الادب الايماني، ص، ۸۹، له  
پ (۱).

۴- كليات رسائل النور، المثنوي العربي  
النوري، بديع الزمان سعيد النورسي، ط، ۱،  
۲۰۰۹، مصر، تحقيق احسان قاسم الصالحي،  
المدخل الاستاذ اديب ابراهيم الدباغ، ص، ۴۴  
هه روه‌ها: شعريه النص في المثنوي العربي  
النوري، ا.د. حسن الامراني، النورسي اديب  
الانسانية، ص، ۴۳.

۵- پ ۱، ل ۷۳.

۶- پ ۴، ص، ۱۲۸، هه روه‌ها: ا.د.

حسن الامراني، النورسي اديب  
الانسانية، ط، ۲، ۲۰۰۶، ص ۷۴.

۷- سه رجه می په يامه كانی نور،

۱، وته كان، ل ۳۱۵، فارووق  
ره سوول يه حيا كردويه به  
كوردی، ۲۰۰۴.

۸- پ (۱)، ل ۷۵.

۹- پ (۷)، مه كتوبی ۶، ل ۳۷

هه روه‌ها: د. ابراهيم ابو ربيع،  
الاسلام على مفترق الطرق، رحلة  
في حياة و فكر النورسي، ط، ۱،  
۲۰۰۵، ص، ۹۸.

۱۰- المثنوي النوري، ص ۴۵۹

هه روه‌ها: پ ۷، وته كان، ل

۳۰۷ قه سيده كه به ناوی (هو

الباقی) يه وه...

۱۱- پ ۷، وته كان، ل ۳۱۵.

۱۲- د. الفت كمال الروبي، نظرية الشعر عند فلاسفة  
المسلمين، مهمة الشعر، اللذة، ص، ۱۲۵، پاشان  
بروانه: پ ۱ (الجمالية و الجمال عند النورسي، د.  
محمد خروبات، ص ۴۵، هه روه‌ها: ص، ۱۲۴.

۱۳- ا.د. الامراني، ص، ۷۶. هه روه‌ها: پ ۱، رموز  
صوفية و شعريه عند بديع الزمان، البلبل والورد،  
ا.د. جورج الغريغوري، رومانيا.

۱۴- پ ۱۲، ص ۳۰-۶۳.

۱۵- پ ۱۳، ص ۶۴، هه روه‌ها: المثنوي النوري، ص  
۱۲۷.

۱۶- سه رجه می په يامه كانی نور، ۲، مه كتوبات،  
و: فارووق ره سوول يه حيا، چ ۲، ۲۰۰۷، ل ۶۲۲،  
هه روه‌ها، پ ۱، ص ۱۲۷.

۱۷- د. احمد محمد سالم، تجديد علم الكلام، قراءة  
في فكر سعيد النورسي، سوزلر للنشر، ط، ۱، ۲۰۱۰،  
ص ۲۰۱.

۱۸- ا.د. الامراني، ص ۱۱۲.

۱۹- خزعل الماجدي، العقل الشعري ط، ۱، ۲۰۱۱.  
هه روه‌ها: ادونيس، زمن الشعر، ط، ۷، ۲۰۱۲، المقدمة.

۲۰- ا.د. الامراني، ص ۶۰، هه روه‌ها: المثنوي النوري.

۲۱- پ ۱۹.

۲۲- بروانه: د. عه بدولكه ريم سروش، قوماری  
عاشقانه، و: هيرش كه ريم، چ ۲، ۲۰۱۵، ل ۳۱۸.

۲۳- بو نمونه: بروانه: پ ۷، په يامی وته كان، ل

۳۱۴، هه روه‌ها، پ ۱، ص ۷۷.

۲۴- بروانه: نه به ز هه ورامی، بزوتن له خولگه كانی  
عيشقدا، ۲۰۱۳.

۲۵- پ ۱۹، الماجدي.

۲۶- بروانه: وته كان، ل ۲۹۲، ل ۳۰۴، ل ۳۰۷، ل ۳۱۰.  
۲۷- نه به ز هه ورامی، پوچانيه تي قورئان، گو قاری  
ثابنده سازی، ژ ۴۰، ۲۰۱۶.

۲۸- د. الامراني، ص ۱۰۷. و پ ۱، ۱۲۳.

ئه دييان و شاعيران و په خنه گران له كوون و نويدا  
به قولی بهر كاريگه ریی زمانی قورئان كه وتوون و  
كردوويانه به بابته تي ليكولينه وه. بروانه: ئه دوئيس،  
شيعريه تي عه ربه بی، و: عه بدولموته ليب عه بدوللا،

۲۰۱۲، ادونيس، النص القراني و افاق الكتابة، ط ۱،  
۱۹۹۳.

۲۹- وته كان، نوزده يه م، ل ۳۲۳، له سيژده (بريسكه ی



EKDuncos aka Feyyazov.tart.com

نوور

۷۶



مهسنهوى)يشدا باسى كتيبي گهردوون كراوه...  
ههروهها: د. احمد محمد سالم، تجديد علم الكلام.  
ههروهها: پ ۱.

۳۰- د. الامراني ص ۱۴۰، (الادب القراني)، ههروهها:  
الاسلام على مفترق الطرق، بلال قوشينار، ص  
۱۸۳ ههروهها: المثنوي النوري، المدخل.

پيش نوورسى، كهسانى ديكهش قورثانيان به  
سهرچاوهيهكى گهروهى ئهدهب و رهخنه  
ئهدهبى زانيوه، وهك (عهبدولقاهرى جورجانى و  
ئيبن ئهسير) ميژوونوس و كهسانى دى، پروانه:  
ئهدهبى شيعريتهى عهدهبى، و: عهبدولموتهلپ  
عهبدوللا، ۲۰۱۲.

۳۱- مهكتوبات، ل ۱۰۵، ههروهها: پ ۱، ص ۱۴۳،  
هل كان بديع الزمان النورسي صوفيا، د. سعيد  
الغزاوى.

۳۲- د. ابراهيم ابو ربيع، پ ۳۳، ص ۹۳.

۳۳- بؤ پوختهى ههلوئىستى پروانه: مهكتوبات،  
كوردي، بهشى نويه، ل ۷۵۱، د. احمد محمد سالم،  
تجديد علم الكلام، ص ۱۶۴. ههروهها: پ ۱، البعد  
الصوفي عند بديع الزمان، من خلال كتاب اللغات،  
د. عبدالفتاح المهدي، المغرب، ل ۹۵.

۳۴- د. ابراهيم ابو ربيع، ترجمة: محمد فاضل،  
الاسلام على مفترق الطرق، رحلة في حياة و فكر  
بديع الزمان، ط ۱، ۲۰۰۵، پ ۱، ص ۷۹، ۱۴۳. پروانه:  
مهكتوبات، كوردي، ل ۶۳۷، وهلامى پرسيارى  
نهينى كاريگهري پيامهكان، ههروهها د. محمد  
احمد سالم، تجديد علم الكامل ۲۰۳.

به زمانى كورديش، ماموستا (تهحسين  
حهمهغريب) قسهى لهبارهى عاريفبوونى  
نوورسييهوه كردووه، پروانه: (دوايينهكان، بهشى  
يهكه، نوورسى دوايين ئهزمونى عيرفانيى له  
شارستانيهتي ئيسلاميدا) كتيبي ههژان، ۱، ۲۰۰۷.  
۳۵- پروانه: ناسرى سوبحاني، ناوه جوانترينهكانى  
خودا، ئا. د. جههانگير وهلهديگى، و: له فارسسيهوه،  
جووتيار قارهمان، ۲۰۱۶. ههروهها: سوبحاني،  
ئهحكاه و حيكهتهكانى رۆژوو، سهرچاوه  
سهرهكيههكانى دهستخستى (عيلم) ل ۱۱، له  
بلاوكراوهكانى دهزگاي بهرههه، ۲۰۱۶.

۳۶- الاعراف، ۱۷۵-۱۷۶.

۳۷- ا.د. الامراني، ۱۳۶، الرمز الصوفي بين الرومي

و النورسي.

۳۸- سهرچاوهى پيشوو، ل ۱۲۱.

### سهرچاوهكان:

۱- النورسي اديبا، باقلام نخبة من المعنيين بشؤون  
الفكر و الادب، ندوة سعيد النورسي اديبا، بكلية  
الاداب و العلوم الانسانية، الدار البيضاء، المغرب،  
۲۰۰۴.

۲- ا.د. حسن الامراني، النورسي اديب الانسانية،  
ط ۲، ۲۰۰۶.

۳- كليات رسائل النور، المثنوي العربي النوري،  
بديع الزمان سعيد النورسي، ط ۱، ۲۰۰۹، مصر،  
تحقيق احسان قاسم الصالحي.

۴- د. ابراهيم ابو ربيع، الاسلام على مفترق الطرق،  
رحلة في حياة و فكر النورسي، ط ۱، ۲۰۰۵، سوزلر  
للنشر.

۵- د. احمد محمد سالم، تجديد علم الكلام، قراءة  
في فكر سعيد النورسي، سوزلر للنشر، ط ۱، ۲۰۱۰.

۶- خزعل الماجدي، العقل الشعري، ط ۱، ۲۰۱۱.

۷- د. الفت كمال الروبي، نظرية الشعر عند فلاسفة  
المسلمين، ت. رمسيس يونان، ۲۰۰۷.

۸- سهرجهمى پيامهكانى نوور، ۱، وتهكان،  
فارووق رهسوول يهحيا، كردويه به كوردي،  
۲۰۰۴.

۹- سهرجهمى پيامهكانى نوور، ۲، مهكتوبات،  
و. فارووق رهسوول يهحيا، چ، ۲، ۲۰۰۷.





# ئەستىزەيەك لە باكوورى كوردستان هەلەت و لە باشوور پرشنگى كايەوه

فەرمان عوسمان

م.ى. زانكۆى چەرموو

farman.osman.bbf@gmail.com

زانای ناودارى كورد مامۆستا «بەدیعوززەمان سەعیدی نوورسى» هەر لە مندالییەوه وەكو ئەستىزەيەك تیشكى خۆرى زیرەكی هەلەتوو و لە تاریكایەكانى ئەو كاتەوه تا ئیستا پرشنگى داوئەتەوه و تەواوى هاوپی و هاوتەمەنەكانى و گوندنشینانى دەوروبەرى شایەتیی ئەم لیها تووییهى بۆ دەدن. هەر بە هۆى ئەم زیرەكییهى بوو كه توانی سەرجهم پلهكانى خویندى ئەو كاتە بە ماوهیهكى زۆر كهه و بە خیرایى بېریت، تەنانهت نیوهى فەرهنگی «قاموسولموحیت» و هەندیک لە مەتنى كتیبهكان لەبەر بکات و لە سەرەتای تەمەنى چوارده سالیدا بڕوانامهى زانایى وەرگریت! بەمەش ناوبانگی بە (مەلا سەعیدی مەشهور) بلاو دەبیتەوه.

تەمەنیکى وەها كهه و شارەزایى زانستى لەم شیوهیه بە دیاردهیهكى میژوویى دەگمەن دادهنریت. ئەم زانا گەنجه هەر زوو دەستی کردوو بە وتنهوهى وانەكانى و لە شارى (وان) قوتابخانهى تايبەت بە

خۆیی ھەبوو.

یەکیک لە دیاردە جیاوازهکانی قوتابخانەکەى ئەو ھەبوو کە لە پال زانستە شەرعییەکاندا وانەى زانستە سروشتییەکانیش دەخوینران و گرنگیان پێ دەدرا. ئەم شیوازە جیاوازهى پرۆسەى خویندن ناوازهى ئەوى زیاتر بۆ دەورووبەر سەلماند و بەو ھۆیەو ھەبازى بەسەر ئەو نەریتە پیشووھى خویندنى حوجرەکاندا دا و ئەمەشى لە میژوودا بۆ نووسرا. بەدیعووززەمان تەنھا بەمەو ھەو ھەستا، بەلکو پیش یەكەم جەنگى جیھانى ھەول و تەقەلایى دا زانکۆیەك لە كوردستاندا بکریتەو ھەموو زانستە جۆراوجۆرەکانى تیدا بخوینریت. رەنگە یەكەم کەس بووبیئت ئەم جۆرە داواکارییە ناوازهى پێشکەش بە دەولەت کردبیئت و تا ئەو پلەپلەش لە خەمى بلاوبوونەوھى زانست لە ناو نەتەوھەیدا بووبیئت.

جدیدیون لەگەل بونیادی ئەم زانایەدا ھەلشیلرايوو، چونکە لە گەرمەى یەكەم جەنگى جیھانى و لەژێر نالەى توپ و لە سەنگەرەکاندا نەیدەھیشت کاتى بە زایە بچيئت، بەلکو ھەر دەرفەتیكى بۆ پرەخسایە، خەریكى نووسین دەبوو، چونکە لە دەرفەتەکاندا دەستى دایە دانانى کتیبیک بە ناوى (ئامازەکانى ئیعیجاز). ئەم کتیبە یەکیکە لە بەنرخترین کتیبە ناوازهکان و تەفسیری چەند ئایەتیكە لە پرووى دەربیرین و ئیعیجازى رەوانیژیى قورئانەو، ئیستا بە چەند زمانیک تەرجمە کراو ھ و بە کوردییش لە بەردەستدایە.

لە دواى جەنگى جیھانى و ئارامبوونەوھى ولات و ئەو ئالوگۆرانەى پرویان دا، مامۆستا بەدیعووززەمان بریارىكى گرنگى سەبارەت بە ژيانى خۆى دا، کە بریتى بوو لە پشتتەلکردن و دوورکەوتنەوھى تەواوھتى لە گۆرەپانى سیاسى.

تەنانەت ماوھەیکیش بە تەنیاى و گۆشەگیرى دەژیا، ئیتر لیرەو ھە قۇناغى دووھمى ژيانى دەستى پێ کرد کە ناوى نابوو (سەعیدی نوئ) و قۇناغى تەمەنى رابوردووشى بە (سەعیدی کۆن) ناو دەبرد.

پنویستە ئەو ھەبەرچاو بگيریئت کە سەعیدی کۆن لە تەمەنى چوارە سالییەو ھە تا سەروو چلوپینچ سالى زانایەكى دامەزراو بوو ھ و ئاسۆى زانست

و بیرى رۆشنبیریى تا دەھات فراوانتر دەبوو، تیگەیشتنیشى بۆ بابەتەکان باشتر دەپیک. ئەم پیشەنگە ئاستبەرزە لەم قۇناغە نوئیەى دواى چلوپینچ سالیدا ئاراستەى خۆى گۆرى بۆ بواریک کە بە لایەو شایانتر بوو ژيانى خۆى بۆ بەخت بکات.

سەعیدی نوئ، لە دواى ئەو تەمەنەو، کاتەکانى ژيانى تاییبەت کرد بۆ دانانى چەند کتیبیک کە ھەموویان لەژێر ناوى (سەرجمەى پەيامەکانى نوور)دان. زۆربەى ئەم کتیبانەشى لە ناو بەندیخانەکان و لەژێر چاودیریى توندى دەسەلاتى ئەو رۆژگارەدا نووسیون. سەرجمەى پەيامەکانى نوور زۆرینەیان بە زمانى توركى و ھەندیکیشى بە عەرەبیىن و وتاریشى بە زمانى کوردی ھەبە کە ھبى سەردەمى دەسەلاتى عوسمانییە.

لەبەر گرنگى و بەپیزیى ئەم نامیکە و کتیبانە و لەگەل ئەو ھەموو چاودیریى سەختەشدا، بە دەسخت دەنووسرانەو ھە دەستاو دەستیان پێ دەکرا و رۆژ لە دواى رۆژ بە شەقام و کۆلانەکانى شارەکان و لە ناو گوندە نزیك و دوور دەستەکانى رۆژھەلات و رۆژئاوا و شاخ و دەشتاییەکانى سەرانسەرى ولاتدا بلاو دەبوونەو. تەنانەت سنوورى ولاتیان تیپەراند و گەیشتنە دەروھى تورکیا، وەك میسر و پاکستان و قاتیکان و شام و عیراق. شارى کەرکوکیش لە کوردستانی باشوور بەشى خۆى لە میژووى خزمەتکردن بەم زانا ناودارەى کورد نەخشاند و لە دواسالەکانى حەفتاکانى سەدەى بیستەمدا لەوئ وەرگیترانى ئەو بەرھەمانەى «نوورسى» بۆ زمانى عەرەبى لە لایەن مامۆستای بەرپز ئیحسان قاسم سالى دەستى پێ کرد...

دوابەدواى ئەو، لە شارى سلیمانیش لە سەرھەتای ھەشتاکاندا مامۆستا فارووق رەسول یەحیا دەستى دایە وەرگیترانى بەرھەمانەکانى بەدیعووززەمان بۆ زمانى کوردی (زارى سۆرانى) و لە سالى (۱۹۸۴)دا یەكەم کتیبى وەرگیتردراوى مامۆستا بەدیعووززەمانى بە زمانى کوردی بە ناوى (پەيامى بیماران) لە چاپ دا. تا ئیستاش مامۆستای ناوبراو لە وەرگیترانى ئەو بەرھەمانەى بەدیعووززەمان بەردەوامە و گەیشتووتە دواقۇناغەکان. ھەر وەك





به شیوهی بهرگی گهوره و کتیبی بچووک  
بلاویان دهکاتهوه.

لیردها دهمانهویت به خیرایی ناساندنیکي ئەو  
بهره‌مانه‌ی نوورسی بۆ خوینهری به‌ریز بکه‌ین  
که تا ئیستا به زمانی کوردی (زاری سۆرانی)  
بلاو کراونه‌ته‌وه، به تایبەت به‌رگه گه‌وره‌کان  
که له‌ژیر ناوی (سه‌رجه‌می په‌یامه‌کانی نوور)  
دان و ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی هه‌ریه‌ک له‌و به‌رگانه  
له ۷۰۰ لاپه‌ره زیاتر یان شتیک که‌متره:

۱- بۆ یه‌که‌م جار سالی ۲۰۰۴ کتیبی (وته‌کان)  
له شیوه‌ی بهرگی گه‌وره‌دا چاپ کرا. ئەم  
کتیبه بریتیه له سیوسی (وته). مامۆستا  
به‌دیعووزمان گه‌لیک باسی گرنگی ئیمانیه  
له‌م کتیبه‌دا هیناوه که پایه‌کانی ئیمان و  
باوه‌ری ته‌واو، هۆکار و ئەجماعی په‌رستش،  
پوونکردنه‌وه‌ی جوهره‌کانی و رافه‌کردنی ئەو  
وشانه کرۆکی ئەم وتانه‌ن.

کتیبی (وته‌کان) وه‌لامی گومانه‌کان سه‌باره‌ت  
به راستیه‌کانی ئیمان و بابته‌غه‌یبیه‌کان  
ده‌داته‌وه و بنچینه‌کانی ئیمان دامه‌زراوتر  
ده‌که‌ن. بۆ ئەمه‌ش زۆر به‌لگه‌ی زانستی و  
قه‌ناعه‌تبه‌خشی تیدا ده‌ببینرین. ته‌نانه‌ت  
وه‌لامدانه‌وه‌ی هه‌ندی بۆچوونی  
فهلسه‌فه و شیکردنه‌وه‌ی تیروانینی  
بۆ «بوون» له‌ بابته‌کانی ئەم  
کتیبه‌ن. هه‌ر وه‌ک له‌ لایه‌کی  
تره‌وه گرنگی به‌ مه‌سه‌له‌ی  
په‌یغه‌مبه‌ریتی ده‌دات و به‌لگه‌کانی  
پوون ده‌کاته‌وه و زیاتر خوینهر  
ناشنای ئەم لایه‌نه ده‌کات.

۲- کتیبی دووهم که ناوی  
(مه‌کتوبات)ه، ئەویش چاپ  
کراوه و به هه‌مان شیوه له  
سیوسی (مه‌کتوب) پیک هاتووه.  
مه‌کتوبه‌کان کاریان تیرامانه له  
هه‌ندی ئایه‌تی قورئانی پیروژ  
و شیه‌ته‌کردنی ماناکانیان به  
شیوه‌یه‌ک که تاسه‌مه‌ندی  
خوینهر بشکینن. هه‌روه‌ها  
له‌م کتیبه‌دا گرنگیدان به

عیشق و عیرفان و خۆپالافته‌کردن و ئاماده‌باشی  
بۆ خواناسی پشکی گه‌وره‌یان پێ دراوه. هه‌ر وه‌ک  
باسی موعجیزه‌کانی پیغه‌مبه‌ر (د.خ) و شرۆفه‌کردنی  
راستی ئەو هه‌والانه‌ی که له‌مه‌ر موعجیزه‌ ده‌دوین،  
جیی دیاریان هه‌یه و گرنگی برایه‌تییش له‌ نیو  
موسولمانان و په‌یوه‌ندیی دۆستایه‌تییش له‌ گه‌ل  
مرۆفه‌کاندا، له‌ باس و بابته‌کانی (مه‌کتوبات)ن.  
۳- (بریسکه‌کان) ناوی سینیهم کتیبه و له‌ سیوسی  
بریسکه پیک هاتووه. ناوه‌پۆکی ئەم کتیبه بریتیه له  
په‌واندنه‌وه‌ی چه‌ند گومانیک که دوا‌ی خویندنه‌وه‌ی  
باسه‌کانی ئەم کتیبه خوینهر هه‌ست ده‌کات هیچ کام  
له‌ گومانه‌کانی نه‌ماون!

پاشان چه‌ندین مونا‌جات و پارانه‌وه‌ی زۆر به‌رز و  
بڵند له‌خۆ ده‌گریت. هه‌روه‌ها شوینکه‌وتنی سوننه‌تی  
پیغه‌مبه‌ر (د.خ) به‌ شارێگه‌ی ژبانی کۆمه‌لایه‌تی و  
شایانی مرۆف داده‌نیت و پوونی ده‌کاته‌وه که  
ئارامی ته‌واوه‌تی دڵ و ده‌روون له‌و رێگه‌یه‌دایه.  
دواتر خویندنه‌وه‌یه‌کی ورد و لیکۆله‌رانه بۆ یاسا‌کانی  
سروشته و ده‌رخستنی جوانیه‌کانی ئەو سروشته  
و ناساندنی وه‌کو یاسایه‌کی کاریگه‌ری خوایی له  
بوونه‌وه‌ردا ده‌کات که به‌رده‌وام له‌ کاردایه، له‌گه‌ل  
ئوه‌ی که خۆی خاوه‌نی هیچ ویستیک نییه و به  
وینه‌ی ته‌خته‌په‌شی گه‌ردوون وایه که به‌رده‌وام له  
سه‌ری ده‌نوسریت و ده‌سپه‌ریته‌وه.

پاشان باس له‌ پوونکردنه‌وه‌ی چه‌ند ئایه‌تیک  
ده‌کات و لیکدانه‌وه‌ی وردیان بۆ ده‌کات، هه‌روه‌ها  
پوونکردنه‌وه‌ی چه‌ند فه‌رمووده‌یه‌کیش که مه‌گه‌ر  
زانایه‌کی وه‌کو مامۆستا نوورسی به‌و تیرامانه  
جوانه له‌و فه‌رموودانه تییگه‌ن.

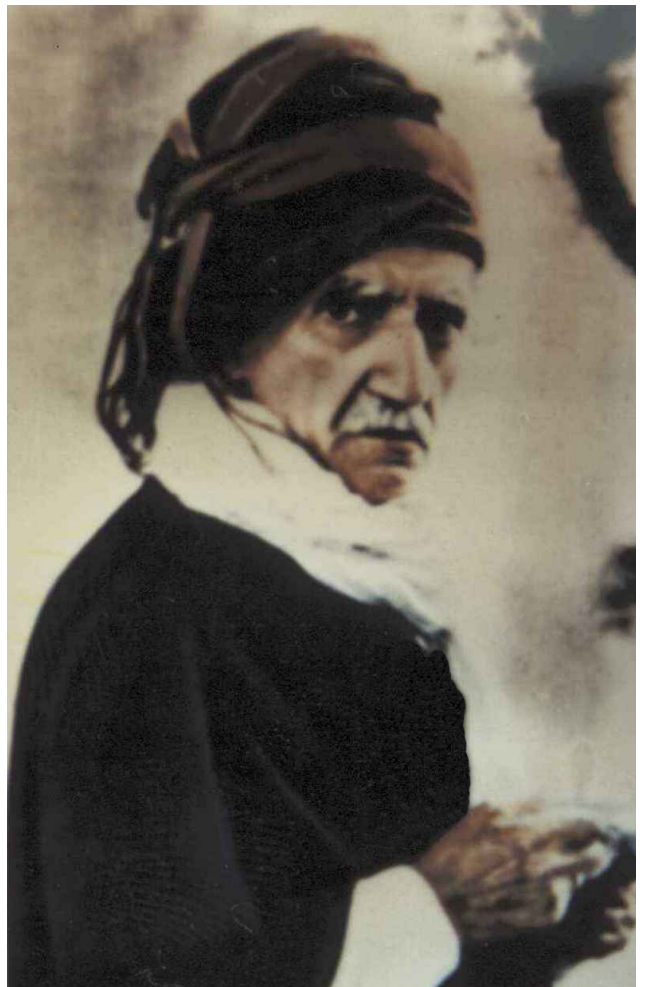
۴- چواره‌مین به‌رگ له‌ سه‌رجه‌می په‌یامه‌کانی  
نوور به‌ ناوی (تیشکه‌کان) بلاو کراوه‌ته‌وه و  
له‌ پازده تیشک پیک هاتووه. له‌ دووتویی ئەم  
تیشکه‌دا مامۆستا نوورسی باس له‌ یه‌کتایی  
خوای گه‌وره ده‌کات و سه‌لماندنی ئەوه‌ش که ته‌نها  
به‌ یه‌کتاناسینی خوای گه‌وره ژبان مانای ده‌بیت  
و دڵ و میشکی مرۆف ئارام ده‌گریت. (بینینه‌کانی  
گه‌شتیاریک) که به‌شیک گرنگی ئەم به‌رگه‌یه، حالی  
گه‌شتیاریک باس ده‌کات که له‌ نوێ هاتووه‌ته ناو  
گه‌ردوونه‌وه و پرسیار له‌ یه‌که‌یه‌کی پیکه‌ینه‌ره‌کانی  
گه‌ردوون ده‌کات و وه‌لامگه‌لنیک ده‌ستده‌که‌ویت که



EKDunc... aka Fey... .art.com

نور

وا دهکات گهشتیاره که له قوولایی ناخیدا ههست به حهوانهوهی تهواوهتی بکات و له ریگهی وهلامهکانهوه تیگات که گهردوون ههرگیز بیخاوهن نییه و یهکپارچه به خوشهویستی و یارمهتیدانی یهکتیری بهشهکانیهوه بهرئ دهچیت. ۵- (پاشبهندهکان) ناوی پینجهم بهرگی کتیبهکانی (سهرجمی پهیامهکانی نوور) ه که وهرگیر به زمانی کوردی بلاوی کرووهتهوه و له سی بهشی گهوره پیک هاتوو که ئهوانیش (پاشبهندی بارلا، پاشبهندی قهسته مونی، پاشبهندی ئهمیرداغ)ن. کتیبی پاشبهندهکان ئه و نامانه لهخو دهگریت که له نیوان دانه و قوتابییهکانیدا ئالوگور کران و



وهلامی پرسیارهکانی تیدا داونهتهوه و رینمایي پیشکesh کردوون. ههر وهک چهند بهرگرییهکی تیدایه که ماموستا و قوتابیانی له بهردهم دادگا ئهجامیان داوه بو بهدهستهینانی ئازادیی بلاوبونهوهی پهیامهکانی نوور و لهچاپدانیان

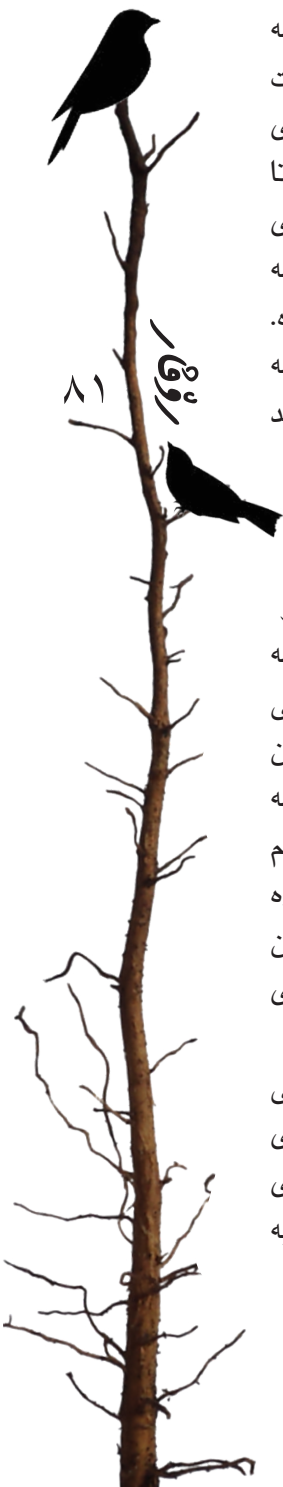
بهبی سانسور.

۶- شهشهم کتیب که به زمانی کوردی له چاپ دراوه، ناوی (داوهرییهکان)ی بو ههلبژیردراوه. به راستی ئهم کتیبه کتیبیکی دهگمهن و جیاوازه! له چهند بهشیک پیک هاتوو و ههر بهشیکی تایبهته به داوهرییه ژیرییهکان و ههلسهنگاندنی باروودخی رۆژانهی مروّف و پۆشنکردنهوهی ری بو ئهوهی له بچووکتیرین ههلوئیسندا و له گهورهترین کیشهدا مروّف تهرازووی ژیری و زانستیانه بهکار بهینیت و مامهلهی دروست لهگهله بچووک و گهورهدا بکات و ئاکامهکان به قازانج بشکینهوه.

ههروهها بهشیکی بریتیه له مونازهرات و وتووێژ لهگهله خهکی، به تایبهت لهگهله کوردهکان سهبارته به پوونکردنهوهی (مهشرووتیهت) که ئه و کاته تازه هاتبوو ئاراوه و زوریک له کوردهکان لئی دهسله مینهوه و نهیاندوهیست پهسهنی بکهن. ههروهها ئهم بهرگه (وتاری شام)ی تیدایه که بریتیه له و وتاری ماموستا نوورسی که سالی ۱۹۱۱ له مزگهوتی ئهمهوی له شام ئاراستهی ههزاران کهسی کردوو که زیاتر له سه د زانای گهورهیان له نیواندا بووه. ئهم کتیبه له چهند بابهتیکی تر پیک هاتوو که بریتین له چهند حالهتیکی رۆحیی دانه و چهند پوونکردنهوهیهک بو ئه و حالهتانه.

۷- کتیبی (ئامارهکانی ئیعجاز) یهکیکه له شاکارهکانی ماموستا نوورسی. ئهم کتیبه له گهرمهی جهنگی جیهانیی یهکه مداما نووسراوه و تهفسیری چهند ئایهتیکی قورئانی پیرۆز دهکات. له پیشهکی کتیبهکهدا باس له مهرجهکانی نووسینی تهفسیر دهکات و ریسایهکی ناوازهی دهستنیشان کردوو بو ئهجامدانی کاری تهفسیرکردن که جیی خۆیهتی جیهانی ئیسلامی لئی لانهدن. له تهفسیرهدا وردهکاریی وههای پوون کردووتهوه که مروّف دهخهنه سهرسوورمانهوه لهوهی چۆن ئهم کتیبه بهم چری و مهزنییهی له ناو سهنگهری جهنگدا دانراوه.

۸- ژماره ههشتی ئهم بهرگانه بهر کتیبی (مهسنهویی نووری) کهوتوو که هیشتا به کوردی چاپ نهکراوه. وهرگیر له نووسینهکانیدا خۆینهری پهیامهکانی دلنیا کردووتهوه که له بهردهستهیدایه



و کار له وەرگیرانیدا دهکات و به پشتیوانی  
خوای گه وره له گه ل ناماده بوونیدا بۆ چاپ  
بلاوی دهکاته وه.

۹- دوايين بهرگ له زنجیره ی سه رجه می  
په یامه کانی نوور بهرگیکی گه وره یه به ناوی  
(ژیاننامه ی به دیعوز زهمان سه عیدی نوورسی)  
که به کوردی بلاو کراوه ته وه.

بیگومان بابه تی سه ره کی له م کتیبی  
ژیاننامه یه دا ده رخصتی قوناغه کانی ژیانی  
ماموستا نوورسییه هر له مندالییه وه تا  
دواساته کانی ژیانی و به شیکی زور له و  
به رگریانه شی تیدایه که له دادگاگاندا  
پیشکشی کردوون و زوریک نامه ی تیدایه  
که په یوهندن به قوناغه کانی ژیانیه وه.

لیردها به پیوستی ده زانین ئه و کتیبانه ی  
تریش (بیجگه له بهرگه گه وره کان) که تا  
ئیسستا به زمانی کوردی بلاو کراونه ته وه،  
زور به کورتی به خوینه ری به ریز بناستین.  
ئهم کتیبانه هه ریه که یان به شیک یاخود چند  
به شیکن له کتیبه گه وره کان و دانه ریان به و  
جو رهش بلاوی کردوونه ته وه. بۆ نمونه  
(وته ی دهیه م) له کتیبی (وته کان) ناوی  
(په یامی حه شره) و به سه ره به خو ش  
بلاو کراوه ته وه.

له ماوه ی وەرگیراندا بۆ زمانی  
کوردی، وەرگیر تا ئیسستا سیو پینچ  
کتیبی له مانه چاپ کردووه.

بۆ ئاشنابوونی خوینه ر پیمان،  
لیردها ناوی هه ندیکیان ده هینین:  
په یامی بیماران، په یامی پیران،  
وته بچو وکه کان، سروشت  
هونه ره یان هونه رمه ند؟  
مه لائیکه ت و ژیانی دواروژ،  
په یامی ره مه زان، په یامی ئیخلاس  
و برایه تی، مرو ف و ئیمان، به ری  
ده رختی ئیمان، موعجیزاتی  
ئهمه دی، په نجه ره کان،  
په یامی حه شر، من...  
خودی مرو ف و بزووتنی  
گه ردیله کان، رابه ری لاوان،

رابه ری خوشکان، رابه ری خزمه تگوزارانی قورئان،  
راستی ته وحید، راستییه کانی ئیمان، شوکرانه بژی ری،  
بینینه کانی گه شتیاریک، موعجیزاتی قورئانی،  
سونته تی پیغه مبه ر پلیکانه و رپیازه، مونا جات، وتاری  
شام، مونا زه رات، بروانامه ی هه ردوو قوتابخانه ی  
موسیبه ت، گزنگه کان... ئاماژه کان... هیماکان... هتد.  
ماوه ته وه بلین: ئهم وەرگیرانه کوردی بانه زور به  
وردی و دلسوزی ئه نجام دراوون. چونکه بۆ دلنایمی  
له وردی ئه و کاره، دوا ی وەرگیرانی هه موو  
کتییک و پیش له چاپدانی، یه که م شت له گه ل دهقه  
عه ره بییه که یدا، پاشان جاریکی تر له گه ل دهقه  
تورکییه که یدا به راورد کراوه ته وه گه ر ئه سه له که ی  
تورکی بوو بیت. دواتر چند جاریک ئهم کوردییه  
له لایه ن چند شاره زایه که وه و به راورد کراوه،  
له رووی زمانه وانی و دارشتنه وه خوینراوه ته وه و  
پیدا چوونه وه ی بۆ کراوه و ریکسازمی لاپه ره کان و  
فونت و قه باره ی فونت و ورده کاری تری پیش  
له چاپدان بۆ یان ئه نجام دراوون. بۆیه به چاپیکی  
نایاب و ریک و قه شه نگ و که موینه له کتیبخانه ی  
کوردیدا که وتوونه ته به رده ستی خوینه ریان.

به لئ، ئه ستیره رینیشانده ره که ی باکوور،  
پووناکییه که ی له کوردستانی باشووردا پرشنگ  
ده دات و شایانی هه نگاوانی سوودوه رگرتنه له  
پووناکییه که یدا.

نه ته وه ی کورد مافی خویه تی شانازی به زانایه کی  
ئاوا ناوازه ی خویه وه بکات و وه کو نه ته وه کانی تر  
که سوودیان لی بینیوه، ئه میش زیاتر پیی ئاشنا  
ببیت و بیکات به سه رمه شقی خو ی.



EKDunc... aka Fey... .art.com

نوور

رؤف





# جوانبيني سعيدي نوورسي

موسعب ئەدهەم

## جوانبيني و جوانيناسي:

يوانبينيەکان و پۆمبينيە ديريەکان سى شتيان بە هۆکار و مايەى ئارامى و ئاسوودەيى مرۆفەکان زانيو، يەكەم: «پاستى» يان «حەقيقەت»، دووهم: «خير» يان «چاکە»، سيبەم: «جوانى» يان «جمال». گەرپان بەدواى حەقيقەتدا لە ميژروى مرۆفايەتيدا «زانست»ى دروست کردووه. گەرپان و بەدووکەوتنى «خير»، «ئەخلاق»ى لە نيوماندا پيک هيناوه و دروست کردووه و گەرپانيش بەدواى «جوانى و جوانبينيون»دا بووه بە هۆى دروستبوونى «هونەر». ئەوهى فەلسەفە لەبارەى هونەرەوه دەتوانيت بيليت، «حەقيقەتى جوانى» يە و ئەوهى هونەر دەتوانيت لەبارەى فەلسەفەوه بيليت، «جوانى حەقيقەت»ە. ئەمەش دەشيت جيهانبينيەكى سەر بەخۆ بيت بۆ خۆى ئەگەر بوون بە جوان بزائين و مرۆف بە بوونەوهريكى جوانبينيەست مانا بکەين، ئەو کاتە سەرمايهەک بە ناوى عيشقەوه بە دەست دەهينين کە دەتوانيت جيهانئىكى نوئى و مرۆفئىكى دیکە دروست بکات. لە دیدگای جوانبينيەوه بوون جوانه و دروستکەرەکەشى پەهاى جوانى و جوانى پەهايه. عيشق ياسايەکە کە بەسەر بووندا فەرمانرەوايه و مرۆفەکان بە هۆى بيئاگاييهوه و لادان لە جوانبينيەکان محجور ماونەتەوه و عيشقيان نادیده وەرگرتوووه و بە هەمان ئەندازەش گرفتارى بەلا بوون. تەنانەت دەشى فەلسەفەى بوون بە کليلەکانى وەکو جوانى و عيشق بکريتهوه. ئەو کاتە بە نيگايەكى نوئوه بە جيهان دەگەين،



به گوتهی سه‌عدی شیرازی:  
 به جهان خرم از انم که جهان خرم  
 از اوست  
 عاشقم بر همه عالم که همه عالم  
 از اوست  
 ته‌نانهت به‌م جوّره نیگا و پوانینه  
 ده‌توانریت مانا به ژیان به‌خشریت  
 و ریگه‌ی عیشقی ئاسمانیش  
 بدوژینه‌وه و ئامانجی ژیانیش  
 بدوژینه‌وه: (حافز) گوته‌نی:  
 مراد دل ز تماشای باغ عالم  
 چیست؟  
 به دست مردم چشم از رخ توگل  
 چیدن  
 مه‌عنه‌وییه‌تگه‌را و و فه‌یله‌سوف  
 و عاریفی ناوداری سویسی  
 «فریتیوف شوان» له بنه‌ماکانی  
 جوانیناسیدا ده‌لیت: ته‌ریقه‌ت چوار  
 لایه‌نی سه‌ره‌کی ده‌گریت‌ه‌وه، لایه‌نی  
 تیوری، که ئاموژّه و فی‌رکاری  
 شایه‌دی بۆ ده‌دات. لایه‌نی ئیرادی  
 یان ته‌کنیکی، که ئامرازه‌کان و

پوّل و ئامرازی مه‌عنه‌وی هوّکاری مه‌عنه‌وی  
 ده‌گیریت. مه‌به‌ستیشمان له «جوانیناسیی ته‌واو  
 - زیباشناسی کامل» له راستیدا زانستیکه که  
 نه‌ک ته‌نها گرنگی به جوانیی هه‌ستیی‌کراو ده‌دات،  
 به‌لکو گرنگی به بنه‌ما مه‌عنه‌وییه‌کانیش ده‌دات.  
 ئەم بنه‌مایه پوونکه‌ره‌وه‌ی په‌یوه‌ندی هه‌میشه‌یی  
 هونه‌ره‌کان و شیوه‌کانی هه‌نگاونان به‌ره‌و سه‌یر  
 و سلوکن. ۱

### عیرفان و جوانینی

بیریار و فه‌یله‌سوفی ناودار (د. عه‌بدوکه‌ریم  
 سروش) له (حیکمه‌ت و مه‌عیشه‌ت) دا ده‌لیت:  
 عیرفان واته‌ توانای بینینی جوانی له‌م جیهانه و  
 جوانینین و جوانکارکردن. ۲  
 یه‌کیک له قوتابخانه‌گه‌وره‌کان له عیرفانی ئیسلامیدا،  
 قوتابخانه‌ی جوانیپه‌رستی یان جوانیناسیی ناوه  
 که له سه‌ده‌ی سییه‌می کوّچییه‌وه به (ئه‌بوو  
 حیلمانی فارسی) ده‌ستی پی‌ کردوو و له پووی  
 بوونناسی و مه‌عریفه‌تناسی و له‌سه‌ر بنه‌مای

هوّکاره‌ راسته‌وخۆ و ناراسته‌وخۆکانی  
 ریگه «طریق» ده‌گریت‌ه‌وه. لایه‌نی  
 ئەخلاقی که په‌یوه‌سته به فه‌زیله‌ته  
 ناوه‌کی و ده‌ره‌کییه‌کانه‌وه و  
 لایه‌نی جوانیناسانه که په‌مززان  
 و هیماکاری و هونه‌ره که  
 هه‌م له پووی زهینی و هه‌م  
 له پووی عه‌ینییه‌وه به‌وه‌وه  
 وابه‌سته و په‌یوه‌ستن. جوانی له  
 پووی ده‌ره‌کییه‌وه، پیشانده‌ری  
 به‌خشین یان نه‌به‌خشین، یان  
 ده‌سته‌واژه‌یه‌ک له ئایینداری و  
 له‌م پیره‌وه‌شه‌وه پوونکه‌ره‌وه‌ی  
 جوّریک په‌مزکاری و هیماکاری  
 ئیلاهیاتییه. له پووی ناوه‌کی  
 «باطن»یشه‌وه له په‌یوه‌ندی  
 له‌گه‌ل چاودیری «مراقبه» و  
 یادکردنه‌وه «ذکر»ی شاراره،



EKDunc... aka FeyP... tart.com

سهره‌  
 نوور  
 روفار



جوانی و «جمال» راقه‌ی بوون پروون دهکاته‌وه. له‌م دیدگایه‌دا خودا جوانه و هرچییشی دروست کردووه جوانه، له لایه‌کی تریشه‌وه بوون جیلوه و دهرکه‌وته‌ی جوانی و «جمال»ی هه‌قه و شتیکی تر جگه له ئەو و جوانی ئەو که له ئاستی جیاواز جیاوازا جیلوه‌ی کردووه و دهرکه‌وتوو، بوونی نییه. ۳

لای عاریفی گه‌وره و باوکی عیرفانی ئیسلامی «م‌ح‌ی‌ الدین‌ الع‌رب‌ی» په‌یوه‌ندییه‌کی پته‌و له‌ نیوان عیشق و جوانیدا هه‌یه. عیشق به‌ خودی خۆی به‌ به‌هایه‌کی سه‌ربه‌خۆ ناژمیردری‌ت. بونیادی عیشق جوانییه. خودای گه‌وره‌ش به‌ هه‌موو جوانییه‌کانیه‌وه له‌ جیهاندا ته‌جه‌للای کردووه و دهرکه‌وتوو، له‌به‌ر ئەمه‌شه‌ مروّف خودای خۆش ده‌وی‌ت. سه‌رچاوه‌ی جوانییه‌ مادیه‌کانیش خودایه؛ واته‌ شیوه‌ و وینه‌ی جیهان و هه‌ر له‌به‌ر ئەوه‌شه‌ جوانییه‌ مه‌عنه‌وییه‌کانیش وه‌کو زانست، مه‌عریفه‌ت و ئەخلاق ریشه‌یه‌کیان له‌ جوانی و دهرکه‌وته‌کانی خوادا هه‌یه. به‌لام مروّفیش جوانه و خه‌لیفه‌ی خواجه‌ له‌ سه‌ر رووی زه‌وی و خودای گه‌وره‌ خۆی فه‌رموویه‌تی: [لقد خلقنا الانسان في احسن تقويم] و دهرکه‌وته‌ و ته‌جه‌للای خودا به‌ باشترین شیوه‌ ده‌ده‌که‌وی‌ت. ئەم عیرفان و جوانیینه‌ش له‌ خودی ئیسلامه‌وه سه‌رچاوه‌ی گرتوو. به‌ پیچه‌وانه‌ی هه‌ندی‌ک له‌و نووسه‌ر و لیکۆله‌رانه‌ی که له‌ ئەده‌بیاتی کوردیشماندا بوونی ئەم گوته‌یه‌ له‌ نووسین و توژیینه‌وه‌کانیاندا هه‌ست پی‌ ده‌کریت و په‌نگی ئەو قسه‌یه‌ی که ده‌وتریت عیرفان له‌ ده‌روه‌ی ئایینی ئیسلامه‌ له‌ نووسین و قسه‌کانی ئەوانیشدا په‌نگوبۆیه‌کی هه‌یه و ددانیان پیندا ناوه. ۴

ئه‌گه‌ر له‌ کایه‌یه‌کی گه‌وره‌ی وه‌کو زانستی ئەخلاق و فه‌لسه‌فه‌ی ئەخلاقدا پیوه‌ره‌کان ئەخلاقی بن، بۆ نمونه‌ مروّف ده‌بی‌ت راستگۆ بی‌ت و راستگۆیی بکاته‌ پیشه‌ و درۆ نه‌کات، ئەوه‌ له‌به‌ر ئەوه‌یه‌ راستگۆیی شتیکی ئەخلاقیه‌ و درۆنه‌کردن بابه‌تیکی نائەخلاق‌ی و کاریکی ناپه‌سه‌نده. به‌لام له‌ عیرفاندا پیوه‌ر ئەخلاق‌ی و نائەخلاق‌ی نییه، به‌لکو شتیکه‌ له‌ سه‌رووی ئەخلاقه‌وه‌ که ئەویش بابه‌تی جوانی و پیوه‌ری جوانیینه‌، بۆیه‌ لای عاریفان و دونیای عیرفاندا، مروّف له‌به‌ر ئەوه‌ی راستگۆیی ده‌کاته‌

پیشه‌ و له‌ درۆ دوور ده‌که‌ویته‌وه، چونکه‌ راستگۆیی جگه‌ له‌وه‌ی بابه‌تیکی ئەخلاقیه‌، ئەوا شتیکی جوانه و درۆکردنیش شتیکی ناشیرین و کرده‌وه‌یه‌کی ناجوانه‌ و پۆحی بریندار ده‌کات.

یه‌کی‌ک له‌ تاییه‌تمه‌ندییه‌کانی عاریفان و عیرفان به‌ گشتی بریتییه‌ له‌ جوانیینی و هه‌ستکردن به‌ جوانییه‌کان، به‌ جوړیک، ده‌شی بوتری یه‌کی‌ک له‌ پایه‌ و بنه‌ماکانی عاریفان و عیرفان بریتییه‌ له‌ جوانیینی و جوانیناسی. ته‌نانه‌ت هه‌ندی‌ک له‌ عاریفان به‌ جوانییه‌رست یان جوانپه‌رست ناوبانگیان ده‌رکردووه و ناسراون، نمونه‌ی ئەمانه‌ش، که‌سانی وه‌کو ئیبن عه‌ره‌بی و ئەحمه‌د غه‌زالی و...

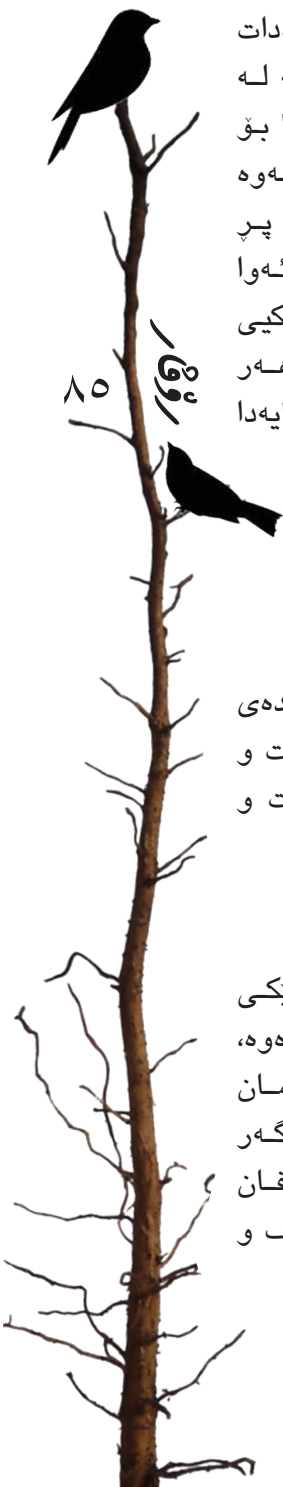
ئه‌گه‌ر عیرفانی ئیسلامی به‌ گوته‌ی (مارتین لینگز) ی شکسپیرناس و عاریفی به‌ناوبانگی سه‌رده‌می نو‌ی ئەو ئاوه‌ بی‌ت که‌ به‌رده‌وام شه‌پۆل ده‌دات و به‌رز و نزم ده‌بی‌ته‌وه‌ و ده‌ریائاسا بی‌ت که‌ له‌ کاتی به‌رزبوونه‌وه‌ و دروستبوونی شه‌پۆله‌کاندا بۆ دوورترین شوینه‌کان ده‌روات و له‌ کاتی گه‌رانه‌وه‌ و نیشتنی ئەو شه‌پۆلانه‌دا هه‌موو ئەو چالانه‌ پر ده‌کاته‌وه‌ که‌ له‌ که‌ناره‌کانیدا دروست بوون، ه‌ ئەوا مروّفه‌کان یان عاریفان به‌پی‌ی گه‌وره‌یی و بچوکی پۆحیان پر ده‌بن له‌ ئاوی ده‌ریا و به‌مه‌ش هه‌ر که‌سه‌ و هینده‌ی بوون و پۆحی خۆی له‌و ده‌ریایه‌دا ئا‌و‌ نۆش ده‌کات و (مه‌وله‌ویی تاوه‌گۆزی) گوته‌نی:

هه‌ر که‌س بنالۆ وه‌قه‌د ناله‌ی ویش  
هه‌ر که‌س بنوشۆ وه‌پیا‌له‌ی ویش  
واته‌:

ئیدی لیره‌وه‌ هه‌ر عاریفی‌ک و پۆحه‌م‌زنی‌ک هینده‌ی گۆزه‌ی پۆحی له‌و ده‌ریای مه‌عنه‌وییه‌ت و عیرفانه‌ تیرئاو ده‌بی‌ت و پۆحی مه‌زن ده‌بی‌ت و په‌یوه‌ست ده‌بی‌ت به‌ ده‌ریاوه‌.

### نوورسی و جوانیینی:

لیره‌وه‌ ده‌شی بچینه‌ نیو جیهانی پۆحه‌م‌زنیکی وه‌کو (سه‌عید نوورسی) و له‌ جیهانی ئەوه‌وه‌، وه‌کو عاریفی‌ک، جوانیینی پیشان به‌دین. بیگومان (نوورسی) عاریف بووه‌ به‌ مانای عاریف. ئەگه‌ر تاییه‌تمه‌ندی و سیفه‌ته‌ سه‌ره‌کییه‌کانی عاریفان پیوه‌ر بن بۆ که‌سی عاریف، یان مروّفی عاریف و





ناعاريف جودا بکهينه وه که زوریک له عاريفان و ليکوله رهوانی بوارى عيرفان و مهعنه وييهت ئاماژهيان پى کردوون، ئەوا ئەم سيفه تانه ئەمانه ن:

۱- پاز ئاميز بوون.

۲- فراوانی.

۳- که شفکاری مرۆقه کانی.

۴- زیندوویتی.

به و پيوهرانه، ئەم پياوه کوردهی ميژووی شارستانییه تی ئیسلامی و فرههنگی کوردیمان عاريف بووه به مانا راسته قینه که ی. هرچه نده ئەو پيیه کی له نیو دهرکه وتنی دونیای نوێ و مۆدیرنه دا بووه و پيیه که ی تری له نیو دونیای پيش مۆدیرنه و جیهانی پيش مۆدیرنه، به لام توانیویه تی وه کو عاريفیک بژی و ژيان بکات، له کاتی کدا سهرده مناسه کانی دونیای نوێ و بیرمه ندانی مۆدیرنه باوه رپیان وایه سهرده می نوێ سهرده می دروستبوونی عاريف به مانا که ی پيشوو نییه و عاريف له م سهرده مه دا بوونی نییه یان دروست نابیت.

پيازی من دهرپرینی خۆشه ویستیه بۆ (خۆشه ویستی) و دهرخستنی ناحه زییه بۆ (دوژمنداری)... واته لای من خۆشه ویستری شت له م جیهانه دا (خۆشه ویستی)... ناخۆشترین و ناپه سه نترین شتی لای من ناحه زی و دوژمنایه تی و دژایه تییه.

پوانگه ی نوورسی بۆ جوانی تنها له جوانی پووکه شیدا کورت نابیته وه که په یوه سته به چاوه کانه وه، به لکو په یوه سته به جوانی ره ها «مطلق» هوه و ئەو جوانییه ش له هه موو توخمه کانی بووندا هه یه له گه وره وه تا کو گچکه ترینیان، هه روه ها جوانی له هه موو توخمه کانی بووندا دهرخستوه و جیلوه پى کردوه گه رچی گه لیک بچوو کیش بن و ئەمه ش به

ددانپیدانان به خاوه ن جوانی ره ها دا دهرده که ویت و نومایان ده بیت. چونکه (نوورسی) یش هه روه ک عاريفانی تر پيیان وایه بوون و دروستکراوه کانی وینه دانه وه و جیلوه ی جوانی خودایین، (فه روغی به ستامی) له دوو دیره شیعیری جواندا ئاماژه ی بۆ ئەمه کردوه و ده لیت:

کی رفته ای ز دل که تمنا کنم تو را

کی نهفته ای زل که پیدا کنم تو را

با صد هزار جلوه برون امدی و من

به صد هزار دیده تماشا کنم تو را

واته: «که ی له دل رویشتووی تا کو ئاره زووت بکه م، که ی له دل شاراوه بوویت تا کو بتدۆزمه وه، به سه د هه زار جیلوه خۆت دهرخست و دهرکه وتی، منیش به سه د هه زار دیده و نیگاوه سه یرت ده که م.»

بۆیه له (په یامه کانی نوور) ی ئەم عاريفه دا بوون، دهرخستن و پيشاندانی دروستکراوه کانی خودایه و جوانی و وردی دروستبوونیشیان، وینه ی جوانی خودایین.

ده بینین پوانینی عاريفانه ی (نوورسی) زور باش نومایان ده بیت و هه مان ئەو خاله هاوبه شانیه لای عاريفان و مهعنه ويیه تگه رایان و مرۆقه پوچانییه کانی له هه ر شوینیکی ئەم سه رزه مینه دا هه یه، لای (نوورسی) یش هه ست به بوونیان ده کریت و له ئەزموونی پوچی ئەویشدا نه ک هه ر جیگه یه کیان هه یه، به لکو به شیکن له ئەزموونی ئەو.

ئەزموونه عیرفانییه کانی که جوانی و جوانبینان لی ده چۆریت، لای ئەم پياوه کورده شایه نی ئەوه ن بگوازیینه وه و ئیمه ی نیشته جیبوانی سهرده می نوێ و ته کنۆلۆژیا و دونیای مادیه گه ری سوود و که لکیان لی وه ربگرین و بتوانین هه چ نه بی ئازاری پوچی خۆمان و مرۆقه ئازاراوییه کان که م بکه ینه وه، که دیاره یه کیک له تايبه تمه ندییه کانی سهرده می نوێ زورتر بوون و زیده تر بوونی ئازاره پوچی و دهروو نییه کانه.

(نوورسی) ده لیت: من هه شتا هه زار مامۆستام هه یه! که سیک چۆن ده توانیت بانگه شه ی ئەوه بکات هه شتا هه زار مامۆستای بیت؟ ئەگه ر ته مه نیشی هه شتا هه زار سال بوویت، ئینجا



EKDunc... aka FeyP... .tart.com

نوور

بوونه وهرانی تر، وهک ئه وهی که دراوسینه تی له گهل میرووله دا کردوو و بهشی خوراک و خواردن داوه و مامه لهی له ته کدا کردوو، ههر وهک ئه وهی لای عاریف و شاعیریکی وهکو (سوهرابی سپهه ری) ئەم جوړه مامه لانه دهیین و له باسی ژیا نامهیدا هاتوو، یارمه تی میرووله کانی داوه و چیلکه داری له سهر پووی ئاوه کان بۆ داناون تاکو نه خنکین. ئەمانه هه موو ئه وه مان پئ نیشان دهن ئەم پیاوه به هوی ئەزموونی قوول و پوچانی بوونیه وه چهنده جوانین بووه و جوانینیش که تایه تمه ندی و یه کیکه له سیفه ته کانی عاریفان و پوچانییه کان، له م پیاوه دا جزووری هه بووه.

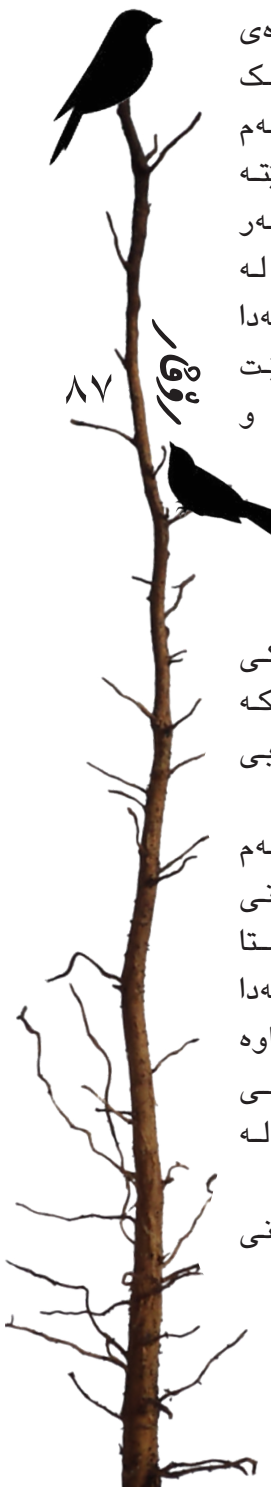
ههروه ها کومه له تایه تمه ندیه کی دیکه که تایه تمه ندی و سیفاتی عاریفان و که سه پوچانییه کان، له وانه، رازناییزی و هه بوونی راز، وهک ئه و پووداوهی که له ژیا نی (نوورسی) ییدا باس ده کری کاتیک قوتابییه کی هه بووه به ناوی «حه بیب» و ئەم قوتابییه ی هه موو شه ویک له نوژی به یانیدا دیته لای (نوورسی) و وانه ده خوینیت، ئەمه ش له بهر ئه وهی به نهینی قوتابی بووه و ترسی هه بووه له پوژدا کیشه ی بۆ دروست بییت، بویه له و کاتانه دا دیته خزمه تی ئەم عاریفه. شه ویکان زووتر دیت و سهیر دهکات (نوورسی) خه ریکی پارانه وه و نزا کردن و راز و نیاز له گهل په روه ردگارد، بویه (نوورسی) ههر خه ریکی نزا و مونا جاتی خویه تی و کاردانه وهی به رامبه ر به م قوتابییه ی نابیت، دوا ی راز و نیاز که ی، به (حه بیب) ی قوتابی ده لیت، من رازیم ته نانه ت (حه بیب) یکی وهکو توش بکه ویته نیوان خوم (حه بیب) مه وه، که مه بهستی خوی گه وره یه که مه عشوق و مه حبوبی راسته قینه یه تی.

ئمانه و چه ندین نمونه و نهینی دیکه ی ژیا نی ئەم عاریفه مه زنه ی کورد که ئەگه ر له بهر کورد بوونی نه بوایه، زور ناسراوتر ده بو له وهی که ئیستا هه یه. دیاره له و تاریکی کورتی وهکو ئەم بابه ته دا ناتوانین ئەزموونه قوول و جوانینیه کانی ئەم پیاوه باس بکه ین. ئاخه ر په یامه کانی ئەو که سه دوسی کتین، له ماوه ی نزیکه ی بیستوچار سالدا و له نیوان سالانی (۱۹۲۶-۱۹۵۰) نووسیوونی ۱۱ بویه پیوستمان به (نوورسی) ناسان و لیکوله ره وانی



ده توانیت هه شتا هه زار ماموستای هه بییت! به لام ماموستا کانی (سه عید نوورسی) ماموستای ئاسایی نین، ماموستا کانی (نوورسی) ماموستایانیکن که ته نانه ت (به ته عبیری خوی) می شیش ماموستای بووه! که میش هه می شه خه ریکی پاککردنه وهی خویه تی. جیهانی (سه عید نوورسی) زور فراوانتره له و جیهانه ی که ههر کام له ئیمه ههستی پئ ده که ین، جیهانیک که له یه ک چرکه دا هه شتا هه زار ماموستای له بهر چاوی ئەو هه بووه و له پوچی ئەو دا جزووری بووه. ۹

یاخود ئەو مامه له شهودی و سهیره ی که په نگه تیگه یشتنی به لای ئیمه ی سه رده می نویوه سهخت بی، چ ئەجامدانی ئەو کارانه ی ئەو و مامه له کردنی له و جوړه، وهک ئه وهی له ماوه ی (۲۰) خوله کدا کتیبیکی سه د لاپه ره یی نووسیوه، جار هه بووه به دوو سه عات کتیبیکی سه دوسی لاپه ره یی، دوو سه د لاپه ره یی و سیسه د لاپه ره یی نووسیوه! ئەوه یه کیکه له تایه تمه ندیه کانی سه رده می پیش مودیرنه و مامه له ی (شهودی) له گهل شته کاند. ۱۰  
یاخود هاوړپیه تی و دراوسینه تی له گهل ئاژه لان و



گۆڧارى ھەژان، ژماره «۱۷-۱۸»، لا ۱۰۲ و ۱۰۳  
 ۱۱- تەھسىن ھەمەغەرىب، گۆڧارى ھەژان، ژماره  
 «۱۷-۱۸»، لا ۱۰۲ و ۱۰۳.

تر و زىدەتر ھەيە لەم بوارەدا، ھەر وەك  
 ئەوھى لە ولاتى (توركيا) دا سالانە كۆنفرانسى  
 گەورەى بۆ ئەنجام دەدرىت و تىشك دەخريتە  
 سەر تانوپۆ و بەرھەم و بىرى رۆشن و جوانى  
 ئەم عارىفەى مەزنەى كورد، بەو ئومىدەى ئەم  
 بابەتە چكۆلەيە توانييتى پەنجەرەيەكى گچكە لە  
 دەروازەى جوانبينيەو بە رووى دونيا جوان و  
 قەشەنگەكەى (نوورسى) يدا بكاتەو، دونيايەك  
 جگە لە شادىي رۆحى و چننەوھى مروارىيە  
 جوانەكان و ئاوەدانكردنەوھى رۆح شتىكى  
 دىكەى تىدا نىيە.

### سەرچاوه و پەراويزەكان:

- ۱- گۆڧارى ھەژان، سالى ۲۰۱۰، ژماره ۲۵، لە  
 وینەوھ بۆ مانا، موسەب ئەدھەم.
- ۲- عىشقى گەورەتر لە عىشق، موسەب  
 ئەدھەم، چ ۲، ۲۰۱۰.
- ۳- عرفانى جمالى، د. على اكبر افراسياب پور،  
 انتشارات ترفند، چاپ نخست، ۱۳۸۶، ص ۴۶-  
 ۴۷.
- ۴- گۆڧارى ھەژان، سالى ۲۰۱۰، ژماره ۲۵، لە  
 وینەوھ بۆ مانا، موسەب ئەدھەم.
- ۵- عرفان اسلامى چيست؟ مارتين  
 لينگن، ترجمه: فروزان راسخى، نشر  
 سهروردى، تهران، چاپ اول، ۱۳۸۱.
- ۶- تەھسىن ھەمەغەرىب، گۆڧارى  
 ھەژان، ژماره «۱۷-۱۸» لا ۹۲.
- ۷- سەعید نوورسى، سەلاھەددين  
 موھەممەد، چاپى يەكەم، لا ۱۷۷،  
 ۲۰۱۶.
- ۸- الوظيفة الايمانية و الاخلاقية  
 للنظر الجمالي في رسائل النور، ا.د.  
 عمار جيدل، ص ۱۷۶-۱۷۷. الجمالية  
 في الفكر الاسلامي المعاصر، سوز  
 للطباعة و النشر، الطبعة الاولى،  
 ۲۰۰۶م.
- ۹- تەھسىن ھەمەغەرىب،  
 گۆڧارى ھەژان، ژماره «۱۷-  
 ۱۸»، لا ۱۰۶.
- ۱۰- تەھسىن ھەمەغەرىب،



EKDunc... aka Foly... .tart.com

نوور





# شیخ محهممدی خاں و ناساندنی سه عید نوورسی

عہلی حہمہرہ سووڻ

«زور دهمیک بوو دہنگوباسی زانایی و بلیمہ تیی ئہم ہلکہ وتووہم دہ بیست، بہ لام ہہرچہ ندہم ئہ کرد ژیان و بہ سہرہاتیم نہ ئہ زانی، تا چہند سالیک لہمہ و پیش نامیلکہ یہ کم لہ ژیانی ئہم دانایہ بہ قہلہ می ماموستا محہمد سہ عید رہمہ زان بووتی بہ دیاری بو ہات کہ لہ سالی ۱۳۸۴-۱۹۶۴م لہ چاپخانہ ی جہ زائیر لہ شام چاپ کراوہ. منیش بہ شی زوریم و ہرگیرایہ سہر زمانی کوردی بہ بی دہستکاری.»  
ئہمہ ی سہرہوہ دہقی دہسپیک ماموستا شیخ محہمدی خالہ بو و ہرگیرانی ئہو نامیلکہ یہ ی کہ ئامازہ ی پی کرد.

نامیلکہ ی ناوبراو نووسہرہکہ ی خوالیخوشبوو پ. د. محہمد سہ عید رہمہ زان بو تانیہ (۱۹۲۹-۲۰۱۳/۳/۲۱) کہ زانایہ کی ناوداری کوردہ و دہستی تیرور لہ رووداوہکانی ئہم سالانہ ی سووریا دا کوتایی بہ ژیانی ہینا. زیاد لہ چل دانراوی بہ ہیز و توندوتولی لہ بابہ تہ ہستیارہکانی ئایینی ئیسلامدا بہ ریپازیکی زانستیانہ ی بہرز و بہ دارشتنیکی ئہدہبیی درہخشان نووسیوہ. «مہم و زین» ی خانی و «داستانی خج و سیامہند» ی بہ پہخشانیکی ناوازہ بہ زمانی عہرہبی دارشتووہ تہوہ.

ئەو نامىلكەيەشى بە زمانى عەرەبى و بە مەبەستى ناساندنى زاناي گەورەى گەلى كورد «سەئىدى نوورسى» بە خوئىنەرانى زمانى عەرەبى نووسىو و چەند جارېك چ له شىوہى نامىلكەدا و چ له شىوہى وتارى ناو گۇقاردا- بىلوى كردووہتەوہ.

خوالىخوشبوو مامۇستا شىخ محەممەدى خال كاتى ئەو نامىلكەيەى بە دەست دەگات، ئاواتەكەى دىتە دى و زانىارىى لەسەر بەدەوززەمان بە دەست دەھىنەت. بەوہشەوہ ناوہستى، بە پەخشانىكى جوان دەيكا بە كوردى.

ئەم بەرھەمە كوردىيەى مامۇستاي خال، مامۇستا فارووق رەسوول پياچوونەوہى بۇ كردووہ و پىشەكى و روونكردەنەوہ و پەراويزى پىويستى بۇ نووسىوہ كە ئاسانكارىى باش بۇ خوئىنەر دەكات.

مامۇستاي خال چەند سالىك پىش وەفاتى داوا لە مامۇستا فارووق ئەكات كە بەو بەرھەمەدا برواتەوہ و تىبىنيەكانى پى بلىت. ئەویش داواكارىيەكەى بۇ جىبەجى دەكات و تىبىنيەكانى بۇ دەنووسىت. دواى كوچى دوايى مامۇستاي خال، لايەنى بلاوكارىش (نووسىنگەى تەفسىر لە ھەولير) جارېكى تر پىشنىازيان بۇ كردووہ كە پياچوونەوہى بۇ بكاتەوہ. بۇ ئەم پياچوونەوہى بە دوايى، لەبەر ئەوہى پىشتى بە سەرچاوہى زياتر و تازەتر بەستووہ، وردەكارىى زياترى تيا كردووہ.

ئەو تىبىنيانەش راستكردەنەوہى ھەندى رېكەوت و چەمك و جياوازيەكانى نيوان دەقە عەرەبىيەكە و ھەرگىرانەكەى خوالىخوشبوو مامۇستا خال كە لە پىشەكى و پەراويزدا خراونەتە روو.

شىخى خال لە سالەكانى ھەفتادا ھەولى چاپكردى داوہ، بەلام وەزارەتى روئشنىبىرى

رژىمى پىشوو پىى نەداوہ. مامۇستاي خال لەم بەرھەمەيدا دواى ھەرگىرانەكەى، دەقى ئەو بەشە عەرەبىيەى ئەسلكەشى ھىناوہ كە تەرجمەى كردووہ.

مامۇستا فارووق لە لاپەرەكانى كۆتايى ئەم بەرھەمەدا بە كورتى چەند دىرىكى لەسەر ژيانى ھەردوو مامۇستاي دانەر و ھەرگىر نووسىوہ. ئەم بەرھەمە نموونەيەكى پەخشانى ھەرگىرانە بە خامەى مامۇستاي خال.



EKDuncun aka Feyzovoy tart.com

نوورس





# خویندنه وه یه کی نهرم بؤ کار و فکری سه عیدنهورسی

حەسەن مەحمود حەمە کەریم

هەرکات ناوی سه عیدی نوورسی ده بیستم، وینهی ته قینی کانیاویکی سازگار دیته یادم له بیابانیکی قهحت و وشکدا که هیوای ژیا نی تیا نه ماییت، یا دهرکه وتنی مانگی چوارده له شه وه زهنگیکی ئەنگوسته چاودا که هیوا نه مابی پۆشنایی ببینه وه. له سه ره تایی هه شتاکانی سه دهی بیستدا ئیمه له ریکه سته کانی بریا نی له هه له بجه له بهر خراپی دۆخه که و سته می پژی می به عس بیرمان کرده وه واز له شیوازی ریکه سته نی بریا نی و کتیبه کانی سه ید قوتب و ئیمام به ننا بهینین، خه ریکی ئیمانیات و ناخی خۆمان بین. هاته بیرمان که با شترین کار بؤ ئەم قوناغه کتیبه ناسکه ئیمانییه کان و په یامه کانی نوور و فکری سه عیدی نوورسی و مه سنه ویی مه عنه ویی مه ولانای پۆمییه. ماوه یه ک بوو مامۆستا ئیحسان قاسم صالحی له بریا نی موسل به ته رجه مه کردنی په سائیلی نووری نوورسییه وه خه ریک بوو له تورکییه وه بؤ عه ره بی، زۆری لی به چاپ گه یاند، هه موو جار باوه شی له و کتیبه نه ی بؤ ئیمه ده نارد بؤ هه له بجه و دابه ش ده کرا و به شیوه یه ک



دەمانخویندەوہ کہ ئەمرۆ لای من بئ و سبەئ  
 لای یەکیکی تر. لەزەتی زۆرمان لی دەبرد.  
 پوژیک مامۆستا ئیبراھیم ریشاوی رەحمەتی  
 کتیبیکی تەرجمەئە نوورسی بۆ هینام بە  
 ناوی (مشاهدات سائح یسئل الکون عن خالقہ).  
 کتیبیکی فەلسەفیی ورد و قورس بوو، چەند جار  
 خویندەوہ و لینی حالی نەبووم، بەو داخەوہ  
 خەوتم. مالمان یەکەم خانووی گەرەکی کانی  
 عاشقان بوو لە ھەلەبجە، لە خەوما تەقە لە  
 دەرگا درا، گولزاری خوشکم چوو بە دەمیەوہ  
 و ھاتەوہ وتی مامۆستایەکی نوورانئ لە بەر  
 دەرگایە تۆی دەوئ، منیش خۆم کۆ کردەوہ  
 و رویشتم، دەبینم مامۆستا سەعید نوورسییە  
 لە شەمەندەفەرکدا دانیشتووە بە کلاو و  
 مشکییەکی رەش و قاتیکی مراخانییەوہ بەو  
 جۆرەئ کہ وینەیم لە کتیبەکاندا بینییوو.  
 خیرا دەستیم ماچ کرد و وتم قوربان فەرموو  
 دابەزە لە خزمەتدا بین، فەرمووی نا نەخیر،  
 تۆ وەرە سەرکەوہ با پرۆین، بزنام بۆ لەو  
 کتیبەم تیناگەیت؟ بە شەمەندەفەر چووین بۆ  
 گولانی شیخ مۆمن و باخی شیخ وەلی لە  
 پشتی ھەلەبجە کہ ھاوینەھەواریکی تەر  
 و پاراو و پیر باخ و بیستان و گول و  
 گولزار بوو. لەسەرخۆ باسی کتیبەکہ  
 و پەییوہندی راستەوخوای گیا و گول  
 و میروو و ئاووہەوا و خۆر و  
 مانگ و سروشتی بە خواوہی بۆ  
 کردم بە شیوازی کتیبەکہ و بۆی  
 شی کردمەوہ، پاشان بە قیتارەکہ  
 هینامیەوہ بۆ مالەوہ. کہ خەبەرم  
 بووہوہ، کتیبەکہم هینا، مامۆستا  
 نوورسیم دەبینی بە دەنگی خۆی  
 بۆم دەخوینتەوہ، پاشان چووم  
 بۆ لای مامۆستا ئیبراھیم ریشاوی  
 و خەوہکہم بۆ گێرایەوہ. مامۆستا  
 کہ چوو بوو بۆ کہرکووک بۆ  
 لای مامۆستا ئیحسان، ئەو  
 پرسییووئ جا ئەو برایانە  
 لەم پەیمانانە تیدەگەن؟ ئەویش  
 وتبووی ئەگەر لە شتیک



EKDunc... aka Feyy... tart.com

رۆژ

۹۲

تینەگەین، مامۆستا نوورسی خۆی بە قیتار دیت  
 بۆ ھەلەبجە و تیمان دەگەینئ، ھەقایەتەکہی منی  
 بۆ گێرابووئەوہ. مامۆستا ئیحسان وتبووی حەز  
 دەکہم ئەم جارە کہ ھاتی بۆ موسل، ئەو برادەرە  
 لەگەل خۆت بەینئ با خۆی بۆم بگێریتەوہ، بەلام  
 من فیرار بووم. کہ مامۆستا ئیحسان چوو بوو  
 بۆ تورکیا بۆ کۆنگرەئ سالانەئ نوورسی لە  
 ئەستەنبول، لە کۆنگرەکہدا ئەو خەوہی منی  
 گێرابووئەوہ، وتبووی برا کوردەکانمان ئاوا بە  
 رۆح تیکەلئ رەسائیل و پەيامی نوور بوون.  
 دەبوو ئیمەئ کورد پێش تورک و گەلانی تر  
 خزمەت بە فکر و بۆچوون و قەلەمی ئەو زانا  
 کوردەمان بکردایە، بەلام کہوتینە دوای ھەموو.  
 کورد پێویستی بە زەین و فکر و قەلەمی  
 نوورسیە، لە مەولانای رۆمی دەچیت، بەلام بە  
 دوو روو و دارشتنی جیاوا، رستەکانئ جۆریک  
 لە جادووی تیدایە، سەرنج رادەکێشن، پرن لە مانا  
 و مەغزا و فکر و زانیاری تازە، داھینانئکی نوویە  
 لە دونیای سەقافەئ جیھانئدا. ئەو فکرانە دەمیکہ  
 لە ئیمە و نئ، ئەگەر لە قۆناغی پێشوودا نالی و  
 مەحووی و مەولەوی و مەولانا خالیدمان ھەبووہ،  
 دوای ئەوان نوورسی ھات، نوورسی لە بۆن و  
 تام و نەکھەئ ئەوانە، ئەوان بە شیعەر، ئەم بە  
 دارشتن. ئیمە ماوہیەک بوو لە تەنیایی و دووری  
 ژیاندا مابووئەوہ، نوورسی لەو دووری و تالی  
 ژیانئ کوردەوارییەوہ ھات و بەرەکہتی ھەنگوینی  
 فکری خۆی پئ بەخشین. نوورسی زیاتر باس  
 لە فەلسەفە و دەرھینانئ مانا دەکات، خویندەوہئ  
 دونیا و عیرفان و عەقل و ئەخلاق و دادپەرورەئ  
 دەکات. فکری ئەو شیوازیکی جیاوازتەر. زۆر کہم  
 لە کۆمەلگەکاندا ھەلەدەکەون پشتی رووداوہکان و  
 دیوی ناوہوہمان بۆ بخوینتەوہ، ھەولەکانیان بۆ  
 ئەوہیە ماندووہکان لە جەنجالئدا بھەوینتەوہ، لە  
 لیواری ئارامئدا بمینتەوہ، بچنە دونیای شیعەر و  
 خەيال، داوا دەکەن دۆستی خۆیان بن و گوئ  
 لە خۆیان بگرن، بیریک بۆ خۆیان بکەنەوہ،  
 سەیرئ بکەن بزائن لە کوین، چیان بەسەر  
 ھاتووہ، دەر وون و لەشیان لە چلک و چەویلی  
 ژیان بشۆن، لەگەل مەولانا رامینن، لەگەل شەمس  
 شیعەر بلین، لەگەل تاوہگۆزی عەشقبازی بکەن،

خویندنه وهیه کی پیوستی بۆ  
 کراوه، به لام ئەمرۆکه شیوازیکی  
 تر و خویندنه وهیه کی نوێی دهوئ،  
 هەر له و پوانگه وهیه که پاكانی  
 له هه ندئ پوووه گومانی لی  
 ده کریت و پیگیری له گه ل بۆچوونی  
 هه ندئ ده کات که به لایانه وه وایه  
 ئیسلام هەر ئە وهیه که بووه و  
 فه قیهه کۆنه کان لیکنانه وه یان بۆ  
 کردووه و تا سه ده ه زار سالی  
 تر پیوستمان به لیکنانه وه ی تر  
 نابیت، ته نانه ت سو فی و سه له فی  
 جو ریک لیی ده روان، پییان وایه  
 بیرو که کانی که سانیکی ئازاد له  
 فکر و ئە خلاق به ره هم ده هینن که  
 سه مع و تاعه یان نابئ و گوئ به  
 فیه و شه ریعه ت ناده ن.

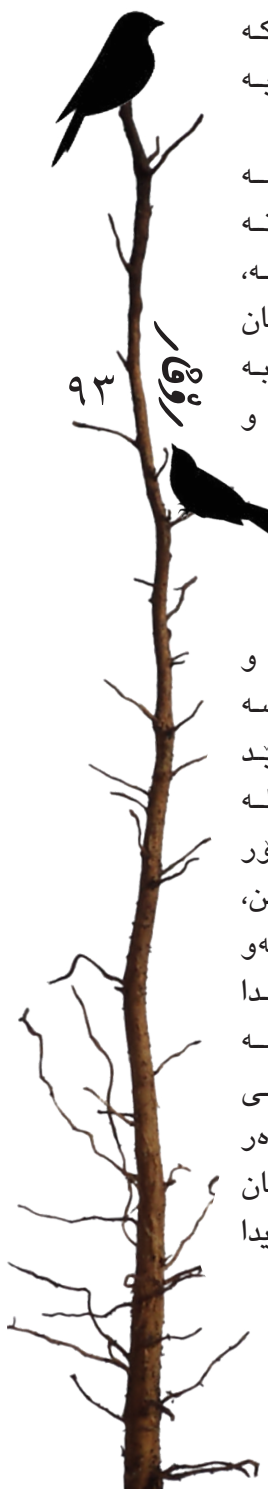


نوورسی بۆ ئەم قوناغهی ئیمه  
 پیوسته، سه ره له دانی به م زهینه  
 کراوه ره خنه ییه بۆ ئیمه خه لاته،  
 وه ک مه ولانای رۆمییه، هه ردووکیان

له دوو گوشه نیگا و ده لاقه ی جیاوازه وه خۆمان به  
 خۆمان نیشان ده دهنه وه. نوورسی ناگاته وردی و  
 قوولی فکر و جوانهۆنینه وه ی وشه و سیحری  
 دارشتن و پیکانی مه ولانا. ئەو زه ریایه ی  
 مه ولانا مه له ی تیا ده کات، قوول و فراوان  
 و ده وله مه ند و ئازادتره له دونیای نوورسی.

خۆزگه نوورسییش وه ک مه ولانا و مه وله وی و  
 مه حوی له فکر دا قه له میکی وه سفی ده بوو، هه میشه  
 ئەو زهینه خه یالییه شیعی بیانه، ئەوانه ی نا ئومید  
 و مژده به خشن، تیکه ل به وه سف و خه یالن و له  
 سییه ردا ده ژین، ئەوانه ی چه زیان به ده ر و خۆر  
 نییه، تابلوی نایابتر له زهینی خوینه ردا جئ ده هیلن،  
 شه مس و عه تار و مه حوی هەر و ابوون، ئەو  
 کانیاه ته ر و پاراوه به رده وه امه ی له خه یالییه کاند  
 هیه، لای واقعییه کان چنگ ناکه وئ. هه میشه  
 مرۆقه خه یالییه به ر سییه ره کان له گه وره ترینی  
 داهیتانکاره کان بوون، که ناخیان له بوونه وه ر  
 فراوانتر و سه رچاوه ی کانیاه ی فکر و شیعی ریان  
 به زه ریالوشه کانه وه به نده. ئەمه له نوورسیدا

له گه ل فه ره یدون بفرن بۆ لوتکه کانی مه نتیق، بچنه  
 نیو دونیا که ی مه حوی و بیخود و نالی و سالمه وه.  
 نوورسی له بۆته ی ئیسلامی کوردی و ریفۆرمی  
 ئایینی ده رنه چوو، له و بواره دا مایه وه، ته قه ی له  
 ده رگایه کی داخراو دا و ئاسان کردیه وه. قسه ی له  
 فیتره و مه عرفه ی دینی و ریفۆرم و چاکسازی  
 کرد، ره خنه ی به نرخ ی له پیاوانی ئایینی و بواره  
 پراکتیکی و ده قه دارپژراوه کۆنه که هیه، پوویه کی  
 جیاوازتری فکری ئیسلامیه، ده یه وئ له ده ق  
 ده رچین و ته فسیر و رانانیک ی تر بۆ قورئان و  
 ئیسلام و سیره بکه یین، مانای نوئیان لی به ره هم  
 به یینن، داوای پای جیاواز و به هیز ده کات له سه ر  
 ئەده ب و هونه ر و موسیقا و گۆرانی و کولتوور  
 و که له پوور و فۆلکلۆر و میژوو، ئەو بیرتیژ و  
 وردیین و دووریین و ئایینه بین و جیاوازه، ده یه وئ  
 شیوازیکی تر بینته کایه وه که له گه ل پوختی  
 ئیسلام و سه رده مه نوئییه که دا بگنجی، دوور له و  
 ستایله کۆنه ی که له گه ل ئەم ده مه دا نایه ته وه. ئەو  
 بروای وایه که ئیسلام بۆ هه موو سه رده مه کان  
 گونجاوه. له کۆندا له چوار چیوه ی چوار مه زه به دا





ههست پى ناکه، نوورسى باسى خهيال دهکات، بهلام له تويژالى نووسينهکانيدا دياره که هيشتا درگاگانى دونياى خهياالى نه دوزيوه ته وه و له ليواريدا دهژى، نه وه يه کلابونه وهى دهوى، وهک شه مس و فهره يدونى عه تار، ده بى له حه شامات رابکه يت، له جه نجاليى نهسته نبولدا ناکرى. فکر به ره مهى خه ياله، چهند تيايدا قوول ببينه وه، نه وه نده زياترت ده داتى، چهند بيده يتى نه وه نده فره تر خويت بؤ ده کاته وه. رهنگه کيشه يه کى ترى نوورسى خه تناخوشى و شاره زانه بوون بيت له نووسينى کورديدا، نه يتوانيبى نه وهى له ناخيدا کوللاه و گه بيوه و مه به ستيتى، وهک خوى داي بريژيته سهر رووپه رى کاغهن، نه وه وتوويه تى و خه لک بوى نووسيوه ته وه.

زورم له سهر ژيان و فکر و به ره مهى نوورسى خويندووه ته وه، هه ول ده دم چهند تيبينيه ک له سهر کار و فکر و هه لويسى نه وه مه زنه بلیم، نيمه گله يى له پيشووه کان ده که ين که بوچى کاريان ته نها پيا هه لدان و وه سف و سه نا و پو شينى کار و هه له ي رابوردووه کان بووه، ره خنه يان به گناه زانيوه، هه ندى تورک گله يى له نوورسى ده که ن که بوچى ژنى نه هيتاوه و سه بيد نييه و کورده، نه وه شته لاوازانه يان به تاوانى کى گوره بؤ هه ژمار کردووه. هه ندى تريش وهک پيغه مبه ر و مه عصوم و رزگار که ر سه يرى ده که ن، خورافيات و نه فسانه و موعجيزات و هه قايه تى بيشه روبه ر و ناواقعيان بؤ هه له به ستووه، خه ريکه له مرؤف بوون ده رى ده که ن، ده کرى نوورسى وهک مرؤف هه ندى ک جار هه له و نه پيکان و بوچوونى نه شان و هه لويسى نه شياوى هه بووبيت، بؤ نمونه:

۱- تیکه ليهک له بيروپاي نوورسيدا هه يه، به تايهت له نيوان هه ستى نه ته وايه تى و هه ستى ئيسلاميدا و بوى يه کلا نه بووه ته وه.

۲- نوورسى ده ميک پشتى ئيتيحاد و ته ره ققيى عه لمانى ده گريت، ده ميک له دژيان ده وه ستيته وه و حيزبيان له به رامبه ر دروست ده کات.

۳- جار يک کورده کان هان ده دات و به رگرى له عوسمانيه کان ده کات و هه ولى گيرانه وهى خه لافهت ده دا، له هه ندى قوناغى تر دا دژى سولتان و ده وله تى عوسمانى ده وه ستيايه وه.

۴- هه ولى رزگار کردنى ئيمانى خستبووه پيش رزگار کردنى مرؤف، له وه روانگه يه وه فکرى داده رشت و چالاكى ده نواند، به لام خه لک ئيمانى له مرؤفيكى لاواز و ده سته م و داگيرکراودا بوچيه؟ قورئان و نامه ئاسمانيه کان زياتر له هه ولى رزگار کردنى مرؤفا بوون، پاشان ئيمان.

۵- نه وه که له کوردستانه وه چوو بؤ نهسته نبوول، سه ره تا وهک سه رکرده يه ک ده رکه وت، له توانيدا هه بوو زور شت بکات، به لام که نهسته نبوولى بينى، خوى نو قمى گيژاويک کرد، هه ندى له مه به سته کانى له بيرچووه وه، که وته نيو چالاوى حيزب و ريکخراو و گوشار و رؤژنامه کان و ون بوو، هه زى ده کرد رزگار بيت، به لام نه يتوانى.

۶- نه وه و پيره مي ر پيکه وه له نهسته نبوول بوونه هاوپرى و هاوکار و له زور کاردا يه ک رايان بووه، نهسته نبوول نه يتوانى پيره مي ر له ناو بيات و مه به سته سه ره کيه که ي له بير بچيته وه، به لکو راي هينا. نه وهى له نهسته نبوول فيرى بوو، گه رايه وه کوردستان و به شيويه کى جوانتر نيشانى گه له که ي دايه وه، شو رشيکى فکرى رؤشنبيريى له ناوچه ي سليمانى به رپا کرد که هه تا نه مرؤکه ش ئاسه وارى ماوه و جى شانازيه، کولتور يکى گونجانى جوانى ئيسلامى کوردانه ي له فيکر و شيعر و کاره کانيدا نيشان دا، به لام نوورسى نه يتوانى وهک پيره مي ر سه رکه وتوو بيت، نه وهى له نهسته نبوول وه رى گرتووه، بيه نيتيه وه کوردستان. گه له که ي هه ر دوور له شارستانى مانه وه، به لام پيره مي ر چا پخانه ي دانا و کتیب و رؤژنامه ي پيشکه ش کرد.

۷- پيره مي ر يه ک کارى رؤشنبيريى کوردى ئيسلامى ده کرد، به رنامه يه کى يه کلايه نه ي هه بوو له سه ر يه ک خه ت و به يه ک ئاراسته دا ده چوو و سه رکه وتوو بوو، هيجى ترى تیکه ل نه کرد، به لام



EKDunc... aka Feyz... tart.com

رؤف



نوورسی چونکه داخی زۆری بۆ كورد هه‌بوو، زۆر شتی تیکه‌ل کرد، نه‌یتوانی هه‌موی بکات، ئالۆسکاو بوو و بۆی جوئ نه‌ده‌بوویه‌وه.

۸- نوورسی له گه‌رمه‌ی کاری پۆشنییریدا له ئه‌سته‌نبووله‌وه گه‌رایه‌وه کوردستان و ده‌سته‌یه‌کی چه‌کدار و موچه‌هیدی دروست کرد بۆ به‌رگری له وان و به‌دلیس دژی پووس و ئه‌رمه‌ن، که کاری ئه‌و نه‌بوو. شه‌پری قورسیان کرد و بریندار بوو، گه‌را و هه‌له‌هات، پاشان هه‌زاران کوردی کۆ کرده‌وه و به‌سه‌رکردایه‌تی خۆی چوو شه‌پری یۆنان و به‌لقان و به‌ریتانیا، به‌ زۆر پیره‌میردیشی له‌گه‌ل خۆی برد، ئه‌مه ئه‌وه نیشان ده‌دات که نوورسی خاوه‌ن ده‌روونیکه‌ی دامه‌زراو نه‌بوو، به‌رزوونزمی به‌ کار و هه‌لوێسته‌یه‌وه هه‌یه، ده‌بوو له فکره‌ پۆشنییرییه زانسته‌یه ئیمانییه‌که‌ی بۆ وریاکردنه‌وه‌ی کورد لای نه‌دایه و شتی تری تیکه‌ل نه‌کردایه، شه‌پ و جیهادی بۆ سوپا و که‌سانی تر دا‌بنایه.

۹- هه‌رچه‌ند نوورسی زانسته‌ییانه بی‌ری ده‌کرده‌وه و وه‌ک خۆی ده‌لی، دژی ئیسرائیلیات بوو، به‌لام له نووسینه‌کانیدا چیرۆکی زۆری خورافیات و خارق العاده و که‌رامه‌ت و شتی ناشه‌ری و نازانسته‌ی هه‌یناوه، ئه‌و بیروکانه ئاسه‌واری خراپی له‌سه‌ر به‌شیکه‌ی زۆر له نوورییه‌کان هه‌یه، به‌رده‌وام ده‌یگیرنه‌وه.

۱۰- نوورسی بۆ کورد چوو ئه‌سته‌نبوول و پرۆژه‌یه‌کی پێ بوو، به‌لام ده‌بینی ئه‌سته‌نبوولی دلی سه‌له‌ته‌نه‌ت نه‌خۆشتره و پنیوستی زیاتری به‌ چاره‌سه‌ر هه‌یه، سه‌ری لی شیوا، که‌وته ناو کۆمه‌لیک فکر و چه‌له‌حانی، خۆی و پرۆژه‌که‌ی تا ئاستیک له‌ بی‌ر چوو‌یه‌وه، ئه‌وه‌ی بۆی چوو، نه‌کرا.

۱۱- نوورسی له‌ کاری ئیسلامیه‌وه چوو ناو کیشه‌ی کورد، نه‌یتوانی وه‌ک پیره‌میرد هه‌ردووکیان پیکه‌وه گری‌ بدات.

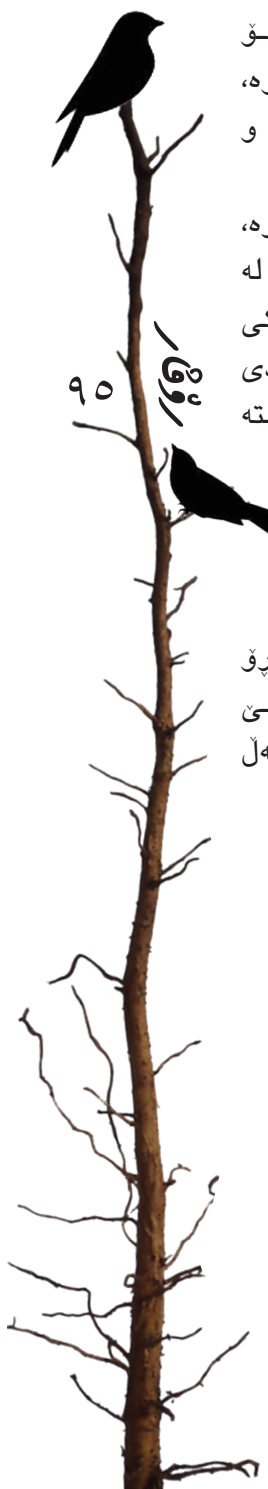
۱۲- جیاوازی زۆر ده‌بینم له فکر و کاری مامۆستا نوورسی، له نیوان فکری نه‌رم و هه‌من و دروستی ئه‌و و کاری توند و توو‌په و خه‌لکه‌اندان و کاره جیهادییه‌کانیدا.

۱۳- جیاوازی زۆر نابینم له نیوان کار و هه‌لوێسته‌ی سه‌رکرده کورده نه‌ته‌وه‌یی و ئیسلامیه‌کاندا به‌ درێژایی میژوو، هه‌موو توو‌په و هه‌له‌شه و

که‌سه‌لیقه بوون، بابانی و ئه‌رده‌لانی و سو‌رانی و بادینی و شکاک و سانه‌کان و بارزانییه‌کان و نه‌هری و سه‌عیدی پیران و تاله‌بانی و مه‌لاکانی هه‌له‌بچه و ئه‌حمه‌دی موفتیزاده و نوورسییش هه‌ر وابوون، هه‌ندی سیفه‌تی جوانیان هه‌بووه، به‌لام هه‌لچوون و توو‌په‌یی و ئالۆزی ده‌روونی زۆر به‌ کارو کرده‌وه‌یان‌ه‌وه دیاره. هه‌ر ئه‌وه هه‌موویانی له‌ناو برده‌وه و ئاسان که‌وتونه‌ته ناو ته‌له‌کان و سه‌ری خۆیان و گه‌له‌که‌یان به‌ فه‌ته‌رات داوه. ئه‌وان نه‌یان‌توانی نموونه‌یه‌کی جوان پێشکه‌ش بکه‌ن و شتیکی نوێ بۆ دوا‌ی خۆیان جی به‌یلن، خۆیان و میله‌ت و سه‌رده‌مناس نه‌بوون و نه‌یان‌ده‌زانی چی ده‌که‌ن.

۱۴- ئه‌گه‌ر نوورسی هه‌ر له کوردستان بمایه‌ته‌وه، کیشه‌کانی جوانتر ده‌بینی، بی‌ری زیاتری بۆ ده‌کرایه‌وه، چاره‌سه‌ری گونجاوتری ده‌دۆزیه‌وه، شاکاری له ره‌سائیلی نوور گه‌وره‌تر و پێشکه‌وتوتری به‌ره‌م ده‌هه‌نا.

۱۵- ره‌سائیل زیاتر رووی سو‌فیگه‌ری پێوه دیاره، ته‌نها ئالای رزگارکردنی ئیمانی هه‌لگرتوو، به‌لام له به‌رده‌م سیاسه‌ت و قه‌ره‌بالغی ئه‌سته‌نبوولدا چۆکی دادا و داوا سه‌ره‌کیه‌که‌ی له بی‌ر چوو‌وه‌وه، سه‌لماندی که بیروکانه‌کانی نوور ته‌نها بۆ شوینه‌ دورده‌سته کورده‌کان شتی پێیه، له قه‌ره‌بالغی و جه‌نجالی شار و شارستانیدا جگه‌ به‌خپوکردنی ئیمان شتیکی تری نییه، په‌نگه به‌ هۆی پێشکه‌وتنی ته‌کنۆلۆجیا و تاکه‌وتنی خه‌لک ئایینه‌دی روونتر بی‌ت، ئه‌گه‌ر که‌سی له سو‌نبوله‌کانی ئه‌مرۆ به‌هه‌زتری بۆ دروست بی‌ت، توانای ئه‌وه‌ی هه‌بێ له بنه‌ما سه‌ره‌کیه‌که‌ی نوورسی بی‌ترازینی و له‌گه‌ل سه‌رده‌م بی‌گونجینی.





# په که مینې ټو کوردانې ژياننامه کې «به ديعوززهمان سه عیدې نوورسي» یان نووسيوه

ټهمه د فاروق ره سوول

۱- همزه موکسي\*

په که م ژياننامه کې به ديعوززهمان له سالی ۱۹۱۸ د له لایه ن «همزه موکسي» په وه نووسراوه و وهک پاشکوی چاپی ته فسیره که ی به ديعوززهمان «ټامازه کانی ئیعجاز» که له لایه ن خودی همزه موکسيپه وه له چاپ دراوه، بلاو کراوه ته وه. همزه موکسي جگه له چاپی «ټامازه کانی ئیعجاز»، په که م که سیشه که وته ی دهیم له کتیبی «وته کان» ی به ناوی «په یامی هشر» له چاپ دراوه.

له سهر بهرگی ټهم چاپی ژياننامه کې به ديعوززهمان نووسراوه:

«له لایه ن «همزه ټه فندی» په وه نووسراوه که بو ماوه یه کی زور هاوړی و قوتایی به ديعوززهمان بووه. کورته یه که له ژياننامه کې به ديعوززهمان سه عیدی کوردی.

له م ژياننامه یه دا که له پینچ لاپه رهی تورکی عوسمانی پیک هاتووه، همزه موکسي زور به کورتي له سهر ژياننامه کې به ديعوززهمان دواوه، زیتر ورد بووه ته وه له باسکردنی رهگ و رهچه له کی به ديعوززهمان،

سه‌ره‌تای خویندنی و زیره‌کیی له‌راده‌به‌ده‌ری له وه‌رگرتنی زانسته‌کاندا و باس له‌وه ده‌کات به‌دیعووززه‌مان له ماوه‌ی سی مانگدا هه‌موو ئه‌و زانستانه فیر بووه که قوتایی تر له ماوه‌ی ۲۰ سال خویندنی مه‌دره‌سه‌دا به ده‌ستی ده‌هینن. لیره‌دا گفتوگۆیه‌ک ده‌هینیت له نیوان به‌دیعووززه‌مان و مامۆستا که‌یدا، ئه‌م گفتوگۆیه‌ک دیرییه فراوانی بیر و توانای وه‌رگرتنی زانسته‌کان لای به‌دیعووززه‌مان ده‌رده‌خات:

مامۆستا که‌ی لێی ده‌پرسیت: «چۆن و چ زانستیکت زیاتر به دل بوو؟» له وه‌لامدا به‌دیعووززه‌مان ده‌لیت: «من بۆ ئه‌م زانستانه به جیا ناروانم. یان ده‌بیته هه‌مووی بزانه، یاخود هه‌چیان.»

هه‌روه‌ها له به‌شیکی تری ئه‌م ژایانامه‌یه‌دا، هه‌مزه موکسی باس له جلوه‌رگی کوردانه‌ی به‌دیعووززه‌مان ده‌کات و ده‌لیت: «په‌سته‌کی له به‌ر ده‌کرد. هه‌روه‌ها له به‌ر ئه‌وه‌ی له ته‌مه‌نیکی زۆر که‌نجیدا بروانامه‌ی زانایی به ده‌ست هه‌تابوو، هه‌زی به له‌به‌رکردنی

جلوه‌رگی زانایان نه‌ده‌کرد. چونکه له کوردستاندا تا ئه‌و کاته هه‌چ که‌سیک له‌و ته‌مه‌نه‌دا نه‌گه‌یشته‌بووه ئه‌و په‌له‌وپایه زانستییه.»

هه‌ر له‌م ژایانامه‌یه‌دا باس له خوو و ره‌وشتی به‌رزی به‌دیعووززه‌مان ده‌کات و ده‌لیت:

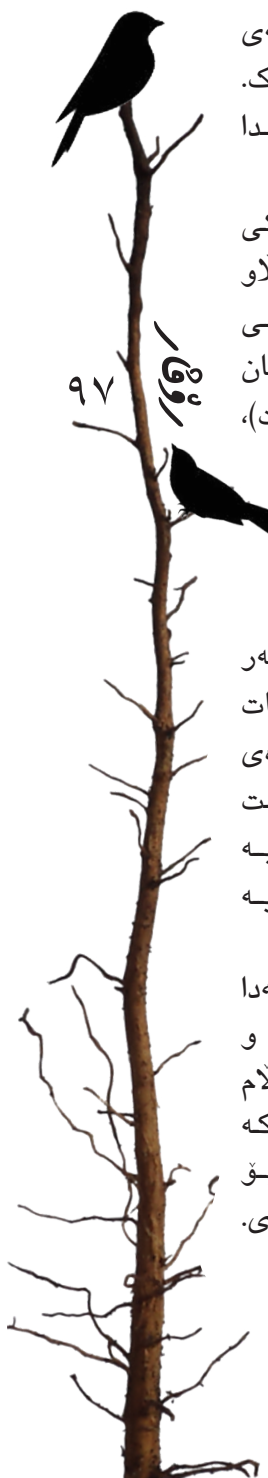
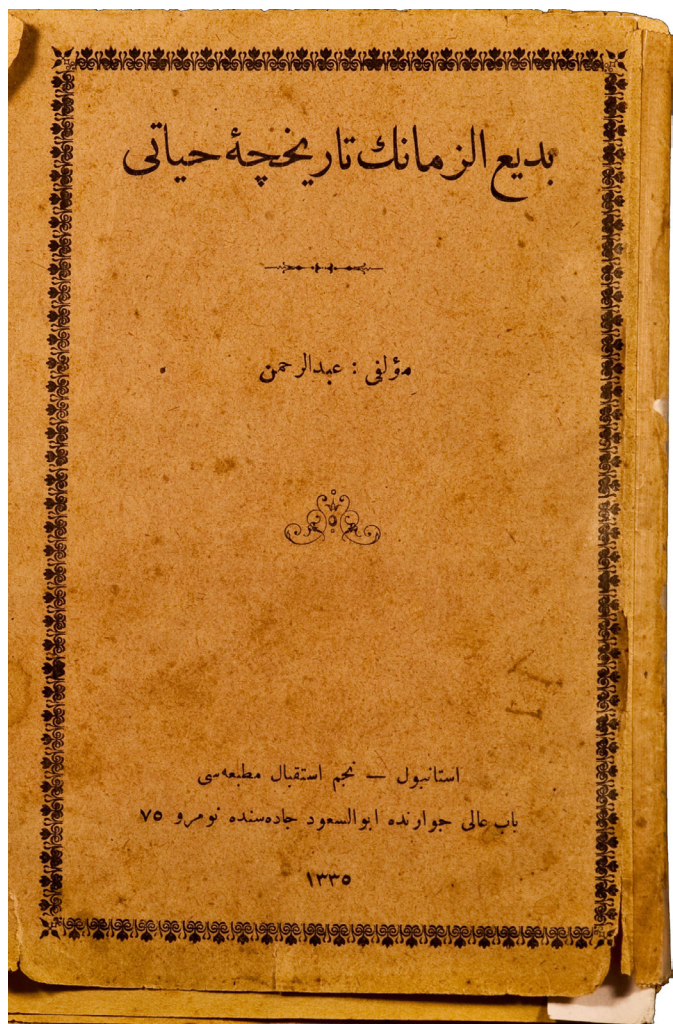
«زۆر جار زانایان بۆ تاکیکردنه‌وه و به‌سته‌وه‌ی به‌دیعووززه‌مان په‌رسیاری زۆر ئالۆزیان لێ ده‌کرد، به‌لام ئه‌و ئه‌وه‌نده ره‌وشتی به‌رز بوو، له حاله‌تیکدا که له به‌رامبه‌ردا ده‌یتوانی په‌رسیاری زۆر ئالۆز و بیوه‌لامیان لێ بکات، به‌لام بۆ نه‌شکاندنه‌وه‌ی ئه‌وان کاریکی وای نه‌ده‌کرد.»

سه‌باره‌ت به په‌روه‌رده‌کردنی قوتابیانیشی، له‌م ژایانامه‌یه‌دا هه‌مزه موکسی باس له‌وه ده‌کات که: «هه‌موو خه‌رجی و خواردنیکی قوتابیه‌کانی ده‌گرتنه ئه‌ستۆ و ته‌نها و ته‌نها له‌به‌ر ره‌زامه‌ندی خوا وانه‌ی پێ ده‌وتنه‌وه، به‌بێ وه‌رگرتنی هه‌چ به‌رامبه‌ریک. قوتابیه‌کانیشی وه‌ک که‌سانی راستگۆ و گیانفیدا په‌روه‌رده ده‌کرد.»

نووسه‌ر له‌م ژایانامه‌یه‌دا ئاماژه به‌چهند دانراویکی به‌دیعووززه‌مان ده‌کات که تا ئه‌و کاته چاپ و بلاو کراونه‌ته‌وه، له‌وانه: «به‌تورکی: موحا که‌ماتی به‌دیعووززه‌مان، به‌عه‌ره‌بی: ره‌چه‌ته‌ی زانایان (موحا که‌مات)، ره‌چه‌ته‌ی عه‌وام (مونا زه‌رات)، ته‌علیقات، پوموزات، ئاماژه‌کانی ئه‌عجاز.»

له‌ کۆتاییشدا باسی چۆنیته‌ی برینداربوونی به‌دیعووززه‌مان له یه‌که‌م جه‌نگی جیهانیدا ده‌کات کاتیکی که‌ خۆی و قوتابیان‌ی وه‌ک خۆبه‌خش به‌رگری له‌ باکوری کوردستان ده‌که‌ن له به‌رامبه‌ر هه‌رشێ پووسه‌کان. هه‌روه‌ها باس له‌وه‌ش ده‌کات که زۆر شتی زیاتری هه‌بووه بۆ وتن ده‌رباره‌ی به‌دیعووززه‌مان، به‌لام بۆ ئه‌وه‌ی تومه‌تبار نه‌کریت به‌ لایه‌نگیری و پیاوه‌لدان، وا بریاری داوه به‌ شیوه‌یه‌کی زۆر بابه‌تییانه ئه‌م کورته ژایانامه‌یه بنووسیت.

هه‌مزه موکسی له‌ دوا‌دیری ئه‌م ژایانامه‌یه‌دا نیازی خۆی بۆ نووسینی ژایانامه‌یه‌کی چتر و وردتر له‌سه‌ر به‌دیعووززه‌مان ده‌رده‌بریت، به‌لام به‌سه‌ره‌اته‌کانی ژایانی و ئه‌و ئالۆگۆره‌ خه‌ریانه‌ی که له‌وه‌سه‌رده‌مه‌دا روویان ده‌دا، ده‌رفه‌تی ئه‌وه‌ی بۆ نه‌ره‌خساندوووه که بتوانیت ئه‌و ئاواته‌ی بێنیتته‌دی.





به‌گریباندا له به‌رامبه‌ر هیرشی ږووسه‌کان بۆ سهر کوردستان.

له کوتایى ئەم ژياننامه‌یه‌دا به هه‌مان شیوه‌ی ژياننامه‌که‌ی به‌دیعووززه‌مان که له لایه‌ن هه‌مزه موكسییه‌وه نووسراوه، ئاماژه‌یه‌ک به به‌ره‌مه‌کانی به‌دیعووززه‌مان ده‌کات که تا کاتی چاپکردنی ئەم ژياننامه‌یه چاپ و بلاو بوونه‌ته‌وه.

له کوتاییدا شیعیریکی هه‌تاوه به ناوی «بۆ کوردستانی خۆشه‌ویست» که له نووسینی «مه‌حمود نه‌ژاد سلیمانیه‌ی»یه، که کورپی پیره‌میردی شاعیره.

له چاپه‌که‌ی ساڵی ۱۹۲۱یشدا پاشکویه‌کی بۆ زیاد کراوه و باس له‌و ماوه‌ی دوو ساڵ و نیوه‌ی ژيانی به‌دیعووززه‌مان ده‌کات که له «دار الحکمة الاسلامیه»دا ئەندام بووه.

هه‌روه‌ها له کوتایى ئەم پاشکویه‌شدا پارچه‌شیعیریکی له نووسینی عه‌بدولمه‌جیدی برای مامۆستا به‌دیعووززه‌مان هه‌تاوه که ستایشی دانراوه‌کانی به‌دیعووززه‌مان، به شیعیریکی خۆیشی کوتایى به‌م ژياننامه‌یه دینیت.

### په‌راویز:

\* له ساڵی ۱۸۹۲ له ناوچه‌ی «موکس»ی سهر به‌قه‌زای «وهستان»ی پارێزگای «وان» له‌دایک بووه. به‌ناوه‌کانی: هه‌مزه موكسی، مه‌لا هه‌مزه، هه‌مزه ئەفه‌ندی، مه‌لا هه‌مزهی میکسی ناسراوه. له سهر کیلی گۆره‌که‌ی به‌کوردی نووسراوه: (گۆرپی هه‌مزه به‌گ کورپی حاجی به‌کرئی). بنه‌ماله‌که‌ی تا ئیستاش له موكس ده‌ژین و له بنه‌ماله‌ چالاک و بیبه‌شه‌کانی ناوچه‌که‌ن. له موكس له مه‌دره‌سه‌ی میر هه‌سه‌ن وه‌لی و له وان له مه‌دره‌سه‌ی خوڤخوڤ و له ئەسته‌نبوولیش له به‌شی زمان و ئەده‌بیاتی فارسیی زانکۆی ئەسته‌نبوول و مه‌دره‌سه‌ی وتارییژان خویندووویه‌تی. ماوه‌یه‌ک له ئەسته‌نبوول مامۆستا بووه. ساڵی ۱۹۲۷ ماوه‌یه‌ک له‌سهر چالاکیه‌کانی به‌ند کراوه. دواتر ږویشتووه بۆ شاری هه‌سه‌که‌ی خۆرئاوای کوردستان و له‌وێ له ڤیکه‌وتی ۱۹۵۸/۴/۵ کۆچی دوایی کردووه. یه‌کێک له خه‌مه‌ته‌ گرنگه‌کانی چاپکردنی «مه‌م و زینی خانی» بووه له شاری هه‌له‌ب.

### ۲- عه‌بدولپه‌حمان نوورسی\*\*

دووه‌م ژياننامه‌ی به‌دیعووززه‌مان به شیوه‌ی سه‌ربه‌خۆ له لایه‌ن عه‌بدولپه‌حمانی برازیه‌وه نووسراوه و ساڵی ۱۹۱۹ له چاپ دراوه به ناویشانی «تاریخچه‌ی حه‌یاتی به‌دیعووززه‌مان». جگه له‌م چاپه سه‌ربه‌خۆیه، له ساڵی ۱۹۲۱یشدا وه‌ک پاشکویه‌ک هه‌مان ژياننامه‌ی هه‌تاوه و له کوتایى کتیبیکی به‌دیعووززه‌مان به ناوی «له‌مه‌عات»ه‌وه له‌گه‌ل زیادکردنی به‌سه‌ره‌اته‌کانی ژيانی به‌دیعووززه‌مان له ماوه‌ی ئەندامیتی «دار الحکمة الاسلامیه»دا باس کردووه و باسیکی کورتی له دانراوه‌کانی به‌دیعووززه‌مانیش کردووه له‌م ماوه‌یه‌دا. ئەم چاپه‌ی دووه‌میان به‌زیاده‌کانیه‌وه خۆی له ۴۵ لاپه‌ره‌ی نووسینی عوسمانی ده‌دات.

وه‌ک هه‌ر ژياننامه‌یه‌کی تری به‌دیعووززه‌مان، «عه‌بدولپه‌حمان نوورسی برازای به‌دیعووززه‌مان»یش باسی سه‌ره‌تاکانی ژيانی به‌دیعووززه‌مان له کوردستان ده‌کات، له‌دایکبوون و خویندن و ئەو کاره‌ دیراسییانه‌ی ماوه‌ی خویندنی به‌دیعووززه‌مان که له به‌دیعووززه‌مان بینراون له زیره‌کیی و توانای فیڤبوونی زانسته‌کان له ماوه‌یه‌کی زۆر که‌مدا. زۆریک له‌م ژياننامه‌یه به شیوه‌یه‌کی زۆر ورد باس له‌و مامۆستایانه و ئەو جیگه‌یانه ده‌کات که به‌دیعووززه‌مان هه‌ولی به‌ده‌سته‌ینانی زانستی لا داون. سه‌باره‌ت به ئازایه‌تییه‌کانی به‌دیعووززه‌مانیش له

ږووبه‌ږووبوونه‌وه‌ی سته‌م و ناحه‌قیکردنی سه‌رۆک هۆزه‌کانی کوردستان، به‌تایبه‌تی له ناوچه‌ی جه‌زیره‌دا، چه‌ند ږووداوێک ده‌گوازیته‌وه بۆ خوینه‌ر. پاشان هه‌ر له‌سه‌ر باسی ئازایه‌تی به‌دیعووززه‌مان باس له به‌شداریکردنی به‌دیعووززه‌مان و قوتابیانى ده‌کات له



EKDunc... aka FeyP... .tart.com

نوورسی

\* ناوی «عەبدورەحمانی کورپی عەبدوللا» یە و  
برازای مامۆستا نوورسییە. لە ساڵی ۱۹۰۳ز لە  
گوندی «نوورس» لە دایک بوو. ساڵی ۱۹۲۸ لە  
گوندی «زولفەزل» ی نزیکی ئەنقەرە کوچی دوایی  
کردوو، خوا لێی خۆش بێت.

